



# Husqvarna®



## K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II

**EAC**

|    |                             |         |
|----|-----------------------------|---------|
| ET | Kasutusjuhend               | 2-34    |
| LT | Operatoriaus vadovas        | 35-68   |
| LV | Lietošanas pamācība         | 69-101  |
| RU | Руководство по эксплуатации | 102-137 |

## Sisukord

|                   |    |                                                    |    |
|-------------------|----|----------------------------------------------------|----|
| Sissejuhatus..... | 2  | Tõrkeotsing.....                                   | 29 |
| Ohutus.....       | 5  | Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine..... | 30 |
| Montaaž.....      | 12 | Tehnilised andmed.....                             | 32 |
| Töö.....          | 17 | Vastavusdeklaratsioon.....                         | 34 |
| Hooldus.....      | 23 |                                                    |    |

## Sissejuhatus

### Toote kirjeldus

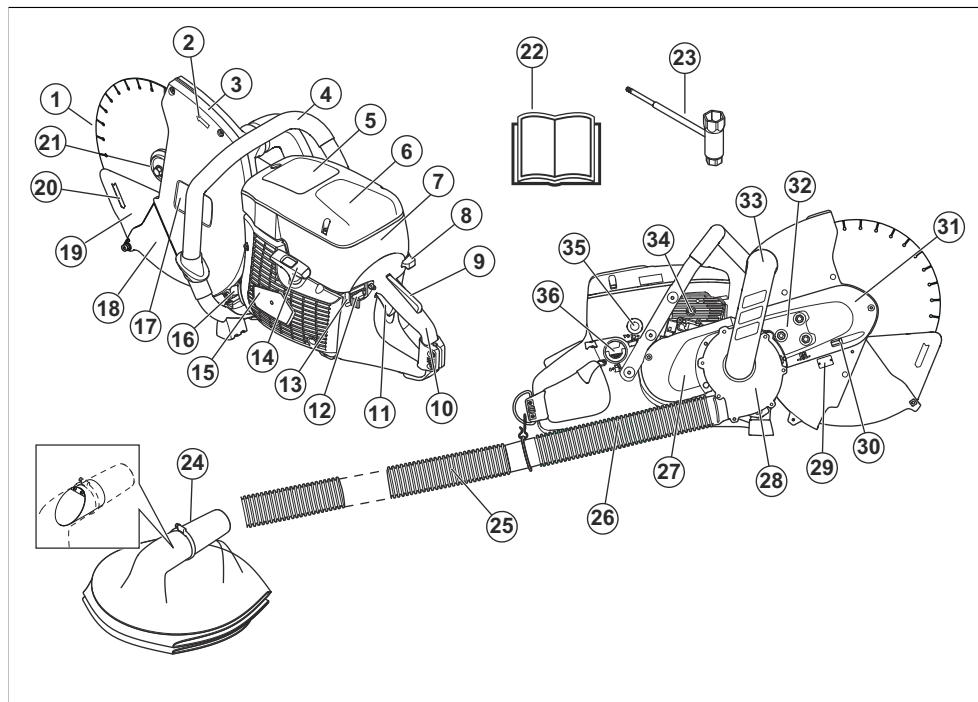
See HUSQVARNA ketaslõikur on kahetaktilise sisepõlemismootoriga varustatud kaasaskantav käeshoitav saaglõikur. Tootel on lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse, mis koguvad osakesi ja sädemeid ning suunavad need kasutajast eemale. Toode töötab sisemise tolmuimeja ja tolmutokitga.

### Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse kõvade materjalide (nt betooni, müüritise ja kivi) lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks. Toodet tohivad kasutada üksnes kogenud elukutselised kasutajad.

**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

### Toote tutvustus K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II



1. Lõikeketas (ei kuulu tarnekomplekti)
2. Pöörlemissuund
3. Terakaitse
4. Esikäepide

5. Hoiatustähis
6. Õhufiltri kaas
7. Käivitusjuhiste silt
8. Õhuklapi hoob koos käivitusgaasi päästikuga

9. Gaasipäästiku lukustus
10. Tagumine käepide
11. Gaasipäästik
12. Seiskamisüliti
13. Ühenduse katkestamise funktsioon, OilGuard
14. Käiviti käepide
15. Starteri korpus
16. Summuti
17. Lõikeosa silt
18. Lõikeketta kaitse pikendaja
19. Tolmukaitse
20. Lõikamise suund
21. Äärrik, spindel, puks
22. Kasutusjuhend
23. Kombivõti
24. Tolmukott
25. Pikendusvoolik (2 m)
26. Voolik
27. Tagumine rihmakaitse
28. Tiiviku korpus
29. Andmesilt
30. Rihmapinguti kruvi
31. Eesmine rihmakaitse
32. Rihma reguleerimise lukustuskruidid
33. Ühendusnurk
34. Dekompressiooniklapp
35. Kütusepump
36. Kütusepaagi kork

## Sümbolid tootel



HOIATUS! Vääral või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kasutage alati ettenähtud isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.



See toode vastab kehtivatele ELi direktiividele.



HOIATUS! Lõikamisel tekib tolmu, mis võib sissehingamisel tekitada vigastusi. Kasutage heaks kiidetud hingamiskaitset. Hoiduge heitgaaside sissehingamisest. Tagage korralik õhutus.



HOIATUS! Tagasilöökk võib olla ootamatu, kiire ja jõuline ning põhjustada eluohtlikke kehavigastusi. Enne toote kasutamist lugege läbi kasutusjuhendis toodud juhised ja veenduge, et need oleksid teile täielikult arusaadavad. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 10*.



HOIATUS! Lõikeketta töötamisel tekkivad sädemed võivad süüdata põlema kergesti süttivaid aineid, nt bensiini, puit, riided, kuiv rohi jne.



HOIATUS! Veenduge, et lõikeketastel poleks pragusid või muid kahjustusi.



HOIATUS! Ärge kasutage ketassae lõikeketaid.



HOIATUS! Ärge kasutage liimitud abrasiivketaid.



HOIATUS! Ainult kuivlõikamise jaoks.



Kasutage ainult teemantketaid.



Õhuklapp



Kütusepump



Dekompressiooniklapp



Käivitusnööri käepide

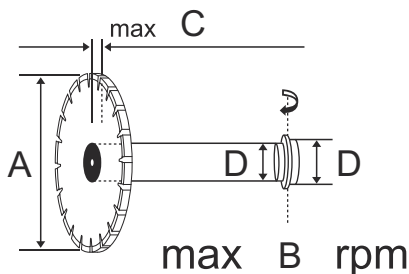


Kasutage bensiinist ja õlist koosnevat kütusesegu.



Ümbritsevasse keskkonda leviva mürataseme silt EL-i ning Ühendkuningriigi direktiivide ja eeskirjade kohaselt. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiате jaotisest *Tehnilised andmed lk 32* ja sildilt.

## Lõikeosa silt



A: Lõikeketta läbimõõt.

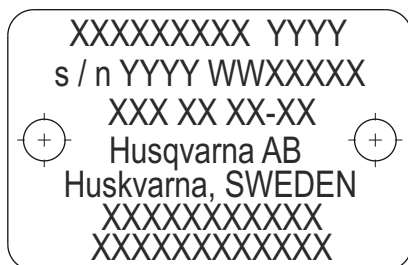
B: Maksimaalne väljundkiirus.

C: Maksimaalne lõikeketta paksus.

D: Puksi mõõtmed.

**Märkus:** Ülejäänud seadmel toodud sümbolid või tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Andmesilt



1. rida: Kaubamärk, mudel (X, Y)

2. rida: Seerianumber koos tootmiskuupäevaga (A, N, X): aasta, nädal, järjekorranumber

3. rida: Toote number (X)

4. rida: Tootja

5. rida: Tootja aadress

6.–7. rida: EL-i tüübikinnituse number või Hiina MEIN-number (kui kohaldatav)

## Euro V heitmed



**HOIATUS:** Mootori igasugune modifitseerimine, muutmine või rikkumine tühistab toote EL-i tüübikinnituse.

## Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

## Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

## Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ketaskõikur on ohtlik tööriist, kui seda hooletult või valesti kasutada, ja võib põhjustada ohtlikke või surmavaid kehavigastusi. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru. Esmakordsetel kasutajatel on soovitatav enne masina kasutamist omandada praktilised teadmised.
  - Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Ärge kasutage toodet, kui tundub, et teised on seda muutnud, ja kasutage alati originaalisavarustust. Lubamatud muudatused ja/või lisatarvikud võivad põhjustada kasutaja ning teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
  - Hoidke toode puhas. Sildid ja kleebised peavad olema täielikult nähtavad.
  - Ärge kunagi lubage toodet kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole vastavat koolitust saanud.
  - Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on kasutusjuhendi sisu endale selgeks teinud.
  - Mootori heitgaaside pikaajaline sissehingamine on tervisele ohtlik. Mootori töötamise ajal sisaldavad heitgaasid kemikaale, nt põlemata süsivesinikud ja vingugaas. Heitgaaside sisaldus põhjustab teadaolevalt hingamisprobleeme, vähki, väärenguid või suguorganite kahjustusi.
- Vingugaas on värvitu ja lõhnatu ning kuulub alati heitgaaside koostisse. Vingugaasi mürgituse tunnuseks on kerge peapööritus, mida kannatanu võib, kuid ei pruugi tunda. Kannatanu võib ilma

igasuguse hoiatuseta teadvuse kaotada ja kokku kukkuda, kui vingugaasi kontsentratsioon õhus on piisavalt kõrge. Vingugaasi ei ole võimalik avastada, kuna see on värvitu ja lõhnatu. Iga kord, kui tuvastatakse heitgaasid, esineb ka vingugaasi. Ärge kasutage bensiinimootoriga ketaskõikurit siseruumides või kraavides sügavamal kui 1 m või muudes kohtades, kus on halb ventilatsioon. Kraavides või muudes suletud ruumides töötamisel tuleb tagada korralik ventilatsioon.

- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuste ohtu vähendamiseks soovitage meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda kunagi erialaseid teadmisi ja oskusi. Kui teil tuleb seadmega töötamisel ette olukord, kus tunnete ennast ebaturvaliselt, lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu asjatundjaga. Pöörduge kohaliku hooldusesinduse poole. Ärge võtke ette selliseid tööülesandeid, mille täitmisel end ebakindlalt tunnete!

## Ohutusjuhised kokkupanekul



**HOIATUS:** Enne seadme kokkupanekut lugege läbi järgmised hoiatusjuhised.

- Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamisüliti on asendis STOP.
- Kasutage toote kokkupanemise ajal alati kaitsekindaid.

## Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Enne ketaskõikuri kasutamist peate mõistma, mis on tagasiviskumine, kuidas see tekib ja kuidas seda ära hoida. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 10*.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu on käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt jaotist *Hooldus lk 23*.
- Ärge tööta seadmega, kui te olete väsinud või alkoholi, uimastite, ravimite või millegi muu mõju all, mis võib mõjutada teie nägemist valvsust, koordineerimist või otsustusvõimet.

- Ärge käivitage toodet, kui rihm ja rihmakaitse pole paigaldatud. Siduri kinnitus võib lahti tulla ja põhjustada kehavigastuse.
- Lõikeketta kasutamisel tekivad sädemed, mis võivad süüdata tuleohtlikke materjale (nt bensiin, gaas, puit, riided ja kuiv rohi).
- Kasutage lõikeketast ainult materjali jaoks, mille lõikamiseks see on ette nähtud.
- Ärge kunagi lõigake asbesti.

## Tööala ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ketaskõikuri ohutusraadius on 15 meetrit. Toote kasutaja vastutab selle eest, et sellesse raadiusesse ei satuks kõrvalisi inimesi või loomi. Ärge alustage lõikamist enne, kui tööala on vaba ja olete taganud kindla jalgealuse.
- Jälgige oma ümbrust, veendumaks, et miski ei saaks häirida teie kontrolli toote üle.
- Veenduge, et keegi ega miski ei saaks lõikeosaga kokku puutuda ega kettalt paiskuvate osadega pihta saada.
- Ärge kasutage toodet halbade ilmastikuolude korral (nt tihe udu, tugev vihm, tuul ja pakane jms). Halva ilmaga töötamine on väga väsitav ja sellega kaasneb muid ohte, nagu libe maapind.
- Ärge kunagi alustage tootega töötamist enne, kui tööala on vaba ja jalgealne kindel. Pöörake tähelepanu ootamatult liikuvatele takistustele.
- Veenduge, et töötamise ajal ei saaks lõigatav materjal lahti tulla ja alla kukkuda ning sellega kasutajale kehavigastusi põhjustada. Olge eriti ettevaatlik kallakutega aladel töötades.
- Veenduge, et tööala oleks ohutu töökeskkonna loomiseks piisavalt valgustatud.
- Veenduge, et tööalal ega lõigatavas materjalis ei oleks torusid ega elektrikaableid.
- Anuma (trumli, toru või muu anuma) lõikamisel tuleb kõigepealt veenduda, et see ei sisaldaks tuleohtlikke ega muid lenduvaid materjale.

## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel kasutage alati ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Paluge õige varustuse valimiseks nõu hooldusesindajalt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete

ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui mootor on seiskunud.

- Kasutage heakskiidetud silmade kaitset, et vähendada lendavatest esemetest tulenevate vigastuste ohtu. Näomaski kasutamisel tuleb lisaks kanda ka heakskiidetud kaitseprille. Kooskõlastatud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides. Visiir peab vastama standardile EN 1731.
- Kasutage tugevaid kindaid.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lõikurite, lihvimismasinate, puuride ning muude materjalide lihvimise ja vormimise seadmete kasutamisel võib tekkida tolmu või gaase, mis sisaldavad kahjulikke keemilisi aineid. Kontrollige töödeldava materjali olemust ja kandke sobivat hingamiskaitset.
- Kasutage hästiistuvaid, vastupidavaid ja mugavaid riideid, mis annavad liikumisvabaduse. Lõikamine tekitab sädemeid, mis võivad riided põlema süüdata. HUSQVARNA soovib kanda leegilevikut aeglustavat puuvilla või tugevat teksariiet. Ärge kandke riietust, mis on valmistatud materjalidest nagu nailon, polüester või kunstiid. Süttimise korral võib selline materjal sulada ja naha külge kleepuda. Ärge kandke lühikesi pükse.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke esmaabikomplekt alati enda lähedal.



- Summutist või lõikekettast võib lenduda sädemeid. Hoidke tulekustuti alati käepärast.

## Toote ohutusseadmed

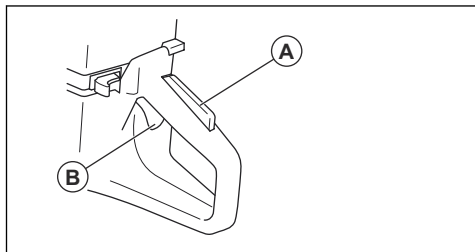


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage toodet, mille ohutusvarustus on vigane. Kui toode mõne kontrollitoimingu tingimusi ei täida, tuleb see lasta parandada hooldustöökajas.
- Ärge kasutage toodet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutusülitid või muud kaitseeseadised puuduvad või on kahjustatud.

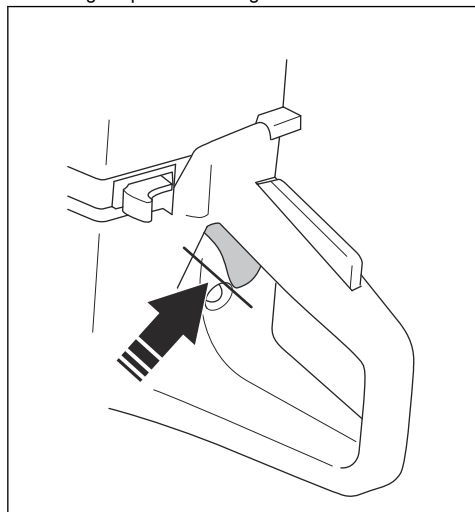
### Gaasihoovastiku nupu lukk

Gaasihoovastiku nupu lukk takistab toitelüliti soovimatut sisselülitamist. Kui võtate käepidemest käega kinni ja vajutate gaasihoovastiku nupu lukku (A), siis gaasihoovastiku nupp (B) vabaneb. Käepidemest lahti lastes liiguvad gaasihoovastiku nupp ja gaasihoovastiku nupu lukk tagasi algasendisse. See funktsioon lukustab gaasihoovastiku nupu tühikäigule.

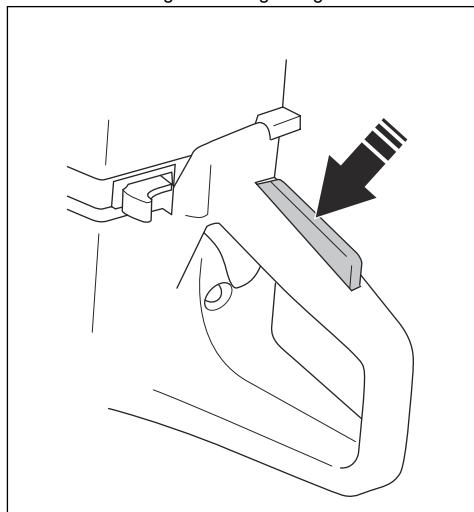


### Gaasihoovastiku nupu luku kontrollimine

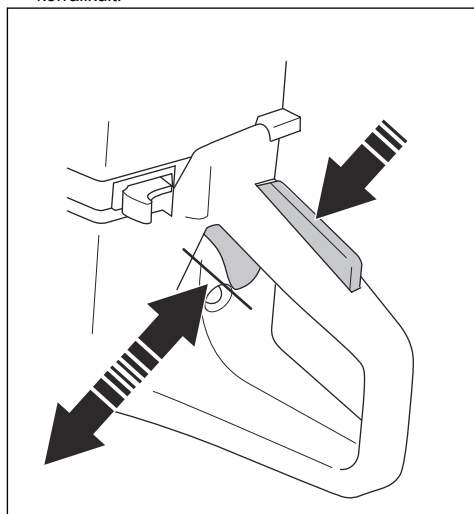
1. Veenduge, et gaasipäästiku lukustuse vabastamisel oleks gaasipäästik tühikäiguasendis lukustatud.



2. Vajutage gaasipäästiku lukustust ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.

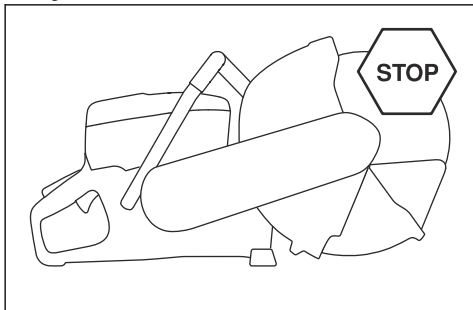


3. Veenduge, et gaasipäästik ja gaasipäästiku lukustus liiguksid takistamatult ning tagastusvedrud töötaksid korralikult.



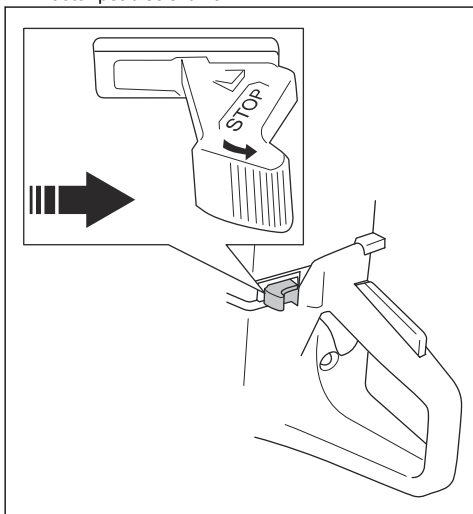
4. Käivitage seade ja rakendage täisgaas.

5. Vabastage gaasipäästiku nupp ja veenduge, et lõikeketas peatuks ja jääks paigale. Kui lõikeketas pöörleb tühikäigu asendis, peate reguleerima tühikäigu pöörete arvu. Vt jaotist *Tühikäigukiiruse reguleerimine lk 28*.



#### Seiskamislüliti kontrollimine

1. Käivitage mootor.
2. Vajutage käivitus- ja seiskamislüliti asendisse STOP. Mootor peab seiskuma.



#### Lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse

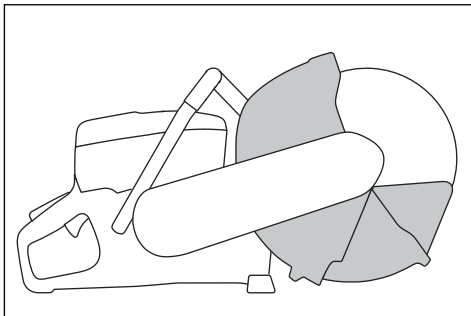


**HOIATUS:** Enne toote käivitamist veenduge, et lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse oleksid õigesti kinnitatud. Ärge kasutage toodet, kui lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus või tolmukaitse puudub, on pragunenud või kahjustatud.

- Lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse hoiavad tolmu kasutajast eemal ning

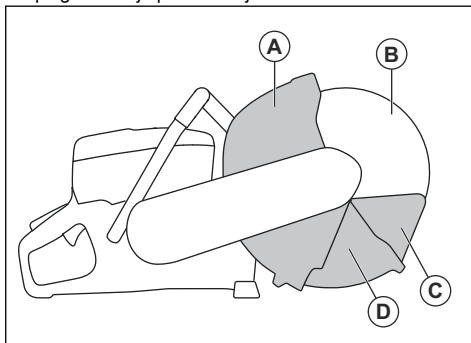
ennetavad vigastusi lõikeketta purunemise korral. Lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse liiguvad vedrupinge jõul ning peavad alati saama vabalt liikuda ja vedru jõul koheselt tagasi algasendisse liikuda.

- Ärge kasutage toodet, kui lõikeketta kaitse pikendus või tolmukaitse on kinnitatud või seotud sissetõmmatud asendisse.



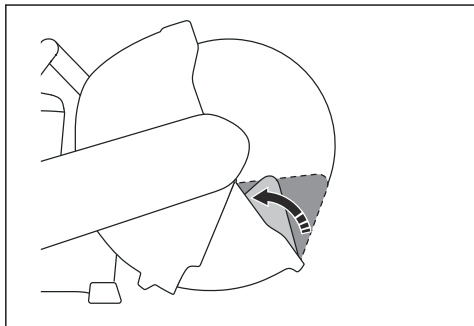
#### Lõikeketta, lõikeketta kaitse ja lõikeketta kaitse pikenduse kontrollimine

1. Veenduge, et lõikeketas (B) oleks õigesti paigaldatud ja poleks kahjustatud.

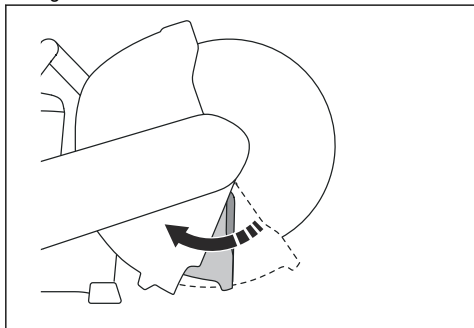


2. Veenduge, et lõikeketta kaitse (A), lõikeketta kaitse pikendus (D) ja tolmukaitse (C) poleks pragusid ega muid kahjustusi.

3. Veenduge, et tolmukaitset saaks vedru jõul sisse lükata ja et see saaks kohe tagasi algasendisse liikuda.



4. Veenduge, et löikeketta kaitset saaks vedru jõul sisse lükata ja et see saaks kohe tagasi algasendisse liikuda.



5. Vahetage löikeketas ja löikeketta kaitse välja, kui need on kahjustatud. Vahetage löikeketta kaitse pikendus, tolmukaitse või nende vedrud välja, kui need on kahjustatud ja sisselükkamisel koheselt tagasi algasendisse ei liigu.

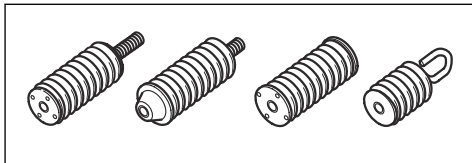
#### Vibratsioonisummutussüsteem



**HOIATUS:** Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümptomiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes. Külma võib need nähud tugevneda.

Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks. Seadme vibratsioonisummutussüsteem

summutab mootorist ja löikeosast toote käepidemesse kanduda võivaid vibratsioone.



Graniidi või kõva betooni lõikamine tekitab rohkem vibratsiooni kui pehme betooni lõikamine. Vigastatud, nüri või valet tüüpi löikeosaga lõigates on vibratsioon tugevam.

#### Vibratsioonisummutussüsteemi kontrollimine



**HOIATUS:** Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamislülitil on asendis STOP.

1. Veenduge, et vibratsioonisummutusseadised poleks pragunenud ega deformeerunud. Kui vibratsioonisummutusseadised on kahjustatud, vahetage need välja.
2. Veenduge, et vibratsioonisummutusseadised oleksid mootori ja käepidemete külge kindlalt kinnitatud.

#### Summuti

Summuti ülesandeks on hoida müratase võimalikult madalal ja suunata mootori heitgaasid kasutajast eemale.

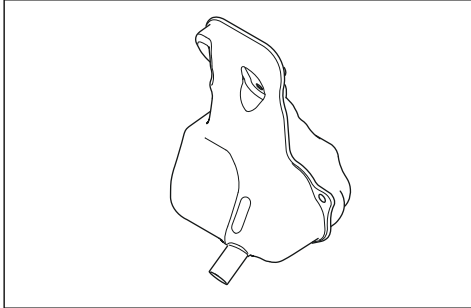
Ärge kasutage toodet, kui summuti puudub või on kahjustatud. Kahjustatud summuti tõstab mürataset ja suurendab tulekahju ohtu.



**HOIATUS:** Summuti läheb tootega töötamise ajal väga kuumaks ja on kuum ka pärast kasutamise lõpetamist. See kehtib ka tühikäigul töötamisel. Olge tuleohu suhtes tähelepanelik, eriti tuleohtlike ainete ja/või gaaside läheduses töötamisel.

## Summuti kontrollimine

1. Veenduge, et summuti ei oleks kahjustatud.



2. Veenduge, et summuti oleks õigesti kinnitatud.

## Tagasiviskumine

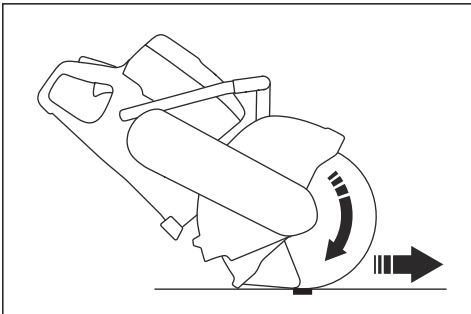


**HOIATUS:** Tagasilöögid on ootamatud ja väga jõulised. Ketaslõikuri võib ringja liikumisega üles ja kasutaja poole tagasi viskuda, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi. Enne toote kasutamist on hädavajalik endale selgeks teha, mis põhjustab tagasilööke ning kuidas neid vältida.

Tagasilöök on äkiline liikumine ülespoole, mis võib juhtuda, kui ketas on tagasilöögisektoris kinni jäänud või pitsitatud. Tagasilöögid on tavaliselt väikesed ning mitte kuigi ohtlikud. Sellegipoolest võib tagasilöök olla ka väga jõuline ning suunata ketaslõikuri ringja liikumisega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.

## Reaktiivjõud

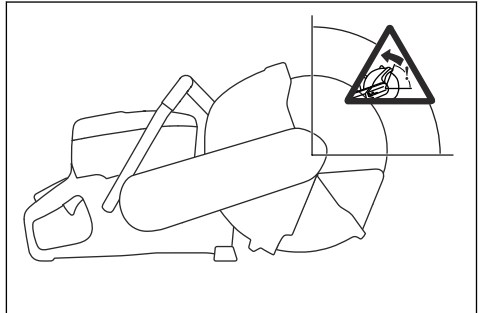
Lõikamisel on alati olemas reaktiivjõud. See jõud tõmbab seadet ketta pöörlemisele vastassuunas. Enamasti on see jõud tähtsusetu. Kui lõikeketas jääb kinni, on reaktiivjõud tugev ning te võite ketaslõikuri üle kontrolli kaotada.



Ärge liigutage toodet, kui lõikeosa pöörleb. Güroskoopilised jõud võivad takistada ettenähtud liikumist

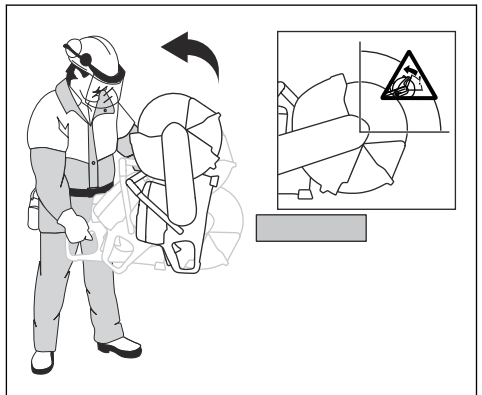
## Tagasiviskumise ohusektor

Ärge kunagi kasutage lõikamiseks ketta tagasiviskumise ohusektorit. Kui lõikeketas jääb tagasiviskumise ohusektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketaslõikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.



## Pöörlemisest tingitud tagasiviskumine

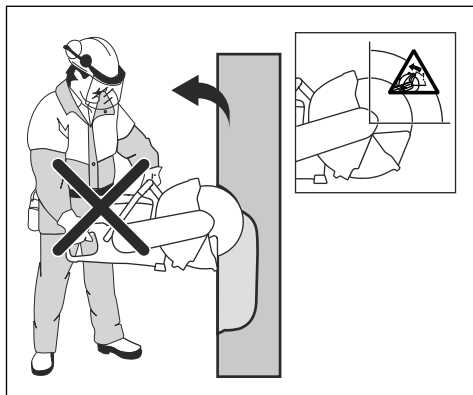
Pöörlemisest tingitud tagasiviskumine toimub, kui lõikeketas ei saa tagasiviskumise ohusektoris vabalt liikuda.



## Tõusev tagasiviskumine

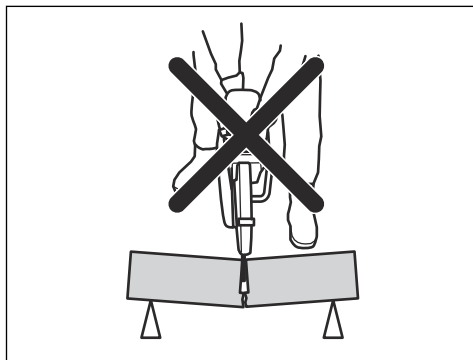
Kui lõikamisel kasutatakse tagasiviskumise ohusektorit, paneb reaktiivjõud ketta lõiget mööda ülespoole liikuma. Ärge kasutage tagasiviskumise ohusektorit. Tõusva

tagasiviskumise vältimiseks kasutage ketta alumist neljandikku.



### Tagasilöök kinnijäämisel

Ketas võib kinni jääda, kui lõige sulgub. Kui lõiketera jääb kinni, on reaktiivjõud tugev ning te võite ketaslõikuri üle kontrolli kaotada.



Kui lõikeketas jääb tagasilöögisektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketaslõikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi. Olge tähelepanelik ning jälgige lõigatava detaili võimalikku nihkumist. Kui lõigatav detail on halvasti toestatud ja liigub lõikamise ajal, võib see ketta lõikesoonde kinni suruda ja põhjustada tagasilöögi.

### Torude lõikamine



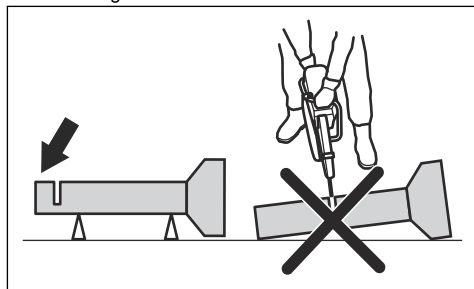
**HOIATUS:** Kui ketas kiilub tagasiviskumise ohusektoris kinni, on tagajärjeks tõsine tagasiviskumine.

Eriti ettevaatlikult tuleb tegutseda torude lõikamisel. Kui torupole korralikult toestatud ja lõige ei ole kogu lõikamistoimingu vältel avatud, võib ketas kinni jääda. Olge eriti tähelepanelik, kui lõikate muhvotsaga toru või

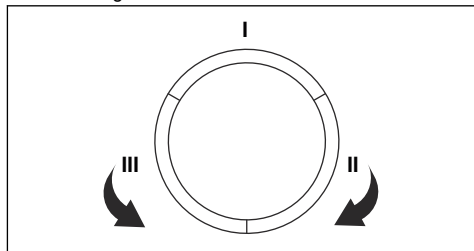
lõikate toru kraavis, sest halva toetuse korral võib toru rippuma jääda ja ketta kinni suruda.

Kui torul lastakse rippu jääda ja lõikesoon kinni suruda, kiilub lõikeketas tagasilöögisektoris kinni ja võib põhjustada tugeva tagasilöögi. Kui toru on korralikult toestatud, liigub toru ots allapoole, avades lõikesoone ja võimaldades sujuvat lõikamist.

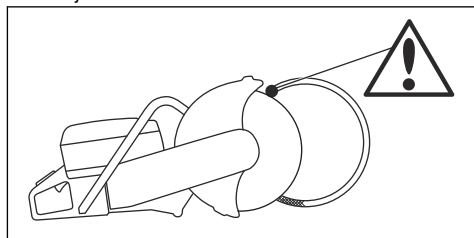
1. Kinnitage toru, et see ei saaks hakata lõikamise ajal liikuma ega veerema.



2. Tehke lõige toru sektsiooni I.



3. Kontrollige, kas lõige avaneb, et vältida ketta kinnijäämist.



4. Seejärel liikuge küljele II ja tehke lõige sektsioonist I kuni toru alumise küljeni.
5. Seejärel liikuge küljele III ja tehke viimane lõige, alustades ülevalt ja lõpetades all.

### Tagasiviskumise vältimine



**HOIATUS:** Välti olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumine. Olge ketaslõikuri kasutamisel ettevaatlik ja veenduge, et ketas ei jää kuunagi tagasiviskumise ohusektoris kinni.



**HOIATUS:** Ketta asetamisel olemasolevasse lõikesse olge ettevaatlik.

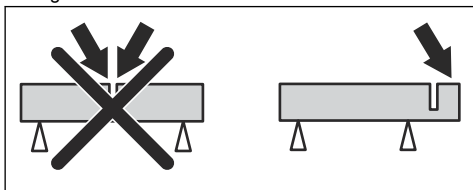


**HOIATUS:** Tagage, et töödeldav detail ei saaks lõikamise ajal liikuda.



**HOIATUS:** Tagasiviskumist ja selle ohtlikke tagajärgi saab vältida ainult töötaja ise, kasutades õigeid tööviise.

- Toestage töödetail alati nii, et lõige oleks lõikamise ajal avatud. Kui lõige on avatud, siis tagasiviskumist ei teki. Kui lõige sulgub ja ketas kinni jääb, on tagasiviskumise oht olemas.



## Ohutuse nõuded kütuse käsitlemisel

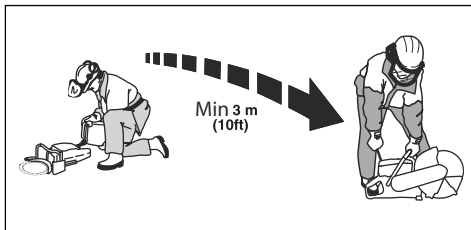


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Veenduge, et kütuse (bensini ja kahetaktiõli) segamine ja tankimine toimuks hästi ventileeritud kohas.
- Olge ettevaatlik kütuse käsitlemisel. Kütus ja selle aarud on väga tuleohtlikud ja sissehingamisel kahjulikud. Arvestage igasuguse tule- ja plahvatusohuga.
- Ärge suitsetage kütuse läheduses ning ärge asetage kuumi esemeid kütuse lähedusse.
- Seisake mootor ning laske sel enne tankimist mõni minut jahtuda.
- Kütuse lisamisel avage kork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks aeglaselt väheneda.
- Pärast kütuse lisamist pingutage korki hoolikalt. Kui kork ei ole korralikult kinni keeratud, võib

see vibratsiooni tõttu lahti tulla ja kütus võib kütusepaagist välja lekkida, tekitades tuleohu.

- Ärge kunagi tankige kütust, kui mootor töötab.
- Enne käivitamist viige seade kütuse tankimis- ja hoiustamiskohast alati vähemalt 3 meetri kaugusele.



Toodet ei tohi tankimise järel kunagi käivitada järgmistes olukordades.

- Kui kütust on sattunud tootele. Pühkige kütus ära ja laske jäägil aurustuda.
- Kui kütust on sattunud teie riidele või nahale. Vahetage riided ja peske kõik kehaosad, mis on kütusega kokku puutunud. Peske vee ja seebiga.
- Kui seadmest lekib kütust. Veenduge korrapäraselt, et kütusepaagi korki vahelt ega voolikust ei lekiks kütust.

## Ohutuse juhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Veenduge, et mootor on välja lülitatud ja seiskamislülitil on asendis STOP.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Laske kõik muud hooldustööd teha heakskiidetud hoolduskeskuses.
- Laske toodet regulaarselt hooldada HUSQVARNA heakskiiduga hooldustöökojas.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Kasutage alati originaalisatavikuid.

## Montaaž

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

### Lõikekettad



**HOIATUS:** Vigastuste või tulekahju oht vähendamiseks ärge kasutage abrasiivseid lõikekettaid. Kasutage ainult soovitatud teemantlõikekettaid koos kaasasoleva äärikuga.



**HOIATUS:** Lõikeketas võib puruneda ja kasutajat raskelt vigastada.



**HOIATUS:** Lõikeketta tootja väljastab lõikeketta kasutamise ning õige hooldamise kohta hoiatusi ja soovitusi. Need hoiatused on lõikekettaga kaasas. Lugege ning järgige kõiki lõikeketta tootja juhiseid.



**HOIATUS:** Lõikeketast tuleks kontrollida enne saele paigaldamist ja pidevalt kasutamise ajal. Otsige pragusid, eraldunud segmente (teemantkettad) või ära murdunud tükke. Ärge kasutage kahjustatud lõikeketast.

HUSQVARNA lõikekettad on suure lõikekiirusega kettad, mis on mõeldud kasutamiseks käsi-ketaslõikurites.

- Lõikeketast tuleks kontrollida enne saele paigaldamist ja pidevalt kasutamise ajal. Otsige pragusid, eraldunud segmente (teemantkettad) või ära murdunud tükke. Ärge kasutage kahjustatud lõikeketast.
- Lugege läbi lõikekettaga kaasaolevad juhised ning järgige neid.
- Kvaliteetsed lõikekettad on sageli kõige ökonoomsemad.
- Madalama kvaliteediga ketastel on sageli kehvem lõikevõime ja lühem kasutusiga, mis toob kaasa kõrgema hinna võrreldes lõigatava materjali kogusega.
- Veenduge, et lõikeketta kinnitamiseks tootele kasutatakse õiget puksi. Vt jaotist *Võlli puksi kontrollimine lk 14*.
- Kontrollige iga uue lõikeketta terviklikkust, lastes sellel umbes üks minut täispööratel töötada.

## Õiged lõikekettad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege ja järgige järgnevat hoiatust.

- Kasutage lõikeketast alati ainult nende materjalide lõikamiseks, mille jaoks see on ette nähtud.
- Kasutage ainult kuivlõikamise jaoks mõeldud teemantketast.
- Ärge kunagi kasutage hammastega kettaid (nt puidulõikekettad, ketassaekettad, karbiidotstega kettad jne). Tagasiviskumise oht kasvab oluliselt ning otsad võivad lahti tulla ja suurel kiirusel eemale paiskuda. Hooletus võib põhjustada raskeid või isegi surmavaid vigastusi.
- Ärge kasutage teemantketast, mille kiirusreiting on madalam kui ketaslõikuril. Kasutage ainult

teemantkettaid, mis vastavad riiklikele või piirkondlikele standarditele, näiteks EN13236 või ANSI B7.1.

- Lõikeketas peab olema heaks kiidetud sama või suurema kiirusreitingu jaoks kui tootel. Kiirusreiting on märgitud lõikeketta kaitsmele.
- Mitmed lõikekettad, mille saab kinnitada sellele tootele, on ette nähtud statsionaarsete saagide jaoks. Nende lõikeketaste kiirusreiting on selle toote jaoks liiga madal.
- Valige lõikeketas, mille keskmise augu mõõt sobib masinale paigaldatud puksiga.

## Ketta vibreerumine

- Kui kettale liiga kõvasti suruda, võib ketas minna loperguseks ja hakata vibreerima.
- Nõrgemal survele ei teki vibratsiooni. Vastasel korral vahetage ketast.

## Teemantkettad



**HOIATUS:** Ärge kasutage plastmaterjali lõikamiseks teemantketast. Lõikamisel tekkinud soojus võib plasti sulatada ja see võib lõikeketta külge kleepuda ning põhjustada tagasiviskumise.



**HOIATUS:** Teemantkettad muutuvad töötamise käigus väga tuliseks. Väärakasutamise tagajärjel kuumeneb ketas üle, mille tulemusena võib ketas deformeeruda, põhjustades kahjustusi ja kehavigastusi.



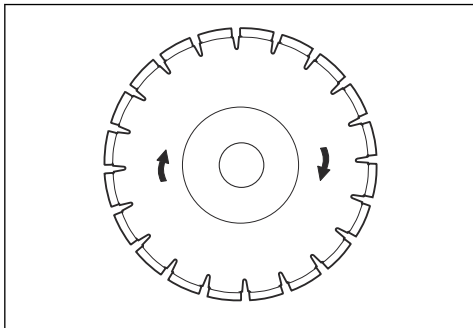
**HOIATUS:** Metallilõikamine võib põhjustada tulekahju ja kahjustada seda toodet või tolmuimejat.

**Märkus:** Teemantkettaid valmistatakse erinevate kõvadustega.

**Märkus:** Lõikeketta teritamiseks lõigake pehmet materjali, näiteks liivakivi või tellist.

- Töötada tohib ainult terava teemantkettaga.
- Teemantkettad võivad muutuda nüriks vale etteandejõu kasutamisel või teatud materjalide, näiteks tugeva sarrustusega betooni lõikamisel. Nüri teemantkettaga töötamisel toimub ülekuumenemine ja see põhjustab teemantketta lõikesegmentide lahtitulemise.
- Teemantkettad koosnevad terassüdamikust, millel on tööstuslike teemantidega segmendid.
- Teemantketastega saab edukalt lõigata kiviseina, sarrustatud betooni ja muid komposiitmaterjale.

- Teemantketaste puhul on ühe lõike hind väiksem, kettaid tuleb harvemini vahetada ja lõikesügavus on ühtlane.
- Teemantketas tuleb paigaldada nii, et ta pöörleks kettal kujutatud noole suunas.



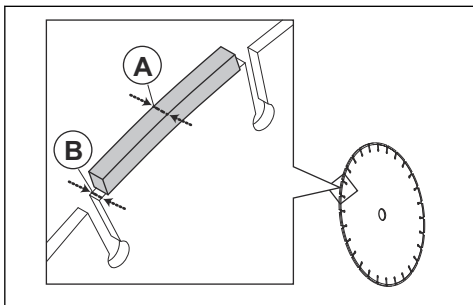
### Teemantkettad kuivlõikuseks

- Lõikamise ajal toimuva hõõrdumise tagajärjel muutub teemantketas lõikesoones kuumaks. Kui teemantketas muutub liiga kuumaks, võib tagajärjeks olla lõikeketta pinge vähenemine või südamiku pragunemine.
- Kuigi jahutuseks pole vett vaja, tuleb kuivlõikuseks kasutatavaid kettaid jahutada õhuvooluga. Seega on kuivlõikuse kettaid soovitatav kasutada ainult pausidega lõikamiseks. Iga paarisekundilise lõikamise järel tuleks lasta lõikekettal ilma koormuseta vabalt pöörlelda, et õhuvool hajutaks lõikeketta soojust.

### Teemantketas – külglõtk



**HOIATUS:** Teatud lõikamisoludes või lõikeketta halva kvaliteedi/ seisundi korral võivad segmentide küljed liigselt kuluda. Veendu, et teemantketta lõikesegment (A) oleks laiem kui lõikeketas (B). See ennetab lõikesse kinnijäämist ja tagasisiviskumist. Vt jaotist *Tagasisiviskumine lk 10*.



### ETTEVAATUST: Teatud

lõikamisoludes või kulunud lõikeketta korral võivad segmentide küljed liigselt kuluda. Vahetage lõikeketas välja enne, kui see läbi kulub.

### Spindli ja äärikseibide kontrollimine



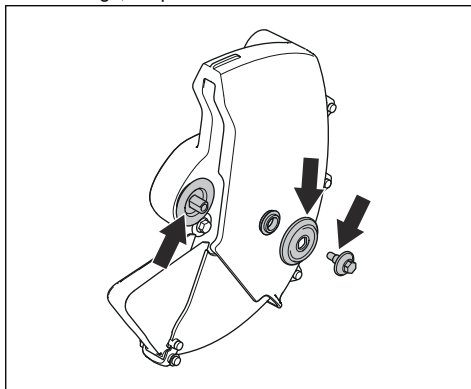
**ETTEVAATUST:** Kasutage ainult HUSQVARNA äärikseibe, mille läbimõõt on vähemalt 60 mm.



**HOIATUS:** Valed äärikseibid võivad põhjustada lõikeketta kahjustumist või kinnituse lõdvenemist. Ärge kasutage defektseid, kulunud ega määratud äärikseibe. Kasutage ainult sama mõõtu äärikseibe.

Kontrollige lõikeketta vahetamisel spindlit ja äärikseibe. Asendage kahjustatud osad.

1. Veenduge, et spindli keermes oleksid terved.

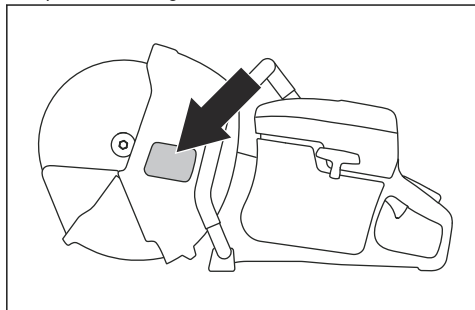


2. Veenduge, et lõikeketta ja äärikseibide kontaktpinnad oleksid kahjustusteta.
3. Veenduge, et äärikseibid oleksid puhtad ja õiget mõõtu.
4. Veenduge, et seibid jookseksid spindlivõllil õigesti.

### Võlli puksi kontrollimine

Võlli pukse kasutatakse masina lõikeketta keskmise augu külge kinnitamiseks. Masin on varustatud kas püksiga, mida saab ümber pöörata, et see sobiks 20 mm keskavaga ketastele, või fikseeritud 20 mm püksiga.

- Lõikeketta kaitsmel olev hoiatussilt näitab, milline puks on tehases paigaldatud koos vastava lõikeketta spetsifikatsiooniga.

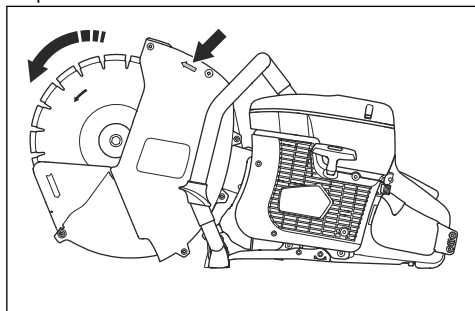


Kasutage ainult HUSQVARNA pukse.

- Veenduge, et püksil oleksid lõikekettale vastavad mõõtmed. Õiged mõõtmed on trükitud lõikekettale.

### Pöörleva lõikeketta suuna kontrollimine

1. Leidke lõikeketta kaitselt nool, mis näitab lõikeketta pöörlemissuunda.
2. Leidke lõikekettalt nool, mis näitab lõikeketta pöörlemissuunda.



3. Veenduge, et lõikeketta kaitsel ja lõikekettal olevad nooled näitaksid samas suunas.

### Lõikeketta paigaldamine



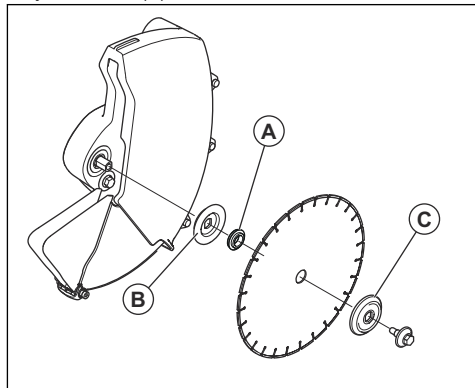
**HOIATUS:** Veenduge, et mootor oleks välja lülitatud ja seiskamislüliti oleks asendis STOP.



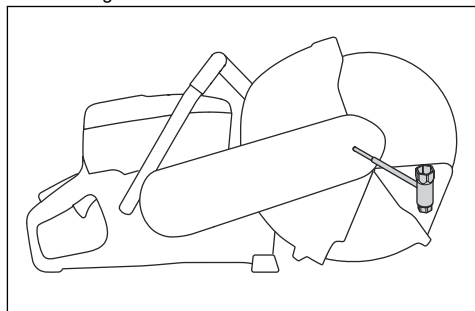
**HOIATUS:** Kasutage toote kokkupanemise ajal alati kaitsekindaid.

1. Kontrollige ääriku seiba ja spindlivõlli, kui lõikeketas on kinnitatud. Vt jaotist *Spindli ja ääriseibide kontrollimine lk 14*.

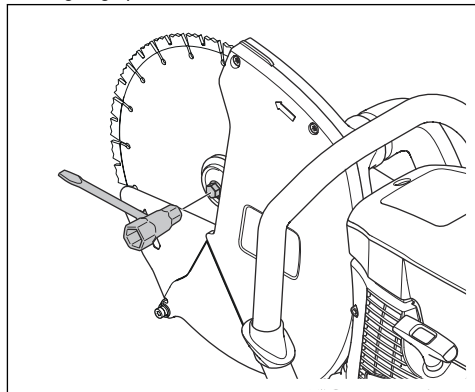
2. Pange lõikeketas püksile (A) sisemise ääriseibi (B) ja ääriseibi (C) vahele.



3. Lukustage rihmaratas.



4. Pingutage polt 30 Nm-ni.



### Lõikeketta teritamine

**Märkus:** Parimate lõikamistulemuste saavutamiseks kasutage teravat lõikeketast.

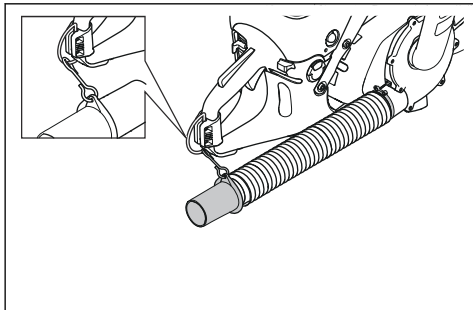
- Lõikeketta teritamiseks lõigake pehmet materjali, näiteks liivakivi või tellist.

## Tolmukoguriseade

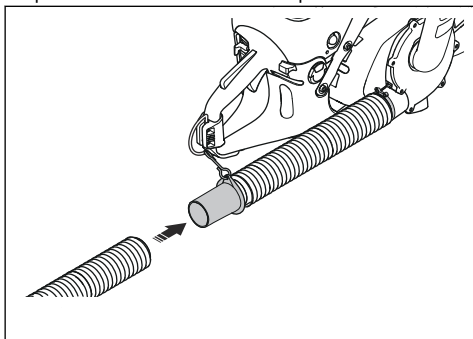
Tootel on löikeketta kaitse, löikeketta kaitse pikendus, tolmuaitse, sisseehitatud ventilaator ja tolmuait, mis kogub töötamise ajal tolmu.

### Tolmukoti ja tolmuimejavoolikute kokkupanek

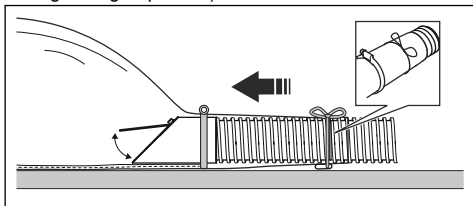
1. Kinnitage voolikuühenduse klamber toote käepidemel oleva aasa külge.



2. Lükake pikendusvoolik voolikuühenduse avatud otsa külge. Lükake pikendusvoolikut, kuni selle ots puudutab voolikuühenduse otsapiirikut.



3. Lükake pikendusvoolik tolmuoti sisselaskeavasse. Lükake pikendusvoolikut, kuni see on sisenenud tagasilöögiklapi sisselaskeavasse ja ulatunud kuni tagasilöögiklapi alumise otsapiirikuni (umbes 45 mm tagasilöögiklapi sisse).



4. Kinnitage köis pikendusvooliku külge tolmuoti sisselaskeava lähedal.

### Tolmuseadme kontrollimine

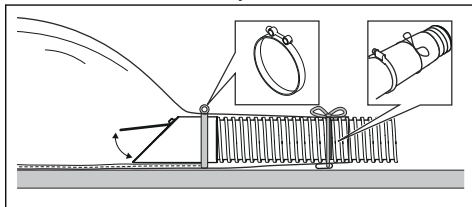
1. Veenduge, et tolmuase oleks õigesti kinnitatud ja poleks kahjustatud.
2. Veenduge, et voolikus ega tolmuotis pole auke.
3. Enne löikamistöde alustamist tehke tolmuaseadme test. Tolmuait paisub, kui seade töötab õigesti.

### Tolmukoti eemaldamine



**HOIATUS:** Pange ette kaitseprillid, kätte kindad ja kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitsevahendit. Ärge avage tolmuoti, kui see pole prügikotis. Tolmuoti eemaldamisel ja puhastamisel võib tolm õhku sattuda.

1. Keerake voolukuklamber ja köis lahti.



2. Eemaldage tolmuoti voolikust.
3. Kinnitage köis tolmuoti külge, et see sulgeda.

### Tagasilöögiklapi kontrollimine

1. Veenduge, et tagasilöögiklapi kaas oleks täielikult tolmuoti sisselaskeava sees.
2. Veenduge, et tagasilöögiklapi kaane ülemine ots oleks ülespoole suunatud. Tagasilöögiklapi kaane ülemine osa on kahe kruvi juures.
3. Veenduge, et tagasilöögiklapi põhi joondub tolmuoti sisselaskeava õmblusega.

**Märkus:** Kui tagasilöögiklapp on õigesti kokku pandud, avaneb tagasilöögiklapi kaas ainult siis, kui ventilaator on sisse lülitatud. Kui ventilaator on välja lülitatud, sulgeb gravitatsioon tagasilöögiklapi kaane. Kui tagasilöögiklapp on valesti kokku pandud, võib see avaneda isegi siis, kui ventilaator on välja lülitatud.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutust puudutav jaotis ja kasutusjuhised ning veenduge, et oleksite neis sisalduvat teavet mõistnud.

## Põhiline lõikamistehnika



**HOIATUS:** Ärge tõmmake toodet ühe külje suunas. See võib takistada lõikeketta vaba liikumist. Lõikeketas võib puruneda ja põhjustada kasutajale ning juuresviibijatele vigastusi.



**HOIATUS:** Ärge lihvige lõikeketta küljega. Lõikeketas võib puruneda ja põhjustada kasutajale ning juuresviibijatele vigastusi. Kasutage ainult lõikeserva.



**HOIATUS:** Kontrollige, et lõikeketas oleks õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.



**HOIATUS:** Enne toote käivitamist veenduge, et lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse oleksid õigesti kinnitatud. Lõikeketta kaitse pikendus ja tolmukaitse peavad alati vabalt liikuma. Ärge kasutage toodet, kui lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus või tolmukaitse puudub või on kahjustatud.

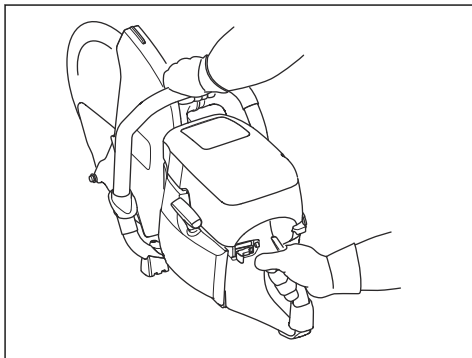


**HOIATUS:** Enne lõikeketta asetamist teise lõikekettaga tehtud varasemasse lõikesüvisesse veenduge, et lõikesüvis poleks kitsam kui lõikeketas, sest see võib põhjustada lõikesüvisesse kinnikiilumise ja tagasiviskumise.

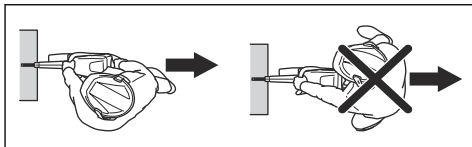


**HOIATUS:** Teemantketas läheb kuivlõikamise ajal väga kuumaks. Lõikeketast tuleb ülekuumenemise vältimiseks regulaarselt jahutada. Ülekuumenemise korral on oht südamiku pragunemiseks ja lõikeketta lõhkemiseks või pinge kadumiseks ja kõikumiseks koos tagasiviskumise ohuga. Lõikeketta ohuga jahutamiseks laske sellel koormuseta vabalt töötada.

- Ärge lõigake lõikeketta tagasiviskumise ohusektoriga. Vt jaotist *Tagasiviskumise ohusektor lk 10*.
- Kontrollige, et antud rakenduse jaoks kasutatakse õiget lõikeketast. Lugege jaotises *Õiged lõikekettad lk 13* esitatud juhiseid.
- Mootori töötamise ajal hoidke end lõikekettast ohutus kauguses. Ärge püüdke pöörlevat lõikeketast ühegi kehaosaga peatada.
- Hoidke saagi kahe käega; hoidke sõrmedega tugevalt käepidemetest kinni. Hoidke parema käega tagumisest käepidemest ja vasaku käega eesmisest käepidemest. Sellist hoidmisviisi peavad kasutama kõik seadme kasutajad, nii vasaku- kui ka paremakäelised. Ärge kasutage ketaslõikurit ühe käega hoides.

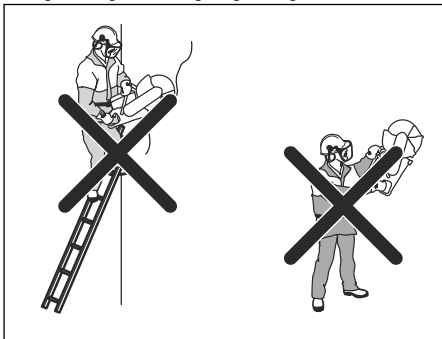


- Seiske lõikekettaga paralleelselt. Vältige seismist otse lõikeketta taga. Tagasiviskumise korral viskub saag selles suunas tagasi.

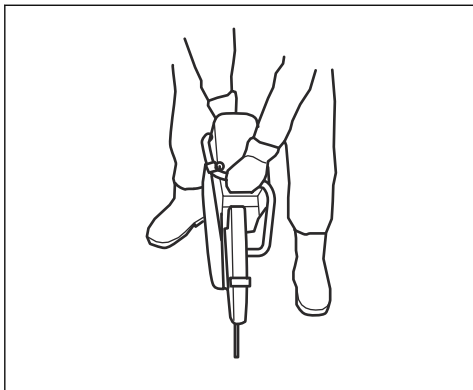


- Ärge liigutage toodet, kui lõikeosa pöörleb. Enne masina maha asetamist veenduge, et lõikeketas oleks täielikult seiskunud.
- Ärge kunagi jätke töötava mootoriga masinat järelevalveta.
- Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus.
- Enne lõikeketta asetamist teise lõikekettaga tehtud varasemasse lõikesüvisesse veenduge, et lõikesüvis poleks kitsam kui lõikeketas, sest see võib põhjustada lõikesüvisesse kinnikiilumise ja tagasiviskumise.
- Ärge kunagi lõigake õlgadest kõrgemal.

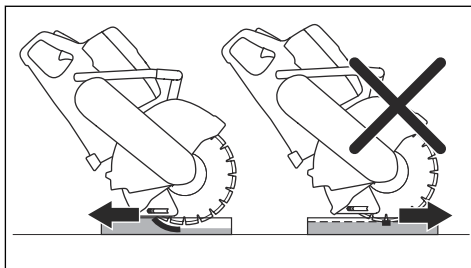
- Mitte kunagi ei tohi saagida redelilt. Kui lõikekoht jääb õlgadest kõrgemale, kasutage platvormi või tellinguid. Ärge küünitage liiga kaugele.



- Hoidke lõigatavat eset parajal kaugusel.
- Veenduge, et lõikeketas saaks vabalt liikuda ega puutuks mootori käivitamisel millegagi kokku.
- Jälgige seadet alati, kui mootor töötab.
- Kui lõikeketas jääb lõikekohas kinni või lõikamise katkestamisel tuleb gaasihoob vabastada ja oodata, kuni lõikeketas peatub. Ärge eemaldage lõikeketast lõikest selle liikumise ajal, sest see võib põhjustada tagasiviskumise.
- Avaldage lõikekettale kerget survet, kui lõikeketas pöörleb suurel kiirusel (täisgaas). Hoidke ketas täispööretel kuni lõikamise lõpuni.
- Laske masinal töötada ilma lõikeketast surumata või sundimata. Kui lõikeketas hakkab värisema, vähendage etteannet. Kui lõikeketas ikka veel väriseb, lõpetage lõikamine ja vahetage lõikeketas välja.
- Liigutage masinat lõikekettaga ühel joonel. Ärge väänake lõike ajal, sest külgmine surve võib lõikepilusse kinni kiiluda ja lõikeketast kahjustada või tagasiviskumist põhjustada.



- Kõikide lõikamistoimingute ajal veenduge, et lõikeketat kaitse pikendus ja tolmuaitse oleksid lõigatava materjaliga ühetasased.



Lükake lõikeketas lõike ülaoas/eesosas täislõikesügavusele ja liigutage lõikeketast aeglaselt alla/taha. See alandab lõikeketta temperatuuri ja aitab tolmu koguda.

## Kütus

Tootel on kahetaktiline mootor.



**ETTEVAATUST:** Vale kütuse kasutamine võib mootorit kahjustada. Kasutage bensiini ja kahetaktiõli segu.

## Kahetaktiõli

- Parimate tulemuste ja jõudluse saavutamiseks kasutage HUSQVARNA kahetaktiõli.
- Kui HUSQVARNA kahetaktiõli pole saadaval, kasutage õhkjahutusega mootoritele mõeldud kvaliteetset kahetaktiõli. Õige õli valimiseks pöörduge hooldusesindusse.



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage vesijahutusega pärmootoritele mõeldud kahetaktiõli, mida tuntakse ka paadimootoriõlina. Ärge kasutage neljataktrimootori õlisid.

## OilGuard

**Märkus:** Kohaldatav ainult toodetele K 770 Dry Cut II, millele on paigaldatud toode OilGuard (valikuline) ja mis on täidetud bensiini ja HUSQVARNA kahetaktiõliga.

- OilGuard on integreeritud süsteem, mis saab aru, kui kasutatakse vale kütusesegu.
- Kui toode töötab, analüüsib detektor kütusesegu 10 sekundiga. Kui kasutatakse õiget segu, siis töötab toode õigel kiirusel. Kui kasutatakse vale segu, siis vähendab toode mootori kiirust kuni 3800 pöördeni minutis, et vältida mootori riket.
- Mootor töötab õige kiirusega, kui vale kütusesegu välja valada. Vt jaotist *Bensiini ja kahetaktiõli segamine lk 19*. Täitke toode õige kütuseseguga.

## OilGuard õli

Kasuta HUSQVARNA OilGuard õli, kui kasutate süsteemi OilGuard. OilGuard Õilil on eriline värvus, mis

on vajalik selleks, et toote OilGuard süsteem töotaks õigesti.

## Eelsegatud kütus

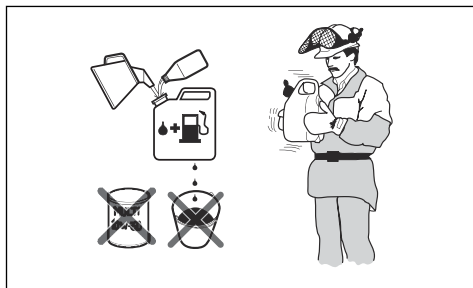
- Parima jõudluse saavutamiseks ja mootori tööea pikendamiseks kasutage HUSQVARNA eelsegatud alkülaatkütust. See kütus sisaldab tavalise kütusega võrreldes vähem kahjulikke kemikaale, mis omakorda vähendab kahjulikke heitgaase. Selle kütuse korral on põlemisjääkide hulk väiksem ja see aitab hoida mootoriosad puhtamana.

## Bensiini ja kahetaktiõli segamine

| Bensiin, l        | Kahetaktiõli, l         |
|-------------------|-------------------------|
|                   | <b>2% (50:1)</b>        |
| 5                 | 0,10                    |
| 10                | 0,20                    |
| 15                | 0,30                    |
| 20                | 0,40                    |
| <b>USA gallon</b> | <b>USA vedelikkuuts</b> |
| 1                 | 2 ½                     |
| 2 1/2             | 6 ½                     |
| 5                 | 12 ¾                    |



**ETTEVAATUST:** Väikeste kütusekoguste segamisel võib väike viga segusuhet oluliselt mõjutada. Mõõtk segatava õli kogus väga täpselt ja veenduge, et segu oleks õige.



1. Valage puhtasse kütusenõusse pool bensiinikogusest.
2. Valage nõusse kogu vajaminev õlikogus.
3. Segage kütusesegu.
4. Lisage nõusse ülejäänud bensiinikogus.
5. Segage kütusesegu hoolikalt.



**ETTEVAATUST:** Ärge segage kütust korraga rohkem, kui on teie ühe kuu varu.

## Kütuse tankimine



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI). See kahjustab toodet.



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage bensiini, mille etanoolisisaldus (E10) on üle 10%. See kahjustab toodet.

**Märkus:** Kütusetüübi vahetamise korral on mõnedes tingimustes vaja reguleerida karburaatorit.

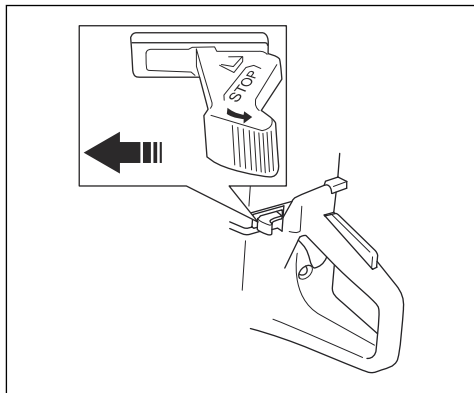
- Kui toode töötab sageli püsivalt kõrge mootori kiirusega, kasutage suurema oktaaniarvuga bensiini.
1. Surve vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselt.
  2. Lisage kütust aeglaselt kütusenõust. Mahavalgumise korral eemaldage osa kütust riidelapiga ja laske ülejäänul ära kuivada.
  3. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus.
  4. Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
  5. Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.

## Külma mootoriga toote käivitamine

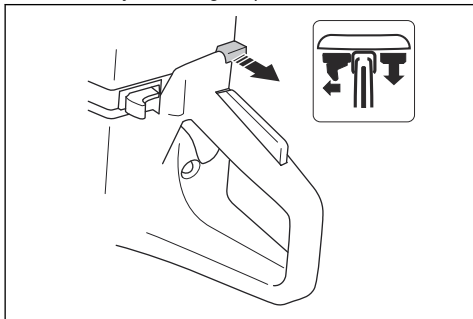


**HOIATUS:** Veenduge, et löikeketas saaks vabalt pöörelda. See hakkab pöörlema mootori käivitamisel.

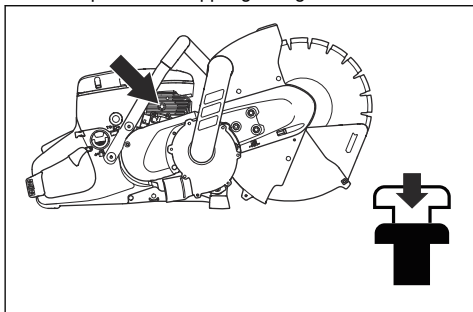
1. Veenduge, et seiskamislüliti STOP on vasakpoolses asendis.



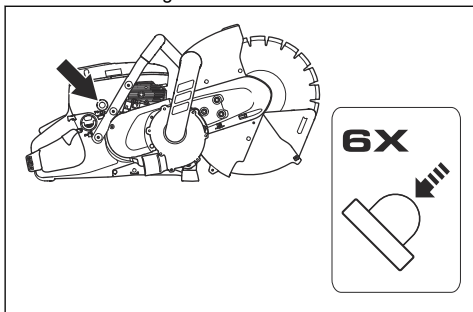
2. Tõmmake õhuklapi juhtseade täielikult avatud asendisse ja seadke gaasipäästik käivitusasendisse.



3. Vajutage dekompresiooniklappi, et vähendada silindriõhku. Pärast toote käivitumist liigub dekompresiooniklapp tagasi algasendisse.

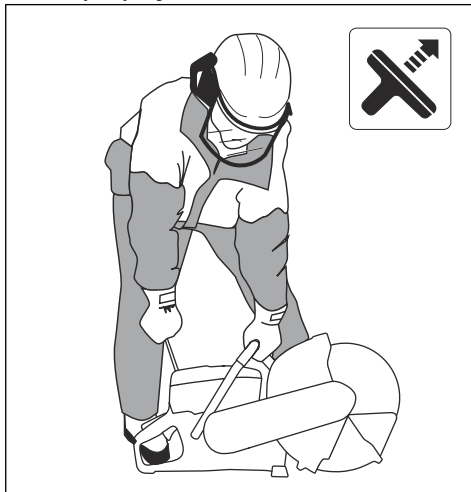


4. Vajutage kütusepumpa 6 korda, kuni see täitub täielikult kütusega.



5. Hoidke vasaku käega esikäepidemest.

6. Pange parem jalg tagumise käepideme alumisele osale ja vajutage toode vastu maad.



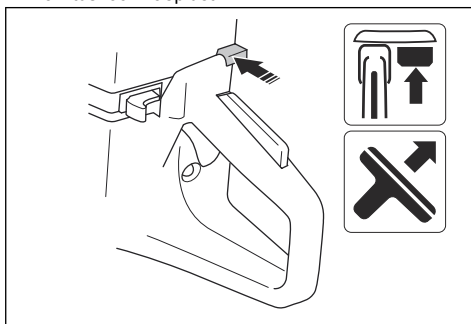
**HOIATUS:** Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.

7. Tõmmake käivitusnööri aeglaselt parema käega, kuni tunnete takistust, kui starteri haakurid rakenduvad. Seejärel tõmmake pidevalt ja kiiresti.



**ETTEVAATUST:** Ärge tõmmake käivitusnööri täies pikkuses välja ja ärge laske käivitusnööri käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib seadet kahjustada.

8. Mootori käivitumisel vajutage õhuklappi. Kui õhuklapp on välja tõmmatud, seiskub mootor mõne sekundi pärast. Kui mootor seiskub, tõmmake uuesti käivitusnööri käepidet.



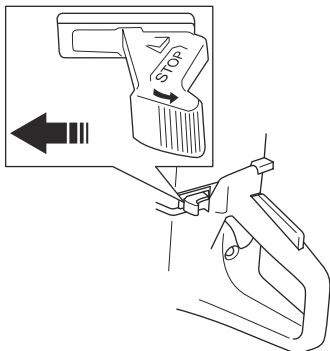
9. Käivitusgaasi vabastamiseks vajutage gaasihoovastiku nuppu ja seadke toode tühikäigu pööretele.

## Sooja mootoriga toote käivitamine

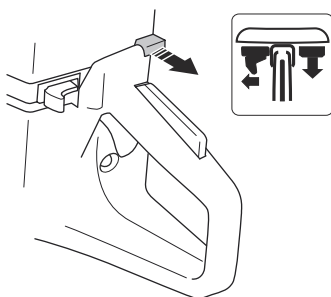


**HOIATUS:** Veenduge, et teemantkett saaks vabalt pöörlelda. See hakkab pöörlema mootori käivitumisel.

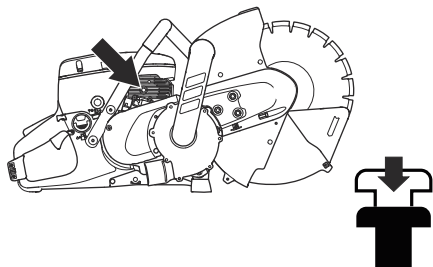
1. Veenduge, et seiskamislüliti STOP on vasakpoolses asendis.



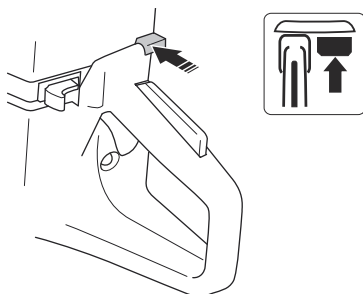
2. Tõmmake õhuklapi juhtseade täielikult avatud asendisse ja seadke gaasipäästik käivitusasendisse.



3. Vajutage dekompressiooniklappi, et vähendada silindriõhku. Pärast toote käivitumist liigub dekompressiooniklapp tagasi algasendisse.



4. Lükake õhuklapi juhtseadet õhuklapi sulgemiseks. Gaasihoovastik jääb käivitusasendisse.



5. Hoidke vasaku käega esikäepidemest.
6. Pange parem jalg tagumise käepideme alumisele osale ja vajutage toode vastu maad.



**HOIATUS:** Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.

7. Tõmmake aeglaselt käivitusnööri, kuni tunnete takistust, kui starteri haakurid rakenduvad. Seejärel tõmmake pidevalt ja kiiresti.



**ETTEVAATUST:** Ärge tõmmake käivitusnööri täies pikkuses välja ja ärge laske käivitusnööri käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib seadet kahjustada.

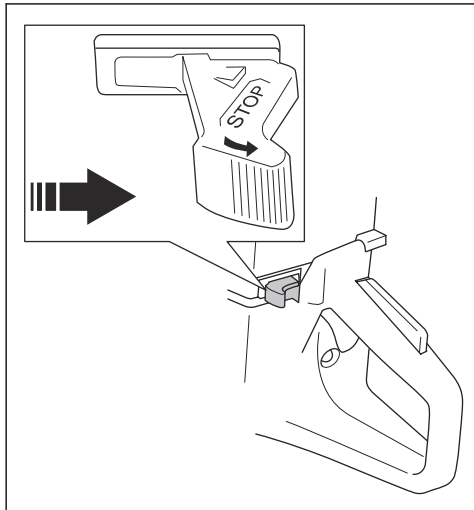
8. Käivitusgaasi vabastamiseks vajutage gaasihoovastiku nuppu ja seadke toode tühikäigu pööretele.

## Toote seiskamine



**HOIATUS:** Lõikeketas pöörleb veel kuni minuti jooksul pärast mootori seiskumist (nn ketta mahakäimine). Laske lõikekettal vabalt pöörelda kuni täieliku peatumiseni. Hooletus võib põhjustada raske kehavigastuse.

- Mootori seiskamiseks seadke seiskamislülitit STOP parempoolsesse asendisse.



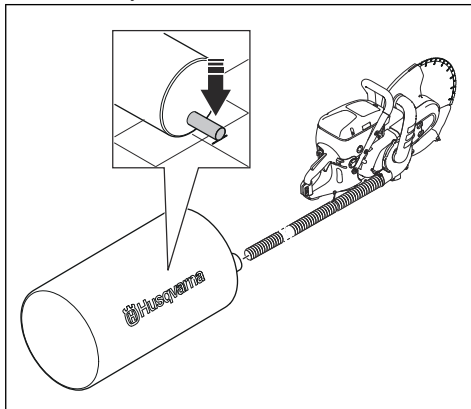
## Tolmukoti kasutamine

Selle toote jaoks on saadaval kaht tüüpi tolmuks:

- tolmuksid, mida kasutate üks kord ja utiliseerite, kui need on täis;
- tolmuksid, millest tolmu eemaldate ja mida saate seejärel uuesti kasutada.

1. Kontrollige tolmuksade. Vt jaotist *Tolmuksade kontrollimine lk 16*.

2. Veenduge, et tolmuks sisselaskeava oleks töötamise ajal tootest madalamal.



3. Veenduge, et tolmuks ei kalduks. Veenduge, et tolmuks sisselaskeava oleks võimalikult maapinna lähedal.

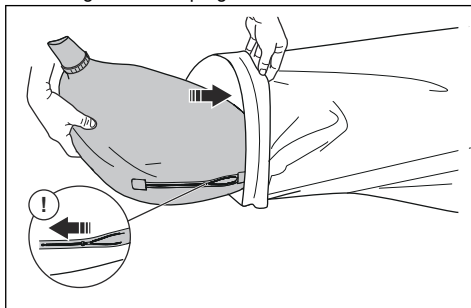
## Tolmu eemaldamine tolmuksist

**Märkus:** Kehtib ainult tolmukside kohta, mida saab uuesti kasutada.



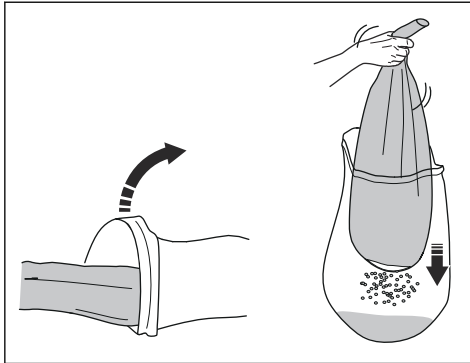
**HOIATUS:** Pange ette kaitseprillid, kätte kindad ja kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitsevahendit. Ärge avage tolmuksit, kui see pole prügikotis. Tolmuksit eemaldamisel ja puhastamisel võib tolmu õhku sattuda. Tolmuksit eemaldamisel ja puhastamisel võib tolmu õhku levida.

1. Asetage tolmuksit prügikotti.



2. Avage tolmuksit tõmblukk.

3. Pange tolmutkott täielikult prügikotti.



4. Hoidke tolmutkotti käes ja raputage seda, kuni see on tühi.

5. Vajadusel peske tühi tolmutkott vastavalt kohalikele eeskirjadele.

## Tolmutkoti utiliseerimine

**Märkus:** Kehtib ainult tolmutkottide kohta, mis utiliseeritakse pärast täitumist.

1. Tolmutkoti sulgemiseks kasutage sisselaskeava juures olevaid köisi.
2. Utiliseerige kott. Vaadake kohalikke eeskirju.

## Hooldus

### Hooldusgraafik

Hooldusgraafik näitab toote vajalikku hooldust. Välpade arvutamisel on aluseks võetud toote igapäevane kasutamine.

|                                               | Iga päev                                                       | Üks kord nädalas              | Iga kuu       | Kord aastas  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|--------------|
| <b>Puhastus</b>                               | Välispidine puhastus                                           |                               | Süüteküünal   |              |
|                                               | Jaheda õhu sisselaskeava                                       |                               | Kütusepaak    |              |
| <b>Vahetage välja</b>                         |                                                                |                               |               | Kütusefilter |
| <b>Funktsioonide kontroll</b>                 | Üldkontroll                                                    | Vibratsioonisummutus-süsteem* | Kütusesüsteem |              |
|                                               | Gaasihoovastiku lukustus*                                      | Summuti*                      | Õhufilter     |              |
|                                               | Seiskamislüliti*                                               | Ajamirihm                     | Vastuvõtja    |              |
|                                               | Lõikeketta kaitse, lõikeketta kaitse pikendus ja tolmutkaitse* | Karburaator                   |               |              |
|                                               | Lõikeketas*                                                    | Starteri korpus               |               |              |
|                                               | Tolmuseade**                                                   |                               |               |              |
| * Vt jaotist <i>Toote ohutusseadmed lk 6.</i> |                                                                |                               |               |              |
| ** vt jaotist <i>Tolmukoguriseade lk 16.</i>  |                                                                |                               |               |              |

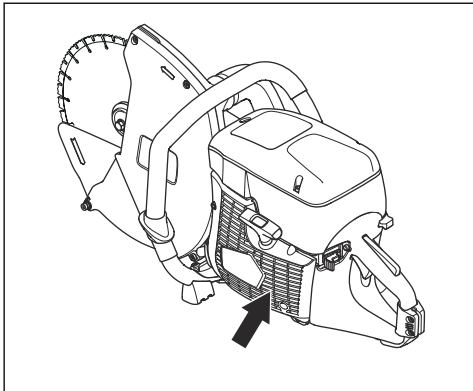
### Väline puhastamine

- Peske toodet väljast puhta veega pärast iga kasutuspäeva. Vajaduse korral kasutage harja.

### Külma õhu sissevõtuava puhastamine

**Märkus:** Määrduvad või ummistunud õhuvõtuava muudab toote liiga kuumaks. See võib kahjustada kolbi ja silindrit.

- Vajaduse korral puhastage külma õhu sissevõtuava.

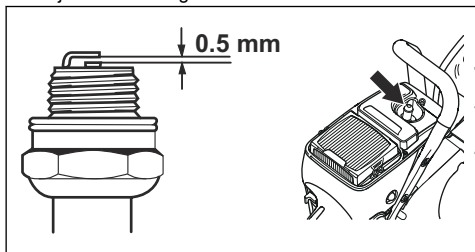


## Süüteküünla kontrollimine

**Märkus:** Kasutage alati soovitatud tüüpi süüteküünalt. Vale tüüpi süüteküünla kasutamine võib kahjustada kolbi ja silindrit. Soovitatud süüteküünalde kohta leiate teavet siit: *Tehnilised andmed lk 32*.

Süüteküünlale võivad õliosakesed tekkida vale kütusesegu või liiga suure õlikoguse korral. Määratud õhufilter võib samuti põhjustada õliosakeste sattumist süüteküünlale. Süüteküünla elektroodidel olevad väikesed osakesed võivad põhjustada probleeme toote käivitamisel ja kasutamisel. Kontrollige süüteküünalt alati, kui tootel on vähe võimsust, kui see ei käivitu kergesti või ei tööta tühikäigul korralikult.

1. Veenduge, et süüteküünla kate ja süüteseade oleksid kahjustamata, et ära hoida elektrilöögi ohtu.
2. Puhastage määratud süüteküünal.
3. Kontrollige, et elektroodide vahe oleks 0,5 mm. Vajadusel vahetage süüteküünal.

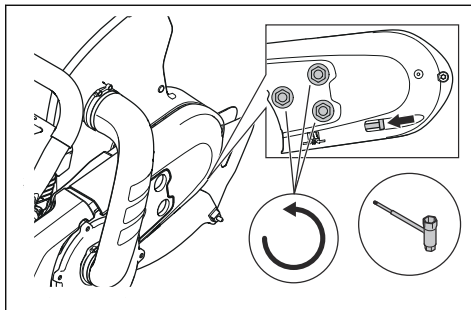


## Üldülevaatus läbiviimine

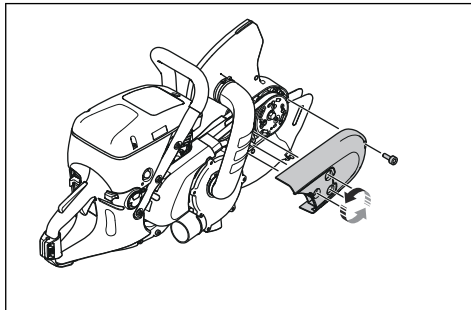
- Veenduge, et kõik toote mutrid ja kruvid oleksid korralikult kinni pingutatud.

## Veorihma vahetamine

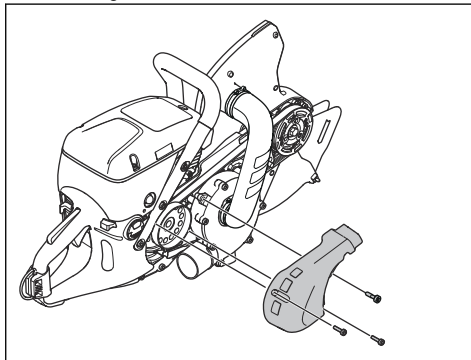
1. Keerake lahti eesmise veorihma katte kolm mutrit. Lõdvendage ajamirihma pinget reguleerimiskruvi abil.



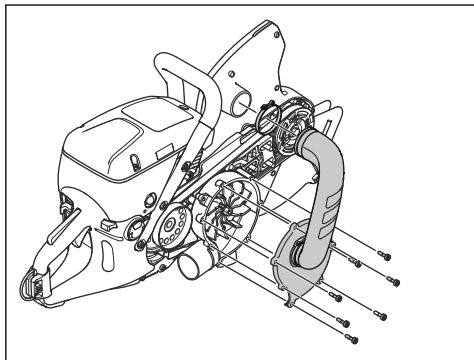
2. Eemaldage kruvi ja mutrid. Eemaldage eesmine rihmakaitse.



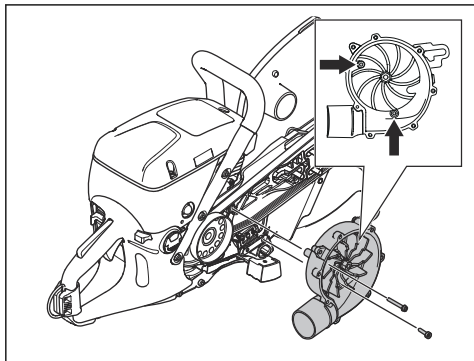
3. Eemaldage tagumisel rihmakaitse kolm kruvi. Eemaldage rihmakaitse.



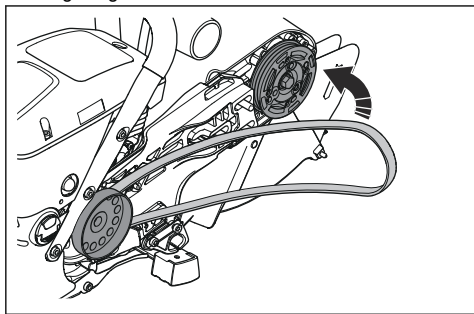
4. Keerake ventilaatori korpuse seitse kruvi täielikult lahti ja eemaldage ventilaatori korpus ning ühenduskruvi ülemine osa.



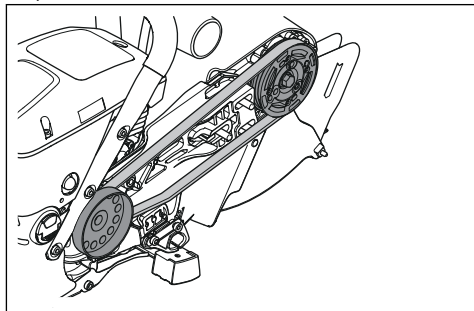
5. Keerake ventilaatorit, kuni näete kahte kruvi. Eemaldage kaks kruvi.  
6. Eemaldage rihm eesmiselt rihmarattalt. Eemaldage ventilaator.



7. Eemaldage veorihm.  
8. Paigaldage uus veorihm.



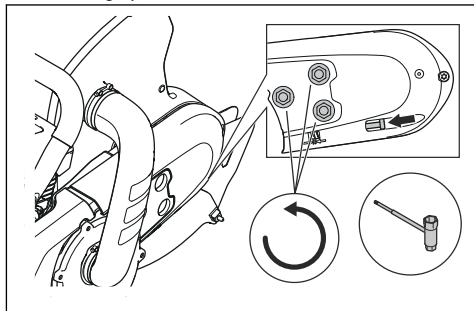
9. Veenduge, et veorihm oleks õigesse asendisse pandud.



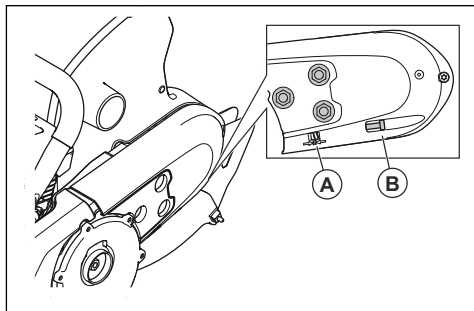
10. Paigaldage ventilaator, kaks rihmakaitset, ventilaatori korpus ja ühenduskruvi ülemine osa.  
11. Reguleerige veorihma pingsust. Vt *Veorihma pingsuse reguleerimine lk 25*.

## Veorihma pingsuse reguleerimine

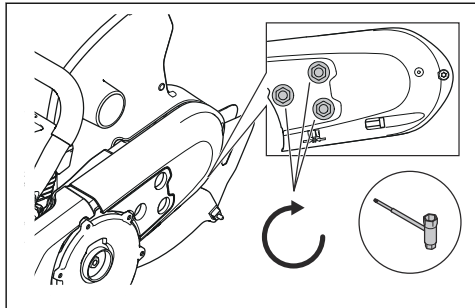
1. Vabastage poldid.



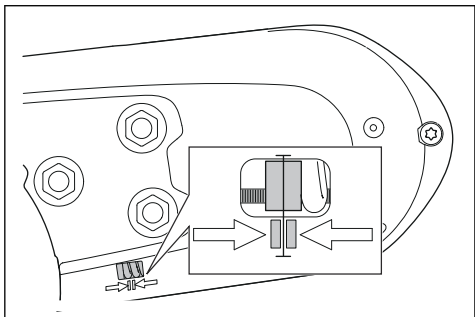
2. Keerake reguleerimiskruvi (B), kuni reguleerimismutter (A) on kaanel oleva märgiga kohakuti.



### 3. Pingutage polte.



Illustratsioon näitab õiget pinget. Reguleerimismutter asub kaanel oleva märgi vastas.



## Käiviti korpus



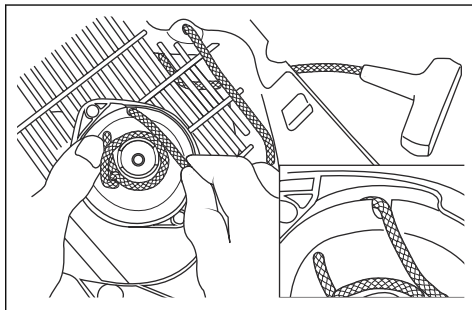
**HOIATUS:** Olge alati ettevaatlik ja kasutage alati slmade kaitset, kui vahetate tagasitõmbevedru või käivitusnööri. Käiviti korpusesse keritud tagasitõmbevedru on pinge all. Tagasitõmbevedru võib välja paiskuda ja põhjustada kehavigastusi.

## Käiviti korpuse eemaldamine

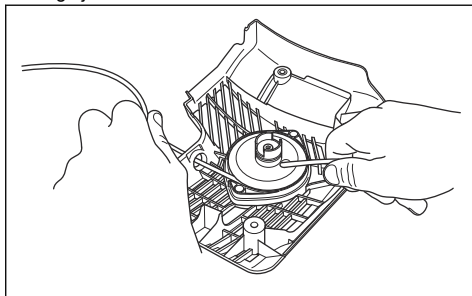
1. Keerake lahti käiviti korpusel asuvad neli kruvi.
2. Eemaldage käiviti korpus.

## Kahjustatud käivitusnööri vahetamine

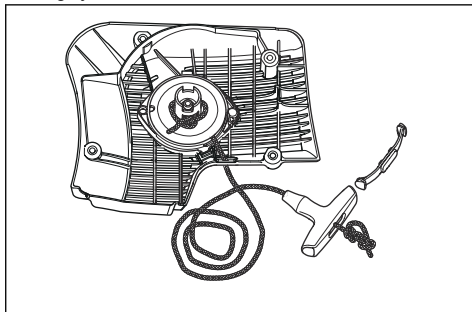
1. Hoidke käivitusnööri rihmaratast pöidla abil. Tõmmake käivitusnööri umbes 30 cm ja asetage see käivitusnööri rihmaratta avasse.



2. Vedru pinge vabastamiseks laske nõõrirattal aeglaselt vastassuunas pöörelda.
3. Eemaldage ülejäänud käivitusnõõr.
4. Kontrollige, kas tagasitõmbevedru töötab õigesti.
5. Pange uus käivitusnõõr läbi käiviti korpuses oleva augu ja kõieratta.

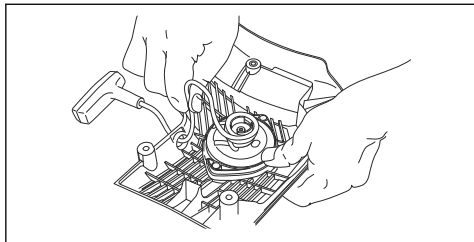


6. Kinnitage käivitusnõõr kõieratta külge.
7. Pingutage ühendus täielikult. Veenduge, et käivitusnööri vaba ots oleks võimalikult lühike.
8. Kinnitage käivitusnööri ots käivituskäepideme külge, nagu joonisel näidatud.

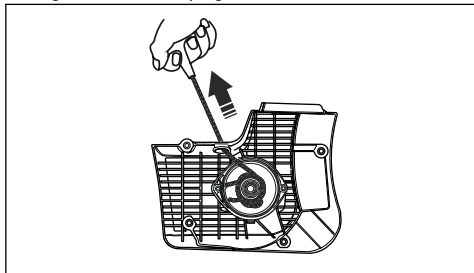


## Tagasitõmbevedru pingsuse reguleerimine

1. Aseta nõör läbi nõõrirattal oleva väljalõikeava. Keri nõör kolm korda päripäeva ümber nõõriratta keskosa.



2. Tõmba käivitinuppu, et reguleerida tagasitõmbevedru pingsust.
3. Aseta nõör läbi nõõrirattal oleva väljalõikeava. Keri nõör neli korda päripäeva ümber nõõriratta keskosa.
4. Tõmba käivitinuppu, et reguleerida tagasitõmbevedru pingsust.



**Märkus:** Pärast pingsuse reguleerimist liigub käivitinupp oma asendisse.

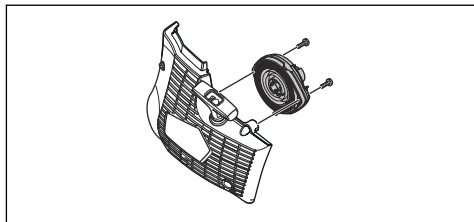
5. Tõmba käivitusnõör lõpuni välja ja veendu, et tagasitõmbevedru ei oleks lõppasendis. Pööra nõõriratast pöidla abil aeglaselt.
6. Veenduge, et nõõriratast saab keerata vähemalt poole pöörde võrra, enne kui tagasitõmbevedru peatab liikumise.

## Vedrukoostu eemaldamine



**HOIATUS:** Vedrukoostu eemaldamisel kannu alati kaitseprille. Selle toiminguga kaasneb silmavigastuse oht, eriti kui vedru on purunenud.

1. Eemalda kaks vedrukoostu kruvi.



2. Lükka kaks kinnitusdetaili kiirlukustite külge kruvikeeraja abil.

## Vedrukoostu puhastamine



**ETTEVAATUST:** Ära eemalda koostust vedru.

1. Puhasta vedru suruõhuga.
2. Määri vedru kergelt õliga

## Vedrukoostu kinnitamine

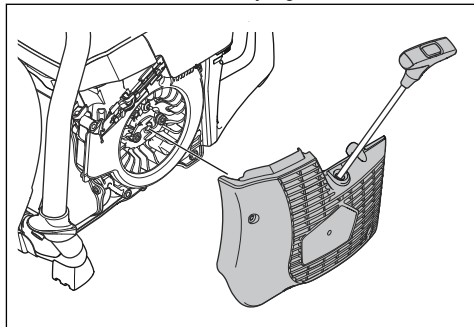
- Pange kokku vastupidises järjestuses, vt jaotist *Vedrukoostu eemaldamine lk 27*.

## Käiviti korpuse paigaldamine



**ETTEVAATUST:** Starteri haakurid peavad olema vastu nõõriratta muhvi õiges asendis.

1. Tõmmake käivitusnõõri välja ligikaudu 0,5 m.



2. Säilitage käivitusnõõri asend ja asetage käiviti toote vastu.
3. Vabastage aeglaselt käivitusnõör, kuni starteri haakurid on õiges asendis.
4. Pingutage käiviti neli kruvi.

## Karburaatori kontrollimine

**Märkus:** Karburaatoris on jäigad nõelad, mis tagavad, et toode saab alati õige kütuse ja õhu segu.

1. Kontrollige õhufiltrit. Vt jaotist *Õhufiltri kontrollimine lk 28*
2. Vajaduse korral vahetage õhufilter välja.
3. Kui mootori võimsus või kiirus jätkuvalt väheneb, võtke ühendust HUSQVARNA kohaliku hooldusesindusega.

## Kütusesüsteemi kontrollimine

1. Veenduge, et kütusepaagi kork ja selle tihend ei ole kahjustunud.
2. Kontrollige kütusevoolikut. Kui kütusevoolik on kahjustunud, vahetage see välja.

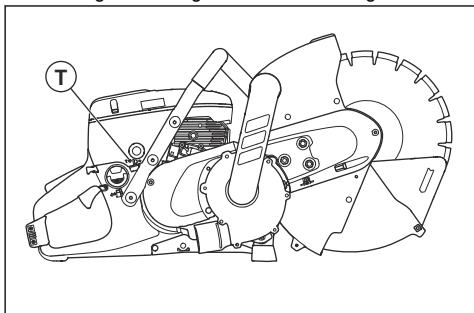
## Tühikäigukiiruse reguleerimine



**HOIATUS:** Kui teemantkett pöörleb tühikäigu pööratel, võtke ühendust kohaliku hooldusesindusega. Ärge kasutage toodet enne, kui tühikäigukiirus on õigesti reguleeritud või parandatud.

**Märkus:** Soovitud tühikäigukiirus on 2700 pöört minutis.

1. Käivitage mootor.
2. Kontrollige tühikäigukiirust. Kui karburaator on õigesti reguleeritud, peatub teemantkett mootori seadmisel tühikäigukiirusele.
3. Tühikäigukiiruse reguleerimiseks kasutage T-krui.



- a) Keerake kruvi päripäeva, kuni lõikeketas hakkab pöörlema.
- b) Keerake kruvi vastupäeva, kuni lõikeketas lõpetab pöörlemise.

## Kütusefilter

Kütusefilter on paigaldatud kütusepaaki. Kütusefilter välistab kütusepaagi saastumise kütusepaagi täitmisel. Kütusefilter tuleb välja vahetada kord aastas või sagedamini, kui see on ummistunud.



**ETTEVAATUST:** Ärge puhastage kütusefiltrit.

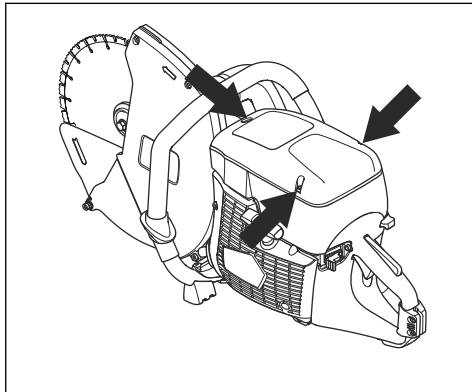
## Õhufiltri kontrollimine



**ETTEVAATUST:** Olge õhufiltri eemaldamisel ettevaatlik. Karburaatori sisselaskeavasse kukkuvad osakesed võivad põhjustada kahjustuse.

Kontrollige õhufiltrit, kui mootori võimsus väheneb.

1. Eemaldage kolm õhufiltri kate kruvi.



2. Eemalda õhufiltri kate.
3. Kontrolli õhufiltrit. Vajaduse korral vahetage õhufilter välja. Vt jaotist *Õhufiltri väljavahetamine lk 28*.
4. Paigaldage uuesti õhufiltri kate.
5. Keerake kinni kolm kruvi.

## Õhufiltri väljavahetamine



**ETTEVAATUST:** Ärge puhastage õhufiltrit suruõhuga. Õhufilter on valmistatud paberist ja see kahjustub kergesti.



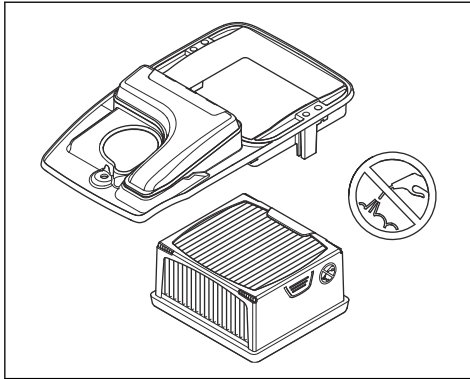
**ETTEVAATUST:** Filtri vahetamisel võib õhku levida tervisele ohtlik tolm. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Utiliseerige filtriid eeskirjadele vastavalt.

**Märkus:** Vahetage hooldusfilter välja ainult siis, kui see on kahjustunud.

**Märkus:** Õhufiltrit ei tohi puhastada ega suruõhuga läbi puhuda. See kahjustab filtrit.

1. Eemaldage kolm õhufiltri kate kruvi.

2. Eemaldage õhufiltri kate.



3. Keerake lahti õhufiltri rihmaratta kaks kruvi ja eemaldage see.
4. Eemaldage õhufilter.
5. Paigaldage uus õhufilter.
6. Vahetage õhufiltri rihmaratas.
7. Keerake kaks kruvi kinni.
8. Paigaldage uuesti õhufiltri kate.
9. Keerake kinni kolm kruvi.

## Tõrkeotsing

### Tõrkeotsingu ajakava



**HOIATUS:** Enne hooldust ja tõrkeotsingut veenduge, et mootor oleks

välja lülitatud ja seiskamislülitit on asendis STOP, välja arvatud juhul, kui juhistes on sätestatud teisiti.

| Probleem                                                 | Põhjus                                           | Võimalikud lahendused                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toode ei käivitu.                                        | Käivitustoimingud on valesti tehtud.             | Vt jaotist <i>Külma mootoriga toote käivitamine lk 19</i> ja <i>Sooja mootoriga toote käivitamine lk 21</i> . |
|                                                          | Seiskamislülitit on parempoolses asendis (STOP). | Veenduge, et seiskamislülitit (STOP) on vasakpoolses asendis.                                                 |
|                                                          | kütusepaagis pole kütust.                        | Täitke kütusepaak.                                                                                            |
|                                                          | Süüteküünlal on defektne.                        | Vahetage süüteküünlal.                                                                                        |
|                                                          | Sidur on defektne.                               | Pöörduge hooldustöökoja poole.                                                                                |
| Lõikeketas pöörleb mootori tühikäigul.                   | Tühikäigukiirus on liiga suur.                   | Reguleerige tühikäigukiirust.                                                                                 |
|                                                          | Sidur on defektne.                               | Pöörduge hooldustöökoja poole.                                                                                |
| Lõikeketas ei pöörle, kui kasutaja lisab gaasi.          | Rihm on liiga lõtv või defektne.                 | Pingutage rihma või vahetage see uue vastu välja.                                                             |
|                                                          | Sidur on defektne.                               | Pöörduge hooldustöökoja poole.                                                                                |
|                                                          | Lõikeketas on valesti paigaldatud.               | Veenduge, et lõikeketas oleks õigesti paigaldatud.                                                            |
| Tootel ei ole võimsust, kui kasutaja püüab lisada gaasi. | Õhufilter on ummistunud.                         | Kontrolli õhufiltrit. Vajaduse korral vahetage see välja.                                                     |
|                                                          | Kütusefilter on ummistunud.                      | Vahetage kütusefilter.                                                                                        |
|                                                          | Kütusepaagi vool on tõkestatud.                  | Pöörduge hooldustöökoja poole.                                                                                |



## Utiliseerimine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Kemikaalid (nt mootoriõli ja kütus) kõrvaldage hoolduskeskuses või spetsiaalses jäätmejaamas.
- Kui toodet enam ei kasutata, toimetage see HUSQVARNA edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.



## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

| K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II                       |                         |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Silindri maht, cm <sup>3</sup>                                    | 74                      |
| Silindri läbimõõt, mm                                             | 51                      |
| Käigu pikkus, mm                                                  | 36                      |
| Tühikäigukiirus, p/min                                            | 2700                    |
| Täielikult avatud gaas, ilma koormuseta, p/min                    | 9300 (+/- 150)          |
| Võimsus, kW kiirusel p/min                                        | 3,9 kiirusel 9000 p/min |
| Süüteküünl                                                        | NGK BPMR 7A             |
| Elektroodide vahe, mm                                             | 0,5                     |
| Kütusepaagi maht, l                                               | 0,9                     |
| Masina kaal ilma kütuse ja löikekettata, kg                       | 11,9                    |
| Spindel, väljundvõlli                                             |                         |
| Spindli maksimumkiirus, p/min                                     | 2600                    |
| Maksimaalne joonkiirus, m/s                                       | 50                      |
| Müratasemed <sup>1</sup>                                          |                         |
| Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)                                 | 112                     |
| Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB (A)           | 115                     |
| Helitasemed <sup>2</sup>                                          |                         |
| Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)            | 98                      |
| Ekvivalentsed vibratsioonitasemed, a <sub>hveq</sub> <sup>3</sup> |                         |
| Esikäepide, m/s <sup>2</sup>                                      | 3,3                     |
| Tagumine käepide, m/s <sup>2</sup>                                | 4,4                     |
| Heitgaasid (CO2 EU V) <sup>4</sup>                                |                         |

<sup>1</sup> Keskkonna müratasemed on mõõdetud helivõimsusena (L<sub>WA</sub>) vastavalt direktiivile 2000/14/EC. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsuse vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EC alusel hõlmab garanteeritud helitugevus ka mõõdetud tulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama toote erinevate eksemplaride vahel

<sup>2</sup> Standardi EN ISO 19432-1 järgi arvutatakse helirõhutase ekvivalent erinevate töötingimuste erinevate helirõhutasete kaalutud dünaamilise energia summana. Salvestatud andmetel toote helirõhutase ekvivalendi kohta on standardhälve 1 dB(A).

<sup>3</sup> Standardi EN ISO 19432-1 järgi arvutatakse vibratsioonitaseme ekvivalent erinevate töötingimuste vibratsioonitasemete kaalutud dünaamilise energia summana. Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>

<sup>4</sup> Käesolevad CO2 mõõtetulemused on saadud laboratoorsetes tingimustes püsikatsetsükliis sõidukitüüpi (mootoritüüpikonda) esindava representatiiv(alg)mootori peal ning ei anna ega väljenda mingit garantiid konkreetse mootori talitluse kohta.

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II</b> |           |
| kahetaktimootor                                    | 711 g/kWh |

## Soovitatav teemantlõikeketas, spetsifikatsioon

| Lõikeketta läbimõõt,<br>mm | Maksimaalne lõika-<br>missügavus, mm | Lõikeketta nimikiirus,<br>p/min | Maksimaalne joonki-<br>rus, m/s | Maksimaalne lõike-<br>ketta paksus, mm |
|----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| 300                        | 122                                  | 6200                            | 100                             | 4                                      |

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46  
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

|                    |                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------|
| Kirjeldus          | Kaasaskantav saaglõikur                         |
| Kaubamärk          | HUSQVARNA                                       |
| Tüüp/mudel         | K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II     |
| Identifitseerimine | Seerianumbrid alates 2022. aastast ja hilisemad |

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja  
eeskirjadele:

| Direktiiv/eeskiri | Kirjeldus                                              |
|-------------------|--------------------------------------------------------|
| 2006/42/EC        | „masinadirektiiv“                                      |
| 2000/14/EC        | „välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“ |
| 2014/30/EU        | „elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“              |
| 2011/65/EU        | „ohtlike ainete piiramise direktiiv“                   |

ja et kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid ja/või  
tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN  
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC  
63000:2018

SMP Svensk Maskinprovning AB on teinud vabatahtliku  
hindamise nõukogu direktiivi 2000/14/EC lisa V järgi.  
Lisateavet mürataseme kohta vt *Tehnilised andmed lk*  
*32*.

Partille, 2026-02-18



Mattias Holmdahl

Valgusseadmete uurimis- ja arendustegevuse  
vanemdirektor

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



# TURINYS

|                         |    |                                                  |    |
|-------------------------|----|--------------------------------------------------|----|
| Įvadas.....             | 35 | Trikčių šalinimas.....                           | 63 |
| Saugumas.....           | 37 | Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas..... | 65 |
| Surinkimas.....         | 46 | Techniniai duomenys.....                         | 66 |
| Naudojimas.....         | 50 | Atitikties deklaracija.....                      | 68 |
| Techninė priežiūra..... | 57 |                                                  |    |

## Įvadas

### Gaminio aprašas

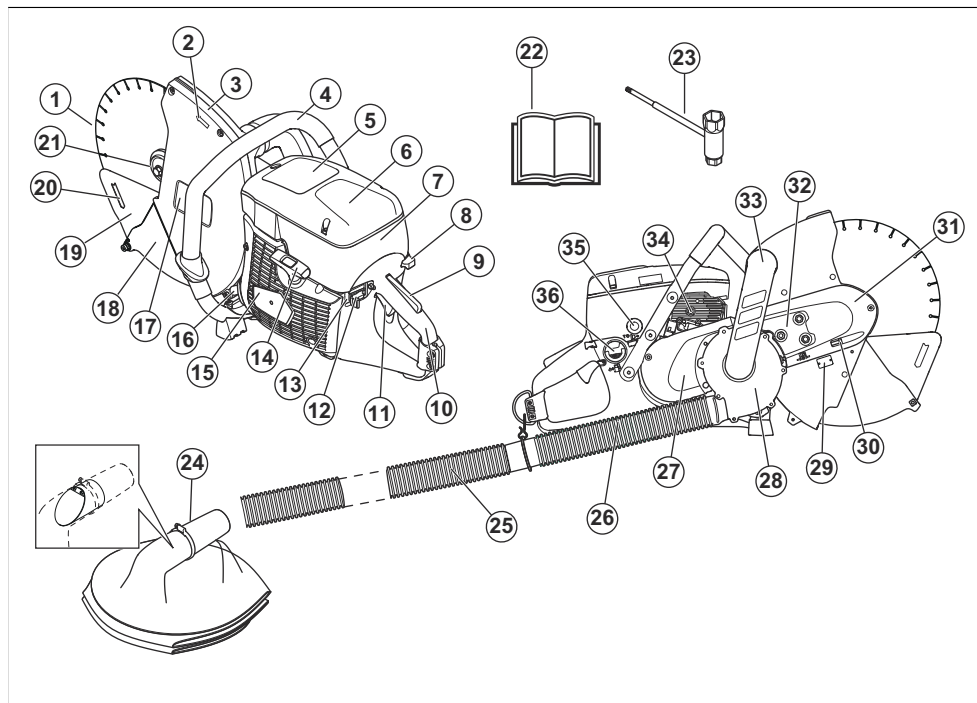
Šis HUSQVARNA pjaustytuvas yra nešiojamas rankinis pjovimo įrenginys, varomas dvitakčiu vidaus degimo varikliu. Gaminyje yra apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas, kuris sulaiko daleles ir kibirkštis, kad šios nepasiektų operatoriaus. Gaminys veikia su vidiniu dulkių siurbliu ir dulkių surinkimo maišu.

### Numatytoji paskirtis

Gaminys skirtas kietoms medžiagoms, tokioms kaip betonai, mūrai ir akmuo, pjauti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams. Gaminį naudoti gali tik profesionalūs ir patyrę operatoriai.

**Pasižymėkite:** Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti šio gaminio naudojimo apribojimus.

### Gaminio apžvalga K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II



- |                                                      |                               |
|------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Pjovimo diskas (neteikiamas kartu su pjaustytuvu) | 5. Perspėjimo lipdukas        |
| 2. Sukimosi kryptis                                  | 6. Oro filtro dangtelis       |
| 3. Disko apsauginis gaubtas                          | 7. Įjungimo nurodymų lipdukas |
| 4. Priekinė rankena                                  |                               |

8. Oro sklendės rankenėlė su akceleratoriaus įjungimo užraktu
9. Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius
10. Galinė rankena
11. Akceleratoriaus gaidukas
12. Stabdymo jungiklis
13. OilGuard atjungimo funkcija
14. Starterio rankenėlė
15. Starterio korpusas
16. Duslintuvas
17. Pjovimo įrangos lipdukas
18. Apsauginio disko gaubto pailginimas
19. Dulkių rinktuvas
20. Pjovimo kryptis
21. Jungė, velenas, įvorė
22. Naudojimo instrukcija
23. Kombinuotas veržliaraktis
24. Dulkių maišas
25. Ilginamoji žarna (2 m)
26. Žarna
27. Galinė diržo apsauga
28. Ventilatoriaus korpusas
29. Nominaliųjų parametrų plokštelė
30. Diržo įtempiklio varžtas
31. Priekinė diržo apsauga
32. Diržo reguliavimo fiksavimo varžtai
33. Jungties linkis
34. Dekompresinis vožtuvas
35. Oro šalinimo siurbliukas
36. Degalų bako dangtelis

## Simboliai ant gaminio



[SPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant gaminį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.



Visada dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39.*



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



[SPĖJIMAS! Pjaunant atsiranda dulkių, kurių įkvėpimas gali būti žalingas sveikatai. Naudokite patvirtintą apsauginę

kvėpavimo kaukę. Stenkitės neįkvėpti garų. Dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.



[SPĖJIMAS! Atatrankos gali būti netikėtos, staigos ir stiprios, todėl galima pavojingai susižeisti. Prieš eksploatuodami gaminį, perskaitykite ir susipažinkite su vadovo instrukcijomis. Žr. *Atatranka psl. 42.*



[SPĖJIMAS! Nuo pjovimo disko žyrančios kibirkštys gali uždegti lengvai užsiliepsnojančias medžiagas, kaip antai benziną (dujas), medieną, rūbus, sausą žolę ir kt.



[SPĖJIMAS! Patikrinkite, ar diskas neištrūkės ar kitaip nepažeistas.



[SPĖJIMAS! Nenaudokite diskinių pjūklų.



[SPĖJIMAS! Nenaudokite sujungtų abrazyvinių diskų.



[SPĖJIMAS! Tik sausasis pjovimas.



Naudokite tik deimantinius diskus.



Oro sklendė



Oro šalinimo siurbliukas



Dekompresinis vožtuvas



Starterio virvės rankena

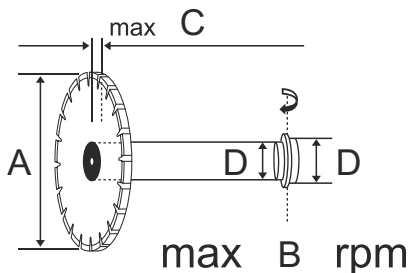


Naudokite benzino ir alyvos degalų mišinį.



Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotas garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 66* ir etiketėje.

## Pjovimo įrangos lipdukas



A: Pjovimo disko skersmuo.

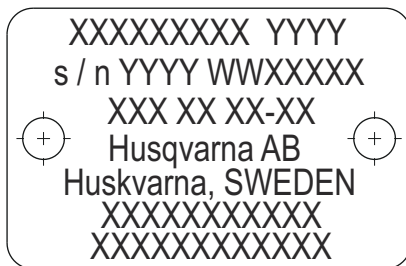
B: Didžiausias išvesties greitis.

C: Didžiausias disko storis.

D: Įvairūs matmenys.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai ar lipdukai nurodo sertifikavimo reikalavimus kai kurie rinkose.

## Gaminio vardinė plokštelė



1 eilutė: prekių ženklas, modelis (X, Y)

2 eilutė: serijos Nr. su pagaminimo data (Y, W, X):  
Metai, savaitė, eilės Nr.

3 eilutė: gaminio Nr. (X)

4 eilutė: Gamintojas

5 eilutė: Gamintojo adresas

6–7 eilutė: Jei taikoma, ES tipo patvirtinimo arba Kinijos MEIN numeris

## „Euro V“ standartas



**PERSPĖJIMAS:** Variklio modifikavimas panaikina šio produkto ES tipo patvirtinimą.

## Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

## Saugumas

### Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Pjaustytuvas tampa pavojingu darbo įrankiu, jeigu jis naudojamas neatsargiai ar neteisingai, ir gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas. Taip pat rekomenduojama, kad pirmą kartą gaminį naudojantys operatoriai prieš darbą gautų praktines instrukcijas.
- Be gamintojo leidimo jokių atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Nenaudokite produkto, kurį galėjo modifikuoti kiti asmenys ir naudokite tik originalius priedus. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.
- Rūpinkitės gaminio švara. Ženkilai ir lipdukai turi būti gerai matomi.
- Niekada neleiskite vaikams ar kitiems neišmokytiems dirbti gaminiu asmenims jį naudoti ar techniškai prižiūrėti.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei neįsitikinote, kad jie suprato naudojimo instrukcijų turinį.
- Ilgalais kvėpavimas variklio išmetamosiomis dujomis gali kelti pavojų sveikatai. Varikliui veikiant, išmetamuosiuose teršaluose yra cheminių medžiagų, kaip antai nesudegusių angliavandenilių ir anglies monoksido. Žinoma, jog išmetamosios dujos sukelia kvėpavimo problemų, vėžį, apsigimimus ar padaro kitokios žalos reprodukcinei sistemai.

Anglies monoksidas yra bespalvis ir beskonis; jo visada yra išmetamosiose dujose. Pirmasis apsinuodijimo anglies monoksidu požymis yra lengvas galvos svaigimas, kurį nukentėjusysis atpažįsta arba ne. Jei anglies monoksido koncentracija pakankamai didelė, asmuo gali susmukti ir prarasti sąmonę nieko neįspėjęs. Anglies monoksidas yra bespalvis ir bekvapis, todėl aptikti, ar jo yra, negalima. Apie anglies monoksidą liudija juntami išmetamųjų dujų kvapai. Niekada nenaudokite benzininio pjaustytuvo patalpose arba gilesniuose nei 1 m (3 pėd.) grioviuose, arba kitose prastai vėdinamose vietose. Dirbdami grioviuose ar uždarose vietose, įsitinkinkite, kad vėdinimas pakankamas.

- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtino sužeidimo pavojus, medicininių implantų turintiesiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikta informacija negali pakeisti profesionalių įgūdžių ir patirties. Jei tam tikroje situacijoje pasijutote nesaugiai, įrenginį išjunkite ir kreipkitės pagalbos į specialistą.

Kreipkitės į prižiūrintį prekybos atstovą. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!

## Surinkimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš surinkdami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Įsitinkinkite, kad variklis išjungtas, o sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.
- Montuodami gaminį visada naudokite apsaugines pirštines.

## Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš pradėdami naudoti pjaustytuvą, turite suprasti atitrankos efektus ir kaip jų išvengti. Žr. *Atatranka psl. 42*.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šioje instrukcijoje nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žr. *Techninė priežiūra psl. 57*.
- Niekada nedirbkite gaminiu, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti Jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Neužveskite gaminio, kol nepritvirtintas diržas ir diržo apsauga. Sankaba gali atsilaisvinti ir sužeisti.
- Nuo pjovimo disko žyrančios kibirkštys gali uždegti lengvai užsiliepsnojančias medžiagas, pvz., benzina, dujas, medieną, drabužius, sausą žolę.
- Pjovimo disku pjaukite tik tą medžiagą, kuriai jis yra skirtas.
- Nepjaukite asbestinių medžiagų.

## Sauga darbo zonoje



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Saugus atstumas iki pjaustytuvo yra 15 metrų (50 pėdų). Jūs esate atsakingi už tai, kad darbo zonoje nebūtų nei gyvūnų, nei pašalinių asmenų. Nepradėkite pjauti, kol darbo zona neištuštėja ir jūs tvirtai neatsistojate.
- Stebėkite aplinką, kad nesusidurtumėte su kliūtimis, dėl kurių galėtumėte nesuvaldyti gaminio.
- Įsitinkinkite, kad jokie žmonės ar objektai nesilies su pjovimo įranga ir nebus pasiekti disko išmetamų skeveldrų.

- Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis, pavyzdžiui, tirštame rūke, stipriai lyjant, pučiant stipriam vėjui, stipriai šalant ir pan. Darbas blogomis oro sąlygomis vargina ir gali susidaryti pavojingos darbo sąlygos, pavyzdžiui, slidūs paviršiai.
- Niekada nepradėkite dirbti gaminiu, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte patogios darbinės padėties. Apsidairykite, ar nėra galimų kliūčių, jei reiktų netikėtai atsitraukti.
- Įsitikinkite, kad pjaunant neatsilaisvins ir nenukris niekas, kas galėtų sužeisti operatorių. Labai atsargiai dirbkite ant stačių šlaitų.
- Pasirūpinkite pakankamu darbo vietos apšvietimu, kad jūsų darbo sąlygos būtų saugios.
- Įsitikinkite, kad darbo zonoje ir pjaunamoje medžiagoje nėra išvedžiota jokių vamzdynų ar elektros laidų.
- Jei pjaunamas koks nors indas (būgnas, vamzdis ar kitas indas), pirmiau privalote įsitikinti, kad jo viduje nėra lengvai užsiliepsnojančio ar kito laukaus turinio.

## Asmeninės apsauginės priemonės

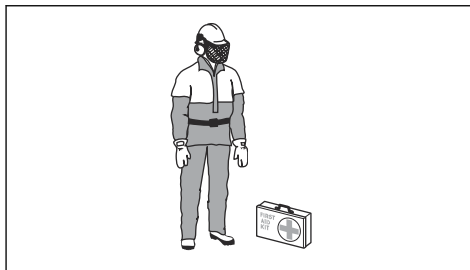


**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Darbo metu visada dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalins pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite techninės priežiūros atstovo išrinkti jums tinkamiausias priemones.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgaalaikis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Jeigu dėvėsite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad nepraleistumėte galimų įspėjamųjų signalų ar šūksnių. Išjungus variklį, visada nusiimkite apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones, kad sumažintumėte išsviedžiamų daiktų keliamą sužeidimų pavojų. Jei naudojate veido skydelį, būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka ANSI Z87.1 JAV arba EN 166 ES šalims standartą. Apsauginiai skydeliai turi atitikti standarto EN 1731 reikalavimus.
- Apsimaukite pirštines sunkiam darbui.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Naudojant pjovimo, šlifavimo, gręžimo, šveitimo ar formavimo įrankius, gali atsirasti dulkių ir garų, kuriuose gali būti kenksmingų cheminių medžiagų. Pasidomėkite medžiagų, su kuriomis dirbsite, sudėtimi ir naudokite tinkamą respiratorių.
- Dėvėkite ne per didelę, patvarią ir patogią aprangą, leidžiančią laisvai judėti. Pjaunant šoka kibirkštys, nuo kurių gali užsiliepsnoti drabužiai. „HUSQVARNA“ rekomenduoja vilkėti drabužius iš ugniai atsparios medvilnės arba storo džinsinio

audinio. Nevilkėkite rūbų, pasiūtų iš tokių audinių kaip nailonas, poliesteris ar viskozė. Užsiliepsnoję tokie audiniai gali išsilydyti ir priplinti prie odos. Nemūvėkite šortų.

- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Po ranka visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



- Duslintuvus arba pjovimo diskus gali įskelti kibirkštis. Visuomet šalia turėkite gesintuvą.

## Gaminio saugos įtaisai

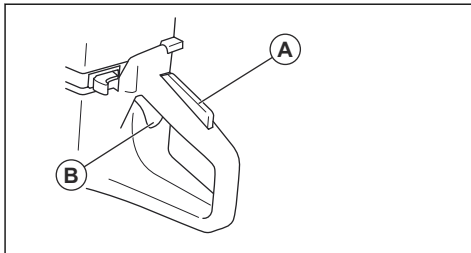


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginė įranga yra netvarkinga. Jei gaminys neatitiks bet kurio iš šių reikalavimų, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.
- Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ir kitos apsauginės priemonės yra neįrengtos arba pažeistos.

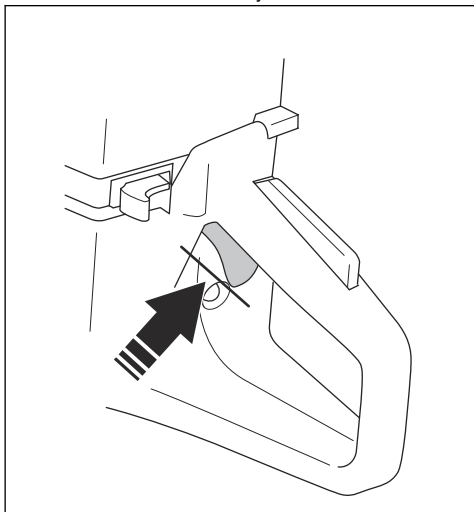
## Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius

Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius neleidžia netyčia jo įjungti. Jei suimsite rankeną ranka ir paspausite akceleratoriaus gaiduko fiksatorių (A), jis paleis akceleratoriaus gaiduką (B). Atleidus rankeną, tiek akceleratoriaus gaidukas, tiek jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Ši funkcija užfiksuoja akceleratoriaus gaiduką ties laisvosios eigos greičiu.

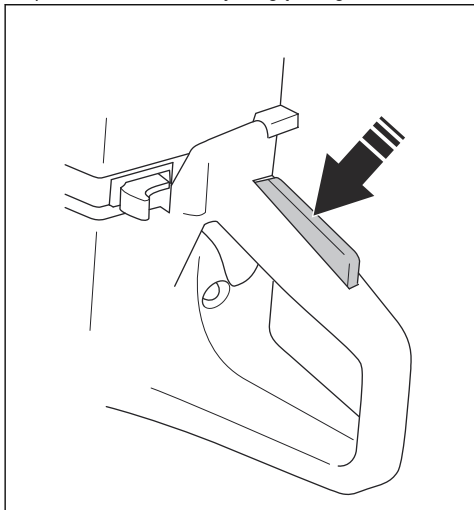


### Kaip patikrinti akceleratoriaus gaiduko fiksatorių

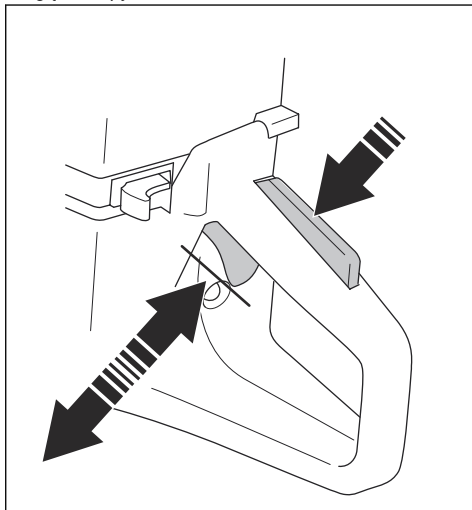
1. Patikrinkite, ar veikiant laisvąją eigą akceleratoriaus gaidukas yra fiksuotas tuščiosios eigos padėtyje, kai akceleratoriaus fiksatorius yra atleistas.



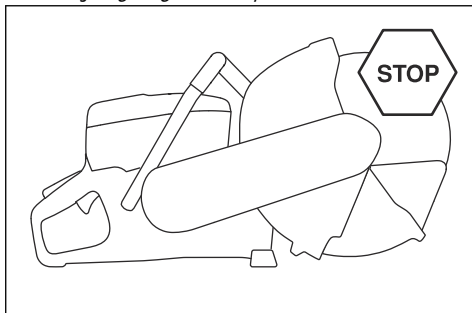
2. Paspauskite akceleratoriaus gaiduko fiksatorių ir patikrinkite, ar atleisus jis sugrįžta atgal.



3. Patikrinkite, ar akceleratoriaus gaidukas ir jo fiksatorius gali laisvai judėti ir ar gerai veikia jų grįžimo spyruoklės.



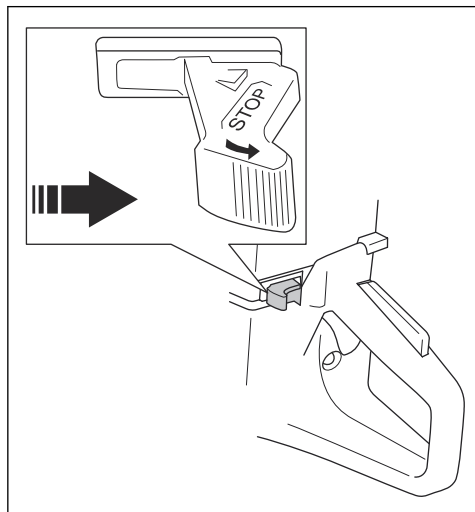
4. Paleiskite gaminį ir stipriai spustelėkite akceleratorių.
5. Atleiskite akceleratoriaus valdiklį ir įsitinkinkite, kad pjosimo diskas sustoja ir daugiau nesisuka. Jei pjosimo diskas sukasi tuščiosios eigos padėtyje, privalote sureguliuoti greitį tuščiąja eiga. Žr. *Greičio tuščiąja eiga reguliavimas* psl. 61.



### Patikrinkite išjungimo jungiklį

1. Paleiskite variklį.

2. Paspauskite paleidimo / išjungimo jungiklį į padėtį STOP. Variklis turi sustoti.

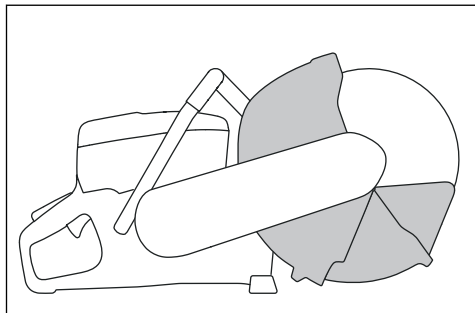


#### Apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas



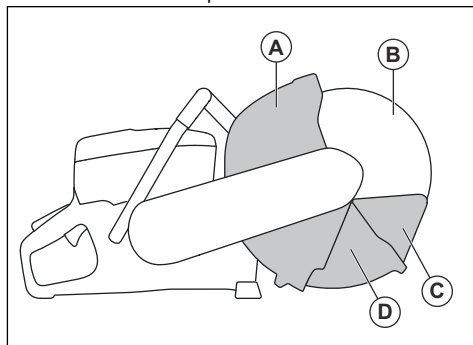
**PERSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami naudoti gaminį įsitikinkite, kad apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas tinkamai sumontuoti. Nenaudokite gaminio, jei apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas arba dulkių rinktuvas nesumontuotas, įskilęs arba pažeistas.

- Apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas apsaugo operatorių nuo dulkių ir sužeidimų, jei pjovimo diskas sulūžtų. Disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas valdomi spyruoklėmis ir visada turi laisvai judėti, o spyruoklės turi nedelsiant juos grąžinti atgal.
- Nenaudokite gaminio, jei disko gaubto pailginimas arba dulkių rinktuvas yra suspausti arba užstrigę atitrauktoje padėtyje.

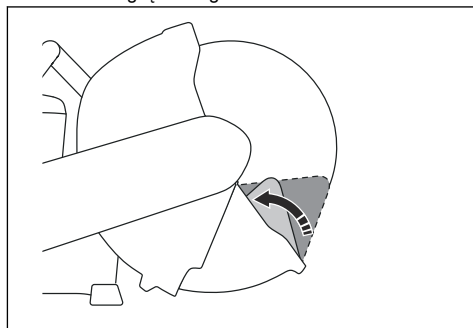


#### Pjovimo disko, apsauginio disko gaubto ir disko gaubto pailginimo patikra

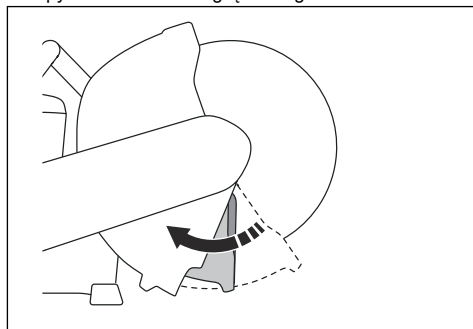
1. Patikrinkite, ar pjovimo diskas (B) tinkamai sumontuotas ir nėra pažeistas.



2. Patikrinkite, ar apsauginis disko gaubtas (A), disko gaubto pailginimas (D) ir dulkių rinktuvas (C) neturi įskilimų ar kitų pažeidimų.
3. Patikrinkite, ar nuspaustą dulkių rinktuvą spyruoklė nedelsiant grąžina atgal.



4. Patikrinkite, ar nuspaustą apsauginį disko gaubtą spyruoklė nedelsiant grąžina atgal.



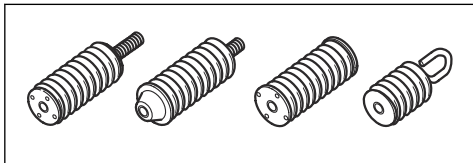
5. Pakeiskite pjovimo diską ir apsauginį disko gaubtą, jei jie yra pažeisti. Pakeiskite disko gaubto pailginimą, dulkių rinktuvarą ar jų spyruokles, jei šios dalys yra pažeistos ir nuspaustos nedelsiant negrįžta atgal.

#### Vibracijos slopinimo sistema



**PERSPĖJIMAS:** Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnesnės sveikatos žmonių kraujo apytakai ir nervų sistemai. Patję somatinius negalavimo požymius, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, nejautrumas, bėdymas, dilgčiojimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir rankų sąnariuose. Šie požymiai gali labiau paūmėti esant žemai temperatūrai.

Jūsų įrenginyje yra vibracijos slopinimo sistema, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbti. Įrenginio vibracijos slopinimo sistema slopina virpesius, perduodamus iš variklio mazgo / pjovimo įrangos į įrenginio rankeną.



Pjaunant granitą arba kietą betoną kyla didesnė vibracija, nei pjaunant minkštą betoną. Jei dirbsite atšipusia ar pažeista (pasirinktas neteisingas tipas ar blogai pagaldyta) grandine, vibracija dar labiau sustiprės

#### Vibracijos slopinimo sistemos patikra



**PERSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad variklis išjungtas ir sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.

1. Įsitikinkite, kad vibracijų slopinimo įrenginiuose nėra įtrūkimų arba deformacijų. Jei vibracijų slopinimo įrenginiai pažeisti, juos pakeiskite.
2. Patikrinkite, ar antivibracinės sistemos detalės yra tinkamai pritvirtintos prie variklio ir rankenų.

#### Duslintuvas

Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmo lygį ir nukreipia nuo naudotojo variklio išmetamąsias dujas.

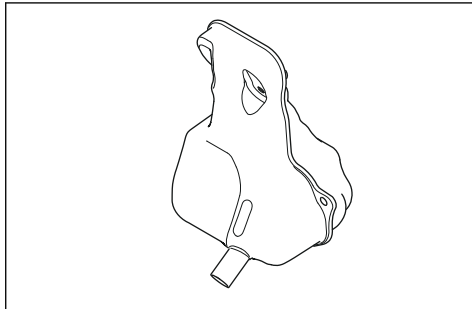
Nenaudokite gaminio, jei duslintuvo nėra arba jei jis yra pažeistas. Pažeistas duslintuvas skleidžia daugiau triukšmo ir kelia didesnę gaisro pavojų.



**PERSPĖJIMAS:** Duslintuvas labai įkaista tiek naudojant, tiek ir sustojus. Tai galioja ir varikliui veikiant laisvąja eiga. Saugokitės, kad nesukeltumėte gaisro, ypač jei dirbate arti degių medžiagų ir (arba) dujų.

#### Duslintuvo patikra

1. Įsitikinkite, kad duslintuvas nepažeistas.



2. Patikrinkite, ar duslintuvas tinkamai pritvirtintas.

#### Atatranka



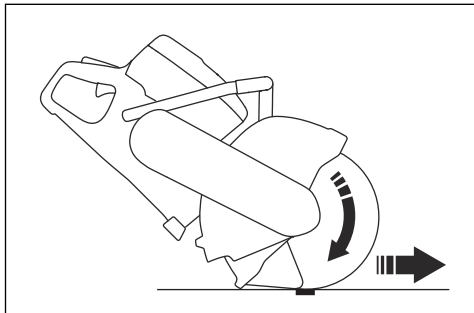
**PERSPĖJIMAS:** Atatranka yra staigios ir gali būti labai stiprios. Pjaustytuvas sukantis gali būti išmestas aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas. Todėl prieš naudojant gaminį būtina suprasti, kas sukelia atatranką ir kaip jos išvengti.

Atatranka yra staigus judesys aukštyn, kuris gali įvykti sugnybus diską ar jam įstrigus atatrankos zonoje. Dauguma atatrankų yra nedidelės ir nekelia rimto pavojaus. Tačiau atatranka taip pat gali būti labai stipri, sukantis išmesti pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių ir sunkiai ar net mirtinai jį sužeisti.

#### Atoveikio jėga

Pjovimo metu visada egzistuoja atoveikio jėga. Ši jėga traukia gaminį į priešingą disko sukimosi pusę. Didžiąją darbo laiko dalį ši jėga yra nereikšminga. Kai diskas

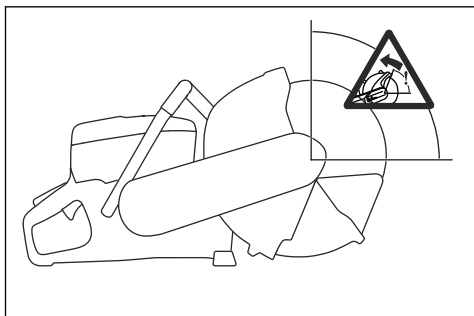
sugnybiamas ar įstringa, reaktyvinė jėga padidėja ir Jūs galite nesuvaldyti pjauštytuvo.



Niekada neneškite gaminio, kai pjovimo įranga sukasi. Girokopinė jėga gali sutrukdyti atlikti numatytą judesį.

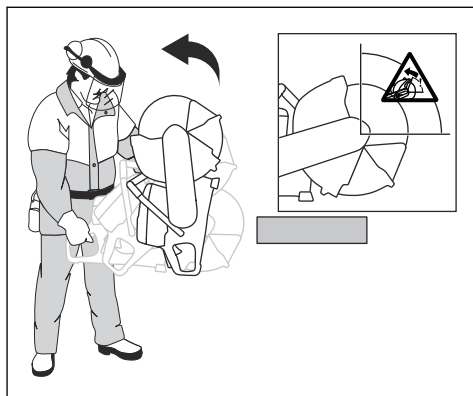
### Atatrankos zona

Niekada nenaudokite disko atatrankos zonos pjovimui. Kai diskas sugnybiamas ar įstringa atatrankos zonoje, reaktyvinė jėga sukuria stumia pjauštytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdama.



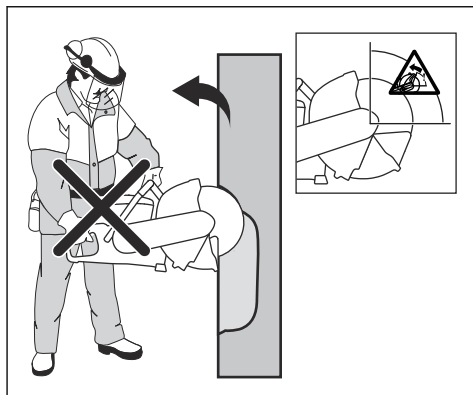
### Rotacinė atatranka

Rotacinė atatranka atsiranda tuomet, kai pjovimo diskas negali laisvai judėti atatrankos zonoje.



### Kilimo atatranka

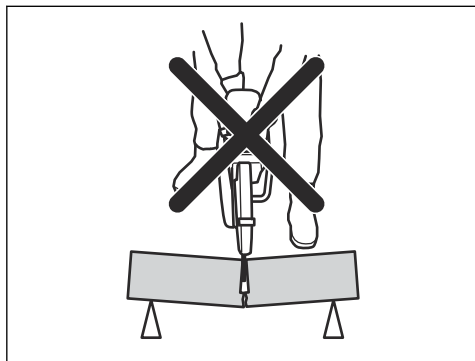
Jei pjovimui naudojama atatrankos zona, reaktyvinė jėga kelia diską pjūvio vietoje. Nenaudokite atatrankos zonos. Norėdami išvengti kilimo atatrankos, naudokite apatinį disko sektorių.



### Sugnybimo atatranka

Sugnybiama tada, kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia diską. Kai diskas sugnybiamas ar įstringa,

reaktyvinė jėga padidėja ir Jūs galite nesuvaldyti pjaustytuvo.



Kai diskas sugnybiamas ar įstringa atatrankos zonoje, reaktyvinė jėga sukantis stumia pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdama. Saugokitės, kad pjaunamas objektas nejudėtų. Jei pjaunamas objektas neturi tinkamos atramos ir juda, jis gali suspausti diską ir sukelti atatranką.

## Vamzdžių pjovimas

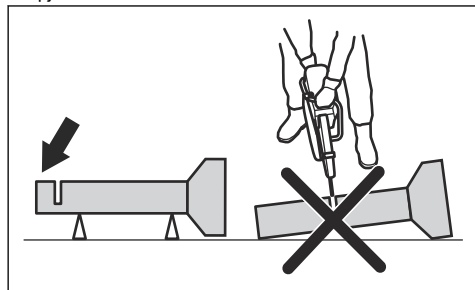


**PERSPĖJIMAS:** Jei diskas bus suspaustas atatrankos zonoje, jis sukels stiprią atatranką.

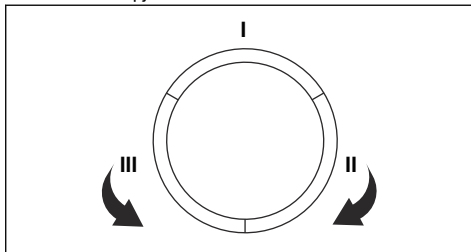
Ypač atsargiai reikia elgtis pjaunant vamzdžius. Jeigu vamzdis tinkamai neįtvirtintas ir visa pjūvio vieta nėra atvira, diskas atatrankos zonoje gali būti sugnybtas. Ypač būkite atsargūs pjaudami vamzdį su paplatintu galu arba gulintį griovyje: toks vamzdis, jei neturės tinkamos atramos, gali įlįkti ir suspausti diską.

Jei vamzdis įlįks ir pjūvis užsivers, diskas bus suspaustas atatrankos zonoje, todėl gali įvykti smarki atatranka. Jei vamzdis yra tinkamai paremtas, jo galas judės žemyn, pjūvis atsivers ir disko nesuspaus.

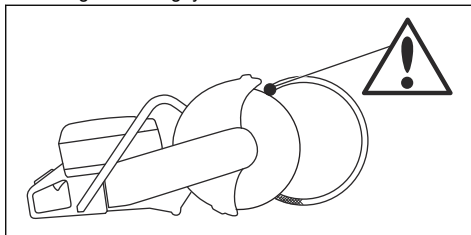
1. Užtikrinkite, kad vamzdis nejudėtų arba nesisuktų pjaunant.



2. Vamzdžio I pjovimo dalis.



3. Įsitinkite, kad pjūvio vieta yra atvira, kad išvengtumėte sugnybimo.



4. Pereikite prie II dalies ir pjaukite nuo I dalies iki vamzdžio apačios.
5. Pereikite prie III dalies ir nupjaukite likusią vamzdžio dalį iki apačios.

## Kaip išvengti atatrankos



**PERSPĖJIMAS:** Venkite situacijų, kuriose kyla atatrankos rizika. Naudodami pjaustytuvą būkite atsargūs ir įsitinkite, kad diskas niekada nebūtų prispaustas atatrankos zonoje.



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs, įleidami diską į anksčiau pradėtą pjūvį.

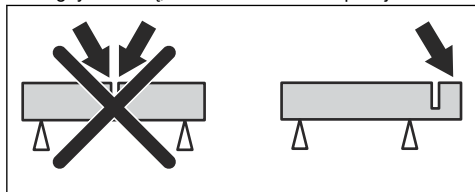


**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkite, kad ruošinys negali judėti pjovimo metu.



**PERSPĖJIMAS:** Tik jūs pats ir tinkama darbo technika gali padėti išvengti atatrankos smūgio bei jo pavojų.

- Visada įtvirtinkite pjaunamą gaminį, kad pjūvio vieta pjovimo metu išliktų atvira. Kai pjūvio vieta atvira, atatranks nebūs. Kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia diską, atsiranda atatranks pavojus.

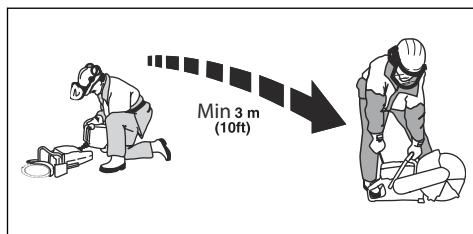


## Degalų naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Degalus pilkite ir maišykite tik gerai vėdinamoje vietoje (benzinas ir dvitakčiams varikliams skirta alyva).
- Būkite atsargus su degalais. Degalai ir jų garai yra labai degūs. Saugokitės atviros liepsnos ir nekvėpuokite degalų garais.
- Nerūkykite ir nelaikykite karštų daiktų šalia degalų.
- Išjunkite variklį ir prieš pildami degalus leiskite jam keletą minučių atvėsti.
- Pildami degalus, iš lėto atsukite degalų įpylimo angos dangtelį tam, kad palaipsniui išsilygintų galintis bake susidaryti garų spaudimas.
- Supylę degalus, kruopščiai užsukite degalų įpylimo angos dangtelį. Jei dangtelis nėra tinkamai priveržtas, dėl vibracijos jis gali atsipalaiduoti, iš degalų bakelio gali ištėkėti degalai, ir gali kilti gaisro pavojus.
- Niekada nepilkite degalų esant įjungtam įrenginiui.
- Prieš paleisdami gaminį visada patraukite jį bent 3 metrus (10 pėd.) nuo degalų pildymo vietos ir degalų talpos.



Įpylus degalų gali kilti situacijų, kai draudžiama užvesti įrenginį.

- Jei ant gaminio užpylėte degalų. Pirmiausia viską švariai nušluostykite ir leiskite išgaruoti degalų likučiams.
- Jei apsipylėte degalais patys ar suliejote savo drabužius. Persirenkite drabužius ir nuplaukite tas kūno dalis, ant kurių pateko degalų. Naudokite muilą ir vandenį.
- Jeigu yra degalų nuotėkis iš įrenginio. Reguliariai tikrinkite degalų bako dangtelio ir degalų žarnelių sandarumą.

## Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Įsitinkinkite, kad variklis išjungtas ir sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39*.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam priežiūros centrui.
- Patvirtintas „HUSQVARNA“ techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.
- Būtinai naudokite originalias atsargines dalis.

# Surinkimas

## Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

## Pjovimo diskai



**PERSPĖJIMAS:** Siekiant sumažinti sužeidimų ar gaisro riziką, nenaudokite sujungtų abrazyvinių pjovimo diskų. Naudokite tik rekomenduojamus deimantinius pjovimo diskus su pateikta jungė.



**PERSPĖJIMAS:** Pjovimo diskas gali trūkti ir sunkiai sužaloti operatorių.



**PERSPĖJIMAS:** Pjovimo disko gamintojas teikia įspėjimus ir rekomendacijas dėl pjovimo disko naudojimo ir tinkamos jo priežiūros. Tokie įspėjimai teikiami su pjovimo disku. Perskaitykite ir laikykitės visų pjovimo disko gamintojo pateiktųjų nurodymų.



**PERSPĖJIMAS:** Pjovimo diskas turi būti patikrintas prieš montuojant jį ant pjaustytuvo, taip pat jis turi būti dažnai tikrinamas naudojimo metu. Apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų, trūkstančių segmentų (deimantiniuose diskuose) arba nuskilusių detalių. Sugadinto pjovimo disko nenaudokite.

HUSQVARNA pjovimo diskai – tai didelės spartos diskai, skirti rankiniams pjaustytuvams.

- Pjovimo diskas turi būti patikrintas prieš montuojant jį ant pjaustytuvo, taip pat jis turi būti dažnai tikrinamas naudojimo metu. Apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų, trūkstančių segmentų (deimantiniuose diskuose) arba nuskilusių detalių. Sugadinto pjovimo disko nenaudokite.
- Perskaitykite ir laikykitės instrukcijų, pateiktų kartu su pjovimo disku.
- Aukštos kokybės pjovimo diskai dažniausiai yra patys ekonomiškiausi.
- Prastesnės kokybės pjovimo diskai dažnai pasižymi blogesnėmis pjovimo savybėmis ir trumpesne naudojimo trukme, todėl pjūvio savikaina yra didesnė ir nupjaunama mažiau, palyginti su aukštos kokybės pjovimo diskais.

- Tvirtindami pjovimo diską prie gaminio, naudokite tinkamą įvorę. Žr. *Veleno įvorės patikrinimas psl. 48*.
- Kiekvieno naujo pjovimo disko vientisumą patikrinkite leisdami jį didžiausiomis apsucomis maždaug 1 minutę.

## Tinkami pjovimo diskai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite pateiktus įspėjimus ir jų laikykitės.

- Pjaukite tik tas medžiagas, kurioms pjauti yra skirtas diskas.
- Naudokite tik sausam pjovimui skirtus deimantinius diskus.
- Niekada nenaudokite dantytųjų diskų, pavyzdžiui, medžio pjovimo diskų, diskinių pjūklų dantytųjų diskų, diskų su karbidiniais antgaliais ir t. t. Pastebimai padidėja atitrūkimo pavojus, be to, antgaliai gali atitrūkti ir nuskrieti dideliu greičiu. Dėl tokio neatidumo galima sunkiai ar netgi mirtinai susižeisti.
- Nenaudokite deimantinio disko, jeigu ant jo nurodytas apsisukimų skaičius yra mažesnis, negu nurodytas ant pjaustytuvo. Naudokite tik tuos deimantinius diskus, kurie atitinka nacionalinius arba regioninius standartus, pavyzdžiui, EN13236 arba ANSI B7.1.
- Pjovimo diskas turi būti patvirtintas tokiam pačiam greičiui, koks nurodytas ant gaminio (arba didesniai). Greitis yra nurodytas ant apsauginio disko gaubto.
- Daugelis pjovimo diskų, kuriuos galima pritvirtinti prie šio gaminio, yra pagaminti stacionariems pjūklams. Tokių pjovimo diskų greitis šiam gaminiui yra per mažas.
- Pasirinkite pjovimo diską, kurio centrinės angos matmenys atitiktų ant gaminio sumontuotą įvorę.

## Diskų vibracija

- Per daug spaudžiant, diskas gali prarasti apvalumą ir pradėti vibruoti.
- Mažiau spaudžiant, išvengsite vibracijų. Jei reikia, pakeiskite diską.

## Deimantiniai diskai



**PERSPĖJIMAS:** Niekada nenaudokite deimantinio disko plastikui pjauti. Dėl pjovimo metu atsiradusio karščio plastikas gali išsilydyti, prilipti prie pjovimo disko ir sukelti atitrangą.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojami deimantiniai diskai stipriai įkaista. Netinkamai naudojamas diskas perkaista, gali deformuotis ir ką nors sugadinti arba sužeisti.

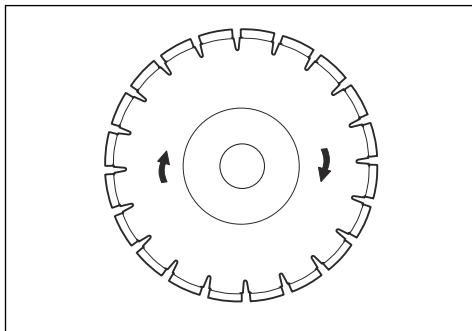


**PERSPĖJIMAS:** Pjaunant metalą gali kilti gaisras ir gaminys arba dulkių siurblys gali būti pažeisti.

**Pasižymėkite:** Deimantiniai diskai yra kelių kietumo laipsnių.

**Pasižymėkite:** Ašmenis pagaląskite pjaudami minkštą medžiagą, pvz., smiltainį arba plytą.

- Visada naudokite pagalastą deimantinį diską.
- Deimantiniai diskai gali atšipti, jei pjovimo metu jie netinkamai spaudžiami arba pjaunamos kai kurios medžiagos, pvz., ypač tvirtas gelžbetonis. Jeigu pjaunama atšipusiu deimantiniu disku, jis perkaista ir gali atsipalaiduoti deimantiniai segmentai.
- Deimantiniai diskai pagaminti iš plieninio korpuso su pramoninių deimantų segmentais.
- Deimantiniai diskai puikiai tinka mūriui, gelžbetoniui ir kitoms sudėtinėms medžiagoms pjauti.
- Deimantiniai diskai užtikrina žemesnę pjovimo savikainą, rečiau reikia jį keisti ir pasiekiamas pastovus pjovimo gylis.
- Naudodami deimantinį diską, žiūrėkite, kad jis sukūptų ant disko pavaizduotos rodyklės kryptimi.



### Deimantiniai diskai, skirti pjauti sausuju būdu

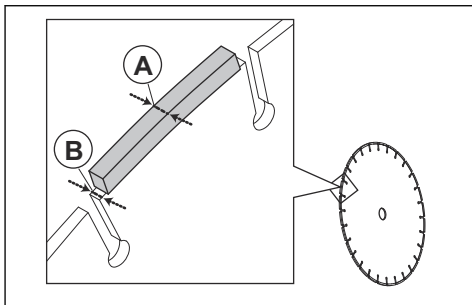
- Darbo metu dėl pjūvyje susidarančios trinties deimantinis diskas įkaista. Jei diskui leidžiama pernelyg įkaisti, gali sumažėti jo tamprumas arba įtrūkti šerdis.
- Nors aušinti vandeniu nereikalingas, sausojo pjovimo diskus turi aušinti aplink juos judanti oro srovė. Todėl sausojo pjovimo diskus rekomenduojama naudoti su pertrūkiais. Pjaunant, kas kelias sekundes diskas turėtų būti paleidžiamas sukitis laisvai, be jokios

apkvos, kad oro srovė, susidaranti aplink diską, išsklaidytų karštį.

### Deimatinis diskas – išoriniai tarpeliai



**PERSPĖJIMAS:** Esant tam tikroms pjovimo situacijoms ar naudojant prastos kokybės diskus, gali per daug susidėvėti segmentų šonas. Įsitikinkite, kad deimatinis segmentas (A) yra platesnis už diską (T2). Tai padės išvengti suspaudimo pjovimo plyšyje ir atitranskos. Žr. *Atatranka psl. 42*.



**PASTABA:** Kai kuriose pjovimo situacijose ir naudojant nusidėvėjusius diskus gali labiau dėvėtis segmentų šonas. Pakeiskite diską nelaukdami, kol jis susidėvės.

### Veleno ašies ir flanšinių poveržlių patikra



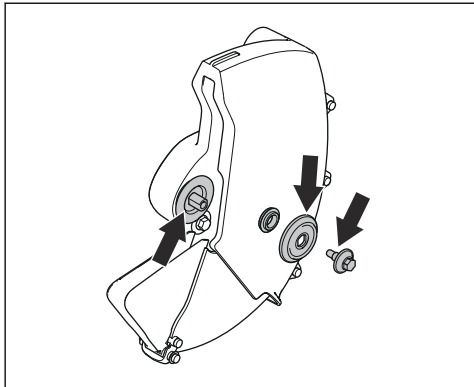
**PASTABA:** Naudokite tik HUSQVARNA jungines poveržles, kurių skersmuo ne mažesnis nei 60 mm (2,36 col.).



**PERSPĖJIMAS:** Dėl netinkamų jungės poveržlių diskas gali būti pažeistas arba jis gali atsilaisvinti. Nenaudokite netinkamų, nusidėvėjusių arba nešvarių flanšinių poveržlių. Naudokite tik tokio pat dydžio flanšines poveržles.

Keisdami pjovimo diską apžiūrėkite veleno ašį ir jungines poveržles. Pakeiskite pažeistas dalis.

1. Įsitinkinkite, kad nepažeisti veleno sriegiai.

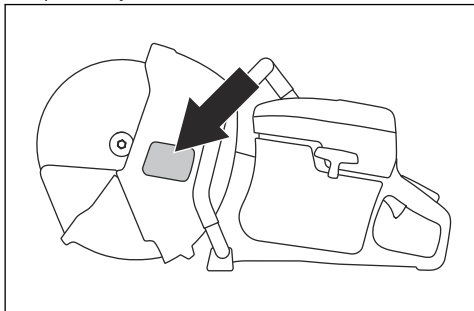


2. Įsitinkinkite, kad kontaktinės vietos ant pjovimo disko ir flanšinių poveržlių yra nepažeistos.
3. Įsitinkinkite, kad flanšinės poveržlės yra švarios ir tinkamo dydžio.
4. Įsitinkinkite, kad junginės poveržlės tinkamai sumontuotos ant veleno ašies.

### Veleno įvorės patikrinimas

Veleno įvorės naudojamos suderinant gaminio centrinę angą su pjovimo disku. Gaminys pateikiamas su įvore, kurią galima apversti, kad būtų galima naudoti 20 mm arba 1 col. (25,4 mm) centrinių angų diskus, arba su fiksuota 20 mm įvore.

- Lipduke ant disko apsaugos nurodyta, kokia įvorė sumontuota gamykloje ir atitinkamos disko specifikacijos.



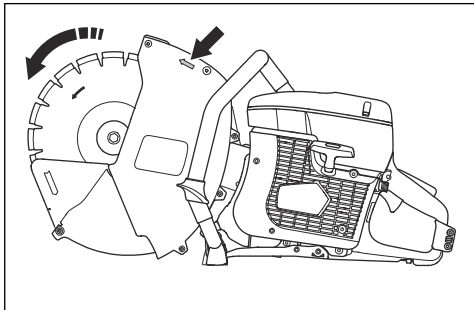
naudokite tik „HUSQVARNA“ veleno įvores.

- Įsitinkinkite, kad įvorės skersmuo tinkamas pjovimo diskui. Tinkami matmenys atspausdinti ant pjovimo disko.

### Pjovimo disko sukimosi krypties patikrinimas

1. Suraskite rodyklę ant apsauginio disko gaubto, kuri nurodo pjovimo disko sukimosi kryptį.

2. Suraskite rodyklę ant pjovimo disko, kuri nurodo pjovimo disko sukimosi kryptį.



3. Įsitinkinkite, kad rodyklės ant apsauginio disko gaubto ir pjovimo disko rodo tą pačią kryptį.

### Pjovimo disko pritvirtinimas

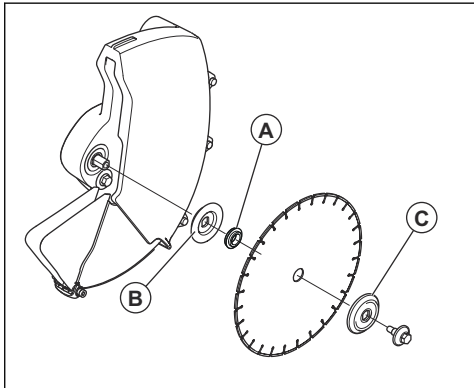


**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad variklis išjungtas ir sustabdymo jungiklis yra padėtyje STOP.

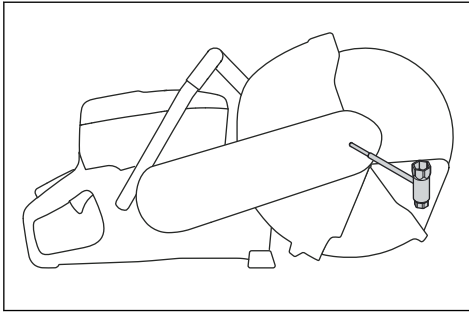


**PERSPĖJIMAS:** Montuodami gaminį visada naudokite apsaugines pirštines.

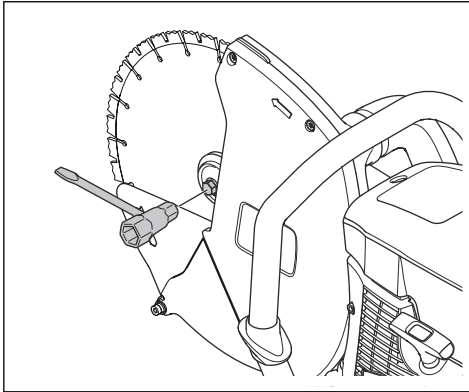
1. Patikrinkite jungines poveržles ir veleno ašis, kai uždedate pjovimo diską. Žr. *Veleno ašies ir flanšinių poveržlių patikra psl. 47.*
2. Uždėkite pjovimo diską ant įvorės (A) tarp vidinės junginės poveržlės (B) ir junginės poveržlės (C).



3. Užfiksuokite skriemulį.



4. Priveržkite varžtą 30 Nm sukimo jėga (18,5 pėd./ svar.).



### Norėdami pagalasti pjovimo diską

**Pasižymėkite:** Kad gautumėte geriausią rezultatą, naudokite aštrų pjovimo diską.

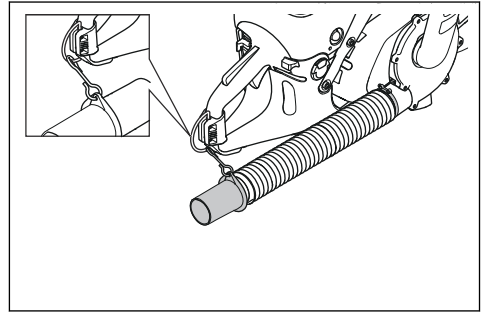
- Pjovimo diską pagalaskite pjaudami juo minkštą medžiagą, pvz., smiltainį arba plytą.

### Dulkių rinktuvo įranga

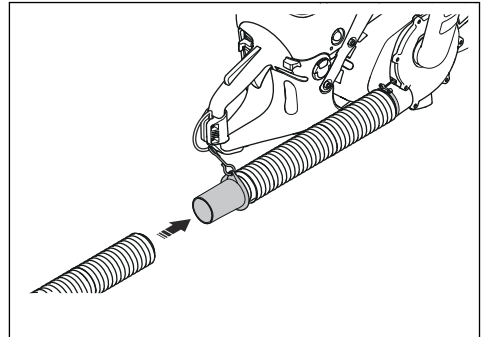
Gaminyje yra apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas, dulkių rinktuvas, sumontuotas ventiliatorius ir dulkių maišas, kuriame veikimo metu surenkamos dulkės.

### Dulkių maišo ir siurblio žarnų surinkimas

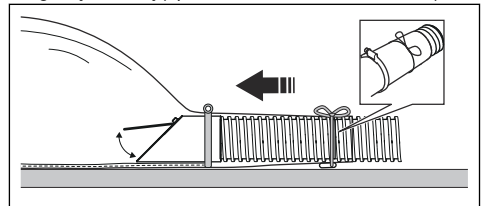
1. Pritvirtinkite žarnos jungties gnybtą gaminio rankenos kilpoje.



2. Užstumkite pailginimo žarną ant atviro žarnos jungties galo. Stumkite, kol pailginimo žarnos galas palies žarnos jungties galinį stabdiklį.



3. Įstumkite pailginimo žarną į dulkių maišo siurbimo angą. Stumkite, kol pailginimo žarna įeis į atbulinio vožtuvo įsiurbimo angą ir pasieks atbulinio vožtuvo galinį stabdiklį (apie 45 mm atbuliniame vožtuve).



4. Pritvirtinkite virvę prie pailginimo žarnos šalia dulkių maišo įsiurbimo angos.

### Dulkių surinkimo įrangos patikrinimas

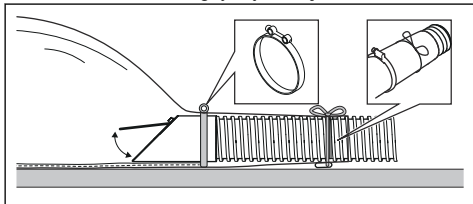
1. Įsitinkinkite, kad dulkių surinkimo įranga tinkamai prijungta ir nepažeista.
2. Įsitinkinkite, kad žarnoje ir dulkių maiše nėra skylių.
3. Prieš pradėdami pajauti atlikite dulkių surinkimo įrangos bandymą. Dulkių maišas išsipučia, jei įranga veikia tinkamai.

## Dulkių maišo pašalinimas



**PERSPĖJIMAS:** Užsidėkite apsauginius akinius, mūvėkite pirštines ir dėvėkite kvėpavimo takų apsaugą. Neatidarykite dulkių maišo, jei jis neįdėtas į šiukšlių maišą. Operatoriui išimant ir valant dulkių maišą, dulks gali pasklisti ore.

1. Atlaisvinkite žarnos gnybtą ir virvę.



2. Nuo žarnos atjunkite dulkių maišą.

3. Užriškite dulkių maišą virve.

## Atbulinio vožtuvo patikrinimas

1. Įsitinkinkite, kad atbulinio vožtuvo dangtelis visiškai įstatytas į dulkių maišo įsiurbimą.
2. Įsitinkinkite, kad atbulinio vožtuvo dangtelio viršus nukreiptas aukštyn. Atbulinio vožtuvo dangtelio viršus yra prie 2 varžtų.
3. Įsitinkinkite, kad atbulinio vožtuvo apačia išlygiuota su dulkių maišo įsiurbimo angos siūle.

**Pasižymėkite:** Jei atbulinis vožtuvas surinktas tinkamai, atbulinio vožtuvo dangtelis atsидaro, kai įjungiamas ventiliatorius. Kai ventiliatorius išjungiamas, sunkio jėga uždaro atbulinio vožtuvo dangtelį. Jei atbulinis vožtuvas surinktas netinkamai, atbulinis vožtuvas gali atsидaryti net kai ventiliatorius yra išjungtas.

## Naudojimas

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite skyrių apie saugą ir naudojimo instrukcijas.

### Pagrindiniai darbo principai



**PERSPĖJIMAS:** Netraukite gaminio į vieną šoną. Tai gali neleisti pjovimo diskui laisvai judėti. Pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis.



**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite šoninių pjovimo disko paviršių. Pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis. Naudokite tik pjovimui skirtą kraštą.



**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas teisingai įstatytas ir nėra pažeistas.



**PERSPĖJIMAS:** Prieš paleisdami gaminį įsitinkinkite, kad apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas tinkamai sumontuoti. Disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas visada turi laisvai judėti. Nenaudokite gaminio, jei apsauginio disko gaubto, disko gaubto

pailginimo arba dulkių rinktuvo nėra, arba jei šios dalys yra pažeistos.



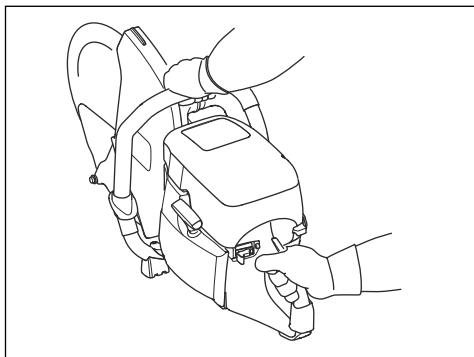
**PERSPĖJIMAS:** Prieš kišdami diską į angą, pradėdami pjauti kitu disku, patikrinkite, ar anga nėra siauresnė nei jūsų diskas, nes diskas gali įstrigti pjovimo angoje ir sukelti atitrūkimą.



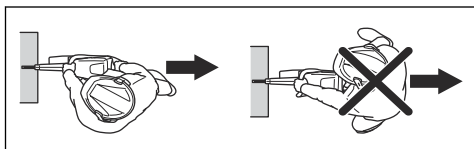
**PERSPĖJIMAS:** Atliekant sausą pjūvį deimantinis diskas labai įkaista. Siekiant išvengti perkaitimo, diską reikia reguliariai aušinti. Dėl perkaitimo gali įtrūkti šerdis ir diskas gali subyrėti, jis gali atsilaisvinti, imti lankstytis ir dėl to gali pasireikšti atitrūkimas. Norėdami atvėsinti diską oru, leiskite jam laisvai veikti be apkrovos.

- Nepjunkite, kai pjovimo diskas yra atitrūkęs zonoje. Žr. *Atitrūkęs zona psl. 43*.
- Patikrinkite, ar medžiagai pjauti naudojate tinkamą pjovimo diską. Žr. instrukcijas *Tinkami pjovimo diskai psl. 46*.
- Kai variklis įjungtas, laikykitės saugiu atstumu nuo pjovimo disko. Nebandykite sustabdyti besisukančio disko jokia kūno dalimi.
- Pjūklą laikykite abiem rankomis; nykščiais ir pirštais tvirtai apkabinkite rankenas. Dešinę ranką laikykite ant galinės rankenos, o kairę ranką – ant priekinės rankenos. Taip turi laikyti visi operatoriai – ir

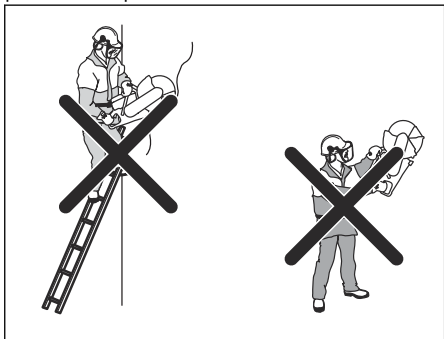
dešiniarankiai, ir kairiarankiai. Niekada nedirbkite su pjauštuvu laikydami jį tik viena ranka.



- Stovėkite lygiagrečiai pjovimo diskui. Venkite stovi tiesiai už disko. Įvykus atatrakai, pjovimo pjūklas judės disko plokštuma.

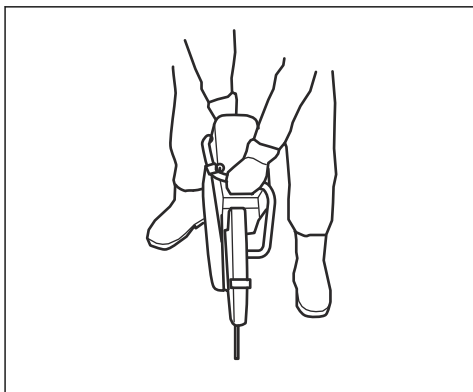


- Niekada neneškite gaminio, kai pjovimo įranga sukasi. Prieš padėdami gaminį ant žemės įsitikinkite, kad diskas visiškai sustojo.
- Niekada nepalikite mašinos be priežiūros, kai veikia variklis.
- Tvirtai laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis.
- Prieš kišdami diską į angą, pradėtą pjauti kitu disku, patikrinkite, ar anga nėra siauresnė nei jūsų diskas, nes diskas gali įstrigti pjovimo angoje ir sukelti atatraką.
- Niekada nepjaukite virš savo pečių linijos.
- Niekada nepjaukite stovėdami ant kopėčių. Jei pjūvis yra virš pečių linijos, naudokite pakylą arba pastolius. Per plačiai neužsimokite.

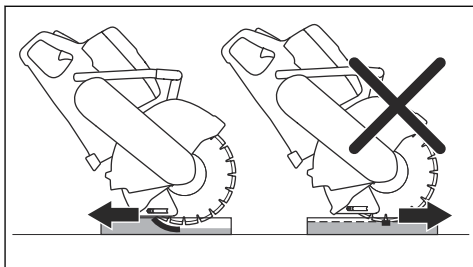


- Stovėkite patogiu atstumu nuo pjauamo daikto.

- Užvesdami variklį įsitikinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukis ir su niekuo nesąveikauja.
- Visada stebėkite gaminį, kai variklis veikia.
- Jei pjovimo metu arba nutraukiant pjovimą diskas įstrigo, atleiskite akceleratorių ir palaukite, kol diskas sustos. Nebandykite ištraukti besisukančio disko iš pjūvio, nes galite sukelti atatraką.
- Atsargiai naudokite dideliu greičiu (didžiausiomis apsukomis) veikiančią pjovimo diską. Išlaikykite didžiausią greitį, kol pjovimas bus baigtas.
- Leiskite įrenginiui dirbti per daug nespausdami disko. Jei diskas ima linkti, sumažinkite padavimą. Jei diskas vis tiek linksta, sustabdykite pjovimą ir pakeiskite diską.
- Įrenginį lengvai spauskite vienoje linijoje su pjovimo disku. Pjaudami nesukite, nes šoninis spaudimas gali sukelti pjūvio griovelio užsikimšimą ir pažeisti diską arba sukelti atatraką.



- Atlikdami visus pjovimo darbus įsitikinkite, kad disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas yra lygiagretūs ruošiniui.



Stumkite pjovimo diską visu pjovimo gyliu pjovimo vietos viršuje / priekyje ir lėtai judėkite pjovimo disku žemyn / atgal. Taip sumažinsite pjovimo disko temperatūrą ir padėsite surinkti dulkes.

## Dealai

Įrenginys turi dvitaktį variklį.



**PASTABA:** Naudojant netinkamo tipo degalus gali būti sugadintas variklis. Naudokite benzino ir dvitakčių variklių alyvos mišinį.

### Alyva dvitakčiams varikliams

- Siekdami geriausių rezultatų ir našumo, naudokite HUSQVARNA dvitakčių variklių alyvą.
- Jei negalite gauti HUSQVARNA dvitakčio variklio alyvos, naudokite geros kokybės dvitakčių variklių alyvą, skirtą oru aušinamiems varikliams Norėdami išsirinkti tinkamą alyvą, kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.



**PASTABA:** Niekada nenaudokite dvitaktės alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems valčių varikliams, dar vadinamos valčių variklių alyva. Nenaudokite alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams.

### OilGuard

**Pasižymėkite:** Taikoma tik K 770 Dry Cut II, sumontuotai su OilGuard (pasirinktinai) ir užpildytai benzino ir HUSQVARNA dvitakčių variklių alyvos mišiniu.

- OilGuard yra įtaisyta sistema, kuri pajunta netinkamo santykio kuro mišinį.
- Kai gaminyse veikia, detektorius nuskaityto kuro mišinį per 10 sekundžių. Jei naudojamas tinkamo santykio mišinys, gaminyse veikia tinkamu greičiu. Jei naudojamas netinkamo santykio mišinys, gaminyse sumažina variklio apskukas iki 3 800 aps./min., kad variklis nesugestų.
- Kad gaminyse veiktų tinkamu greičiu, išleiskite netinkamo santykio kuro mišinį. Žr. *Degalų ir dvitakčių variklių alyvos maišymas psl. 52.* Į gaminį pripilkite tinkamo santykio kuro mišinio.

### OilGuard alyva

Naudokite HUSQVARNA OilGuard alyvą, kai naudojate OilGuard sistemą. OilGuard alyva yra specialios spalvos, kuri būtina, kad OilGuard sistema veiktų tinkamai.

### Iš anksto sumaišyti degalai

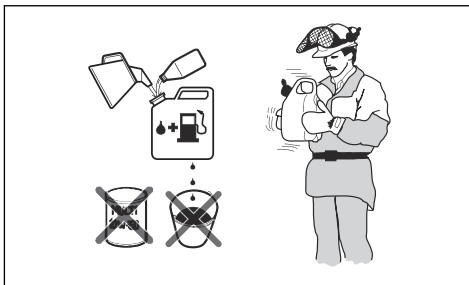
- Naudokite HUSQVARNA iš anksto sumaišytus alikintus degalus, siekdami geriausių rezultatų ir prailginti variklio tarnavimo laiką. Šiuose degaluose palyginti su įprastiniais degalais yra mažiau kenksmingų chemikalų, todėl sumažėja kenksmingų išmetamųjų dujų kiekis. Likučių po degimo kiekis yra mažesnis, naudojant šiuos degalus, todėl variklio komponentai išlieka švaresni.

### Degalų ir dvitakčių variklių alyvos maišymas

| Benzinas, litrais | Dvitakčio variklio alyva, litrais |
|-------------------|-----------------------------------|
|                   | 2 % (50:1)                        |
| 5                 | 0,10                              |
| 10                | 0,20                              |
| 15                | 0,30                              |
| 20                | 0,40                              |
| JAV galonai       | JAV skysčio uncijos               |
| 1                 | 2 ½                               |
| 2 1/2             | 6 ½                               |
| 5                 | 12 ¾                              |



**PASTABA:** Maišant nedidelius degalų kiekius, nedidelė paklaida gali stipriai pakeisti mišinio santykį. Kruopščiai pamatuokite alyvos kiekį, kad gautumėte tinkamą mišinį.



1. Pripildykite pusę kiekio degalų švarioje talpykloje degalams.
2. Supilkite visą alyvos kiekį.
3. Suplakite degalų mišinį.
4. Tada supilkite likusią benzino dalį į talpyklą.
5. Kruopščiai suplakite degalų mišinį.



**PASTABA:** Nesumaišykite degalų ilgesniam nei 1 mėnesio laikotarpiui.

### Norėdami pripildyti degalų



**PASTABA:** Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON (87 AKI). Taip galima sugadinti gaminį.



**PASTABA:** Nenaudokite benzino, kurio etanolio koncentracija didesnė kaip 10 % (E10). Taip galima sugadinti gaminį.

**Pasižymėkite:** Kai kuriais atvejais keičiant degalų tipą reikia sureguliuoti karbiuratorių.

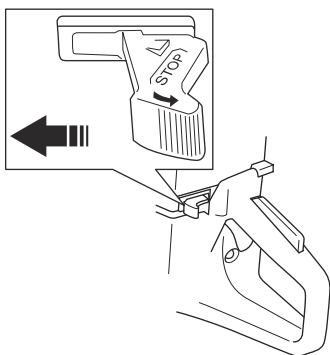
- Jei gaminį dažnai naudojate esant nuolatinėms didelėms variklio apsakoms, naudokite didesnio oktaninio skaičiaus benziną.
1. Lėtai atsukite kuro bakelio dangtelį, kad išleistumėte slėgį.
  2. Lėtai pilkite iš degalų kanistro. Jei išliejate degalus, nuvalykite jį audiniu ir palaukite, kol degalai išdžiūsi.
  3. Nuvalykite sritį aplink kuro bakelio dangtelį.
  4. Gerai uždarykite degalų bako dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus kuro bakelį kyla gaisro pavojus.
  5. Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

## Norėdami paleisti šaltą variklį

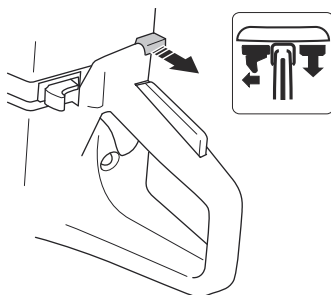


**PERSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukstis. Jis pradeda sukstis, kai variklis paleidžiamas.

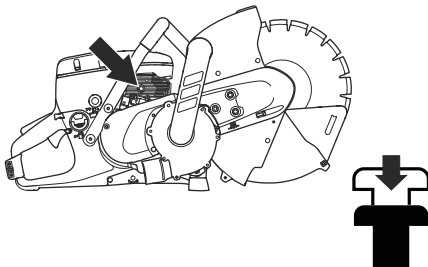
1. Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis STOP yra kairėje padėtyje.



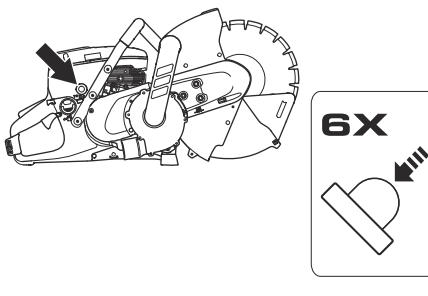
2. Iki galo patraukite oro sklendės rankenėlę ir nustatykite pradinę akceleratoriaus padėtį.



3. Nuspauskite dekompresinį vožtuvą, kad sumažintumėte cilindro slėgį. Užvedus įrenginį, dekompresinis vožtuvas grįžta į pradinę padėtį.

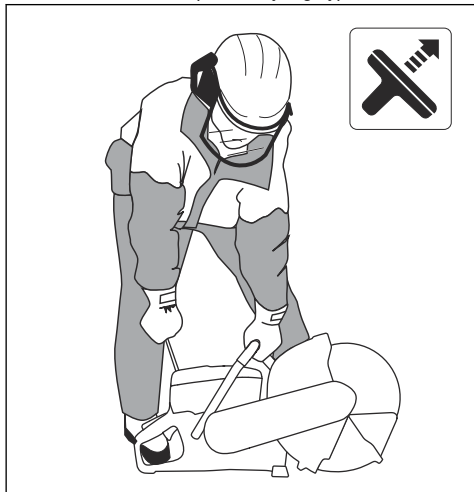


4. 6 kartus paspauskite oro valymo siurbliuką, kol jis prisipildys degalų.



5. Kairiąja ranka laikykite priekinę rankeną.

6. Dešiniąją koją pastatykite ant apatinės galinės rankenos dalies ir spauskite įrenginį prie žemės.



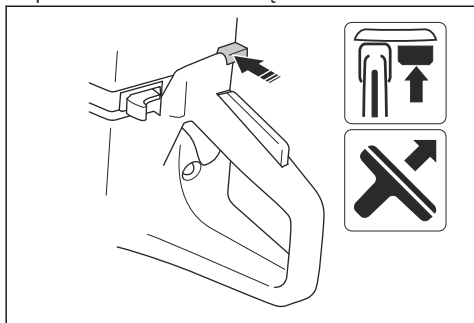
**PERSPĖJIMAS:** Nevyniokite starterio virvės sau ant rankos.

7. Dešiniąją ranką lėtai traukite starterio virvę, kol pajusite pasipriešinimą (starterio strektės susikabins). Tuomet traukite greitai ir be perstojo.



**PASTABA:** Neištraukite visos virvės ir staigiai nepaleiskite starterio virvės rankenėlės, kai ištraukta starterio virvė. Antraip galima sugadinti gaminį.

8. Paleidę variklį, paspauskite oro sklendės rankenėlę. Jei oro sklendė yra ištraukta, variklis po kelių sekundžių sustos. Jei variklis sustoja, dar kartą patraukite starterio rankenėlę.



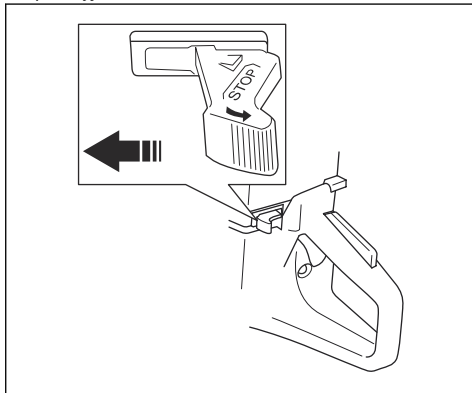
9. Paspauskite akceleratoriaus gaiduką, kad išjungtumėte akceleratoriaus įjungimą ir įrenginys pradėtų veikti tuščiąja eiga.

## Norėdami paleisti šiltą variklį

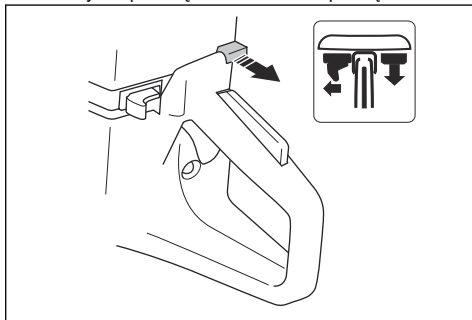


**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukstis. Jis pradeda sukstis, kai variklis paleidžiamas.

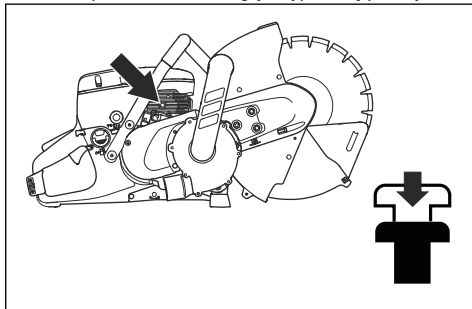
1. Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis STOP yra kairėje padėtyje.



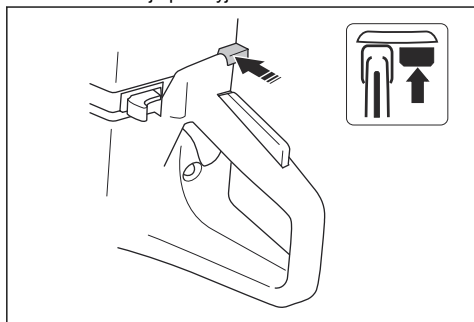
2. Iki galo patraukite oro sklendės rankenėlę ir nustatykite pradinę akceleratoriaus padėtį.



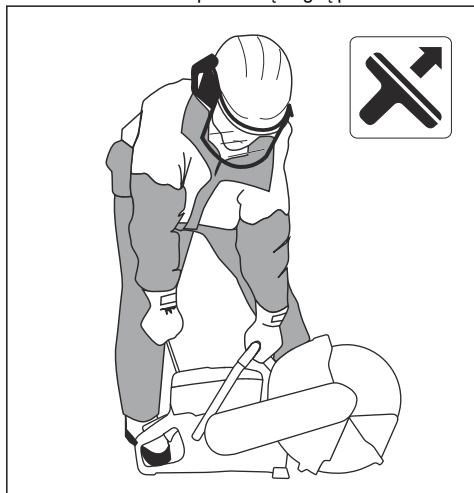
3. Nuspauskite dekompresinį vožtuvą, kad sumažintumėte cilindro slėgį. Užvedus įrenginį, dekompresinis vožtuvas grįžta į pradinę padėtį.



4. Pastumkite oro sklendės rankenėlę, kad išjungtumėte oro sklendę. Akceleratoriaus įjungimas išlieka esamoje padėtyje.



5. Kairiąja ranka laikykite priekinę rankeną.  
6. Dešiniąją koją pastatykite ant apatinės galinės rankenos dalies ir spauskite įrenginį prie žemės.



**PERSPĖJIMAS:** Nevyniokite starterio virvės sau ant rankos.

7. Lėtai traukite starterio virvę, kol pajusite pasipriešinimą (starterio stremtės susikabins). Tuomet traukite greitai ir be perstojo.



**PASTABA:** Neištraukite visos virvės ir staigiai nepaleiskite starterio virvės rankenėlės, kai ištraukta starterio virvė. Antraip galima sugadinti gaminį.

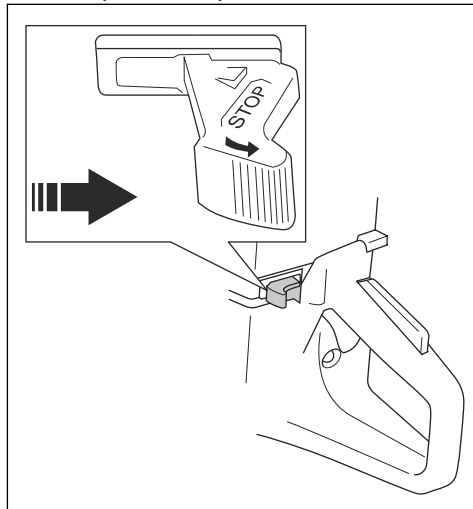
8. Paspauskite akceleratoriaus gaiduką, kad išjungtumėte akceleratoriaus įjungimą ir įrenginys pradėtų veikti tuščiąja eiga.

## Gaminio sustabdymas



**PERSPĖJIMAS:** Išjungus variklį pjovimo diskas dar maždaug minutę sukasi (tai vadinama disko judėjimu iš inercijos). Įsitikinkite, kad pjovimo diskas gali laisvai sukis iki jam visiškai sustojant. Elgdamiesi neatsargiai galite sunkiai susižeisti.

- Pastumkite išjungimo jungiklį STOP į dešinę, kad sustabdytumėte variklį.



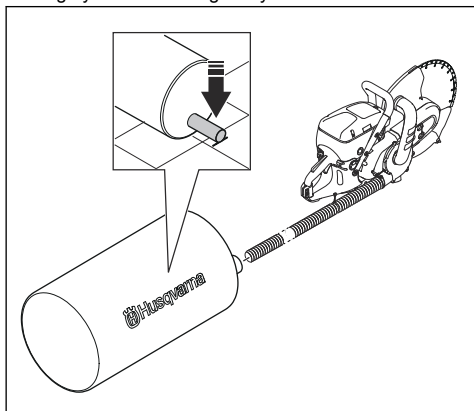
## Dulkių maišo naudojimas

Šis gaminys gali būti naudojamas su 2 tipų dulkių maišais:

- vienkartiniais dulkių maišais, kurie išmetami jiems pripildžius;
- dulkių maišais, kurie ištuštinami ir naudojami pakartotinai.

1. Patikrinkite dulkių surinkimo įrangą. Žr. *Dulkių surinkimo įrangos patikrinimas psl. 49.*

2. Įsitinkinkite, kad veikimo metu dulkių maišo įsiurbimo anga yra žemiau nei gaminy.



3. Pasirūpinkite, kad dulkių maišas nepakryptų. Pasirūpinkite, kad dulkių maišo įsiurbimo anga būtų kuo arčiau paviršiaus.

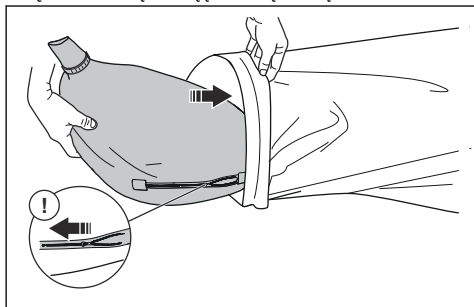
## Dulkių pašalinimas iš dulkių maišo

**Pasižymėkite:** Taikoma tik pakartotinai naudojamiems maišams.

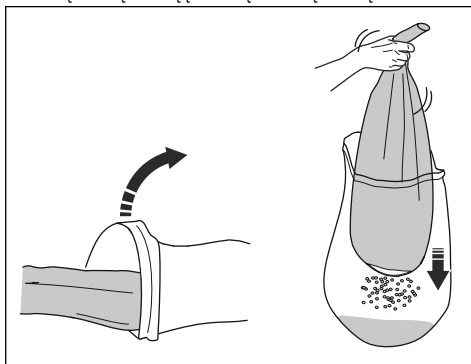


**PERSPĖJIMAS:** Užsidėkite apsauginius akinius, mėvėkite pirštines ir dėvėkite kvėpavimo takų apsaugą. Neatidarykite dulkių maišo, jei jis neįdėtas į šiukšlių maišą. Operatoriui išimant ir valant dulkių maišą, dulkės gali pasklisti ore. Operatoriui išimant ir valant dulkių maišą, dulkės gali pasklisti ore.

1. Įdėkite dulkių maišą į šiukšlių maišą.



2. Atitraukite dulkių maišo užtrauktuką.
3. Visą dulkių maišą įkiškite į šiukšlių maišą.



4. Laikydami purtykite dulkių maišą, kol jis bus visiškai tuščias.
5. Jei būtina, išplaukite tuščią dulkių maišą vadovaudamiesi vietos įstatymais.

## Dulkių maišo išmetimas

**Pasižymėkite:** Taikoma tik dulkių maišams, kurie jiems prisipildžius yra išmetami.

1. Užriškite dulkių maišą virve prie įsiurbimo angos.
2. Išmeskite dulkių maišą. Atsižvelkite į vietos reikalavimus.

# Techninė priežiūra

## Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros grafike nurodoma būtinoji gaminio techninė priežiūra. Priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą.

|                                               | Kasdien                                                                 | Kas savaitę                   | Kas mėnesį     | Kasmet         |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|----------------|
| Valyti                                        | Išorinis valymas                                                        |                               | Uždegimo žvakė |                |
|                                               | Šalto oro įsiurbimo anga                                                |                               | Degalų bakelis |                |
| Pakeisti                                      |                                                                         |                               |                | Degalų filtras |
| Funkcijos patikra                             | Bendroji patikra                                                        | Vibracijos slopinimo sistema* | Degalų sistema |                |
|                                               | Akceleratoriaus blokatorius*                                            | Duslintuvas*                  | Oro filtras    |                |
|                                               | Išjungimo jungiklis*                                                    | Pavaros diržas                | Sankaba        |                |
|                                               | Apsauginis disko gaubtas, disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas* | Karbiuratorius                |                |                |
|                                               | Pjovimo diskas*                                                         | Starterio korpusas            |                |                |
|                                               | Dulkių surinkimo įranga**                                               |                               |                |                |
| * Žr. <i>Gaminio saugos įtaisai psl. 39.</i>  |                                                                         |                               |                |                |
| ** Žr. <i>Dulkių rinktuvo įranga psl. 49.</i> |                                                                         |                               |                |                |

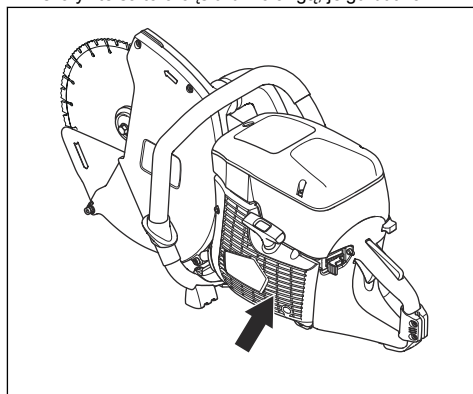
## Išorinis valymas

- Kiekvieną dieną panaudoję nuplaukite gaminio išorę švari vandeniu. Jei reikia, naudokite šepetį.

## Šalto oro įsiurbimo angos valymas

**Pasižymėkite:** Dėl purvinos ar užsikimšusios šalto oro įsiurbimo angos gaminys per daug įkaista. Taip galima pažeisti stūmoklį ir cilindrą.

- Išvalykite šalto oro įsiurbimo angą, jeigu būtina.

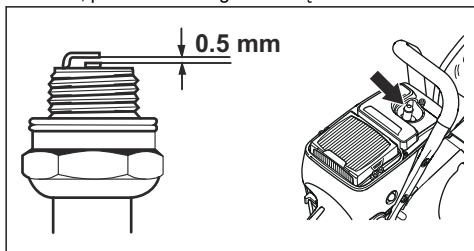


## Uždegimo žvakės tikrinimas

**Pasižymėkite:** Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes. Netinkamo tipo uždegimo žvakė gali pažeisti stūmoklį ir cilindrą. Informacijos apie rekomenduojamą uždegimo žvakę žr. *Techniniai duomenys psl. 66.*

Jei naudosite netinkamą degalų mišinį arba per daug alyvos, ant uždegimo žvakės gali atsirasti alyvos dalelių. Alyvos dalelės ant uždegimo žvakės gali atsirasti ir dėl nešvaraus oro filtro. Smulkios dalelės ant uždegimo žvakės elektrodų gali sukelti problemų užvedant ir naudojant gaminį. Visada patikrinkite uždegimo žvakę, jei sumažėja gaminio galingumas, jį sunku paleisti arba jis netinkamai veikia tuščiaja eiga.

1. Įsitinkinkite, kad nesugadintas uždegimo žvakės antgalis ir uždegimas, kad išvengtumėte elektros smūgio.
2. Jei uždegimo žvakė nešvari, nuvalykite ją.
3. Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra 0,5 mm. Jei reikia, pakeiskite uždegimo žvakę.

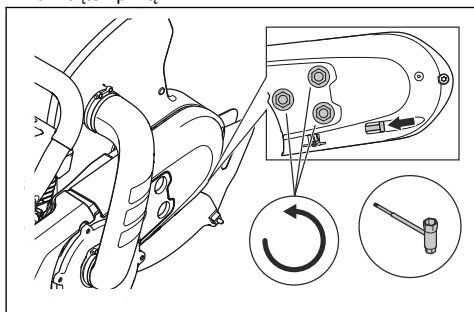


## Bendroji apžiūra

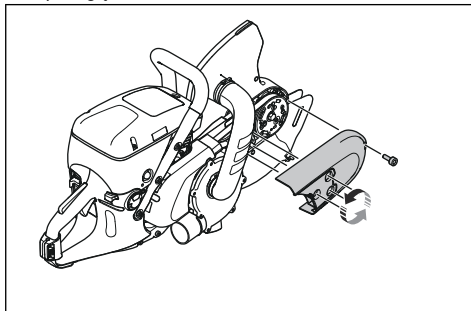
- Įsitinkinkite, kad gaminio varžlės ir varžtai yra tinkamai priveržti.

## Pavaros diržo keitimas

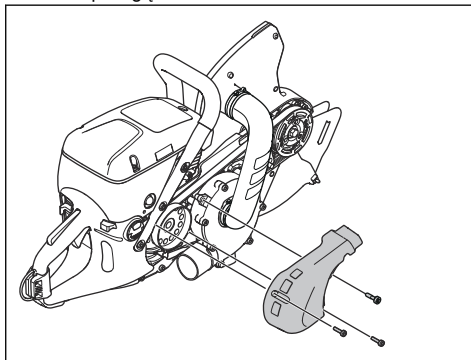
1. Atsukite 3 varžles priekinėje pavaros diržo gaubto dalyje. Reguliavimo varžtu sumažinkite pavaros diržo įtempimą.



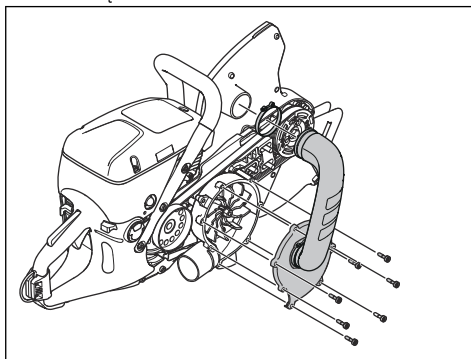
2. Išsukite varžtą ir varžles. Pašalinkite priekinę diržo apsaugą.



3. Atsukite 3 galinės diržo apsaugos varžtus. Nuimkite diržo apsaugą.

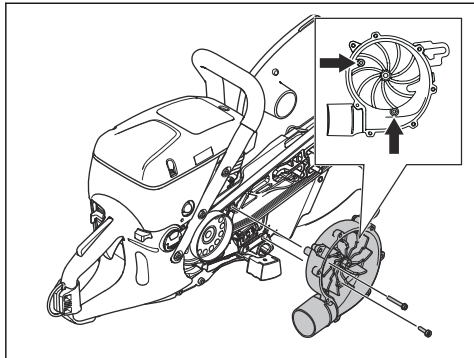


4. Visiškai išsukite 7 ventiliatoriaus korpuso varžtus, nuimkite ventiliatoriaus korpusą ir viršutinę jungties linkio dalį.



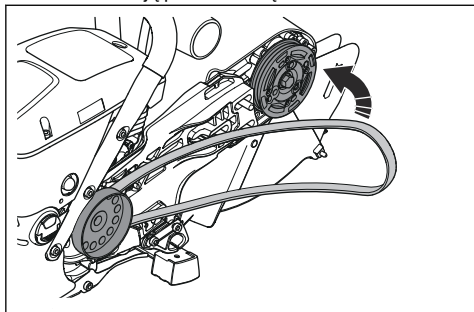
5. Sukite ventiliatorių, kol pamatysite 2 varžtus. Išsukite 2 varžtus.

6. Nuimkite diržą nuo skriemulio. Išimkite ventiliatorių.

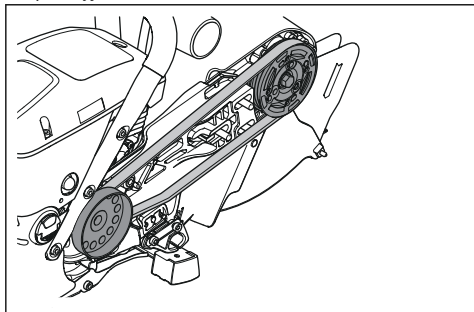


7. Nuimkite pavaros diržą.

8. Uždėkite naują pavaros diržą.



9. Įsitikinkite, kad pavaros diržas uždėtas tinkamoje padėtyje.

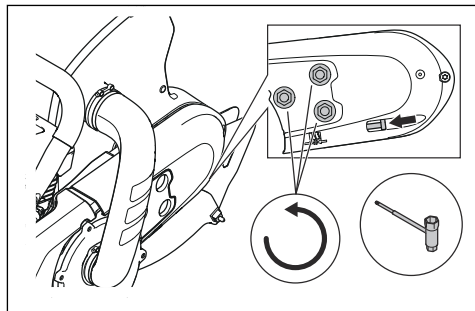


10. Įstatykite ventiliatorių, uždėkite 2 diržo apsaugas, ventiliatoriaus korpusą ir viršutinę jungties linkio dalį.

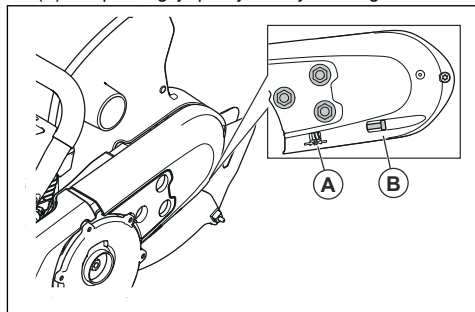
11. Sureguliuokite pavaros diržo įtempimą. Žr. *Pavaros diržo įtempimo sureguliuojimas psl. 59.*

## Pavaros diržo įtempimo sureguliuojimas

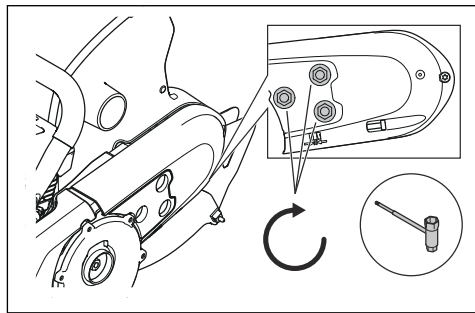
1. Atsukite varžtus.



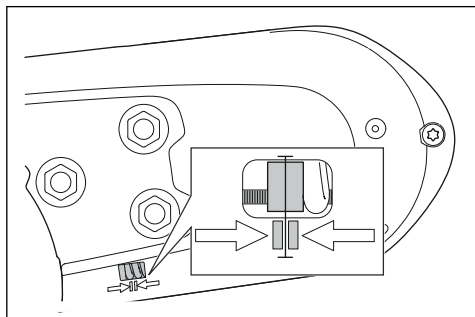
2. Sukite reguliavimo varžtą (B), kol reguliavimo veržlė (A) bus priešingoje pusėje nei žymė ant gaubto.



3. Priveržkite varžtus.



Paveikslėlyje pavaizduotas tinkamas įtempimas. Reguliavimo veržlė yra priešingoje pusėje nei žymė ant gaubto.



## Starterio korpusas



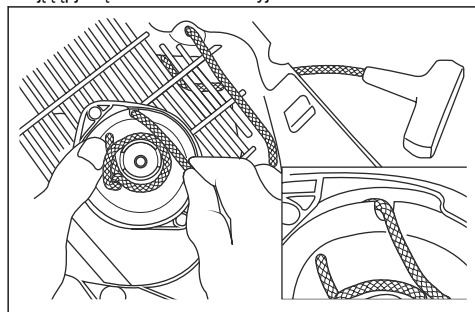
**PERSPĖJIMAS:** Keisdami atmetimo spyruoklę arba starterio virvę visuomet būkite atsargūs ir naudokite akių apsaugos priemones. Starterio korpuse įtaisyta atmetimo spyruoklė yra įtempta. Atmetimo spyruoklė gali atsilaisvinti ir sužeisti.

## Starterio korpuso nuėmimas

1. Atsukite 4 starterio korpuso varžtus.
2. Nuimkite starterio korpusą.

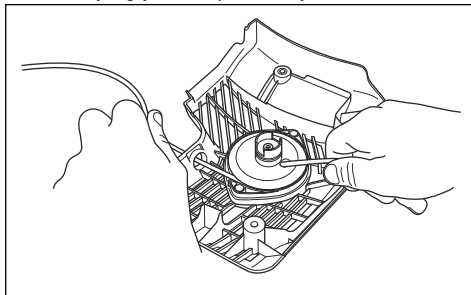
## Kaip pakeisti sugadintą starterio lynelį

1. Nykščiu prilaikykite starterio lynelio skriemulį. Ištraukite maždaug 30 cm starterio lynelio ir įstatykite jį į išpjovą starterio skriemulyje.

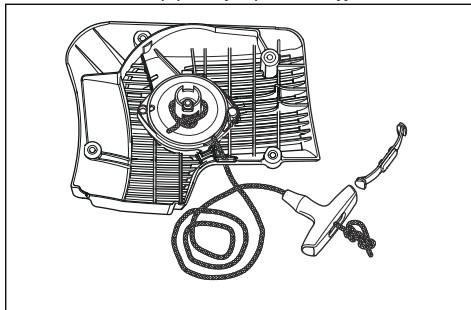


2. Leiskite lynelio skriemuliui lėtai sukis priešinga kryptimi, kad sumažintumėte spyruoklės įtempimą.
3. Pašalinkite likusį starterio lynelį.
4. Patikrinkite, ar atmetimo spyruoklė veikia tinkamai.

5. Prakiškite naująjį starterio lynelį per starterio korpuse esančią angą ir nukreipkite link lynelio skriemulio.

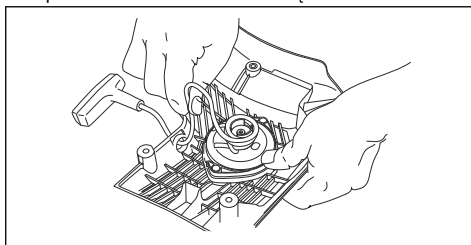


6. Pritvirtinkite starterio lynelį prie skriemulio.
7. Visiškai priveržkite jungtį. Pasirūpinkite, kad laisvas starterio lynelio galas būtų kuo trumpesnis.
8. Pritvirtinkite starterio lynelio galą prie starterio rankenėlės, kaip parodyta paveikslėlyje.



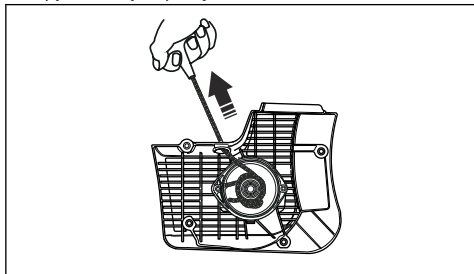
## Atmetimo spyruoklės įtempimo reguliavimas

1. Įkiškite virvę per išpjovą starterio skriemulyje. 3 kartus apvyniokite virvę pagal laikrodžio rodyklę aplink starterio skriemulio centrą.



2. Patraukite starterio rankenėlę, kad sureguliuotumėte spyruoklės įtempimą.
3. Įkiškite virvę per išpjovą starterio skriemulyje. 4 kartus apvyniokite virvę pagal laikrodžio rodyklę aplink starterio skriemulio centrą.

4. Patraukite starterio rankenėlę, kad sureguliuotumėte spyruoklės įtempimą.



**Pasižymėkite:** Suregulius įtempimą, starterio rankenėlę pasislenka į savo padėtį.

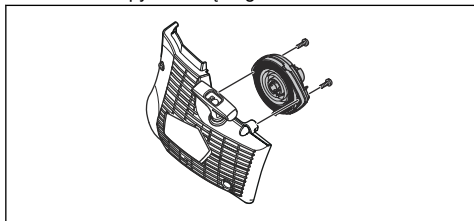
5. Visiškai ištraukite starterio virvę ir patikrinkite, ar atmetimo spyruoklė nėra galinėje padėtyje. Starterio skriemulį lėtai pasukite nykščiu.
6. Įsitikinkite, kad starterio skriemulį galima pasukti pusę apsisukimo arba daugiau prieš atmetimo spyruoklei sustabdant judesį.

## Spyruoklės įrenginio išėmimas



**PERSPĖJIMAS:** Išimdami spyruoklės įreinį visada naudokite akių apsaugos priemones. Tai atliekant kyla akių sužeidimo pavojus, ypač jei spyruoklė yra sulūžusi.

1. Išsukite 2 spyruoklės įrenginio varžtus.



2. Nuspauskite 2 fiksatoriaus laikiklius atsuktuvu.

## Spyruoklės įrenginio valymas



**PASTABA:** Nenuimkite spyruoklės nuo įrenginio.

1. Nupūskite spyruoklę suspaustu oru, kol jis bus švarus.
2. Uždėkite šiek tiek alyvos ant spyruoklės.

## Spyruoklės įrenginio sumontavimas

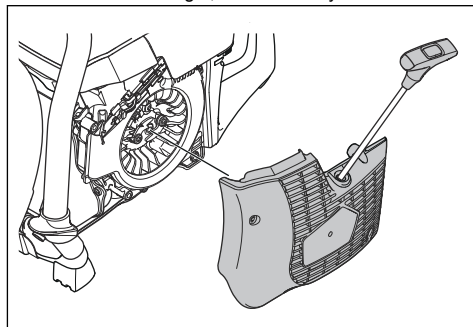
- Surinkite atvirkštine eilės tvarka atlikdami veiksmus, aprašytus *Spyruoklės įrenginio išėmimas psl. 61*.

## Starterio korpuso sumontavimas



**PASTABA:** Starterio strektės turi būti tinkamoje padėtyje ties starterio skriemulio mova.

1. Ištraukite maždaug 0,5 m starterio lynelio.



2. Laikykite starterio lynelį ir pridėkite starterį prie gaminio.
3. Lėtai atleiskite starterio lynelį, kol starterio strektė atsidurs tinkamoje padėtyje.
4. Prisukite 4 starterio varžtus.

## Karbiuratoriaus patikra

**Pasižymėkite:** Karbiuratorius turi tvirtas adatas, užtikrinančias, kad įrenginys visuomet gautų tinkamą degalų ir oro mišinį.

1. Apžiūrėkite oro filtrą. Žr. *Oro filtro apžiūra psl. 62*
2. Jei reikia, pakeiskite oro filtrą.
3. Jei variklio pajėgumas arba apskos ir toliau mažėja, pasitarkite su savo HUSQVARNA pardavimo atstovu.

## Degalų sistemos tikrinimas

1. Įsitikinkite, kad nepažeistas degalų bakelio dangtelis ir jo tarpiklis.
2. Patikrinkite degalų žarnelę. Jei ji pažeista, degalų žarnelę pakeiskite.

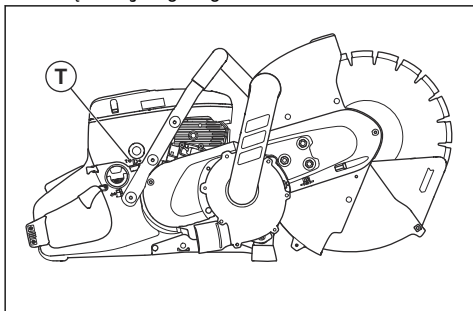
## Greičio tuščiaja eiga reguliavimas



**PERSPĖJIMAS:** Jei pjovimo diskas sukasi tuščiaja eiga, pasitarkite su pardavimo atstovu. Nenaudokite įrenginio, kol tuščioji eiga nėra tinkamai sureguliuota arba pataisyta.

**Pasižymėkite:** Rekomenduojamas greitis tuščiaja eiga yra 2700 aps./min.

1. Paleiskite variklį.
2. Patikrinkite greitį tuščiąja eiga. Kai karbiuratorius tinkamai sureguliuotas, pjovimo diskas sustoja varikliui veikiant tuščiąja eiga.
3. Greitį tuščiąja eiga reguliuokite varžtu T.



- a) Sukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kol pjovimo diskas ims sukis.
- b) Sukite varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kol pjovimo diskas sustos sukis.

## Degalų filtras

Degalų filtras yra degalų bakelio viduje. Degalų filtras neleidžia užteršti degalų bakelio, kai šis pildomas. Degalų filtrą reikia keisti kasmet arba dažniau, jei jis užsikemša.



**PASTABA:** Degalų filtro nevalykite.

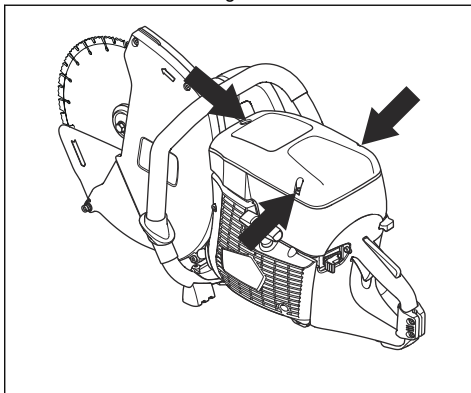
## Oro filtro apžiūra



**PASTABA:** Išimdami oro filtrą būkite atsargūs. Į karbiuratoriaus įleidimo angą įkritusios dalelės gali jį pažeisti.

Jei sumažėja įrenginio pajėgumas, apžiūrėkite oro filtrą.

1. Atsukite 3 oro filtro dangtelio varžtus.



2. Nuimkite oro filtro gaubtą.
3. Apžiūrėkite oro filtrą. Jei reikia, pakeiskite oro filtrą. Žr. *Oro filtro keitimas psl. 62*.
4. Vėl uždėkite oro filtro dangtelį.
5. Priveržkite 3 varžtus.

## Oro filtro keitimas



**PASTABA:** Nebandykite valyti oro filtro suspaustu oru. Oro filtras yra popierinis ir jį galima lengvai pažeisti.



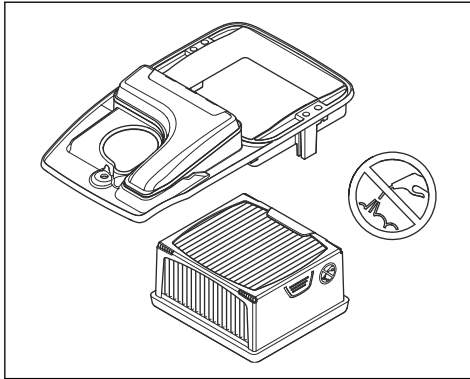
**PASTABA:** Keičiant filtrą gali pasklisti nesveikos dulės. Dėvėkite patvirtintas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Tinkamai išmeskite filtrus.

**Pasižymėkite:** Filtrą keiskite tik tuomet, kai jis yra pažeistas.

**Pasižymėkite:** Oro filtro negalima valyti ar nupūsti suslėgtuoju oru. Tai sugadins filtrą.

1. Atsukite 3 oro filtro dangtelio varžtus.

2. Nuimkite oro filtro gaubtą.



3. Atlaisvinkite 2 oro filtro skriemulio varžtus ir jį nuimkite.
4. Išimkite oro filtrą.
5. Sumontuokite naują oro filtrą.
6. Uždėkite atgal oro filtro skriemulį.
7. Priveržkite abu varžtus.
8. Vėl uždėkite oro filtro dangtelį.
9. Priveržkite 3 varžtus.

## Trikčių šalinimas

### Trikčių šalinimo schema



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atliekant techninę priežiūrą ir gedimų šalinimą,

įsitikinkite, kad variklis yra išjungtas ir stabdymo jungiklis yra padėtyje STOP, jei instrukcijose nenurodyta kitaip.

| Problema                                                               | Priežastis                                        | Galimi sprendimai                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nepavyksta paleisti gaminio.                                           | Paleidimo procedūra atliekama netinkamai.         | Žr. <i>Norėdami paleisti šaltą variklį psl. 53</i> ir <i>Norėdami paleisti šiltą variklį psl. 54</i> . |
|                                                                        | Išjungimo jungiklis yra dešinėje (STOP) padėtyje. | Patikrinkite, ar išjungimo jungiklis (STOP) yra kairėje padėtyje.                                      |
|                                                                        | Degalų bakelyje nėra degalų.                      | I bakelį pripilkite degalų.                                                                            |
|                                                                        | Uždegimo žvakės triktis.                          | Pakeiskite uždegimo žvakę.                                                                             |
|                                                                        | Sugedo sankaba.                                   | Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                        |
| Pjovimo diskas sukasi, kai įrenginys veikia tuščiąja eiga.             | Tuščiosios eigos greitis per didelis.             | Sureguliuokite greitį tuščiąja eiga.                                                                   |
|                                                                        | Sugedo sankaba.                                   | Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                        |
| Pjovimo diskas nesisuka operatoriui nuspaudus akceleratoriaus gaiduką. | Atsilaisvinęs arba sugedęs dirželis.              | Priveržkite dirželį arba pakeiskite dirželį nauju.                                                     |
|                                                                        | Sugedo sankaba.                                   | Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                        |
|                                                                        | Pjovimo diskas sumontuotas netinkamai.            | Įsitikinkite, kad pjovimo diskas sumontuotas tinkamai.                                                 |

| Problema                                                                                             | Priežastis                                                                    | Galimi sprendimai                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operatoriui spaudžiant akceleratoriaus gaiduką įrenginys neveikia.                                   | Užsikimšęs oro filtras.                                                       | Apžiūrėkite oro filtrą. Jei būtina, pakeiskite jį.                                                                    |
|                                                                                                      | Užsikimšęs degalų filtras.                                                    | Pakeiskite degalų filtrą.                                                                                             |
|                                                                                                      | Blokuojamas degalų bako srautas.                                              | Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                                       |
| Per stipri vibracija.                                                                                | Pjovimo diskas sumontuotas netinkamai.                                        | Patikrinkite, ar pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir nėra pažeistas.<br><i>Žr. Tinkami pjovimo diskai psl. 46.</i> |
|                                                                                                      | Pjovimo diskas turi trūkumų.                                                  | Pakeiskite pjovimo diską ir įsitikinkite, kad jis nesugadintas.                                                       |
|                                                                                                      | Vibracijos slopinimo elementas turi trūkumų.                                  | Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                                       |
| Per aukšta gaminio temperatūra.                                                                      | Užblokuotą temperatūrą mažinanti oro įleidimo anga arba jungės.               | Išvalykite temperatūrą mažinančias oro įleidimo angas ir junges.                                                      |
|                                                                                                      | Diržas juda.                                                                  | Patikrinkite dirželį. Pakoreguokite įtempimą.                                                                         |
|                                                                                                      | Sugedo sankaba.                                                               | Pjaudami visada laikykite iki galo nuspaustą akceleratorių.                                                           |
|                                                                                                      |                                                                               | Patikrinkite sankabą. Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.                                                 |
| Sumažėjo variklio pajėgumas arba apsukos.                                                            | Užsikimšęs oro filtras.                                                       | Patikrinkite karbiuratorių. <i>Žr. Karbiuratoriaus patikra psl. 61</i>                                                |
| Pjovimo metu dulkės nėra tinkamai surenkamos.                                                        | Netinkama pjovimo technika                                                    | <i>Žr. Pagrindiniai darbo principai psl. 50.</i>                                                                      |
|                                                                                                      | Užsiblokavusi žarna, ventiliatorius arba dulkių maišas.                       | Pašalinkite užkimšimą. <i>Žr. Dulkių maišo naudojimas psl. 55</i> arba skaičiuokite skyrių „Neveikia ventiliatorius“. |
| Disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas negali laisvai judėti.                                  | Judančios disko gaubto pailginimo ir dulkių rinktuvo dalys yra užsikimšusios. | Nuvalykite judančias dalis.                                                                                           |
| Disko gaubto pailginimas ir dulkių rinktuvas negrįžta atgal, kai gaminys atitraukiamas nuo ruošinio. | Disko gaubto pailginimo ir dulkių rinktuvo spyruoklės neveikia tinkamai.      | Patikrinkite spyruokles. Valykite spyruokles.                                                                         |
| Neveikia ventiliatorius.                                                                             | Ventiliatorių užkimšo pašalinis objektas.                                     | Nuimkite ventiliatoriaus gaubtą ir pašalinkite ventiliatorių blokuojantį pašalinį objektą.                            |
|                                                                                                      | Guoliai yra pažeisti.                                                         | Patikrinkite guolius.                                                                                                 |
|                                                                                                      | Netinkamas ventiliatoriaus diržo įtempimas.                                   | Patikrinkite ventiliatoriaus diržą.                                                                                   |

### Gabenimas ir laikymas

- Saugiai pritvirtinkite gaminį jį transportuodami, kad nepažeistumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Prieš padėdami saugoti arba gabendami gaminį į kitą vietą, nuimkite pjovimo diską.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalieji asmenys.
- Pjovimo diskus laikykite sausoje ir nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.
- Prieš surinkdami apžiūrėkite visus naujus ir panaudotus diskus, ar jie nebuvo apgadinti transportuojant ir saugant.
- Prieš padėdami saugoti, nuvalykite ir apžiūrėkite gaminį. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 57*.
- Prieš padėdami saugoti ilgam laikui, išleiskite degalus iš degalų bakelio.

### Šalinimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Išpilkite visas chemines medžiagas, pvz., variklio alyvą arba kurą techninės priežiūros centre arba tinkamoje šalinimo vietoje.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį „HUSQVARNA“ pardavėjui arba atiduokite į perdirbimo vietą.



# Techniniai duomenys

## Techniniai duomenys

| K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II                         |                      |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Cilindro darbinis tūris, cm <sup>3</sup> (col <sup>3</sup> )        | 74 (4,5)             |
| Cilindro ertmė, mm (col.)                                           | 51 (2)               |
| Taktas, mm (col.)                                                   | 36 (1,4)             |
| Greitis tuščiaja eiga, aps./min.                                    | 2700                 |
| Plačiai atvertas akceleratorius, be apkrovos, aps./min.             | 9300 (+/-150)        |
| Galia, kW (AG) esant aps./min.                                      | 3,9 (5,3) esant 9000 |
| Uždegimo žvakė                                                      | NGK BPMR 7A          |
| Tarpas tarp elektrodų, mm (col.)                                    | 0,5 (0,02)           |
| Degalų bakelio talpa, l (JAV skyst. unc.)                           | 0,9 (30)             |
| Gaminio svoris be degalų ir pjovimo disko, kg (svar.)               | 11,9 (26,2)          |
| Velenas, galios atidavimo velenas                                   |                      |
| Maks. veleno apsuksos, aps./min                                     | 2 600                |
| Maks. periferinis greitis, m/s (pėd./min.)                          | 50 (10 000)          |
| Skeidžiamas triukšmas <sup>5</sup>                                  |                      |
| Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)                               | 112                  |
| Garso stiprumo lygis, garantuotas L <sub>WA</sub> dB (A)            | 115                  |
| Garso lygiai <sup>6</sup>                                           |                      |
| Ekvivalentiškas garso slėgio lygis ties dirbančiojo ausimis, dB (A) | 98                   |
| Ekvivalentinių virpesių lygiai, a <sub>hveq</sub> <sup>7</sup> .    |                      |
| Priekinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>                               | 3,3                  |
| Galinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>                                 | 4,4                  |
| Išmetami teršalai (CO <sub>2</sub> EU V) <sup>8</sup>               |                      |
| dvitaktis variklis                                                  | 711 g/kWh            |

<sup>5</sup> Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L<sub>WA</sub>) pagal direktyvą 2000/14/EC. Skirtumas tarp garantuojamo ir matuojamo garso stiprumo yra tas, kad garantuojamas garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to paties modelio gaminių pagal direktyvą 2000/14/EC.

<sup>6</sup> Pagal EN ISO 19432-1 ekvivalentiškas garso slėgio lygis apskaičiuojamas kaip skirtingų garso slėgio lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį gaminio garso slėgio lygį nurodytas standartinis nuokrypis, siekiantis 1 dB (A).

<sup>7</sup> Pagal EN ISO 19432-1 ekvivalentiškas vibracijos lygis apskaičiuojamas kaip vibracijos lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

<sup>8</sup> CO<sub>2</sub> matavimo rezultatai pateikti atlikus bandymą, kurio metu laboratorijos sąlygomis taikytas fiksuotas bandymo ciklas ir naudotas pirminis atitinkamo variklio tipo (variklių šeimos) variklis, todėl šie rezultatai nereiškia ir nesuteikia jokios garantijos dėl konkretaus variklio našumo.

**Rekomenduojamas deimantinis  
pjovimo diskas, specifikacijos**

| Pjovimo disko skersmuo, mm (col.) | Maks. pjovimo gylis, mm (col.) | Disko greičio vardinė vertė, aps./min. | Maks. periferinis greitis, m/s (pėd./min.) | Maks. disko storis, mm (col.) |
|-----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|
| 300 (12)                          | 122 (4,8)                      | 6200                                   | 100 (19600)                                | 4 (0,16)                      |

# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Bendrovė **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,  
Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtina, kad  
gaminys:

|                                |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Aprašymas</b>               | <b>Nešiojamas pjovimo įrenginys</b>              |
| <b>Prekių ženklas</b>          | HUSQVARNA                                        |
| <b>Tipas / modelis</b>         | K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II      |
| <b>Identifikacijos numeris</b> | Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni |

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

|                                |                                                                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Direktyva / reglamentas</b> | <b>Aprašymas</b>                                                                           |
| 2006/42/EC                     | „dėl mašinų“                                                                               |
| 2000/14/EC                     | „dėl triukšmo lauke“                                                                       |
| 2014/30/EU                     | „dėl elektromagnetinio suderinamumo“                                                       |
| 2011/65/EU                     | „dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“ |

ir kad laikomasi šių suderintų standartų ir (arba)  
techninių specifikacijų reikalavimų

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN  
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC  
63000:2018

SMP Svensk Maskinprovning AB atliko savanorišką  
ekspertizę pagal tarybos direktyvos V priedą  
2000/14/EC. Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją  
žr. *Techniniai duomenys psl. 66*.

Partille, 2026-02-18



Mattias Holmdahl

Lengvosios įrangos tyrimų ir plėtos vyr. vadovas

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



## Saturs

|                      |    |                                            |     |
|----------------------|----|--------------------------------------------|-----|
| Ievads.....          | 69 | Problēmu novēršana.....                    | 96  |
| Drošība.....         | 71 | Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana..... | 98  |
| Montāža.....         | 79 | Tehniskie dati.....                        | 99  |
| Lietošana.....       | 84 | Atbilstības deklarācija.....               | 101 |
| Tehniskā apkope..... | 90 |                                            |     |

## Ievads

### Izstrādājuma apraksts

Šis HUSQVARNA spēka zāģis ir pārnēsājama rokās turama griešanas iekārta, kuras darbību nodrošina divtaktu iekšdedzes dzinējs. Izstrādājumam ir asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs, kas savāc daļiņas un dzirksteles, novirzot tās prom no operatora. Izstrādājums darbojas ar iekšēju putekļu ekstraktoru un putekļu maisiņu.

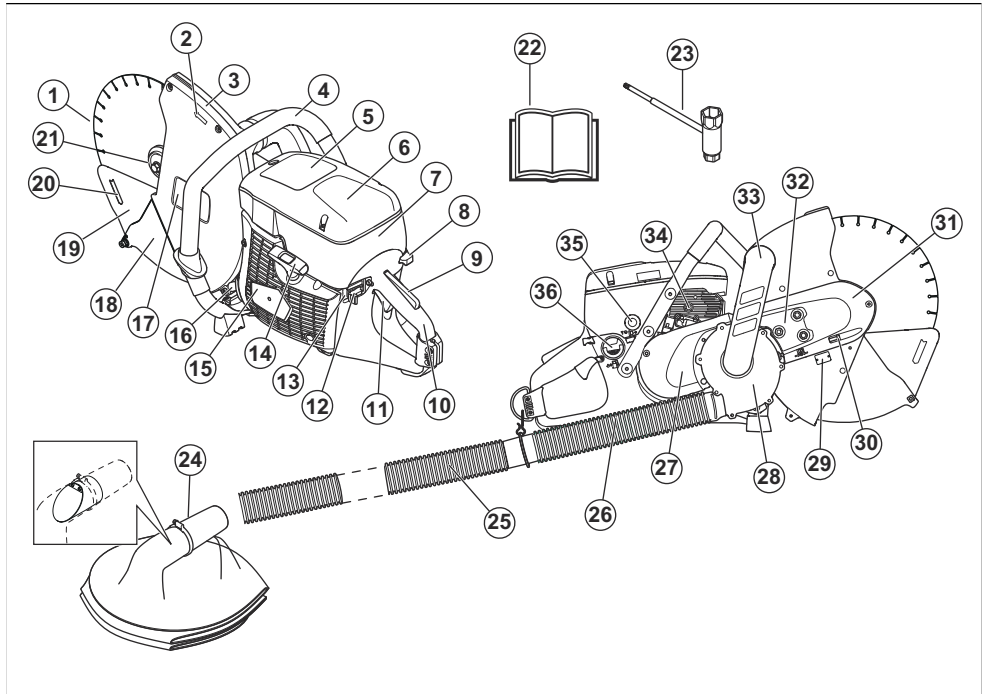
izstrādājumu citiem mērķiem. Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai profesionāli lietotāji, kuriem ir attiecīgā pieredze.

**Piezīme:** Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

### Paredzētā lietošana

Šis izstrādājums ir paredzēts cietu materiālu, piemēram, betona, mūra un akmens, griešanai. Nelietojiet

### Izstrādājuma pārskats: K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II



1. Griezējasmens (nav iekļauts komplektā)

2. Griešanās virziens

3. Asmens aizsargs
4. Priekšējais rokturis
5. Brīdinājuma uzlīme
6. Gaisa filtra pārsegs
7. Sākšanas norādījumu uzlīme
8. Gaisa vārsta vadība ar droseles bloķētāju
9. Droseles mēlītes bloķētājs
10. Aizmugurējais rokturis
11. Droseles mēlīte
12. Apturēšanas slēdzis
13. OilGuard atvienošanas funkcija
14. Startera rokturis
15. Startera korpuss
16. Trokšņa slāpētājs
17. Griešanas piederumu uzlīme
18. Asmens aizsarga pagarinātājs
19. Putekļu aizsargs
20. Zāģēšanas virziens
21. Atloks, vārpsta, bukse
22. Lietošanas rokasgrāmata
23. Kombinētā atslēga
24. Putekļu maisiņš
25. Pagarinājuma šļūtene (2 m)
26. Šļūtene
27. Aizmugurējais siksnas aizsargs
28. Ventilatora korpuss
29. Datu plāksnīte
30. Siksnas spriegotāja skrūve
31. Priekšējais siksnas aizsargs
32. Fiksējošās skrūves siksnas regulēšanai
33. Savienojuma līkums
34. Dekompresijas vārsts
35. Gaisa izspiešanas balons
36. Degvielas tvertnes vāciņš

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS!** Nepareizi vai pavirši lietots sienas zāģis var būt bīstams, radot lietotājam vai citiem smagas vai nāvējošas traumas.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārlecieties, ka izprotiet norādījumus.



Vienmēr izmantojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 73.*



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.



**BRĪDINĀJUMS!** Griešanas laikā rodas putekļi, kuru ieelpošana var radīt veselības apdraudējumu. Lietojiet apstiprinātu elpošanas aizsargmasku. Izvairieties no izplūdes izgarojumu ieelpošanas. Vienmēr nodrošiniet labu ventilāciju.



**BRĪDINĀJUMS!** Atsitienu var būt pēkšņi, strauji un spēcīgi un radīt dzīvībai bīstamas traumas. Pirms spēka zāģa lietošanas izlasiet un izprotiet norādījumus rokasgrāmatā. Skatiet šeit: *Atsitiens lpp. 76.*



**BRĪDINĀJUMS!** Dzirksteles no griezējasmens var izraisīt degošu materiālu aizdegšanos, piemēram, benzīna, koku, sausas zāles un citu materiālu.



**BRĪDINĀJUMS!** Pārlecieties, vai asmeņi nav ieplaisājuši vai kādā citādā veidā bojāti.



**BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet ripzāgu asmeņus.



**BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet fīmētus abrazīvus asmeņus.



**BRĪDINĀJUMS!** Tikai sausajai griešanai.



Lietojiet tikai dimanta asmeņus.



Droseļvārsts



Gaisa izspiešanas balons



Dekompresijas vārsts



Startera auklas rokturis

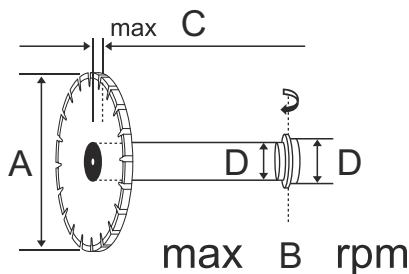


Izmantojiet benzīna un eļļas maisījumu.



Trokšņa emisijas uz vidi marķējums saskaņā ar ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem. Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: *Tehniskie dati lpp. 99*, kā arī uzlīmē.

## Griešanas piederumu uzlīme



A: Griezējasmens diametrs.

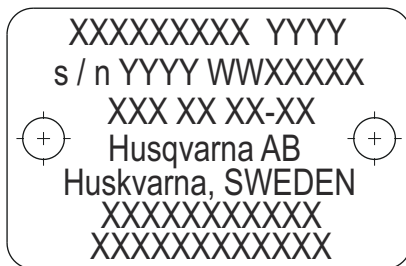
B: Maksimālais izejošais ātrums.

C: Maksimālais asmens biezums.

D: Bukses izmēri.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli vai norādes atbilst dažu reģionu sertifikācijas prasībām.

## Datu plāksnīte



1. rinda: zīmols, modelis (X, Y)

2. rinda: sērijas nr. ar ražošanas datumu (Y, W, X): gads, nedēļa, secības nr.

3. rinda: izstrādājuma nr. (X)

4. rinda: ražotājs

5. rinda: ražotāja adrese

6.–7. rinda: ES tipa apstiprinājuma numurs vai Ķīnas MEIN numurs, ja attiecas

## Euro V emisijas



**BRĪDINĀJUMS:** Motora atvēršana anulē šī izstrādājuma ES tipa apstiprinājumu.

## Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Spēka zāģis ir bīstams darba rīks, ja to lieto neuzmanīgi vai nepareizi — var rasties nopietnas traumas vai iestāties nāve. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu. Operatoram pirms iekārtas pirmās lietošanas reizes ieteicams izlasīt praktiskos norādījumus.
- Nekādā gadījumā nepārveidojiet kāta zāģa konstrukciju bez ražotāja atļaujas. Nelietojiet izstrādājumu, ko varētu būt pārveidojušas trešās puses, un obligāti izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.
- Gādāji, lai izstrādājums vienmēr ir tīrs. Zīmēm un uzlīmēm jābūt pilnībā redzamām.
- Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām izmantot apgaismojuma sistēmu vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja neesat pārliecinājies, ka šī persona izprot rokasgrāmatas saturu.
- Ilgstoša dzinēja izplūdes tvaiku ieelpošana var radīt risku veselībai. Kad motors darbojas, izplūdes gāzes satur ķīmiskas vielas, piemēram, nesadeģušu ogļūdeņradi un oglekļa monoksīdu. Ir zināms, ka izplūdes gāzu sastāvs izraisa elpošanas traucējumus, vēzi, iedzimtus defektus vai citus reproduktīvo funkciju traucējumus.

Oglekļa monoksīds ir bez krāsas un smaržas, un tas vienmēr ir izplūdes gāzu sastāvā. Saindēšanās ar oglekļa monoksīdu sākotnēji izpaužas kā viegls reibonis, ko upuris var sajust un var nesajust. Ja oglekļa monoksīda koncentrācija ir pietiekami augsta, cilvēks bez jebkādam iepriekšējam pazīmēm var sajimt un zaudēt samaņu. Tā kā oglekļa monoksīds ir bez krāsa un smaržas, tā klātbūtni nevar noteikt. Vienmēr, kad konstatētas izplūdes gāzes, pastāv oglekļa monoksīda koncentrācija gaisā. Nekad ar benzīnu darbināmu spēka zāģi nelietojiet iekšējās vai tranšejās, kas dziļākas par 1 metru (3 pēdām), vai citās vietās ar nepietiekamu ventilāciju. Strādājot tranšejās vai citās slēgtās vietās, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.

- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai samazinātu smagas vai letālas traumas risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantanti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā ietvertā informācija neaizstāj profesionālas prasmes un pieredzi. Ja

rodas situācija, kurā nejutaties droši, pārtrauciet darbu un konsultējieties ar speciālistu. Sazinieties ar apkopi nodrošinošo pārstāvi. Nekad nedarīet neko, par ko neesat pārliecināti!

## Norādījumi par drošu uzstādīšanu



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat salikt iekārtu, izlasiet zemāk minētos brīdinājumus norādījumus.

- Pārliecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis ir pozīcijā STOP (Apturēt).
- Montējot izstrādājumu, vienmēr uzvelciet aizsargcimdus.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Pirms spēka zāģa lietošanas jums ir jāizprot atsitiena ietekme un jāzina, kā no tā izvairīties. Skatiet šeit: *Atsitieni lpp. 76*.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet šeit: *Tehniskā apkope lpp. 90*.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Šo izstrādājumu nedrīkst iedarbināt, ja nav uzstādīt sikсна un sikсна aizsargs. Sajūgs var kļūt vaļīgs un izraisīt traumu gūšanu.
- Dzirksteles no griezējasmens var izraisīt uzliesmojošu materiālu aizdegšanos, piemēram, benzīna, gāzes, koksnes, apģērba un sausas zāles.
- Izmantojiet griezējasmēni tikai tāda materiāla griešanai, kam tas ir paredzēts.
- Negrieziet azbesta materiālus.

## Darba zonas drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Drošības attālums spēka zāģim ir 15 metri (50 pēdas). Jūs esat atbildīgs, ka šajā darba teritorijā neatrodas ne dzīvnieki, ne skaļtāji. Neuzsāciet darbu pirms darba teritorija nav brīva un jums nav stabils atbalsts kājām.
- Vērojiet apkārtni, lai pārliecinātos, ka nekas nevar ietekmēt produkta vadīšanu.

- Pārļiecinieties, vai neviens/nekas nevar nonākt saskarē ar griešanas aprīkojumu vai tikt skarts ar daļām, ko met asmens.
- Nelietojiet izstrādājumu sliktos laika apstākļos, piemēram, miglā, spēcīgā lietū, stiprā vējā, lielā aukstumā utt. Darbs nelabvēlīgos laika apstākļos ir nogurdinošs un var radīt bīstamus apstākļus, kā piem., slidenas darba virsmas.
- Nekad neuzsāciet darbu ar izstrādājumu, kamēr darba vieta nav brīva un jums nav stabils atbalsts kājām. Uzmaniet, vai, pārvietojoties ar zāģi, jums nevar rasties kādi šķēršļi.
- Griežot nodrošiniet, lai materiāls nevar kļūst vaļīgs un nokrist, izraisot operatoram traumas. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot slīpumā.
- Pārļiecinieties, ka jūsu darba vieta pietiekoši labi apgaismota, kas nodrošina drošu darba vidi.
- Pārļiecinieties, vai darba vietu un griezamo materiālu nešķērso caurules un barošanas kabeli.
- Ja griežat tvertni (cilindru, cauruli vai citu tvertni), vispirms jāpārļiecinās, vai tajā nav uzliesmojošas vai cita veida izgarojošas vielas.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Darba laikā vienmēr ir jāizmanto individuālais drošības aprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums nenovērsīs traumas, taču samazinās to smaguma pakāpi, ja notiktu negadījums. Lai izvēlētos piemērotu aprīkojumu, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad motors apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Lai samazinātu risku, ko rada saskarē ar asmeni iekustināti objekti, izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Ja izmantojat sejas aizsargu, jālieto arī apstiprinātas aizsargbrilles. Atzītas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 vai ES valstu standarta EN 166 prasībām. Vizieriem ir jāatbilst standartam EN 1731.
- Velciet biezus cimdus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Tādu izstrādājumu, kas apstrādā vai piešķir materiālam formu - piemēram, griežēju, slīpripu, urbju - lietošana var radīt putekļus un tvaikus, kuros var būt bīstamas ķīmikālijas. Pārbaudiet materiālu, ko plānojat apstrādāt, un lietojiet atbilstošu respiratoru.
- Lietojiet piegulošu, intensīvam darbam paredzētu un ērtu apģērbu, kas nodrošina pilnīgu kustību brīvību. Griešana rada dzirksteles, kas var

aizdedzināt apģērbu. HUSQVARNA iesaka valkāt ugunsdrošu kokvilnas vai ļoti rupja džinsa auduma apģērbu. Nevelciet apģērbu, kas izgatavots no neilona, poliesterā vai mākslīgā zīda. Šie materiāli aizdegoties kūst un pielīp ādai. Nevalkājiet šortus.

- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Vienmēr jābūt tūlītēji pieejamam pirmās palīdzības komplektam.



- No slāpētāja vai griezējasmens var nākt dzirksteles. Vienmēr jābūt tūlītēji pieejamam ugunsdzēsītajam aparātam.

## Izstrādājuma drošības ierīces

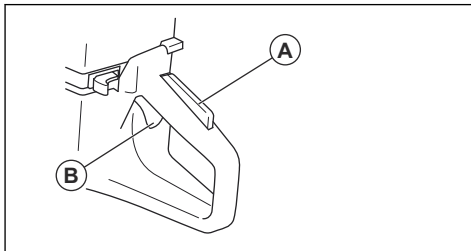


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu! Ja izstrādājums neatbilst kādai no šīm pārbaudes prasībām, sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi, lai to novērstu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

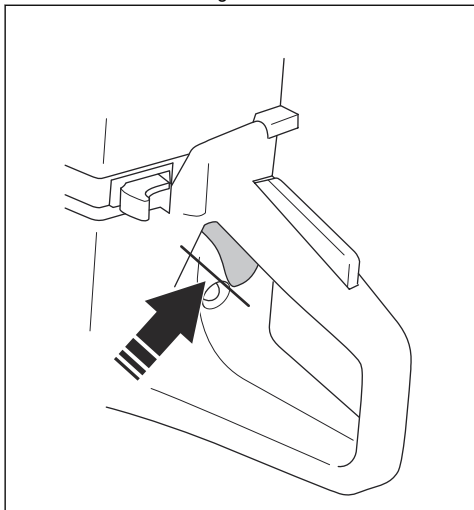
### Droseles mēlītes bloķētājs

Droseles mēlītes bloķētājs novērš nejaušu droseles mēlītes darbību. Ja ar roku satver rokturi un nospiež droseles mēlītes bloķētāju (A), tiek atbrīvota droseles mēlīte (B). Ja rokturi atlaiž, droseles mēlīte un droseles mēlītes bloķēšanas mehānisms ieņem sākotnējo stāvokli. Šī funkcija nodrošina droseles mēlītes bloķēšanu brīvgaits režīmā.

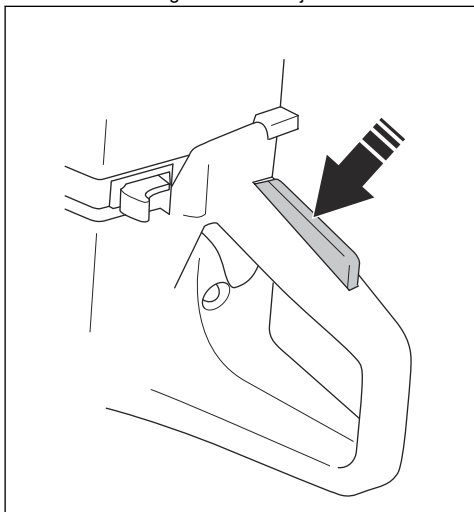


### Droseles mēlītes bloķētāja pārbaude

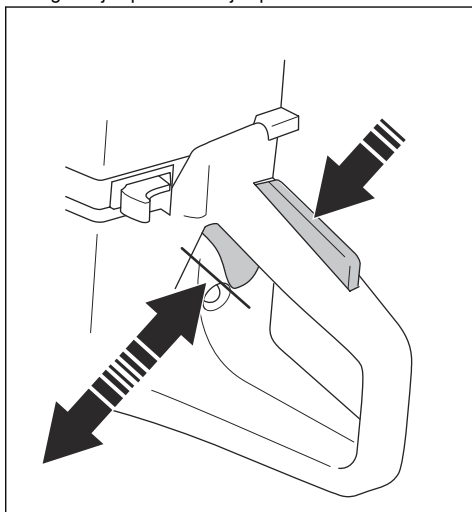
1. Pārbaudiet, vai, droseles bloķētāju atlaižot, droseles mēlīte tiek fiksēta tukšgaitas stāvoklī.



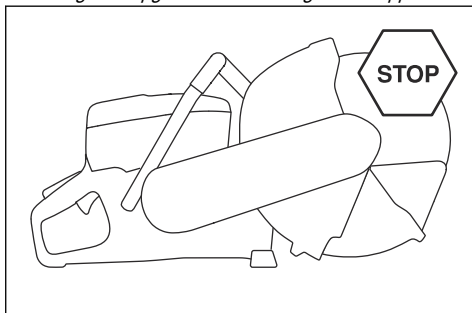
2. Nospiediet droseles bloķētāju un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



3. Pārbaudiet, vai droseles mēlīte un droseles bloķēšanas mehānisms brīvi pārvietojas un vai atgriezējatsperes darbojas pareizi.



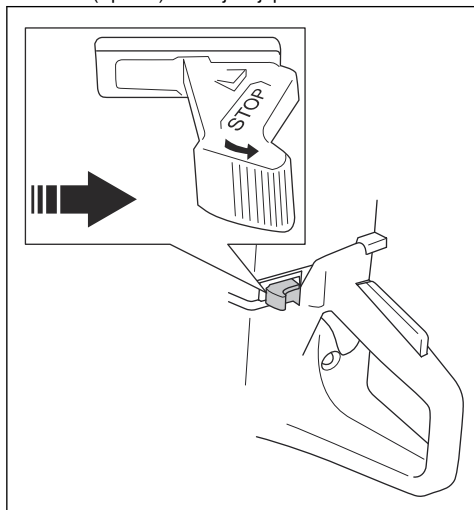
4. Ieslēdziet dzīvzoga šķēres un darbiniet tās ar pilnībā atvērtu droseli.
5. Atlaidiet droseles mēlīti un pārbaudiet, vai griezējasmens apstājas un paliek nekustīgs. Ja griezējasmens tukšgaitas stāvoklī griežas, noregulējiet tukšgaitas ātrumu. Skatiet šeit: *Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana lpp. 95.*



### Apturēšanas slēdža pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju.

2. Bīdiet iedarbināšanas/apturēšanas slēdzi pozīcijā STOP (Apturēt). Dzinējam jāpārtrauc darboties.

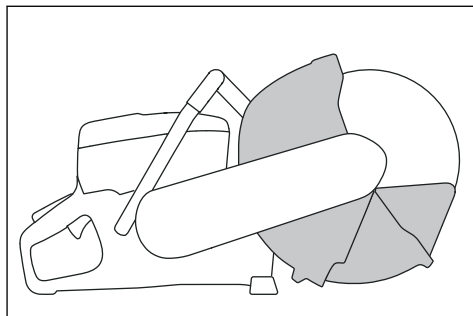


#### Asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs



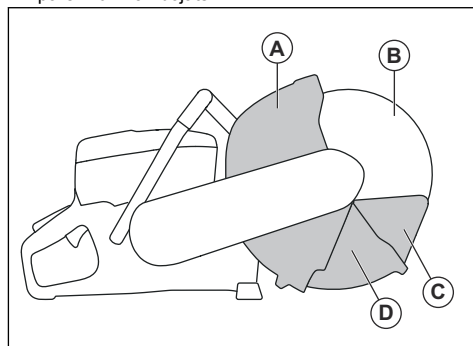
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārliecinieties, vai asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs ir pareizi piestiprināti. Nelietojiet izstrādājumu, ja asmens aizsarga, asmens aizsarga pagarinātāja vai putekļu aizsarga nav, tie ir ieplaisājuši vai bojāti.

- Griezējasmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs pasargā operatoru no putekļiem un novērš traumas griezējasmaņa saplīšanas gadījumā. Asmens aizsarga pagarinātājam un putekļu aizsargam ir atsperes mehānisms. Tiem vienmēr jākustas brīvi un ar atsperes spēku nekavējoties jāatgriežas sākuma pozīcijā.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja asmens aizsarga pagarinātājs vai putekļu aizsargs ir iespiests vai nostiprināts ievilkta pozīcijā.

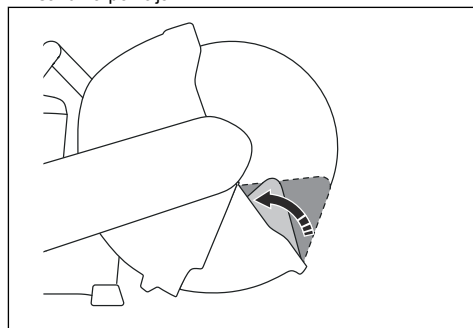


#### Griezējasmens, asmens aizsarga un asmens aizsarga pagarinātāja pārbaude

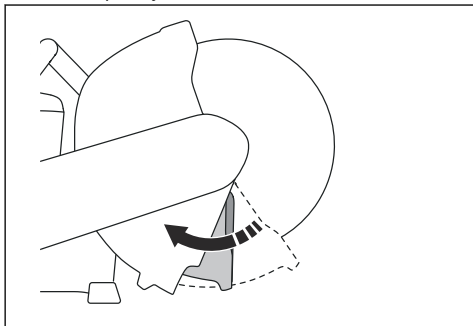
1. Pārbaudiet, vai griezējasmens (B) ir piestiprināts pareizi un nav bojāts.



2. Pārliecinieties, vai asmens aizsargs (A), asmens aizsarga pagarinātājam (D) un putekļu aizsargam (C) nav plaisu vai citu bojājumu.
3. Pārliecinieties, vai putekļu aizsargu var iebīdīt un vai tas ar atsperes spēku nekavējoties atgriežas sākuma pozīcijā.



4. Pārliecinieties, vai asmens aizsargu var iebīdīt un vai tas ar atsperes spēku nekavējoties atgriežas sākuma pozīcijā.



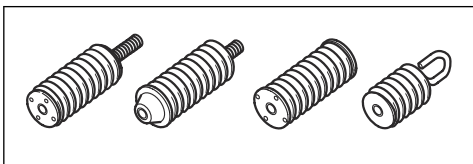
5. Ja griezējasmens vai asmens aizsargs ir bojāti, nomainiet tos. Nomainiet asmens aizsarga pagarinātāju, putekļu aizsargu vai to atsperes, ja šīs daļas ir bojātas un pēc iebīdīšanas nekavējoties neatgriežas sākuma pozīcijā.

#### Vibrāciju slāpēšanas sistēma



**BRĪDINĀJUMS:** Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīgas vibrācijas var negatīvi ietekmēt asinsriti vai nervu sistēmu. Ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, apmeklējiet ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstiem, rokām vai locītavām. Aukstumā šie simptomi var būt izteiktāki.

Jūsu spēka zāģi ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas mazina vibrāciju un atvieglo darbu. Spēka zāģa vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrācijas pārnesi starp dzinēju/griešanas aprikojumu un spēka zāģa rokturi.



Granīta vai cietā betona griešana rada lielāku vibrāciju nekā mīksta betona griešana. Ja zāģējot izmantosiet griešanas aprikojumu, kas ir neass vai bojāts (nepareiza veida vai nepareizi uzasināts aprikojums), vibrāciju līmenis palielināsies.

#### Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude



**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis atrodas pozīcijā STOP.

1. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki nav ieplaisājuši vai deformēti. Ja vibrāciju slāpēšanas bloki ir bojāti, tie ir jānomaina.
2. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki ir pareizi piestiprināti motora blokam un roktura blokam.

#### Trokšņa slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza dzinēja izplūdes gāzes prom no operatora.

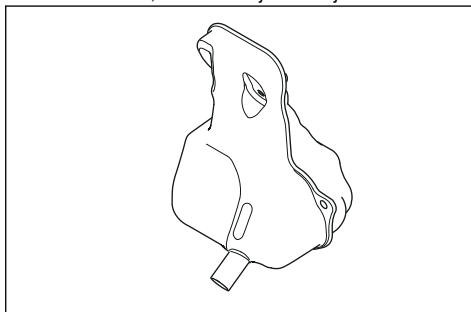
Nelietojiet grīdas zāģi, ja nav trokšņa slāpētāja vai tas ir bojāts. Bojāts trokšņa slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Trokšņa slāpētājs sakarst grīdas zāģa darbības laikā, un ir karsts arī pēc zāģa izslēgšanas. Tas attiecas arī uz darbību tukšgaitā. Esiet uzmanīgi, kad lietojat zāģi tuvu ugunsnedrošām vielām un/vai gāzēm.

#### Klusinātāja pārbaude

1. Pārliecinieties, ka klusinātājs nav bojāts.



2. Pārliecinieties, ka klusinātājs ir pareizi pievienots.

#### Atsitiens

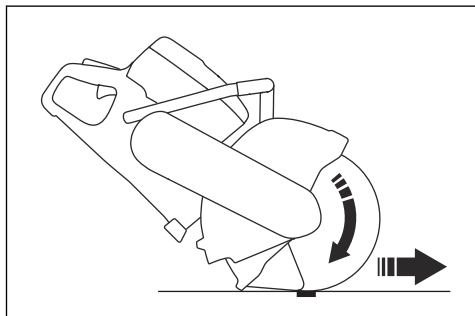


**BRĪDINĀJUMS:** Atsitiens ir pēkšņi un var būt ļoti spēcīgi. Jaudas griezējs rotācijas kustībā var tikt pamests uz augšu un atpakaļ uz lietotāja pusi, kas var radīt nopietnas vai pat letālas traumas. Pirms sākat lietot izstrādājumu, ir svarīgi saprast, kas rada atsitienu un kā no tā izvairīties.

Atsitiens ir pēkšņa augšupejoša mehāniska kustība, kas var rasties, ja asmens ir iekāries vai apturēts atsitienu zonā. Lielākā daļa atsitienu ir mazi un rada nelielus draudus. Taču atsitiens var būt ļoti spēcīgs un rotācijas kustībā jaudas griezējierīci var izmest uz augšu un atpakaļ virzienā uz lietotāju, kas var radīt nopietnas vai pat letālas traumas.

## Pretpēks

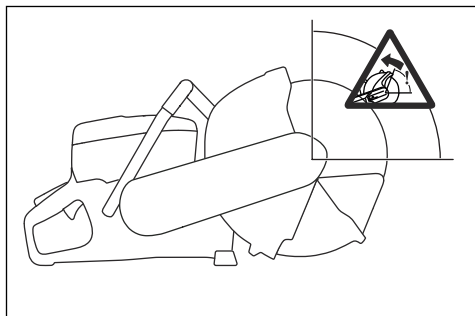
Griešanas laikā vienmēr rodas pretpēks. Spēks atvelk spēka zāģi asmenis rotācijai pretējā virzienā. Lielākoties šis spēks ir nenožīmīgs. Ja asmenis ir iekēries vai apstājies, pretpēks var būt tik stiprs, ka jūs varat zaudēt pār jaudas griezējierīci.



Nekādā gadījumā nepārvietojiet spēka zāģi, kad griešanas aprīkojums griežas. Žiroskopiskā inerce var traucēt paredzētajai kustībai.

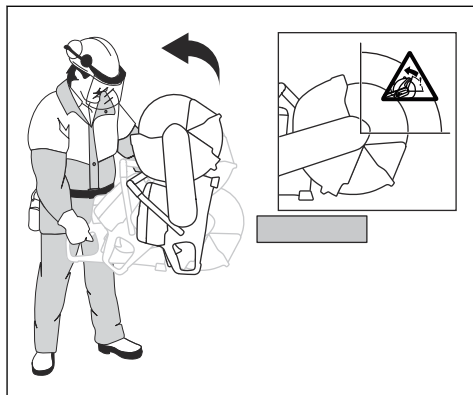
## Atsitienu zona

Nekad neizmantojiet griešanai asmeni atsitienu zonā. Ja asmenis ir iekēries vai apstājies atsitienu zonā, pretpēks spiedīs spēka zāģi rotācijas kustībā uz augšu un atpakaļ, virzienā uz lietotāju, kas var radīt smagas vai pat nāvējošas traumas.



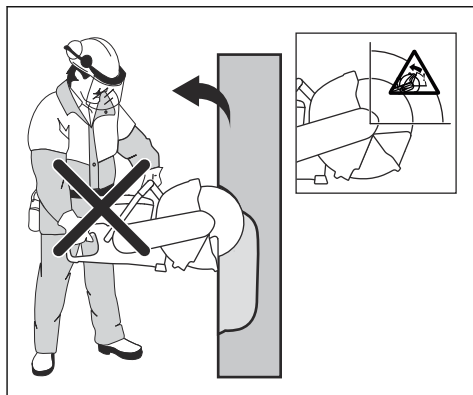
## Rotācijas atsitiens

Rotācijas atsitiens notiek, ja griezējasmēnim nav brīva kustība atsitienu zonā.



## Atsitiens virzienā uz augšu

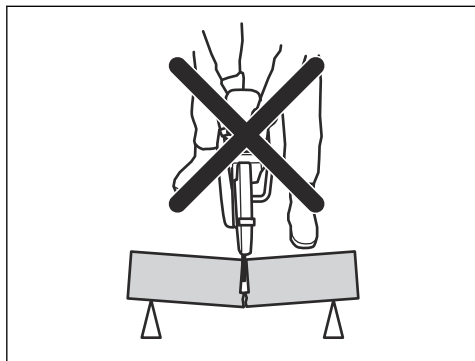
Ja atsitienu zonu izmanto griešanai, tad griešanas laikā pretpēks liek asmeni virzīties uz augšu. Neizmantojiet atsitienu zonu. Lai izvairītos no atsitienu, izmantojiet asmeni apakšējo kvadrantu.



## Iestrēgšanas atsitiens

Iestrēgšana ir tad, kad griezējs aizveras un saspiež asmeni. Ja asmenis ir iekēries vai apstājies, pretpēks

var būt tik stiprs, ka jūs varat zaudēt pār jaudas griezējierīci.



Ja asmens ir iekēries vai apstājies atsitiena zonā, pretspēks spiedīs griezējmašīnu rotācijas kustībā uz augšu un atpakaļ, virzienā uz lietotāju, kas var radīt nopietnus vai pat nāvīgus ievainojumus. Uzmanieties no darba materiāla iespējamās izkustēšanās. Ja darba materiāls nav pareizi atbalstīts un griešanas laikā kustas, tas var iespiest asmeni un radīt atsitenu.

### Cauruļu griešana

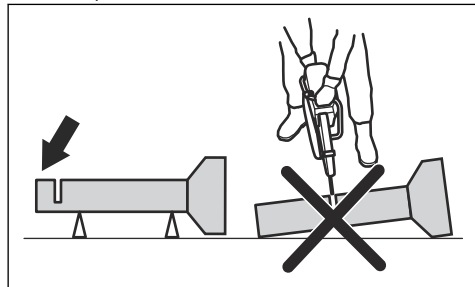


**BRĪDINĀJUMS:** Ja asmens tiek iespiests atsitiena zonā, tas radīs spēcīgu atsitenu.

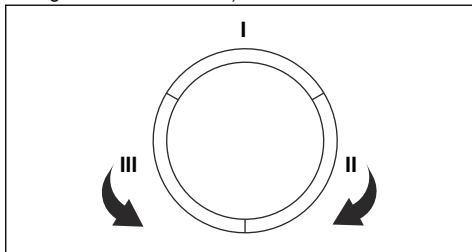
Griežot caurules, jābūt īpaši uzmanīgam. Ja caurule nav kārtīgi atbalstīta un griezums netiek turēts valējs visā griešanas laikā, asmens var tikt iespiests. Īpaši uzmanieties, griežot cauruli ar paplašinātu galu vai cauruli tranšējā, kas, ja nav pareizi atbalstīta, var ieliekties un iespiest asmeni.

Ja caurule tiek ielikta un aizvērta griezuma vietā, asmens tiek iespiests atsitiena zonā un var notikt spēcīgi atsitieni. Ja caurule ir pareizi atbalstīta, caurules gals nokrīt uz leju, griezuma vieta atveras un nenotiek iespiešana.

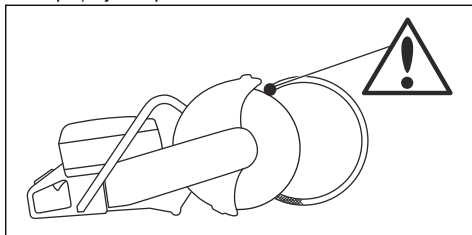
1. Nostipriniet cauruli, lai tā griešanas laikā nekustētos un neripotu.



2. Izgrieziet caurules sadaļu "I".



3. Nodrošiniet, lai griezums atvērtos, tādējādi nepieļaujot iespiešanu.



4. Pārejiet uz II daļu un griežiet no I daļas caurules apakšējās daļas virzienā.
5. Pārejiet uz III daļu un griežiet atlikušo caurules daļu līdz apakšai.

### Atsitiena novēršana



**BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitiena risks. Lietojot spēka zāģi, ievērojiet piesardzību un nodrošiniet, lai asmens nekad netiktu iespiests atsitiena zonā.



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgs, ja ievietojat asmeni esošā griezuma vietā.

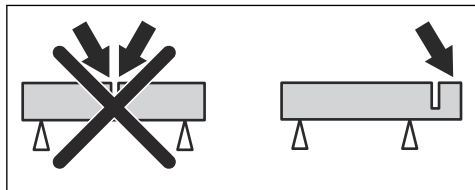


**BRĪDINĀJUMS:** Nodrošiniet, ka apstrādes materiāls nevar izkustēties griešanas laikā.



**BRĪDINĀJUMS:** Vienīgi jūs pats un pareiza darba tehnika var novērst atsitienus un ar tiem saistīto risku.

- Vienmēr atbalstiet darba virsmu, lai griezumšs griežot būtu valējs. Ja griezumšs ir valējs, nav atsitiena. Ja griezumšs aizveras un saspiež asmeni, pastāv atsitiena risks.

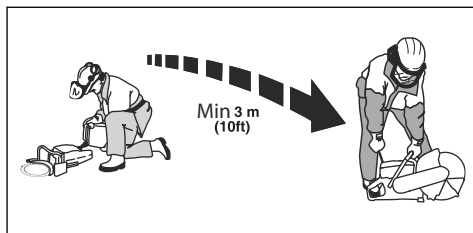


## Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Degvielas (benzīna un divtaktu dzinēja eļļas) uzpildes vai jaukšanas laikā nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.
- Esiet ļoti uzmanīgi, rīkojoties ar degvielu. Degviela un degvielas iztvaikojumi ir ēoti ugunsnedroši. Ēemiet vērā aizdegšanās, eksplozijas un saindēšanās risku.
- Degvielas tuvumā nesmēķējiet un novietojiet nekādus karstus priekšmetus.
- Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam dažas minūtes atdzist.
- Atveriet degvielas tvertnes vāku lēnām, lai iespējamais spiediens tiktu samazināts lēni.
- Pēc degvielas uzpildīšanas rūpīgi noslēdziet degvielas tvertnes vāku. Ja vāciņš nav pareizi pievilktš, vāciņš var vibrērot nokrist un degviela var izkļūt no degvielas tvertnes, radot ugunsgrēka briesmas.
- Nekad nemēģiniet uzpildīt mašīnu ar degvielu motora darba laikā.
- Pirms iedarbināšanas obligāti pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdu) attālumā no degvielas uzpildīšanas vietas un avota.



Pēc uzpildes nekādā gadījumā neiedarbiniet izstrādājumu tālāk norādītajās situācijās.

- Ja uz izstrādājuma ir izlijusi degviela. Saslaukiet izlijušo degvielu un ļaujiet tās atlikumiem izgarot.
- Ja esat aplējis sevi vai apgērbu ar degvielu. Pārgērbieties un nomazgājiet visas ķermeņa daļas, kas nonākušas saskarē ar degvielu. Izmantojiet ziepes un ūdeni.
- Ja no izstrādājuma noplūst degviela. Regulāri pārbaudiet, vai no degvielas tvertnes vāciņa un degvielas cauruļvadiem nenoplūst degviela.

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pārliecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis atrodas pozīcijā STOP.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 73*.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Ļaujiet pilnvarotā HUSQVARNA servisa pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus.

## Montāža

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

### Griezējasmeņi



**BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu traumu vai ugunsgrēka risku, neizmantojiet līmētus abrazīvus griezējasmeņus.

Izmantojiet tikai ieteicamos dimanta griezējasmeņus kopā ar komplektācijā iekļauto atloku.



**BRĪDINĀJUMS:** Griezējasmens var saplīst un radīt nopietnas traumas zāģa lietotājam.



**BRĪDINĀJUMS:** Griezējasmens ražotājs izsniedz brīdinājumus un ieteikumus par asmens lietošanu un pareizu kopšanu. Šie brīdinājumi tiek piegādāti kopā ar griezējasmēni. Izlasiet un ievērojiet visus griezējasmēns ražotāja norādījumus.



**BRĪDINĀJUMS:** Griezējasmens jāpārbauda pirms tā uzstādīšanas uz zāga un laiku pa laikam lietošanas laikā. Pārbaudiet, vai nav radušās plaisas, nopļūsi kāda daļa (dimanta asmeņiem) vai nolauzta kāda detaļa. Neizmantojiet bojātus griezējasmēņus.

HUSQVARNA griezējasmēni ir lietotami pie lieliem apgriezieniem un apstiprināti lietošanai ar rokas spēka zāģiem.

- Griezējasmens jāpārbauda pirms tā uzstādīšanas uz zāga un laiku pa laikam lietošanas laikā. Pārbaudiet, vai nav radušās plaisas, nopļūsi kāda daļa (dimanta asmeņiem) vai nolauzta kāda detaļa. Neizmantojiet bojātus griezējasmēņus.
- Izlasiet griezējasmēns komplektācijā iekļautos norādījumus un rīkojieties atbilstoši tiem.
- Augstas kvalitātes griešanas diski visbiežāk ir vīsekonomiskākie.
- Zemākas kvalitātes griešanas diskiem bieži ir zemāka griešanas spēja un īsāks darba mūžs, kas rada lielākas izmaksas attiecībā pret griezamā materiāla daudzumu.
- Nodrošiniet, lai uz izstrādājuma uzstādāmajam griezējasmēnim tiktu izmantota pareizā buķe. Skatiet šeit: *Ass buķes pārbaude lpp. 81*.
- Pārbaudiet katra jauna griezējasmēns atbilstību, darbinot to ar pilniem apgriezieniem aptuveni 1 minūti.

### Piemērotie griezējasmēņi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk tekstā izklāstītos brīdinājuma norādījumus un ievērojiet tos.

- Lietojiet griezējasmēni tikai paredzēto materiālu griešanai.
- Izmantojiet tikai sausajai griešanai paredzētu dimanta asmeni.
- Nekad nelietojiet tādus zobainos asmeņus kā koksnes griezējasmēņus, apaļos zobainos asmeņus, karbīda cietkausējuma asmeņus u.t.t. Ievērojami palielinās atslēgšanas risks, un pie liela ātruma uzgalis var tikt norauts un aizsviests. Neuzmanība var izraisīt nopietnas traumas vai parāvi.
- Nekad nelietojiet griešanas disku ar zemāku apgriezību skaitu nekā norādīts uz mašīnas markas etiķetes. Izmantojiet tikai tādus dimanta asmeņus,

kas atbilst valstu vai reģionālo standartu prasībām, piemēram, EN13236 vai ANSI B7.1.

- Griezējasmēnim jābūt apstiprinātam tādam pašam vai lielākam nominālajam ātrumam, kāds norādīts izstrādājumam. Nominālais ātrums ir norādīts uz asmeņa aizsarga.
- Daudzi griezējasmēni, kurus var pievienot šim izstrādājumam, ir paredzēti stacionārajiem zāģiem. Šo griezējasmēņu nominālā ātruma vērtība ir pārāk zema, lai tos varētu izmantot ar šo izstrādājumu.
- Izvēlieties tādu griezējasmēni, kura centrālās atveres izmērs atbilst iekārtā uzstādītās buķes izmēram.

### Vibrācijas diski

- Disks var mainīt formu un sākt vibrēt, ja tiek lietots pārāk liels spēks.
- Mazāks spēks var novārst vibrāciju. Citos gadījumos nomainiet disku.

### Dimanta asmeņi



**BRĪDINĀJUMS:** Nekad nelietojiet dimanta asmeni plastikāta materiālu griešanai. Griešanas laikā radītais karstums var kausēt plastikātu, un tas var pielipt griezējasmēnim un radīt atslēgšanu.



**BRĪDINĀJUMS:** Dimanta asmeņi lietošanas laikā kļūst ļoti karsti. Pārkaršs asmens ir nepareizas lietošanas rezultāts, un tas var izraisīt asmens deformāciju, kas savukārt var radīt bojājumus un traumas.



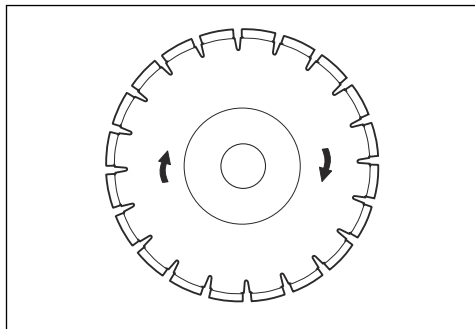
**BRĪDINĀJUMS:** Metāla griešana var izraisīt ugunsgrēku un radīt šī izstrādājuma vai putekļu ekstraktora bojājumus.

**Piezīme:** Dimanta asmeņi ir pieejami vairākos cietības līmeņos.

**Piezīme:** Asiniet griezējasmēņus, griežot mīkstu materiālu kā smilšakmens vai ķieģelis.

- Lietojiet tikai asus dimanta asmeņus.
- Pielietojot nepareizu padeves spiedienu vai griežot tādus materiālus kā betons ar armatūru, dimanta diski var kļūt neasi. Darbs ar neasu dimanta asmeni rada pārkaršanu, kas var novest pie tā, ka dimanta segmenti kļūst vaļīgi.
- Dimanta asmeņi sastāv no tērauda kodola ar segmentiem, kas satur rūpnieciskos dimantus.
- Dimanta asmeņu priekšrocības izmanto mūra, armatūras betona un citu kombinētu materiālu griešanā.

- Dimanta asmeņi nodrošina mazākas izmaksas uz vienu griešanas operāciju, retāk ir jāmaina asmens, stabils griezuma dziļums.
- Izmantojot dimanta asmeni, uzmaniet, lai tas rotē bultas norādītajā virzienā.



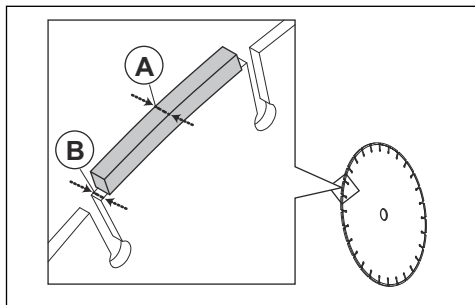
### Dimanta asmeņi sausai griešanai

- Griešanas laikā berze griezuma vietā izraisa dimanta asmens uzkaršanu. Asmenim pārkarstot, zūd asmens spriegojums vai rodas centra daļas plīsumi.
- Lai arī dzesēšanai nav nepieciešams ūdens, sausās griešanas asmeņi jādzesē ar gaisa plūsmu ap asmeņiem. Tādēļ sausās griešanas asmeņi ieteicami tikai griešanai ar pārtraukumiem. Ik pēc neilga griešanas brīža asmenim jāļauj darboties "brīvi" bez slodzes, lai nodrošinātu gaisa plūsmu ap asmeni un novērstu uzkaršanu.

### Dimanta asmens — sānu attālumš



**BRĪDINĀJUMS:** Noteiktās griešanas situācijās vai sliktas kvalitātes asmeņu izmantošanas gadījumā segmentu malas var pārmērīgi nodilt. Pārļiecinieties, ka dimanta segments (A) ir platāks par asmeni (B). Tas nepieciešams, lai novērstu iekēršanos griezuma spraugā un atsitienu. Skatiet: *Atsitiens lpp. 76.*



**IEVĒROJIET:** Noteiktas griešanas situācijās un nodiluši asmeņi var izraisīt pārmērīgu nodilumu segmentu pusē. Nomainiet asmeni, pirms tas ir pilnīgi nodilis.

### Piedziņas vārpstas un paplākšņu ar atloku pārbaude



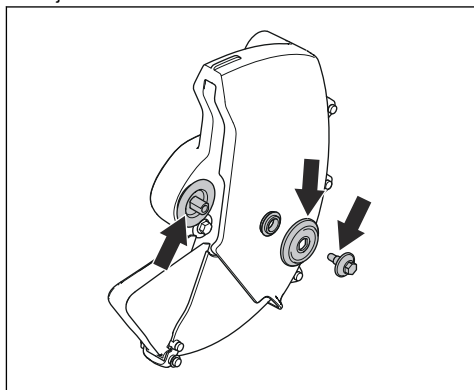
**IEVĒROJIET:** Izmantojiet tikai HUSQVARNA paplākšnes ar atloku, kuru diametrs ir vismaz 60 mm (2,36 collas).



**BRĪDINĀJUMS:** Izmantojot nepiemērotas paplākšnes ar atloku, var rasties asmens bojājumi vai tas var kļūt vaļīgs. Nelietojiet bojātas, nolietotas vai netīras paplākšnes ar atloku. Izmantojiet tikai vienādu izmēru paplākšnes ar atloku.

Nomainot griezējasmēni, pārbaudiet piedziņas vārpstu un paplākšnes ar atlokiem. Nomainiet bojātās detaļas.

1. Pārbaudiet, vai piedziņas vārpstas vītne nav bojāta.

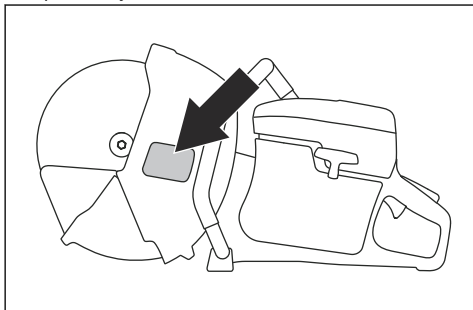


2. Nodrošiniet, lai griezējasmēns un paplākšņu ar atlokiem saskares zonas nebūtu bojātas.
3. Nodrošiniet, lai paplākšnes ar atloku būtu tīras un atbilstošu izmēru.
4. Nodrošiniet, lai paplākšnes ar atloku pareizi darbotos uz piedziņas vārpstas.

### Ass bukses pārbaude

Ass bukses tiek lietotas, lai iekārtu uzstādītu griezējasmēns centra atverē. Iekārtas komplektācijā ir ietverta vai nu buksē, kuru var apgriezt otrādi, lai uzstādītu asmeņus ar 20 mm vai 1 collas (25,4 mm) centra atveri, vai arī fiksēta 20 mm buksē.

- Uzlīme uz asmens aizsarga norāda, kura no buksēm ir uzstādīta rūpnīcā, un sniedz atbilstošu asmens specifikāciju.

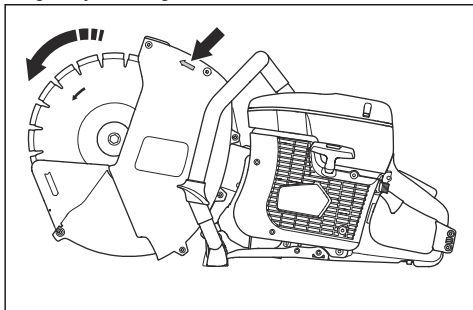


Izmantojiet tikai HUSQVARNA ražotās ass bukses.

- Pārliecinieties, ka ass buksēm ir griezējasmenim atbilstošs izmērs. Atbilstošais izmērs ir norādīts uz griezējasmens.

### Griezējasmens griešanās virziena pārbaude

- Bulta uz asmens aizsarga norāda griezējasmens griešanās virzienu.
- Bulta uz griezējasmens aizsarga norāda griezējasmens griešanās virzienu.



- Pārliecinieties, vai bultiņas uz asmens aizsarga un uz paša griezējasmens norāda vienu un to pašu virzienu.

### Griezējasmens uzstādīšana



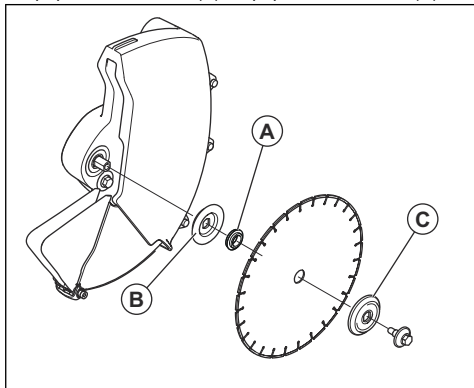
**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis atrodas pozīcijā STOP.



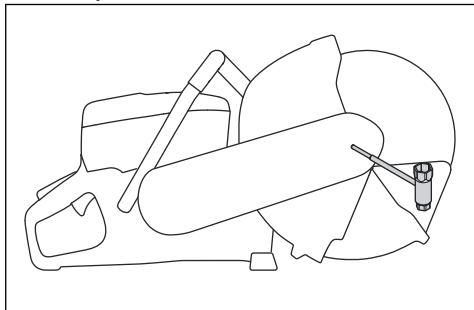
**BRĪDINĀJUMS:** Montējot izstrādājumu, vienmēr uzvelciet aizsargcimdus.

- Pārbaudiet paplāksnes ar atloku un piedziņas vārpstu, kad tiek piestiprināts griezējasmens. Skatiet šeit: *Piedziņas vārpstas un paplākšņu ar atloku pārbaude lpp. 81.*

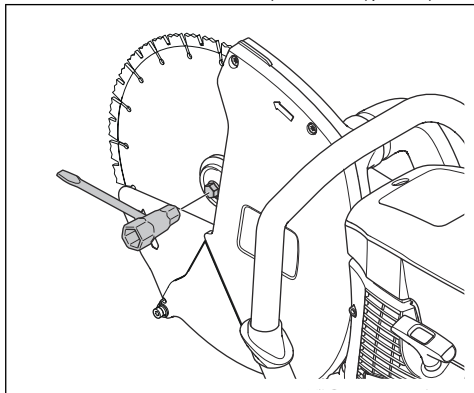
- Novietojiet griezējasmeni uz bukses (A) starp iekšējo paplāksni ar atloku (B) un paplāksni ar atloku (C).



- Nofiksējiet skriemeli.



- Pievelciet skrūvi līdz 30 Nm (18,5 mārciņpēdām).



### Griezējasmens asināšana

**Piezīme:** Lai nodrošinātu optimālu griešanas rezultātu, izmantojiet asu griezējasmeni.

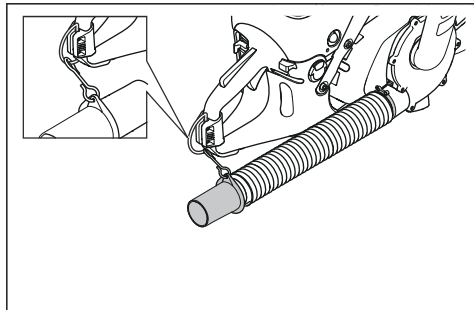
- Lai uzasinātu griezējasmeni, grieziet mīkstu materiālu, piemēram, smilšakmeni vai ķieģeļus.

## Putekļu savākšanas aprīkojums

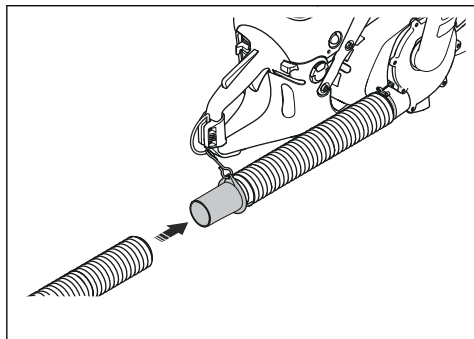
Izstrādājumam ir asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs, putekļu aizsargs, iebūvēts ventilators un putekļu maisiņš, kas darba laikā savāc putekļus.

## Putekļu maisiņa un vakuuma šļūtenu montāža

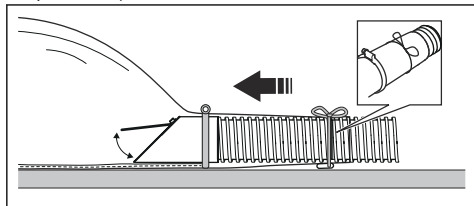
1. Piestipriniet šļūtenes savienotāja skavu pie cilpas uz izstrādājuma roktura.



2. Uzbīdiet šļūtenes pagarinājumu uz šļūtenes savienotāja atvērtā gala. Bīdiet to, līdz šļūtenes pagarinājuma gals saskaras ar šļūtenes savienotāja atduri.



3. Iebīdiet šļūtenes pagarinājumu putekļu maisiņa iekļūdes atverē. Bīdiet, līdz šļūtenes pagarinājums ir ievietots pretvārsta iekļūdes atverē līdz galam, līdz pat pretvārsta apakšējai atdurei (aptuveni 45 mm pretvārstā).



4. Piestipriniet auklu pie šļūtenes pagarinājuma netālu no putekļu maisiņa iekļūdes atveres.

## Putekļu savākšanas aprīkojuma pārbaude

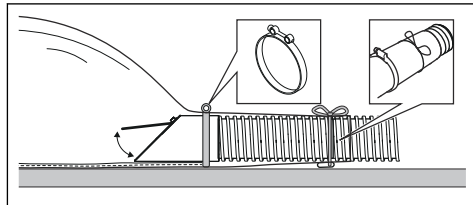
1. Pārlicinieties, ka putekļu savākšanas aprīkojums ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.
2. Pārbaudiet, vai šļūtenē vai putekļu maisiņā nav caurumu.
3. Pirms griešanas darbu uzsākšanas veiciet putekļu savākšanas aprīkojuma pārbaudi. Ja aprīkojums darbojas pareizi, putekļu maisiņš piepūšas.

## Putekļu maisiņa noņemšana



**BRĪDINĀJUMS:** Uzlieciet aizsargbrilles, cimdus un apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Neatveriet putekļu maisiņu, ja tas neatrodas atkritumu maisā. Operatoram noņemot un tirot putekļu maisiņu, gaisā var izplatīties putekļi.

1. Atbrīvojiet šļūtenes skavu un auklu.



2. Noņemiet no šļūtenes putekļu maisiņu.
3. Piestipriniet auklu pie putekļu maisiņa, lai to cieši noslēgtu.

## Pretvārsta pārbaude

1. Pārlicinieties, vai pretvārsta vāciņš ir pilnībā ievietots putekļu maisiņa iekļūdes atverē.
2. Pārlicinieties, vai pretvārsta vāciņa augšpuse ir vērsta uz augšu. Pretvārsta vāciņa augšpuse atrodas pie abām skrūvēm.
3. Pārlicinieties, vai pretvārsta apakšdaļa ir izlīdzināta ar putekļu maisiņa iekļūdes atveres šuvi.

**Piezīme:** Ja pretvārsts ir uzstādīts pareizi, tā vāciņš atveras tikai tad, kad ir ieslēgts ventilators. Kad ventilators ir izslēgts, smaguma spēks aizver pretvārsta vāciņu. Ja pretvārsts ir uzstādīts nepareizi, tas var atvērties arī tad, ja ventilators ir izslēgts.

# Lietošana

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas ir uzmanīgi jāizlasa un jāizprot nodaļa par drošību un norādījumi par lietošanu.

## Pamata darba paņēmieni



**BRĪDINĀJUMS:** Nevelciet spēka zāģi uz vienu pusi. Tas var traucēt brīvai griezējasmens kustībai. Griezējasmens var salūzt un traumēt operatoru vai citus.



**BRĪDINĀJUMS:** Neslīpējiet ar griezējasmens malu. Griezējasmens var salūzt un traumēt operatoru vai citus. Izmantojiet tikai griezējmalu.



**BRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai griezējasmens ir pareizi uzstādīts un tam nav bojājumu.



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārliecinieties, ka asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs ir pareizi piestiprināti. Asmens aizsarga pagarinātājam un putekļu aizsargam vienmēr jākustas brīvi. Nelietojiet izstrādājumu, ja nav asmens aizsarga, asmens aizsarga pagarinātāja vai putekļu aizsarga vai tie ir bojāti.



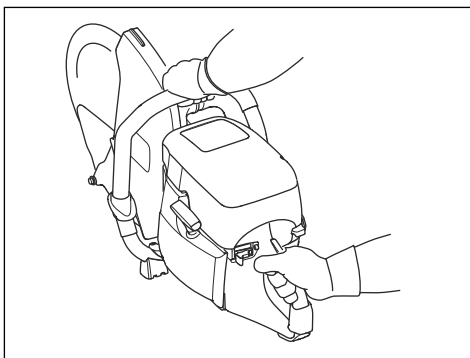
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat ievadišanu esošā atverē, kas izveidota ar citu asmeni, pārbaudiet, vai atvere nav šaurāka nekā jūsu asmens, jo tas var izraisīt iekēršanas griešanas atverē un atsitenu.



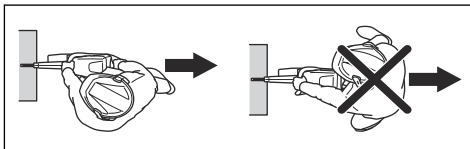
**BRĪDINĀJUMS:** Dimanta griezējasmens sausās griešanas laikā stipri sakarst. Asmens regulāri jāatdzesē, lai izvairītos no pārkaršanas. Pārkaršanas laikā pastāv asmens pamatnes plaisāšanas un asmens saplīšanas risks, vai arī ir iespējams sprigojuma zudums un grīlošanās, kas rada atsitiena risku. Lai atdzesētu asmeni ar gaisu, ļaujiet tam griezties brīvgtai bez slodzes.

- Negrieziet ar griezējasmens atsitiena zonu. Skatiet šeit: *Atsitiena zona lpp. 77.*

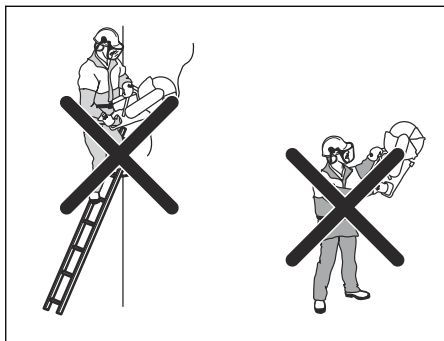
- Pārbaudiet, vai attiecīgajai griešanas darbībai tiek izmantots atbilstošs griezējasmens. Skatiet norādījumus *Piemērotie griezējasmēņi lpp. 80.*
- Motora darbības laikā turieties pēc iespējas tālāk no griešanas diska. Nemēģiniet apstādināt rotējošu asmeni ar kādu ķermeņa daļu.
- Turiet zāģi ar abām rokām; ar īkšķi un pirkstiem nodrošiniet stingru satvērienu ar rokturi. Ar labo roku turiet aizmugures rokturi, bet ar kreiso roku — priekšējo rokturi. Gan labrochiem gan kreiliem jānodrošina šāds satvēriens. Nekad nelietojiet griezējmašīnu, turot tikai ar vienu roku.



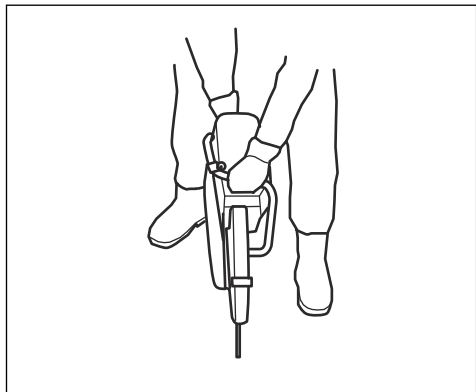
- Stāviet paralēli griezējasmenim. Nestāviet tieši aiz tās. Atsitiena gadījumā zāģis pārvietojas pa griezējasmens plakni.



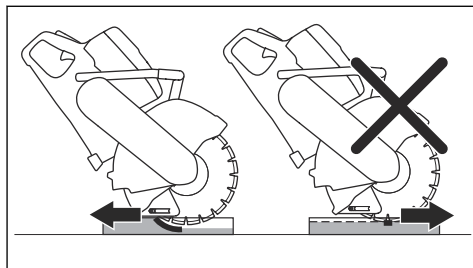
- Nekādā gadījumā nepārvietojiet spēka zāģi, kad griešanas aprīkojums griežas. Pirms izstrādājumu noliekāt uz zemes, pārliecinieties, vai asmens ir pilnībā apstājies.
- Nekādā gadījumā neatstājiet šo mašīnu bez uzraudzības, ja darbojas tās motors.
- Stāviet stabili un uz droša pamata.
- Pirms veicat ievadišanu esošā atverē, kas izveidota ar citu asmeni, pārbaudiet, vai atvere nav šaurāka nekā jūsu asmens, jo tas var izraisīt iekēršanas griešanas atverē un atsitenu.
- Nekad nezāgējiet augstāk par plecu līmeni.
- Nekad negrieziet, atrodoties uz kāpnēm. Ja jāzāgē augstāk par lecu līniju, izmantojiet platformu vai sastatnes. Nesniedzieties pārāk tālu.



- Stāviet ērtā attālumā no darba materiāla
- Pārliecinieties, ka griezējasmens var brīvi griezties un nekam nepieskaras, kad tiek iedarbināts dzinējs.
- Vienmēr uzraugiet produktu motora darbības laikā.
- Ja asmens iestrēgst griezumā vai pārtraucāt griešanu, atlaidiet drošeli un pagaidiet, līdz asmens apstājas. Neizņemiet asmeni no griezuma, kamēr asmens kustas, citādi var rasties atsitieni.
- Lietojiet griezējasmēni saudzīgi ar lielu griešanās ātrumu (pilnībā atvērta drosele (droselvārsts)). Uzturiet pilnu ātrumu, līdz griešana tiek pabeigta.
- Ļaujiet mehānismam darboties, nespiežot asmeni. Ja asmens sāk grīloties, samaziniet padēvi. Ja asmens joprojām grīlojas, pārtrauciet griešanu un nomainiet asmeni.
- Vadiet iekārtu vienā līmenī ar asmeni. Nesasveriet ierīci griezumā, jo sānu spiediens var izraisīt iestrēgšanu griešanas spraugā, radot asmens bojājumus vai atsitenu.



- Visu griešanas darbu laikā pārliecinieties, ka asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs cieši pieguļ apstrādājamajam materiālam.



Iebīdiet griezējasmēni pilnā griešanas dziļumā griezuma augšpusē/priekšpusē un lēnām virziet to uz leju/atpakaļ. Tas samazina griezējasmēns temperatūru un palīdz savākt putekļus.

## Degviela

Šim izstrādājumam ir divtaktu dzinējs.



**IEVĒROJIET:** Nepareiza veida degviela var sabojāt dzinēju. Izmantojiet benzīna un divtaktu dzinēja eļļas maisījumu.

## Divtaktu eļļa

- Lai uzlabotu rezultātus un veiktspēju, izmantojiet HUSQVARNA divtaktu dzinēja eļļu.
- Ja HUSQVARNA divtaktu dzinēja eļļa nav pieejama, izmantojiet kvalitatīvu divtaktu dzinēju eļļu, kas paredzēta motoriem ar gaisa dzesēšanu. Lai izvēlētos pareizu eļļu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.



**IEVĒROJIET:** Nelietojiet divtaktu dzinēja eļļu, kas paredzēta ar ūdeni dzesējamiem piekarināmiem dzinējiem; šādu eļļu dēvē arī par piekarināmu dzinēju eļļu. Nelietojiet četrtaktu dzinējiem paredzētu eļļu.

## OilGuard

**Piezīme:** Attiecas tikai uz K 770 Dry Cut

II, kuriem uzstādīts OilGuard (papildaprīkojums) un uzpildīts benzīna un HUSQVARNA divtaktu dzinēja eļļas maisījums.

- OilGuard ir iebūvēta sistēma, kuras sensori nosaka nepareizu degvielas maisījumu.
- Kad produkts darbojas, detektors 10 sekundēs nolasa degvielas maisījumu. Ja ir izmantots pareizs maisījums, produkts darbojas ar pareizo ātrumu. Ja ir izmantots nepareizs maisījums, produkts samazina dzinēja apgriezienu skaitu līdz 3800 apgr./min, lai novērstu dzinēja atteici.
- Lai nodrošinātu produkta darbību ar pareizo ātrumu, noliejiet nepareizo degvielas maisījumu. Skatiet:

*Benzīna un divtaktu dzinēja eļļas sagatavošana lpp. 86. Uzpildiet produktā pareizo degvielas maisījumu.*

## OilGuard eļļa

Izmantojiet HUSQVARNA OilGuard eļļu, ja lietojat OilGuard sistēmu. OilGuard eļļai ir īpaša krāsa, kas vajadzīga OilGuard sistēmas pareizai darbībai.

## Iepriekš sajaukta degviela

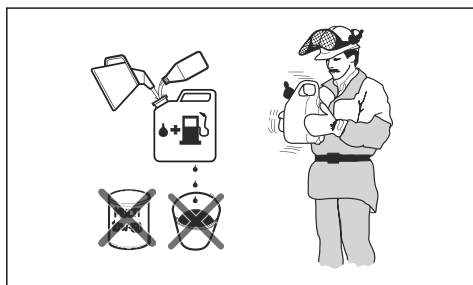
- Lai uzlabotu veiktspēju un pagarinātu motora darbību, izmantojiet HUSQVARNA iepriekš sajauktu alkilātu degvielu. Šī degviela satur mazāk ķīmisku vielu, salīdzinot ar parasto degvielu, tādējādi tiek samazināts kaitīgo izplūdes gāzu apjoms. Izmantojot šo degvielu, atliekvielu līmenis pēc sadegšanas ir zemāks, kas saglabā tīrus motora komponentus.

## Benzīna un divtaktu dzinēja eļļas sagatavošana

| Benzīns, litri | Divtaktu dzinēja eļļa, litri |
|----------------|------------------------------|
|                | <b>2% (50:1)</b>             |
| 5              | 0,10                         |
| 10             | 0,20                         |
| 15             | 0,30                         |
| 20             | 0,40                         |
| ASV galons     | ASV šķidruma unce            |
| 1              | 2½                           |
| 2 1/2          | 6 ½                          |
| 5              | 12½                          |



**IEVĒROJIET:** Samaisot mazu degvielas daudzumu, nelielas kļūdas var būtiski ietekmēt maisījuma attiecību. Rūpīgi nomēriet eļļas daudzumu un pārbaudiet, vai tiek iegūts pareizs maisījums.



1. Iepildiet pusi benzīna daudzuma tīrā degvielas tvertnē.
2. Pievienojiet visu daudzumu eļļas.
3. Sakratiet degvielas maisījumu.
4. Pievienojiet tvertnē pārējo benzīna daudzumu.
5. Rūpīgi sakratiet degvielas maisījumu.



**IEVĒROJIET:** Vienā reizē sajauciet degvielu, lai tās pietiek tikai 1 mēnesim.

## Degvielas uzpildīšana



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir mazāks par 90 RON (87 AKI). Tas izraisa šī izstrādājuma bojājumus.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet benzīnu, kurā etanola koncentrācija pārsniedz 10% (E10). Tas izraisa šī izstrādājuma bojājumus.

**Piezīme:** Mainot degvielas veidu, noteiktos gadījumos ir nepieciešama karburatora regulēšana.

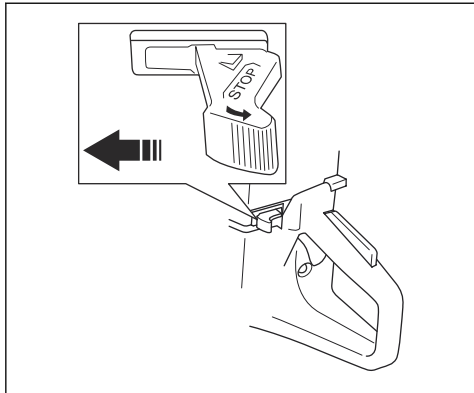
- Ja bieži lietojat izstrādājumu ar ilgstošiem augstiem dzinēja apgriezieniem, izmantojiet benzīnu ar augstāku oktānskaitli.
1. Lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu, lai samazinātu spiedienu.
  2. Lēni uzpildiet ar degvielas kannu. Ja esat izšķakstījis degvielu, notīriet to ar drāniņu un ļaujiet atlikušajai degvielai nožūt.
  3. Notīriet vietu ap degvielas tvertnes vāciņu.
  4. Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
  5. Pirms iedarbināšanas pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdu attālumā) no vietas, kur veicāt uzpildi.

## Spēka zāģa iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts

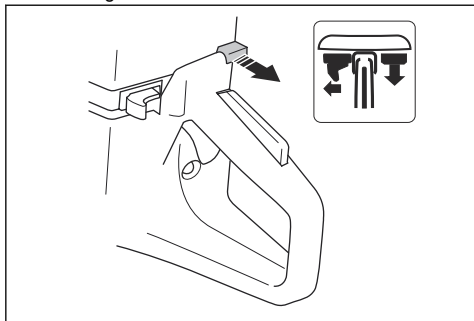


**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, ka griezējamsens griežas brīvi. Tas sāks griezties uzreiz pēc dzinēja iedarbināšanas.

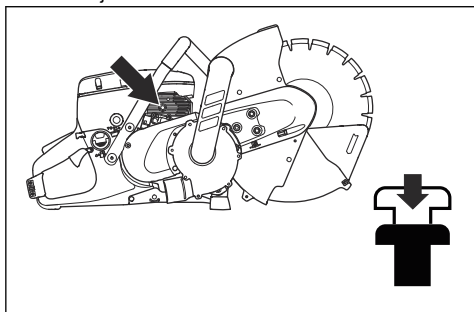
1. Pārliecinieties, ka STOP slēdzis ir kreisajā pusē.



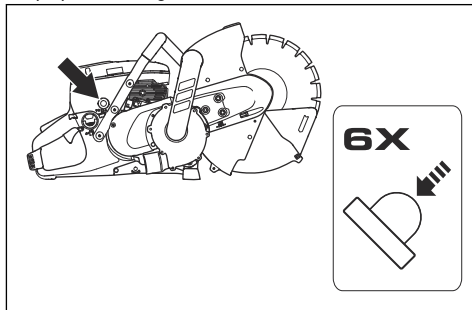
2. Līdz galam atvelciet gaisa vārsta vadības ierīci un iestatiet gaisa vārstu iedarbināšanas stāvoklī.



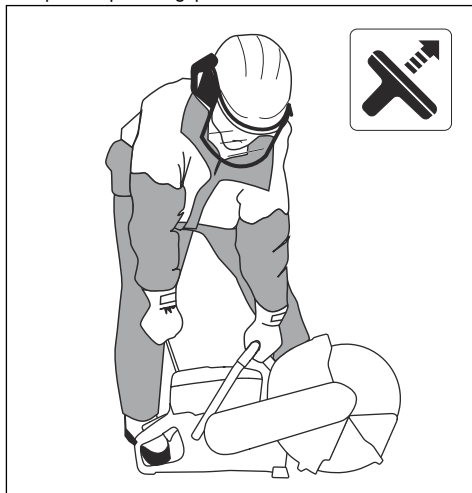
3. Nospiediet dekompresijas vārstu, lai pazeminātu spiedienu cilindrā. Kad spēka zāģis iedarbināts, dekompresijas vārsts automātiski atgriežas sākotnējā stāvoklī.



4. Nospiediet gaisa sūkni 6 reizes, līdz sūknis ir piepildīts ar degvielu.



5. Ar kreiso roku turiet priekšējo rokturi.  
6. Novietojiet labās kājas pēdu uz aizmugurējā roktura, spiežot spēka zāģi pie zemes.



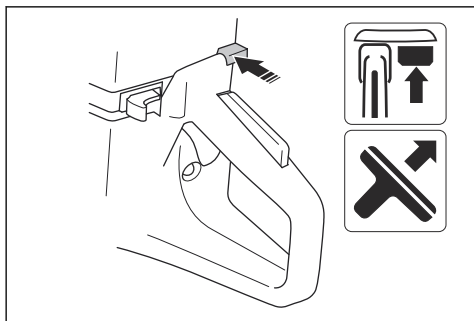
**BRĪDINĀJUMS:** Netiniet startera auklu ap roku.

7. Lēnām velciet startera auklu ar labo roku, līdz ir jūtama pretestība, saslēdzoties startera zobsajūgam. Pēc tam velciet nepārtraukti un ātri.



**IEVĒROJIET:** Nevelciet startera auklu līdz galam un neatlaidiet startera auklas rokturi, kad aukla ir izvilktā. Pretējā gadījumā spēka zāģis var tikt bojāts.

8. Pēc dzinēja iedarbināšanas nospiediet gaisa vārsta vadības ierīci. Ja gaisa vārsts ir pilnībā izvilkts, dzinējs pārtrauks darboties pēc pāris sekundēm. Ja dzinējs apstājas, vēlreiz pavelciet startera auklas rokturi.



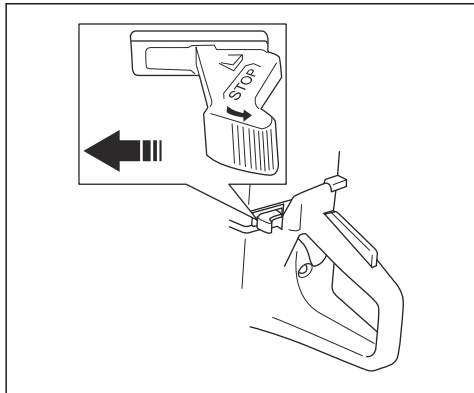
9. Spiediet droseles mēlīti, lai izslēgtu iedarbināšanas droseļi, un iestatiet spēka zāģi darbībai tukšgaitā.

## Spēka zāģa iedarbināšana, ja dzinējs ir silts

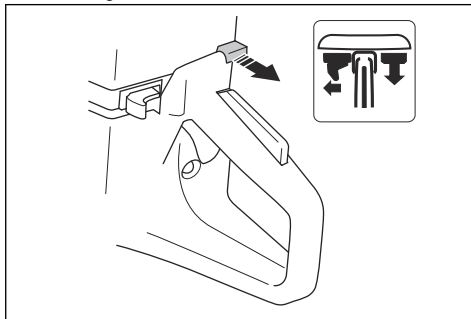


**BRĪDINĀJUMS:** Pārliedzinieties, ka griežējasmens griežas brīvi. Tas sāks griezties uzreiz pēc dzinēja iedarbināšanas.

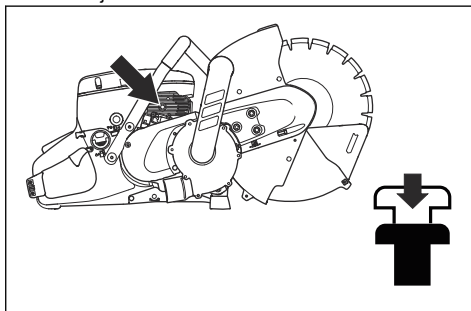
1. Pārliedzinieties, ka STOP slēdzis ir kreisajā pusē.



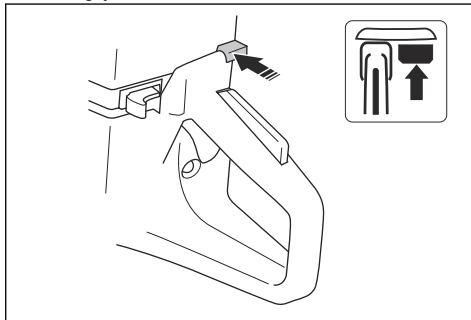
2. Līdz galam atvelciet gaisa vārsta vadības ierīci un iestatiet gaisa vārstu iedarbināšanas stāvoklī.



3. Spiediet dekompresijas vārstu, lai pazeminātu spiedienu cilindā. Kad spēka zāģis iedarbināts, dekompresijas vārsts automātiski atgriežas sākotnējā stāvoklī.

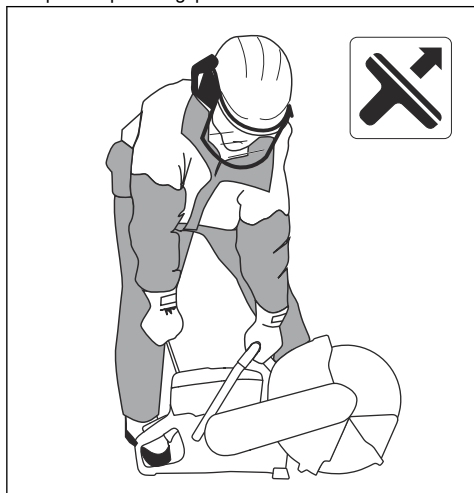


4. Lai gaisa vārstu atspējotu, bīdi gaisa vārsta vadības ierīci. Iedarbināšanas drosele paliek attiecīgajā stāvoklī.



5. Ar kreiso roku turiet priekšējo rokturi.

6. Novietojiet labās kājas pēdu uz aizmugurējā roktura, spiežot spēka zāģi pie zemes.



**BRĪDINĀJUMS:** Netiniet startera auklu ap roku.

7. Lēnām velciet startera auklu, līdz ir jūtama pretestība, saslēdzoties startera zobsaļūgam. Pēc tam velciet nepārtraukti un ātri.



**IEVĒROJIET:** Nevelciet startera auklu līdz galam un neatļaidiet startera auklas rokturi, kad aukla ir izvilkta. Pretējā gadījumā spēka zāģis var tikt bojāts.

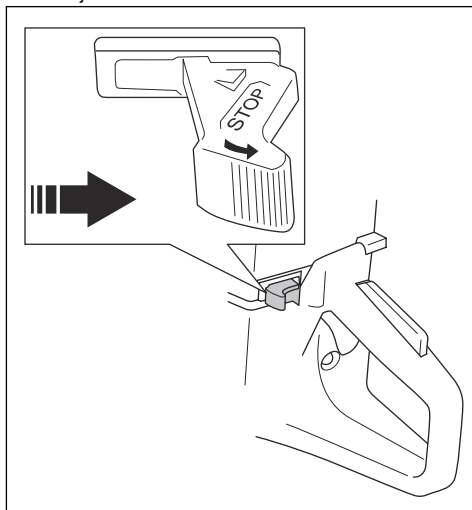
8. Spiediet drosesles mēlīti, lai izslēgtu iedarbināšanas droseli, un iestatiet spēka zāģi darbībai tukšgaitā.

## Grīdas zāģa apturēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pēc motora apstādināšanas griezējasmens turpina griezties līdz pat vienai minūtei (asmens griešanās). Pārliecinieties, vai griezējasmens var brīvi rotēt, līdz tas pilnībā apstājas. Bezrūpība var izraisīt smagas traumas.

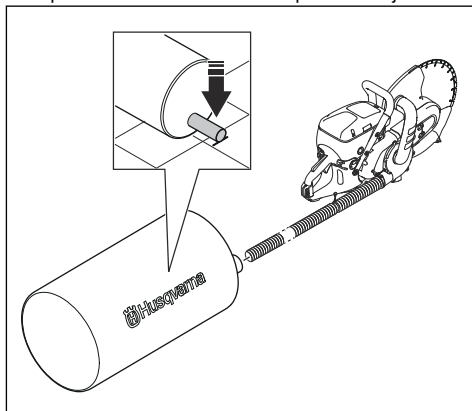
- Pārbīdiet slēdzi STOP pozīcijā pa labi, lai apturētu dzinēju.



## Putekļu maisiņa lietošana

Šim izstrādājumam ir pieejami 2 veidu putekļu maisiņi:

- Vienreizlietojami putekļu maisiņi, kuri ir jāizmet, kad tie ir pilni.
  - Atkārtoti izmantojami putekļu maisiņi, no kuriem iztīra putekļus.
1. Pārbaudiet putekļu savākšanas aprīkojumu. Skatiet šeit: *Putekļu savākšanas aprīkojuma pārbaude lpp. 83.*
  2. Pārliecinieties, ka darba laikā putekļu maisiņa ielūdes atvere atrodas zemāk par izstrādājumu.



3. Pārliecinieties, ka putekļu maisiņš nesasveras. Pārliecinieties, ka putekļu maisiņa ielūdes atvere atrodas pēc iespējas tuvāk zemei.

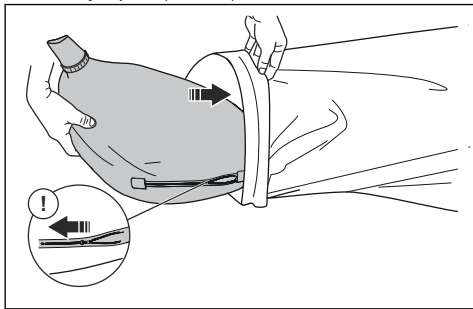
## Putekļu izņemšana no putekļu maišņa

**Piezīme:** Attiecas tikai uz atkārtoti izmantojamiem putekļu maišņiem.



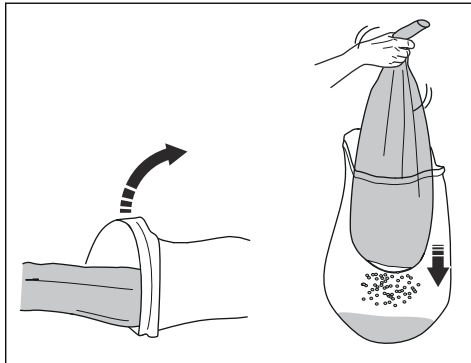
**BRĪDINĀJUMS:** Uzlieciet aizsargbrilles, cimdus un apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Neatveriet putekļu maišņu, ja tas neatrodas atkritumu maisā. Operatoram noņemt un tīrot putekļu maišņu, gaisā var izplatīties putekļi. Operatoram noņemt un tīrot putekļu maišņu, gaisā var izplatīties putekļi.

1. Ievietojiet putekļu maišņu atkritumu maisā.



2. Atveriet putekļu maišņa rāvējslēdzēju.

3. Ievietojiet putekļu maišņu pilnībā atkritumu maisā.



4. Turiet un kratiet putekļu maišņu, līdz tas ir tukšs.
5. Ja nepieciešams, izmāzgājiet tukšo putekļu maišņu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

## Putekļu maišņa izmešana

**Piezīme:** Attiecas tikai uz putekļu maišņiem, kurus izmet, kad tie ir pilni.

1. Izmantojiet auklas pie ieplūdes atveres, lai cieši noslēgtu putekļu maišņu.
2. Izmetiet putekļu maišņu. Skatiet konkrētās valsts noteikumus.

## Tehniskā apkope

### Tehniskās apkopes grafiks

Tehniskās apkopes grafikā ir norādīta šim izstrādājumam nepieciešamā tehniskā apkope.

Intervālus aprēķina atbilstoši izstrādājuma ikdienas lietošanai.

|                   | Katru dienu                                                        | Reizi nedēļā                  | Reizi mēnesī      | Reizi gadā       |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|
| Tīrīšana          | Ārējā tīrīšana                                                     |                               | Aizdedzes svece   |                  |
|                   | Aukstā gaisa ieplūde                                               |                               | Degvielas tvertne |                  |
| Maiņa             |                                                                    |                               |                   | Degvielas filtrs |
| Darbības pārbaude | Vispārēja pārbaude                                                 | Vibrāciju slāpēšanas sistēma* | Degvielas sistēma |                  |
|                   | Drošes bloķēšana*                                                  | Slāpētājs*                    | Gaisa filtrs      |                  |
|                   | Apturēšanas slēdzis*                                               | Piedziņas siksna              | Sajūgs            |                  |
|                   | Asmens aizsargs, asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs* | Karburators                   |                   |                  |
|                   | Griezējasmens**                                                    | Startera korpuss              |                   |                  |
|                   | Putekļu savākšanas aprīkojums**                                    |                               |                   |                  |

|                                                                | Katru dienu | Reizi nedēļā | Reizi mēnesī | Reizi gadā |
|----------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|------------|
| * Skatiet šeit: <i>Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 73.</i>  |             |              |              |            |
| ** Skatiet šeit: <i>Putekļu savākšanas aprīkojums lpp. 83.</i> |             |              |              |            |

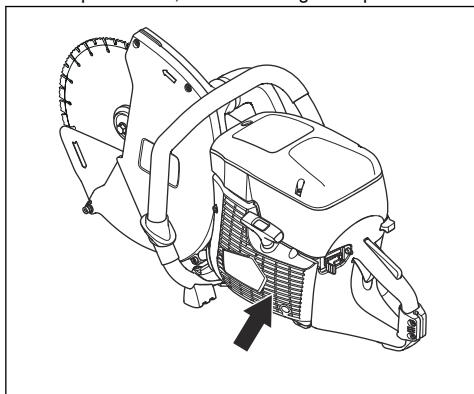
## Ārēja tīrīšana

- Pēc katras lietošanas dienas noskalojiet šī izstrādājuma ārieni ar siltu ūdeni. Ja nepieciešams, lietojiet suku.

## Aukstā gaisa ieklūdes tīrīšana

**Piezīme:** Ja gaisa ieklūdes atvere ir netīra vai nosprostota, spēka zāģis pārkarst. Tas var izraisīt virzuļa un cilindra bojājumus.

- Ja nepieciešams, iztīriet aukstā gaisa ieklūdi.



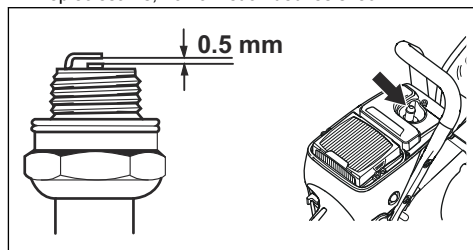
## Aizdedzes sveces pārbaude

**Piezīme:** Vienmēr lietojiet ieteikto aizdedzes sveci. Nepareizas aizdedzes sveces izmantošana var izraisīt virzuļa un cilindra bojājumus. Ieteikumus attiecībā uz aizdedzes sveci skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 99.*

Uz aizdedzes sveces var rasties eļļas daļiņas, ja tiek izmantots nepareizs degvielas maisījums vai pārāk daudz eļļas. Netīrs gaisa filtrs arī var izraisīt eļļas daļiņu veidošanos uz aizdedzes sveces. Sīkas daļiņas uz aizdedzes sveces elektrodiem var radīt problēmas ar izstrādājuma iedarbināšanu un darbību. Vienmēr pārbaudiet aizdedzes sveci, ja spēka zāģim nepietiek jaudas, tā iedarbināšana ir apgrūtināta vai tā darbība tukšgaitā nav apmierinoša.

- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nodrošiniet, lai aizdedzes sveces uzgalis un aizdedze nebūtu bojāta.
- Ja aizdedzes svece ir netīra, notīriet to.

- Pārbaudiet, vai elektrodu atstarpe ir 0,5 mm. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.

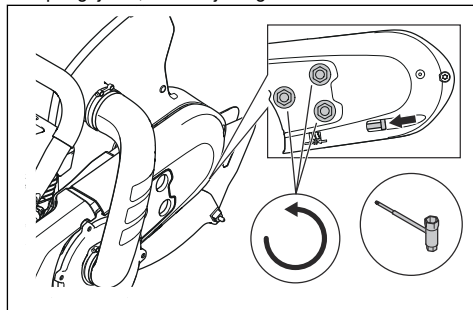


## Vispārējās pārbaudes veikšana

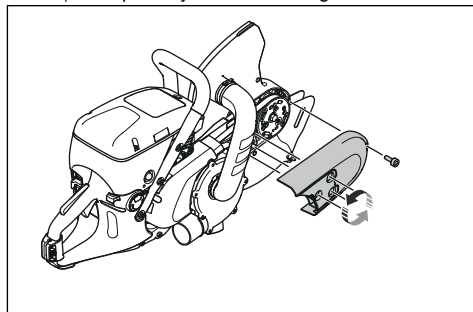
- Pārlecinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir pareizi pievilkti.

## Piedziņas siksnas maiņa

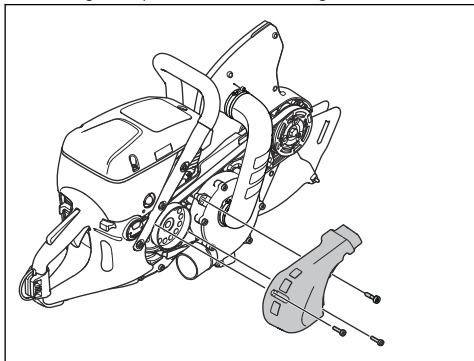
- Atskrūvējiet 3 uzgriežņus uz priekšējā piedziņas siksnas pārsega. Samaziniet piedziņas siksnas spriegojumu, izmantojot regulēšanas skrūvi.



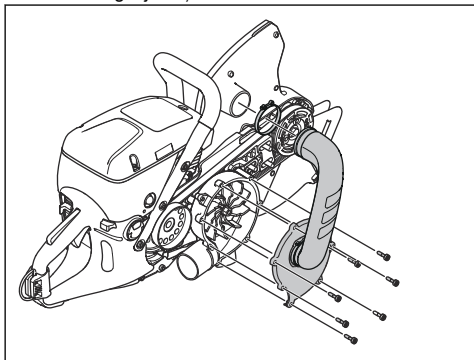
- Izskrūvējiet skrūvi un noņemiet uzgriežņus. Noņemiet priekšējo siksnas aizsargu.



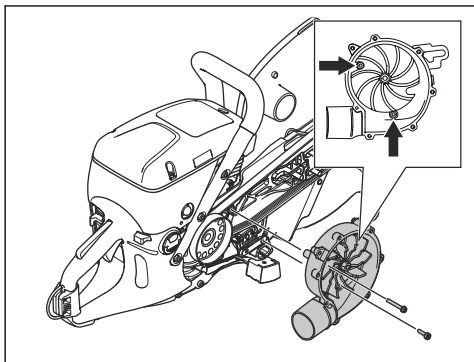
3. Izskrūvējiet 3 skrūves no aizmugurējā siksnas aizsarga. Noņemiet siksnas aizsargu.



4. Pilnībā izņemiet visas 7 ventilatora korpusa skrūves un noņemiet ventilatora korpusu un savienojuma līkuma augšējo daļu.

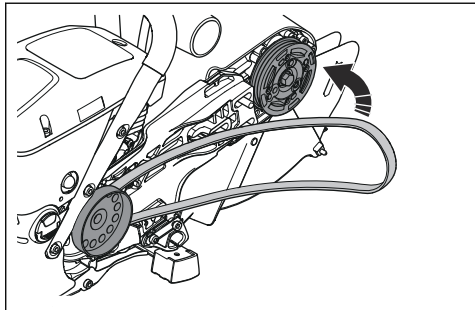


5. Griežiet ventilatoru, līdz ieraugāt abas skrūves. Izņemiet 2 skrūves.
6. Noņemiet siksnu no priekšējā skriemeļa. Noņemiet ventilatoru.

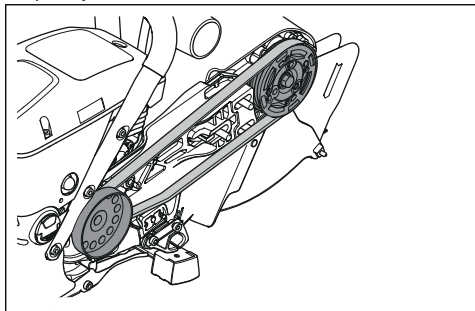


7. Noņemiet piedziņas siksnu.

8. Uzstādiet jaunu piedziņas siksnu.



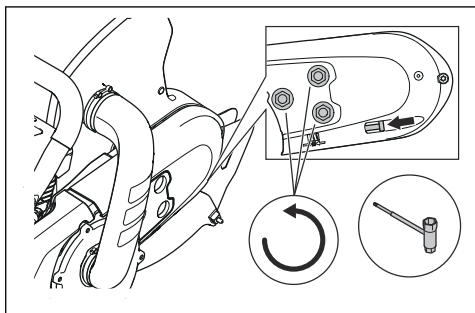
9. Pārliecinieties, ka piedziņas siksnā ir pareizajā pozīcijā.



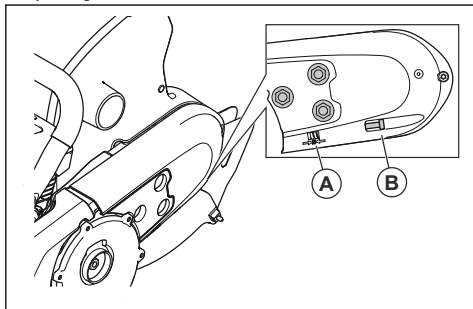
10. Uzstādiet ventilatoru, abus siksnas aizsargus, ventilatora korpusu un savienojuma līkuma augšējo daļu.
11. Noregulējiet piedziņas siksnas spriegojumu. Skatiet šeit: *Piedziņas siksnas spriegojuma regulēšana lpp. 92.*

## Piedziņas siksnas spriegojuma regulēšana

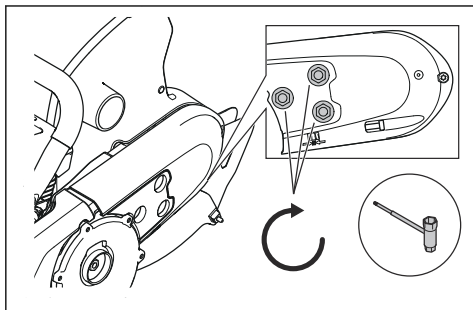
1. Atļaidiet skrūves.



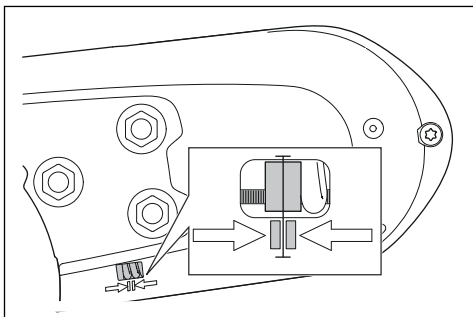
2. Pagrieziet regulēšanas skrūvi (B), līdz regulēšanas uzgrieznis (A) atrodas pretī markējumam uz pārsega.



3. Pievelciet skrūves.



Attēlā ir redzams pareizais spriegojums. Regulēšanas uzgrieznis atrodas pretī atzīmei uz pārsega.



## Startera korpuss



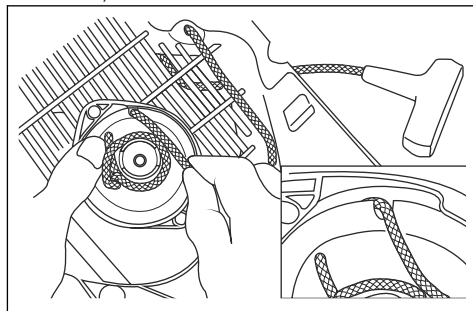
**BRĪDINĀJUMS:** Nomainot startera atspēri vai startera auklu, vienmēr ievērojiet piesardzību un izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Kad startera atspere ir iefīta startera korpusā, tā ir iespriegota. Startera atspere var izsprāgt ārā un radīt traumas.

## Startera korpusa noņemšana

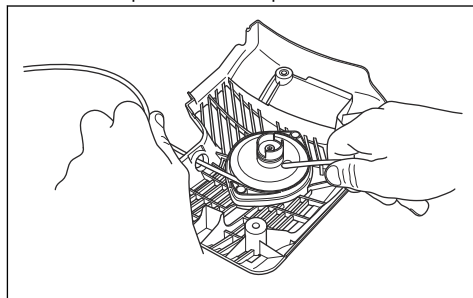
1. Atskrūvējiet vaļīgāk 4 startera korpusa skrūves.
2. Noņemiet startera korpusu.

## Bojātas startera auklas nomaiņa

1. Turiet startera auklas spoli ar īkšķi. Izvelciet startera auklu apm. 30 cm garumā un ievietojiet to startera skriemeļa ierobā.

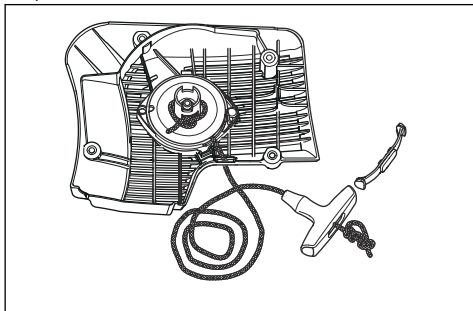


2. Ļaujiet auklas skriemelim lēnām griezties pretējā virzienā, lai atbrīvotu atspēres spriegojumu.
3. Noņemiet atlikušo startera auklu.
4. Pārbaudiet, vai startera atspere darbojas pareizi.
5. Ievietojiet jauno startera auklu caurumā, kas atrodas startera korpusā un auklas spolē.



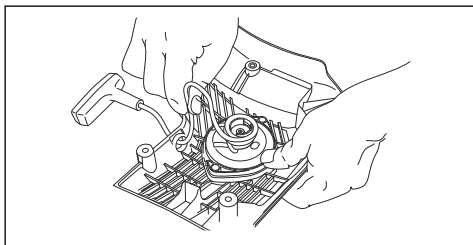
6. Piestipriniet pie auklas spoles startera auklu.
7. Cieši pievelciet savienojumu. Pārlicinieties, ka brīvais startera auklas gals ir pēc iespējas īsāks.

8. Nostipriniet startera auklas galu startera rokturī, kā parādīts attēlā.

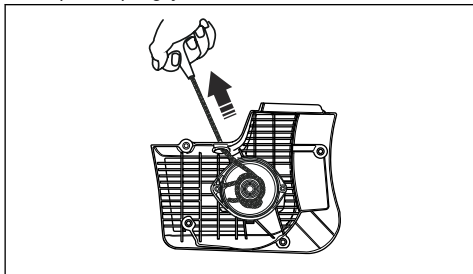


## Startera atsperes sprieguma regulēšana

1. Ievietojiet auklu startera spoles ierobā. Aptiniet auklu 3 reizes pulksteņrādītāja virzienā ap startera spoles centru.



2. Pavelciet startera pogu, lai noregulētu startera atsperes spriegumu.
3. Ievietojiet auklu startera spoles ierobā. Aptiniet auklu 4 reizes pulksteņrādītāja virzienā ap startera spoles centru.
4. Pavelciet startera pogu, lai noregulētu startera atsperes spriegumu.



**Piezīme:** Kad spriegums ir noregulēts, startera poga pārvietojas savā vietā.

5. Izvelciet startera auklu līdz galam, un pārliecinieties, vai startera atspera nav tās galējā pozīcijā. Lēni grieziet startera spoli ar īkšķi.

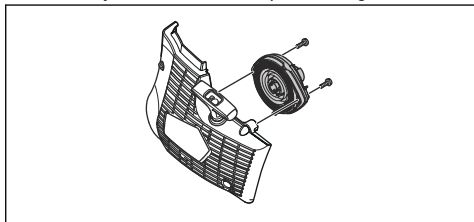
6. Nodrošiniet, lai startera spoli varētu pagriezt par pusi apgrieziena vai vairāk, pirms startera atspera aptur kustību.

## Atsperes mezgla demontāža



**BRĪDINĀJUMS:** Noņemot atsperes mezglu, vienmēr izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Pastāv acu traumu gūšanas risks, it īpaši gadījumā, ja atspera saplīst.

1. Izskrūvējiet 2 skrūves no atsperes mezgla.



2. Ar skrūvgriezi uzspiediet uz fiksatoriem 2 kronšteinus.

## Atsperes mezgla tīrīšana



**IEVĒROJIET:** Nenoņemiet atsperi no atsperes mezgla.

1. Izpūtiet atsperi ar saspiestu gaisu, līdz tā ir tīra.
2. Mazliet ieelļojiet atsperi.

## Atsperes mezgla uzstādīšana

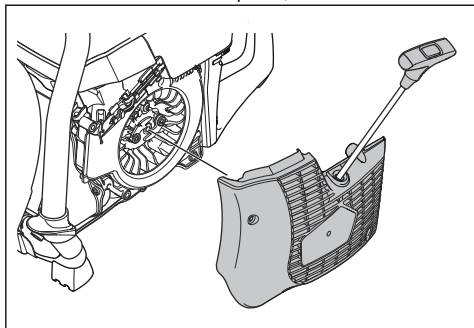
- Montāžu veiciet izjaukšanai pretējā secībā; skatiet šeit: *Atsperes mezgla demontāža lpp. 94.*

## Startera korpusa uzstādīšana



**IEVĒROJIET:** Startera aizturiem jāatrodas pareizā stāvoklī pret startera skrimeļa uzdevu.

1. Izvelciet startera auklu apm. 0,5 m.



2. Saglabāiet startera auklas pozīciju un pielieciet starteri pie izstrādājuma.
3. Lēnām laidiet valā startera auklu, līdz startera sprūdi atrodas pareizā pozīcijā.
4. Pievelciet 4 startera skrūves.

## Karburatora pārbaude

**Piezīme:** Karburators ir aprīkots ar stingrām adatām, kas nodrošina, lai šis izstrādājums vienmēr saņemtu pareizu degvielas un gaisa maisījumu.

1. Pārbaudiet gaisa filtru. Skatiet šeit: *Gaisa filtra pārbaude lpp. 95*
2. Ja nepieciešams, nomainiet gaisa filtru.
3. Ja joprojām krītas dzinēja jauda vai ātrums, vērsieties pie sava HUSQVARNA apkalpošanas pakalpojumu sniedzēja.

## Degvielas sistēmas pārbaude

1. Nodrošiniet, lai degvielas tvertnes vāciņš un tā blīvējums nebūtu bojāts.
2. Pārbaudiet degvielas cauruli. Ja degvielas caurule ir bojāta, nomainiet to.

## Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana

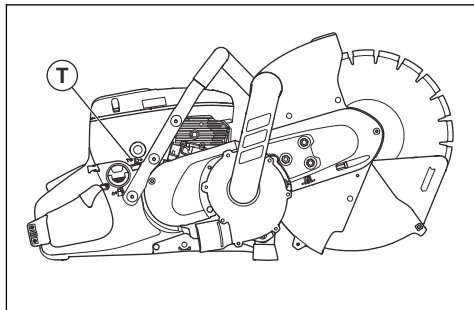


**BRĪDINĀJUMS:** Ja griezējasmens griežas, kad spēka zāģis darbojas tukšgaitā, vērsieties pie apkopes pakalpojumu sniedzēja. Nelietojiet spēka zāģi, iekams tukšgaitas ātrums nav precīzi noregulēts vai nav veikts spēka zāģa remonts.

**Piezīme:** Ieteicamais tukšgaitas apgriezienu skaits ir 2700 apgr./min

1. Iedarbiniet dzinēju.

2. Pārbaudiet tukšgaitas apgriezienu skaitu. Ja karburators ir pareizi noregulēts, griezējasmens negriežas, kad dzinējs darbojas tukšgaitā.
3. Tukšgaitas apgriezienu regulēšanai izmantojiet T skrūvi.



- a) Griežiet skrūvi pulkstenrādītāju kustības virzienā, līdz griezējasmens sāk griezties.
- b) Griežiet skrūvi pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, līdz griezējasmens apstājas.

## Degvielas filtrs

Degvielas filtrs ir uzstādīts degvielas tvertnē. Degvielas filtrs nepieļauj piesārņojuma nonākšanu degvielas tvertnē degvielas uzpildīšanas laikā. Degvielas filtrs ir jānomaina reizi gadā vai biežāk, ja tas kļūst nosprostots.



**IEVĒROJIET:** Nedrīkst veikt degvielas filtra tīrīšanu.

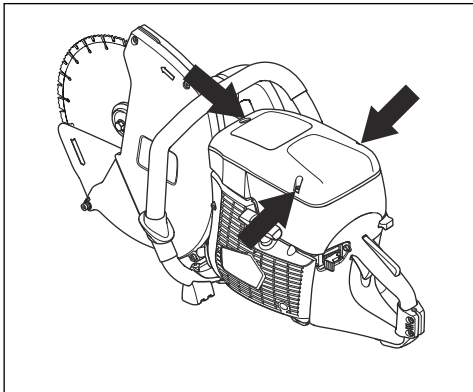
## Gaisa filtra pārbaude



**IEVĒROJIET:** Izņemot gaisa filtru, ievērojiet piesardzību. Daļiņas, kas iekrīt karburatora iepildē, var izraisīt bojājumus.

Ja dzinēja jauda samazinās, pārbaudiet gaisa filtru.

1. Atskrūvējiet vajīgāk 3 skrūves, kas fiksē gaisa filtra pārsegu.



2. Noņemiet gaisa filtra pārsegu.
3. Pārbaudiet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet gaisa filtru. Skatiet šeit: *Gaisa filtra maiņa lpp. 96.*
4. Uzstādiat atpakaļ gaisa filtra pārsegu.
5. Pievelciat 3 skrūves.

## Gaisa filtra maiņa



**IEVĒROJIET:** Neļūriat gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Gaisa filtrs ir izgatavots no papīra, un to var viegli sabojāt.

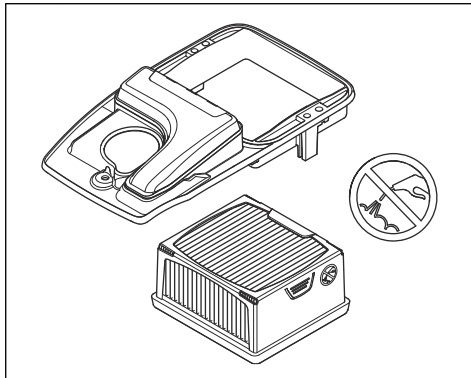


**IEVĒROJIET:** Filtra maiņas laikā var izdalīties veselībai kaitīgi putekļi. Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Uztizējiet filtrus pareizi.

**Piezīme:** Nomainiet apkopes filtru tikai tad, ja tas ir bojāts.

**Piezīme:** Gaisa filtru nedrīkst tūrt vai izpūst ar saspiestu gaisu. Tas sabojās filtru.

1. Atskrūvējiet vajīgāk 3 skrūves, kas fiksē gaisa filtra pārsegu.
2. Noņemiet gaisa filtra pārsegu.



3. Atskrūvējiet 2 skrūves uz gaisa filtra skriemeļa un noņemiet to.
4. Izņemiet gaisa filtru.
5. Uzstādiat jauno gaisa filtru.
6. Nomainiet gaisa filtra skriemeli.
7. Pievelciat abas skrūves.
8. Uzstādiat atpakaļ gaisa filtra pārsegu.
9. Pievelciat 3 skrūves.

## Problēmu novēršana

### Problēmu novēršanas grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms apkopes un problēmu novēršanas pārliecinieties, vai

dzinējs ir izslēgts un apturēšanas slēdzis ir pozīcijā STOP (Apturēt), ja vien instrukcijā nav norādīts citādi.

| Problēma                                                                            | Cēlonis                                                      | Iespējamie risinājumi                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izstrādājums neieslēdzas.                                                           | Iedarbināšana nav veikta pareizi.                            | Skatiet šeit: <i>Spēka zāģa iedarbināšana, ja dzinējs ir auksts lpp. 86 un Spēka zāģa iedarbināšana, ja dzinējs ir silts lpp. 88.</i> |
|                                                                                     | Apturēšanas slēdzis ir labajā pusē (STOP).                   | Pārslēdziet apturēšanas slēdzi (STOP) uz kreiso pusi.                                                                                 |
|                                                                                     | Degvielas tvertnē nav degvielas.                             | Uzpildiet degvielu.                                                                                                                   |
|                                                                                     | Aizdedzes svece ir bojāta.                                   | Nomainiet aizdedzes sveci.                                                                                                            |
|                                                                                     | Sajūgs ir bojāts.                                            | Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                                             |
| Griezējasmens griežas tukšgaitā.                                                    | Apgrīzietu skaits tukšgaitā ir pārāk liels.                  | Noregulējiet tukšgaitas apgrīzietu skaitu.                                                                                            |
|                                                                                     | Sajūgs ir bojāts.                                            | Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                                             |
| Griezējasmens negriežas, kad operators darbina droseli.                             | Siksna ir pārāk vaļīga vai bojāta.                           | Nospriegojiet siksnu vai nomainiet siksnu ar jaunu                                                                                    |
|                                                                                     | Sajūgs ir bojāts.                                            | Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                                             |
|                                                                                     | Griezējasmens ir uzstādīts nepareizi.                        | Nodrošiniet, lai griezējasmens būtu uzstādīts pareizi.                                                                                |
| Izstrādājumam nepietiek jaudas, kad operators mēģina to panākt, izmantojot droseli. | Aizsērējis gaisa filtrs.                                     | Pārbaudiet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet to.                                                                               |
|                                                                                     | Aizsērējis degvielas filtrs.                                 | Nomainiet degvielas filtru.                                                                                                           |
|                                                                                     | Degvielas tvertnes plūsma ir bloķēta.                        | Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                                             |
| Pārāk augsts vibrācijas līmenis.                                                    | Griezējasmens ir uzstādīts nepareizi.                        | Pārbaudiet, vai griezējasmens ir uzstādīts pareizi un nav bojāts. Skatiet šeit: <i>Piemērotie griezējasmehi lpp. 80.</i>              |
|                                                                                     | Griezējasmens ir bojāts.                                     | Nomainiet griezējasmehi un nodrošiniet, lai tas netiktu bojāts.                                                                       |
|                                                                                     | Vibrāciju slāpēšanas mezgls ir bojāts.                       | Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                                             |
| Pārāk augsta izstrādājuma temperatūra.                                              | Gaisa ieplūde vai temperatūru pazeminošie atloki ir bloķēti. | Iztīriet gaisa ieplūdi un temperatūru pazeminošos atlokus.                                                                            |
|                                                                                     | Siksna kustas.                                               | Pārbaudiet siksnu. Noregulējiet spriegojumu.                                                                                          |
|                                                                                     | Sajūgs ir bojāts.                                            | Vienmēr griežiet ar pilnībā atvērtu droseli.                                                                                          |
|                                                                                     |                                                              | Pārbaudiet sajūgu. Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.                                                                          |

| Problēma                                                                                                                               | Cēlonis                                                                          | Iespējamie risinājumi                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samazinās dzinēja jauda vai dzinēja apgriezienu skaits.                                                                                | Aizsērējis gaisa filtrs.                                                         | Pārbaudiet karburatoru. Skatiet šeit: <i>Karburatora pārbaude lpp. 95.</i>                                                                 |
| Zāģēšanas laikā putekļi netiek pareizi savākti.                                                                                        | Nepareiza zāģēšanas metode                                                       | Skatiet šeit: <i>Pamata darba paņēmieni lpp. 84.</i>                                                                                       |
|                                                                                                                                        | Šļūtenē, ventilatorā vai putekļu maisīnā ir nosprostojums.                       | Novērsiet nosprostojumu. Skatiet šeit: <i>Putekļu maisīņa lietošana lpp. 89</i> vai skatiet problēmu "Ventilators nedarbojas" šajā tabulā. |
| Asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs nekustas brīvi.                                                                       | Asmens aizsarga pagarinātāja un putekļu aizsarga kustīgās daļas ir nosprostotas. | Iztīriet kustīgās daļas.                                                                                                                   |
| Asmens aizsarga pagarinātājs un putekļu aizsargs neatgriežas sākuma pozīcijā, kad izstrādājums tiek noņemts no apstrādājamā materiāla. | Asmens aizsarga pagarinātāja un putekļu aizsarga atsperes nedarbojas pareizi.    | Pārbaudiet atsperes. Iztīriet atsperes.                                                                                                    |
| Ventilators nedarbojas.                                                                                                                | Ventilatoru ir nobloķējis svešķermenis.                                          | Noņemiet ventilatora vāku un izņemiet svešķermeni, kas bloķē ventilatoru.                                                                  |
|                                                                                                                                        | Gultņi ir bojāti.                                                                | Pārbaudiet gultņus.                                                                                                                        |
|                                                                                                                                        | Ventilatora siksnai nav pareizs spriegojums.                                     | Pārbaudiet ventilatora siksnu.                                                                                                             |

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Transportēšanas laikā droši nostipriniet produktu, lai novērstu bojājumus un negadījumus.
- Pirms šā produkta transportēšanas vai uzglabāšanas noņemiet griezējasmeni.
- Glabājiet produktu norobežotā vietā, lai liegtu piekļuvi bērniem vai personām, kurām tas nav atļauts.
- Griezējasmeņi jāuzglabā sausā un nesusalstošā vietā.
- Pirms montāžas pārbaudiet visus jaunus un lietotos asmeņus, vai nav konstatējami transportēšanas un uzglabāšanas laikā radušies bojājumi.
- Pirms uzglabāšanas notīriet produktu un veiciet tā apkopi. Skatiet: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 90.*
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas iztukšojiet degvielu no degvielas tvertnes.

- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to HUSQVARNA izplatītājam vai nogādādiet to pārstrādes vietā.



### Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

|                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II</b>                   |                    |
| Cilindra tilpums, cm <sup>3</sup> (kubikcollas)                      | 74 (4,5)           |
| Cilindra diametrs, mm (collas)                                       | 51 (2)             |
| Gājiens, mm (collas)                                                 | 36 (1,4)           |
| Apgriezienu skaits tukšgaitā, apgr./min                              | 2700               |
| Pilnībā atvērta drosele, bez slodzes, apgriezieni                    | 9300 (+/- 150)     |
| Jauda, kW (ZS) pie apgr./min                                         | 3,9 (5,3) pie 9000 |
| Aizdedzes svece                                                      | NGK BPMR 7A        |
| Elektrodu atstarpe, mm (collas)                                      | 0,5 (0,02)         |
| Degvielas tvertnes tilpums, litri (ASV šķidr. unces)                 | 0,9 (30)           |
| Iekārtas svars bez degvielas un griezējasmens, kg (mārciņas)         | 11,9 (26,2)        |
| <b>Vārpsta, izejas vārpsta</b>                                       |                    |
| Maks. apgriezienu skaits, apgr./min                                  | 2600               |
| Maks. perifērijas ātrums, m/s (pēdas/min)                            | 50 (10 000)        |
| <b>Trokšņa emisija <sup>9</sup></b>                                  |                    |
| Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)                             | 112                |
| Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub> dB (A)            | 115                |
| <b>Skaņas līmeņi <sup>10</sup></b>                                   |                    |
| Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB (A)      | 98                 |
| <b>Ekvivalenti vibrācijas līmeņi, a<sub>hveq</sub> <sup>11</sup></b> |                    |
| Priekšējais rokturis, m/s <sup>2</sup>                               | 3,3                |
| Aizmugurējais rokturis, m/s <sup>2</sup>                             | 4,4                |
| <b>Izplūdes gāzu emisija (CO2 ES V) <sup>12</sup></b>                |                    |

<sup>9</sup> Trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā skaņas jauda (L<sub>WA</sub>) atbilstoši direktīvai 2000/14/EC. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai 2000/14/EC

<sup>10</sup> Ekvivalents skaņas spiediena līmenis saskaņā ar standartu EN ISO 19432-1 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie skaņas spiediena līmeņi dažādos darba apstākļos. Reģistrētajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni izstrādājumam ir 1 dB (A) standartnovirze .

<sup>11</sup> Ekvivalents vibrācijas līmenis saskaņā ar standartu EN ISO 19432-1 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie vibrācijas līmeņi dažādos darba apstākļos. Reģistrētajos datos par līdzvērtīgu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s<sup>2</sup> statistiskā izkliede (standarta novirze)

<sup>12</sup> Šis CO2 mērījumu rezultāts iegūts, testējot motora tipu (motoru saimi) pārstāvošo (cilmes) motoru fiksētā testa ciklā laboratorijas apstākļos, un nedrīkst netieši norādīt vai izteikt jebkādu garantiju par konkrētā motora veiktspēju.

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II |           |
| divtaktu motors                             | 711 g/kWh |

## **Ieteicamais dimanta griezējasmens, specifikācija**

| Griezējasmens diametrs, mm (collas) | Maks. griešanas dziļums, mm (collas) | Asmens ātruma nominālā vērtība, apgr./min | Maks. perifērijas ātrums, m/s (pēdas/min) | Maks. asmens biežums, mm (collas) |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------|
| 300 (12)                            | 122 (4,8)                            | 6200                                      | 100 (19600)                               | 4 (0,16)                          |

## Atbilstības deklarācija

### ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

|                       |                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Apraksts</b>       | <b>Pāmēsājams spēka zāģis</b>                              |
| <b>Zīmols</b>         | HUSQVARNA                                                  |
| <b>Tips/modelis</b>   | K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II                |
| <b>Identifikācija</b> | Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem |

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

|                         |                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Direktīva/regula</b> | <b>Apraksts</b>                               |
| 2006/42/EC              | "par mehānismiem"                             |
| 2000/14/EC              | "par trokšņa emisiju vidē"                    |
| 2014/30/EU              | "par elektromagnētisko savietojamību"         |
| 2011/65/EU              | "par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu" |

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN  
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC  
63000:2018

SMP Svensk Maskinprovning AB veica brīvprātīgu  
tipa pārbaudi saskaņā ar Padomes direktīvas 2000/14/  
ECV pielikumu. Informāciju par trokšņa emisiju skatiet  
šeit: *Tehniskie dati lpp. 99.*

Partille, 2026-02-18



Matias Holmdäls (Mattias Holmdahl)  
Vecākais R&D Light Equipment direktors  
Husqvarna AB, Celtniecības nodaļa  
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



## Содержание

|                               |     |                                             |     |
|-------------------------------|-----|---------------------------------------------|-----|
| Введение.....                 | 102 | Поиск и устранение неисправностей.....      | 132 |
| Безопасность.....             | 104 | Транспортировка, хранение и утилизация..... | 133 |
| Сборка.....                   | 114 | Технические данные.....                     | 135 |
| Работа.....                   | 118 | Декларация о соответствии.....              | 137 |
| Техническое обслуживание..... | 125 |                                             |     |

## Введение

### Описание изделия

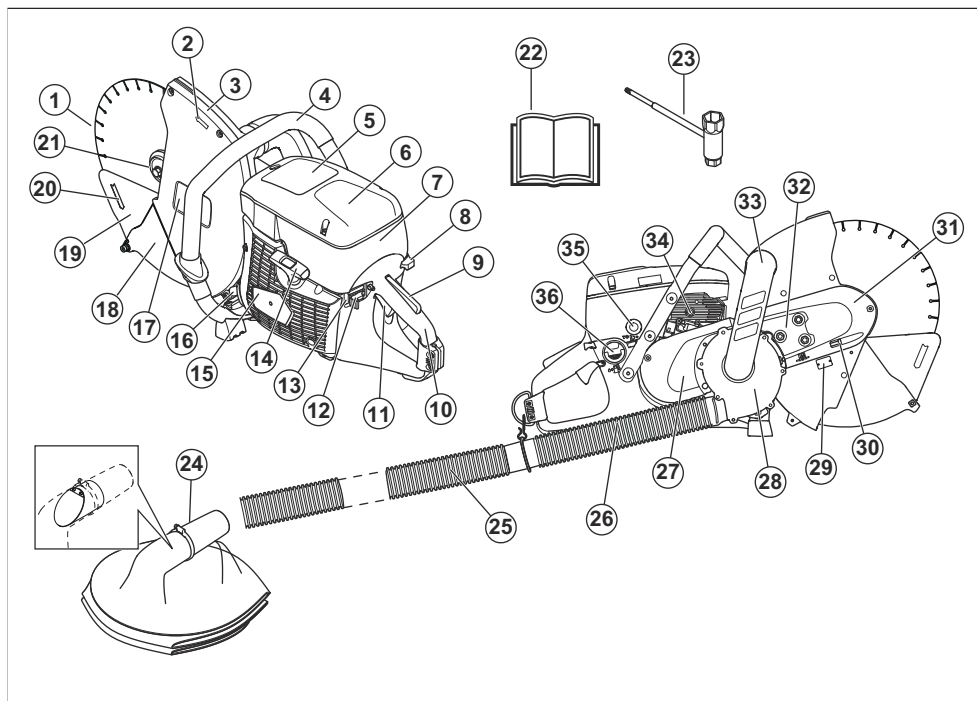
HUSQVARNA представляет собой портативный ручной резчик с двухтактным двигателем внутреннего сгорания. Изделие поставляется в комплекте с защитным кожухом диска, дополнительной секцией защитного кожуха и пылезащитным щитком, которые предназначены для защиты оператора от разлетающихся частиц и искр. На изделии предусмотрена система сбора пыли с мешком.

### Использование по назначению

Изделие предназначено для резки твердых материалов, таких как бетон и камень. Запрещается использовать изделие для других видов работ. Изделие должно использоваться только опытными профессиональными операторами.

**Примечание:** Государственные нормативы могут накладывать ограничения на эксплуатацию изделия.

### Обзор изделия K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II



1. Режущий диск (не входит в комплект)
2. Направление вращения

3. Защитный кожух диска
4. Передняя рукоятка

5. Наклейка с предупреждением
6. Крышка воздушного фильтра
7. Наклейка с инструкциями по запуску
8. Рычаг воздушной заслонки с блокировкой пусковой заслонки
9. Предохранитель курка
10. Задняя рукоятка
11. Курок
12. Выключатель
13. Функция отключения OilGuard
14. Ручка стартера
15. Корпус стартера
16. Глушитель
17. Наклейка режущего оборудования
18. Дополнительная секция защитного кожуха диска
19. Пылезащитный щиток
20. Направление резки
21. Фланец, шпindel, втулка
22. Руководство по эксплуатации
23. Комбинированный ключ
24. Мешок для сбора пыли
25. Удлинительный шланг (2 м)
26. Шланг
27. Задний кожух ремня
28. Корпус вентилятора
29. Паспортная табличка
30. Винт натяжителя ремня
31. Передний кожух ремня
32. Стопорные винты для регулировки ремня
33. Соединительное колено
34. Декомпрессионный клапан
35. Праймер
36. Крышка топливного бака

## Символы на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При неправильном или небрежном использовании изделие может быть опасным инструментом, который может нанести травму, в том числе со смертельным исходом, оператору или другим лицам.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Необходимо всегда использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 106.*



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив ЕС.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во время резки образуется пыль, которая может нанести вред здоровью при вдыхании. Используйте одобренный респиратор. Не вдыхайте выхлопные газы. Всегда обеспечивайте надлежащую вентиляцию.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Внезапная резкая отдача может стать причиной опасных травм. Прежде чем приступить к работе внимательно прочитайте инструкции. См. *Обратный удар на стр. 110.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Искры, возникающие при резке, могут стать причиной воспламенения горючих материалов, таких как бензин (газ), дерево, ткань, сухая трава и т. д.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Убедитесь, что на дисках нет трещин или иных повреждений.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается использовать диски для циркулярной пилы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается использовать абразивные диски с полимерной связкой.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Только для сухой резки.



Используйте только алмазные диски.



Воздушная заслонка



Праймер



Декомпрессионный клапан



Ручка шнура стартера

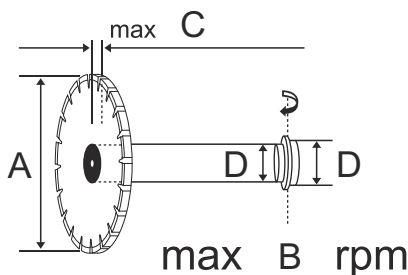


Используйте смесь бензина и масла.



Табличка с уровнем излучения шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами ЕС и Великобритании. Гарантированный уровень звуковой мощности изделия указан в разделе *Технические данные* на стр. 135 и на табличке.

## Наклейка режущего оборудования



A: Диаметр режущего диска.

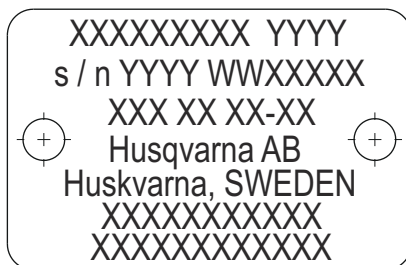
B: Максимальная частота вращения.

C: Максимальная толщина диска.

D: Размер посадочной втулки.

**Примечание:** Другие символы или наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

## Паспортная табличка



Строка 1: Марка, модель (X, Y)

Строка 2: Серийный № с датой производства (Y, W, X): Год, неделя, порядковый №

Строка 3: Код изделия (X)

Строка 4: Производитель

Строка 5: Адрес производителя

Строки 6–7: Сертификат одобрения типа ЕС или номер MEIN для Китая (если применимо)

## Соответствие уровня токсичных выбросов стандарту Euro V



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам ЕС.

## Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## Безопасность

### Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести

к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

## Общие инструкции по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При неправильном или небрежном использовании инструмент может стать источником повышенной опасности, что может привести к тяжелым травмам или смерти. Поэтому обязательно внимательно прочитайте и полностью усвойте инструкции в настоящем руководстве по эксплуатации. Помимо этого, перед использованием изделия в первый раз операторам рекомендуется пройти инструктаж и практическую подготовку.
- Ни при каких обстоятельствах не допускается вносить изменения в конструкцию изделия без разрешения производителя. Запрещается использовать изделие, если существует вероятность, что в его конструкцию внесены изменения другими лицами; используйте только оригинальные принадлежности. Внесение неразрешенных изменений и/или использование неодобренных принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора и других лиц.
- Содержите изделие в чистоте. Знаки и наклейки должны быть хорошо видны и читаемы.
- Ни в коем случае не допускайте к работе с изделием детей и взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.
- Запрещается допускать к эксплуатации изделия посторонних лиц, пока они не прочтут и не поймут содержание настоящего руководства по эксплуатации.
- Продолжительное вдыхание выхлопных газов двигателя опасно для здоровья. Образующиеся при работе двигателя выхлопные газы содержат различные химические соединения, например, несгоревшие углеводороды и угарный газ. Известно, что содержащиеся в выхлопных газах

вещества могут вызывать проблемы с дыханием, рак и нарушения репродуктивной функции.

Угарный газ не имеет цвета и запаха и всегда присутствует в выхлопных газах. Начальным симптомом отравления угарным газом является легкое головокружение, которое пострадавший может не заметить. При достаточно высоких концентрациях угарного газа человек может упасть в обморок и потерять сознание. Поскольку угарный газ не имеет цвета и запаха, обнаружить его наличие без приборов невозможно. Когда вы чувствуете запах выхлопных газов, в воздухе присутствует угарный газ. Запрещается использовать бензиновый резчик в помещениях, траншеях глубиной более 1 метра (3 футов) или в других зонах с недостаточной вентилиацией. При работе в траншеях или других ограниченных пространствах необходимо обеспечить надлежащую вентилиацию.

- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Информация, приведенная в настоящем руководстве по эксплуатации, не заменяет собой знания и практический опыт специалиста. Если в какой-либо ситуации вы почувствуете себя неуверенно, прекратите работу и обратитесь за советом к специалисту. Обратитесь в сервисный центр. Ни в коем случае не принимайте за работы, для которых вашей квалификации может быть недостаточно!

## Инструкции по технике безопасности во время сборки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к сборке изделия.

- Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении STOP (Стоп).
- Во время сборки изделия обязательно используйте защитные перчатки.

## Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Перед началом работы с резчиком изучите, что такое отдача и как ее можно предотвратить. См. раздел *Обратный удар на стр. 110*.
- Запрещается пользоваться изделием при наличии неисправностей. Регулярно проверяйте безопасность изделия и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Определенные работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться обученными и квалифицированными специалистами. См. *Техническое обслуживание на стр. 125*.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с изделием, если вы устали, находитесь под воздействием алкогольных напитков или наркотиков или принимаете лекарства, которые могут повлиять на зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Не запускайте изделие, если ремень и защитный кожух ремня не установлены. Муфта сцепления может разболтаться, что приведет к травме.
- Искры, возникающие при резке, могут стать причиной воспламенения горючих материалов, таких как бензин, газ, дерево, ткань и сухая трава.
- Используйте режущий диск только для резки того материала, для которого он предназначен.
- Запрещается резать материалы, содержащие асбест.

### Техника безопасности на рабочем месте



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Безопасное расстояние до резчика составляет 15 м (50 футов). Следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было животных и посторонних лиц. Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц и помех, а также примите устойчивое положение.
- Следите за окружающей обстановкой, чтобы ничто не препятствовало управлению изделием.
- Следите за тем, чтобы никто и ничто не могло соприкоснуться с режущим оборудованием и получить повреждения от фрагментов, отбрасываемых диском.

- Запрещается использовать изделие в плохих погодных условиях, таких как густой туман, сильный дождь, резкий ветер, низкие температуры и т. д. Работа в плохую погоду сильно утомляет и может привести к возникновению опасных ситуаций, например, из-за скользких поверхностей.
- Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц и предметов, и примите устойчивое положение. Следите за препятствиями, которые могут неожиданно переместиться.
- Во время резки не допускайте выпадения фрагментов конструкций и высвободившегося материала, чтобы избежать травм. При работе на наклонной поверхности соблюдайте особую осторожность.
- Освещение в рабочей зоне должно быть достаточным для создания безопасных условий работы.
- Убедитесь, что в месте выполнения работ нет трубопроводов и электрических проводов.
- Перед резкой емкостей (бочки, трубы или т. п.) убедитесь, что в емкости нет легковоспламеняющихся или летучих веществ.

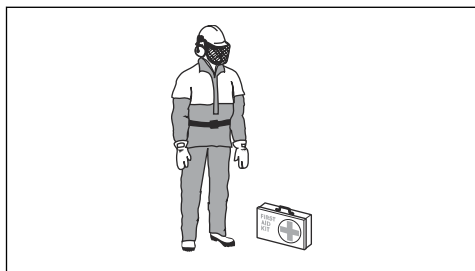
### Средства индивидуальной защиты



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При работе необходимо всегда использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью в выборе продукции обращайтесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Используйте рекомендованный защитный шлем.
- Всегда пользуйтесь защитными наушниками. Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха. При использовании средств защиты слуха обращайте внимание на предупреждающие сигналы или крики. Снимайте наушники сразу после остановки двигателя.
- Используйте одобренные средства защиты органов зрения, чтобы снизить риск получения травмы от отлетающих предметов. При использовании защитной маски следует также надевать апробированные защитные очки. Под апробированными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие нормативам ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС. Маска должна соответствовать стандарту EN 1731.

- Используйте прочные перчатки.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Работа режущих, шлифовальных, бурильных, измельчающих и формующих агрегатов сопровождается образованием пыли и испарений, содержащих опасные химические вещества. Определите характер материала, подлежащего обработке, и используйте соответствующий респиратор.
- Используйте плотно прилегающую, прочную и удобную одежду, не стесняющую свободу движений. При резке образуются искры, которые могут привести к возгоранию одежды. HUSQVARNA рекомендует использовать одежду из огнестойкого хлопка или плотной хлопчатобумажной ткани. Не надевайте одежду, изготовленную из таких материалов, как нейлон, полиэфирные волокна или искусственный шелк. При возгорании такие материалы плавятся и прилипают к коже. Не носите шорты.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Обязательно имейте при себе аптечку первой медицинской помощи.



- Искры могут вылетать из глушителя или от режущего диска. Обязательно имейте при себе средство пожаротушения.

## Защитные устройства на изделии

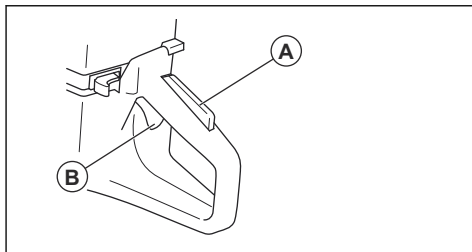


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** в обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Пользоваться изделием с неисправными защитными приспособлениями строго запрещено! Если в результате проверок обнаружены какие-либо неисправности, обратитесь в сервисный центр для выполнения ремонта.
- Запрещается использовать изделие, если защитные панели, защитные кожухи, защитные выключатели и прочие защитные приспособления отсутствуют или повреждены.

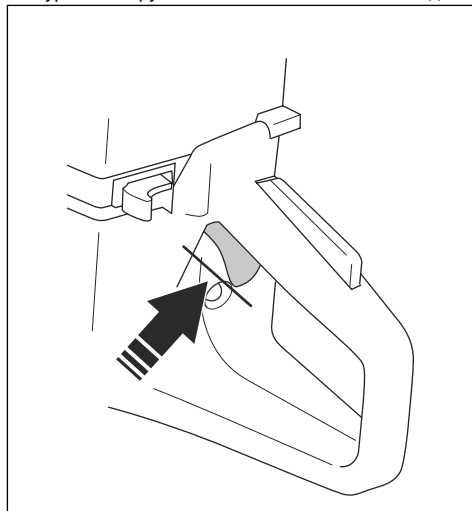
## Стопор дроссельного регулятора

Стопор дроссельного регулятора предотвращает случайное срабатывание дроссельного регулятора. При охвате рукоятки рукой и нажатии на стопор дроссельного регулятора (A) регулятор (B) разблокируется. Когда вы отпускаете рукоятку, дроссельный регулятор и стопор дроссельного регулятора возвращаются в исходное положение. Данная функция позволяет блокировать дроссельный регулятор в положении холостого хода.

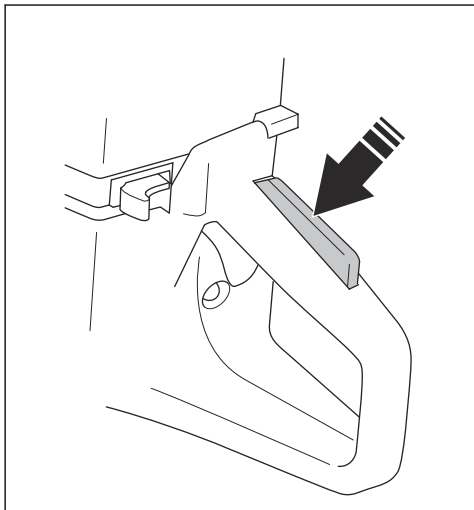


## Проверка предохранителя курка

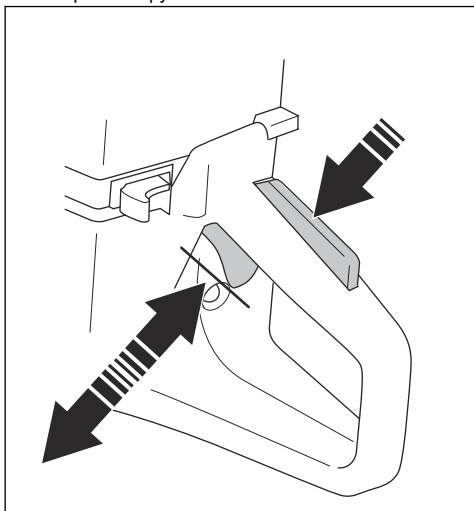
1. Убедитесь, что при отпускании предохранителя курок блокируется в положении холостого хода.



2. Нажмите на предохранитель курка и убедитесь, что при отпускании он возвращается в исходное положение.

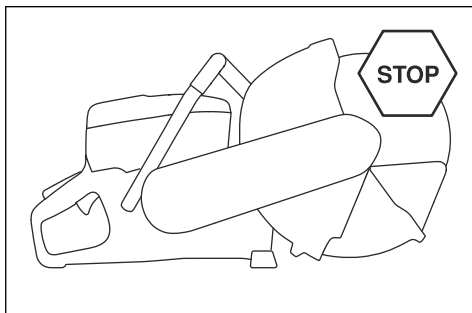


3. Проверьте плавность перемещения предохранителя и курка, а также работу возвратной пружины.



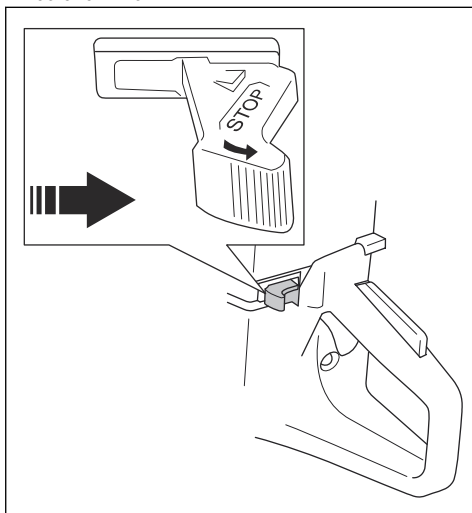
4. Запустите изделие на полной мощности.

5. Отпустите курок и убедитесь, что режущий диск останавливается и остается неподвижным. Если режущий диск вращается, когда курок установлен в положение холостого хода, отрегулируйте частоту вращения на холостом ходу. См. *Регулировка оборотов холостого хода на стр. 130.*



#### Проверка выключателя

1. Запустите двигатель.
2. Установите выключатель запуска/остановки в положение STOP (Стоп). Двигатель должен остановиться.



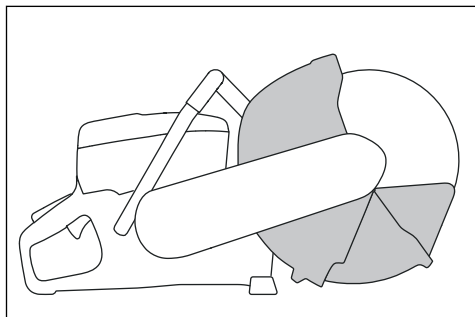
#### Защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед запуском изделия убедитесь, что защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток установлены правильно. Не используйте изделие, если защитный кожух диска,

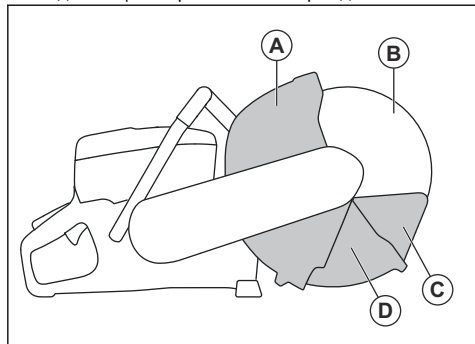
дополнительная секция защитного кожуха и пылезастыпный щиток отсутствуют, имеют трещины или повреждены.

- Защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезастыпный щиток защищают оператора от пыли и предотвращают травмы в случае поломки режущего диска. Дополнительная секция защитного кожуха и пылезастыпный щиток подпружинены и должны всегда свободно перемещаться, а также возвращаться в исходное положение под действием пружины.
- Не используйте изделие, если дополнительная секция защитного кожуха или пылезастыпный щиток зажаты или закреплены в отведенном положении.



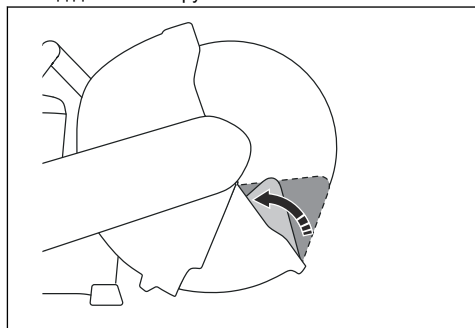
#### Проверка режущего диска, защитного кожуха режущего диска и дополнительной секции защитного кожуха

1. Убедитесь, что режущий диск (В) установлен надлежащим образом и не поврежден.

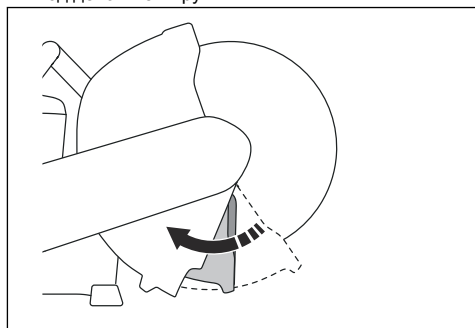


2. Убедитесь, что на защитном кожухе диска (А), дополнительной секции защитного кожуха (D) и пылезастыпном щитке (С) нет трещин или других повреждений.

3. Задвиньте пылезастыпный щиток и убедитесь, что он сразу же возвращается в исходное положение под действием пружины.



4. Задвиньте дополнительную секцию защитного кожуха режущего диска и убедитесь, что она сразу же возвращается в исходное положение под действием пружины.



5. Замените режущий диск и защитный кожух диска, если они повреждены. Замените дополнительную секцию защитного кожуха диска, пылезастыпный щиток и их пружины, если они деформированы или если после задвигания компоненты не возвращаются в исходное положение.

#### Система гашения вибраций

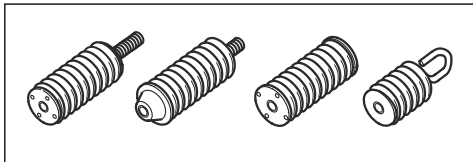


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов чрезмерного воздействия вибрации следует обратиться к врачу. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются в пальцах, кистях или

запястьях. Эти симптомы усиливаются при низких температурах.

Данное изделие оснащено системой гашения вибраций, которая снижает вибрацию до минимальных значений и упрощает работу с изделием. Система гашения вибраций изделия сокращает передачу вибраций от двигателя/режущего оборудования на рукоятки.



При резке гранита или твердого бетона уровень вибрации будет выше, чем при резке мягкого бетона. Работа с затупившимся или поврежденным режущим оборудованием (неподходящий тип или плохая заточка) приводит к повышению уровня вибрации.

#### Проверка системы гашения вибрации



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении **ОСТАНОВА**.

1. Убедитесь в отсутствии трещин или деформации на виброгасящих элементах. В случае повреждения замените виброгасящие элементы.
2. Убедитесь, что виброгасящие элементы надежно закреплены между блоком двигателя и рукояткой.

#### Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к повышению уровня шума и риску возгорания.

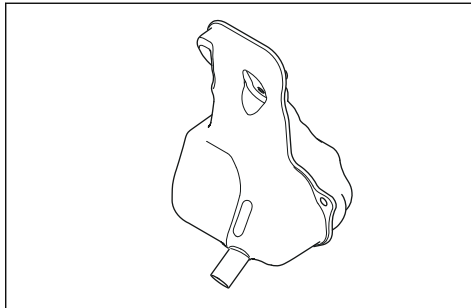


#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Глушитель во время работы и сразу после нее очень горячий. Это также относится и к работе на холостом ходу. Помните о риске пожара, в особенности при работе рядом с горючими веществами и/или парами.

#### Проверка глушителя

1. Проверьте глушитель на отсутствие повреждений.



2. Проверьте правильность крепления глушителя.

#### Обратный удар



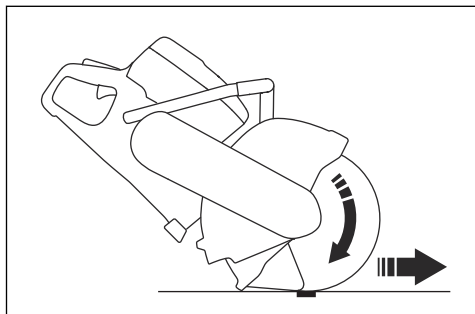
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Обратный удар происходит внезапно и может быть очень сильным. При этом агрегат отбрасывается вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм. Крайне важно понимать причины обратного удара и как его избежать при работе с изделием.

Обратный удар — это внезапное движение вверх, которое может произойти, когда диск оказывается зажатым или остановлен в зоне обратного удара. В большинстве случаев обратный удар слабый и не представляет большой опасности. Тем не менее, обратный удар может быть очень сильным и отбросить резчик вверх и назад к пользователю вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм.

#### Сила реакции

Во время резки всегда присутствует сила реакции. Эта сила действует на изделие в направлении, противоположном направлению вращения диска. В большинстве случаев эта сила незначительна. Но если диск окажется зажатым или застрянет, сила

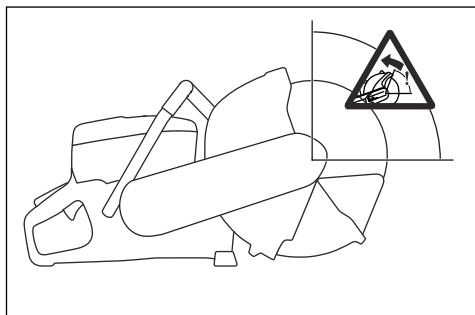
реакции будет настолько велика, что оператор может потерять контроль над резчиком.



Запрещается перемещать изделие, когда режущее оборудование вращается. Гироскопические силы могут затруднить движение в выбранном направлении

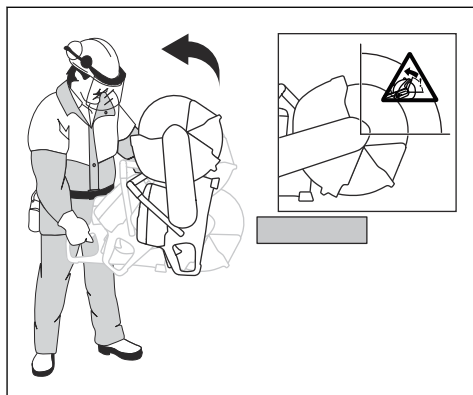
### Зона отдачи

Запрещается выполнять резку зоной отдачи диска. Если диск зажат или застрял в зоне отдачи, сила реакции будет толкать резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм.



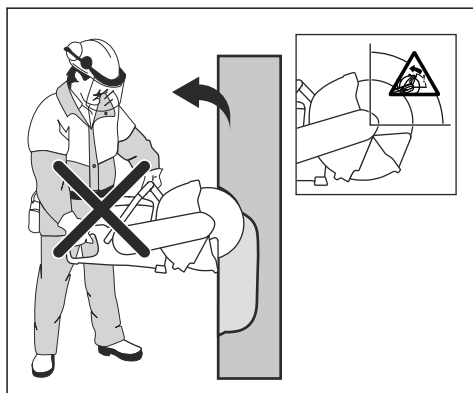
### Вращательная отдача

Вращательная отдача возникает, когда режущий диск застревает зоной отдачи в резе.



### Восходящая отдача

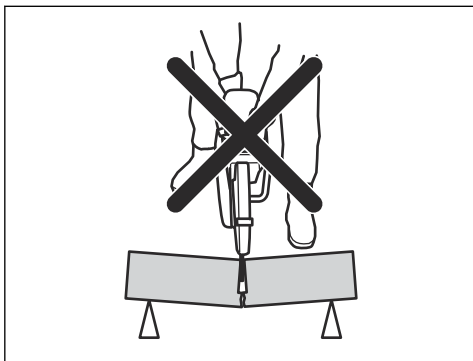
Если резка выполняется зоной отдачи, сила реакции заставляет диск подниматься вверх в резе. Запрещается работать зоной отдачи. Используйте нижний квадрант диска, чтобы избежать восходящей отдачи.



### Обратный удар после заклинивания

Заклинивание происходит в тех случаях, когда края разреза сходятся и сжимают диск. Но если диск окажется зажат или застрянет, сила реакции будет

настолько велика, что оператор может не удержать инструмент.



Если диск зажат или застрял в зоне обратного удара, сила реакции будет толкать резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм. Следите за возможными перемещениями разрезаемого объекта. Если разрезаемый объект неправильно закреплен и смещается при резке, может произойти заклинивание режущего диска, которое приведет к обратному удару.

## Резка труб



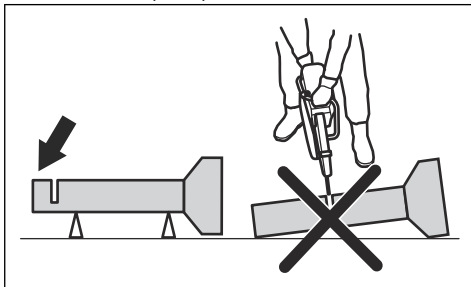
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Застывание диска в зоне обратного удара приведет к возникновению сильного обратного удара.

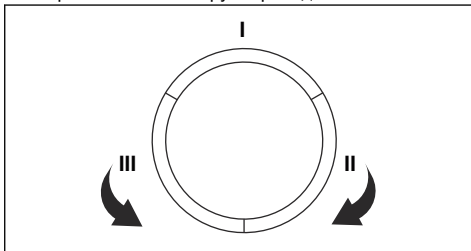
Будьте особенно осторожны при резке труб. Если отсутствует надежная опора трубы и разрез не фиксируется в открытом положении в течение всего процесса резки, диск может быть зажат. Соблюдайте особую осторожность при резке труб с коническими концами или труб, находящихся в траншее. При отсутствии надлежащей опоры такие трубы могут просесть и заклинить режущий диск.

Если труба проседает во время резки и разрез закрывается, происходит заклинивание режущего диска в зоне обратного удара. Это может привести к очень сильному обратному удару. При наличии правильной опоры концы труб сместятся вниз и разрез раскроется, предотвращая заклинивание режущего диска.

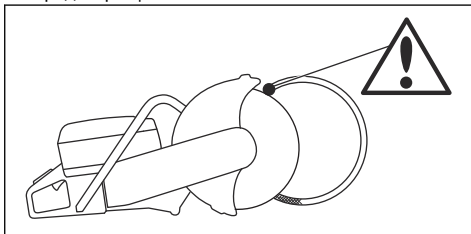
1. Закрепите трубу так, чтобы она не двигалась и не катилась во время резки.



2. Отрежьте часть "I" трубопровода.



3. Убедитесь, что разрез раскрывается, предотвращая заклинивание.



4. Переместитесь к участку II и выполните разрез от участка I до нижней части трубы.
5. Переместитесь к участку III и разрежьте оставшуюся часть трубы до ее низа.

## Предотвращение обратного удара



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избегайте ситуаций с повышенным риском обратного удара. Соблюдайте осторожность при использовании бензореза и не допускайте защемления диска в зоне обратного удара.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте осторожны при вводе диска в уже имеющийся разрез.

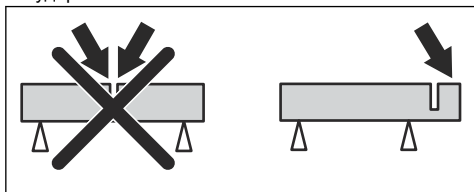


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время резки обрабатываемый материал должен оставаться неподвижным.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Только вы сами и выбранный вами правильный метод работы могут исключить обратный удар и связанные с ним риски.

- Обязательно обеспечивайте опору обрабатываемой детали так, чтобы разрез оставался открытым при прорезании. При открытом разрезе обратного удара не происходит. Если края разреза сходятся и зажимают диск, возникает опасность обратного удара.



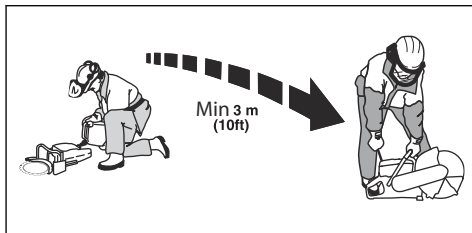
## Техника безопасности при работе с топливом



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Проводите заправку или подготовку топливной смеси (бензин и масло для двухтактных двигателей) только в условиях надлежащей вентиляции.
- Соблюдайте осторожность при работе с топливом. Топливо и его пары легко воспламеняются. Помните о риске возгорания, взрыва и опасностях при вдыхании вредных паров.
- Запрещается курить и размещать горячие предметы рядом с топливом.
- Перед заправкой обязательно выключите двигатель и дайте ему остыть в течение нескольких минут.
- Перед заправкой медленно открывайте крышку топливного бака, чтобы постепенно сбавить избыточное давление.
- После заправки плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка будет неплотно затянута, то под воздействием вибрации она может открутиться, что приведет к вытеканию топлива из топливного бака и риску возгорания.
- Запрещается заправлять изделие, когда двигатель работает.

- Перед запуском всегда относите изделие в сторону не менее чем на 3 м (10 футов) от места заправки и емкости с топливом.



После заправки есть ряд ситуаций, при которых запрещается запускать изделие:

- Если топливо попало на изделие. Протрите брызги и дайте остаткам топлива испариться.
- Если топливо попало на кожу или одежду оператора. Переоденьтесь и вымойте те части тела, на которые попало топливо. Используйте мыло и воду.
- Если возникла утечка топлива из изделия. Регулярно проверяйте крышку топливного бака и топливопроводы на наличие утечек.

## Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении остановки STOP.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты* на стр. 106.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в авторизованный сервисный центр HUSQVARNA для проведения техобслуживания изделия.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Всегда пользуйтесь только оригинальными принадлежностями.

## Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед сборкой изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

## Режущие диски



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска травм или возгорания не используйте абразивные режущие диски с полимерной связкой. Используйте только рекомендованные алмазные режущие диски в сочетании с фланцем из комплекта поставки.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поломка режущего диска может стать причиной тяжелых травм оператора.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Производитель режущих дисков предоставляет предупреждения и рекомендации по использованию режущих дисков и правильному уходу за ними. Эти предупреждения прикладываются к режущим дискам. Прочитайте и соблюдайте все инструкции от производителя режущих дисков.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед установкой, а также регулярно во время работы проверяйте состояние режущего диска. Осматривайте алмазные диски на наличие трещин, выпавших сегментов и отломившихся частей. Не используйте поврежденные режущие диски.

Диски HUSQVARNA — это режущие диски для ручных резчиков, предназначенные для использования с высокой частотой вращения.

- Перед установкой, а также регулярно во время работы проверяйте состояние режущего диска. Осматривайте алмазные диски на наличие трещин, выпавших сегментов и отломившихся частей. Не используйте поврежденные режущие диски.
- Прочитайте и соблюдайте инструкции, прилагаемые к режущим дискам.
- Режущие диски высокого качества чаще всего отличаются высокой рентабельностью.
- Режущие характеристики дисков менее высокого качества обычно ниже, а срок их службы короче,

и в пересчете на объем выполненной работы их стоимость будет выше.

- Убедитесь, что для установки режущего диска на изделие используется подходящая втулка. См. *Проверка посадочной втулки на стр. 116*.
- Проверяйте целостность каждого нового режущего диска: для этого запустите изделие с максимальной мощностью примерно на 1 минуту.

## Подходящие режущие диски



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед началом работы с изделием в обязательном порядке прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности.

- Никогда не используйте режущий диск для материала, для которого он не предназначен.
- Используйте только алмазный диск, предназначенный для сухой резки.
- Запрещается использовать зубчатые диски, например, для дерева, а также зубчатые диски для циркулярной пилы, диски с твердосплавными напайками и т. п. Установка таких дисков значительно увеличивает вероятность отдачи, а также отделения и разлета сегментов на высокой скорости. Небрежность может привести к тяжелым травмам или даже смерти.
- Запрещается использовать алмазный диск, номинальная частота вращения которого ниже, чем у резчика. Используйте только алмазные диски, соответствующие государственным или региональным стандартам, например EN13236 или ANSI B7.1.
- Режущий диск должен быть одобрен для использования с такой же или более высокой частотой вращения, как у данного изделия. Номинальная частота вращения указывается на кожухе диска.
- Многие режущие диски, которые можно установить на данное изделие, предназначены для стационарных пил. Номинальная частота вращения таких режущих дисков слишком низкая для данного изделия.
- Выбирайте режущие диски, размер посадочного отверстия которых соответствует размеру втулки, установленной на изделии.

## Вибрация диска

- При чрезмерном давлении подачи диск может деформироваться и начать вибрировать.
- Уменьшение давления подачи может помочь остановить вибрацию. В противном случае замените диск.

## Алмазные диски



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать алмазные диски для резки пластмасс. Пластмасса может плавиться под воздействием тепла, образующегося при резке, и налипать на диск, что станет причиной отдачи.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При использовании алмазные диски сильно нагреваются. Перегрев диска является результатом его неправильного использования. Это может привести к деформации диска и стать причиной повреждений и травм.



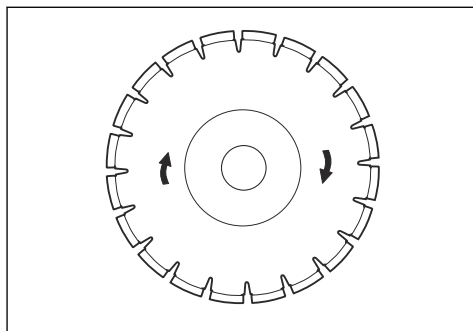
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При резке металла возникает риск возгорания и повреждения изделия и системы сбора пыли.

**Примечание:** Алмазные диски доступны разных классов твердости.

**Примечание:** Чтобы заточить режущий диск, порежьте мягкий материал, например песчаник или кирпич.

- Всегда пользуйтесь только заточенным алмазным диском.
- Алмазные диски затупляются из-за неправильного давления подачи или при резке некоторых материалов, например сильно армированного железобетона. Работа с тупым алмазным диском приводит к перегреву, что в свою очередь может привести к отделению алмазных сегментов.
- Алмазные диски состоят из стального сердечника с сегментами, содержащими промышленные алмазы.
- Алмазные диски подходят для резки камня, армированного бетона и других композитных материалов.
- Алмазные диски более экономичны в использовании из расчета на одну рабочую операцию, не требуют частой замены и сохраняют постоянную глубину резки.
- При использовании алмазных дисков следите за тем, чтобы они вращались в направлении, указанном стрелкой на диске.



## Алмазные диски для сухой резки

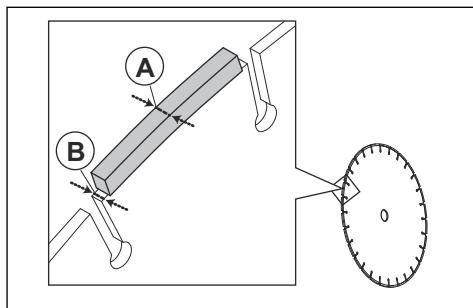
- В процессе резки алмазный диск нагревается под воздействием трения. Перегрев диска может привести к нарушению линии реза и растрескиванию сердечника.
- Вода для охлаждения не используется, поэтому диски для сухой резки должны охлаждаться потоком воздуха. По этой причине диски, предназначенные для сухой резки, рекомендуется использовать только для резки в прерывистом режиме. В процессе резки извлекайте режущий диск из реза каждые несколько секунд, чтобы он охладился за счет вращения в воздухе без нагрузки.

## Алмазный диск — боковой зазор



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В определенных рабочих условиях или при использовании ненадлежащих дисков возможен чрезмерный износ боковой стороны сегментов. Алмазный сегмент (А) должен быть шире диска (В). Это позволит предотвратить застревание диска в разрезе и обратный удар. См. раздел *Обратный удар на стр. 110*.



### ВНИМАНИЕ:

В определенных рабочих условиях или при использовании изношенных дисков возможен чрезмерный износ боковой

стороны сегментов. Замените диск, прежде чем он будет изношен полностью.

## Проверка шпинделя и фланцевых шайб



**ВНИМАНИЕ:** Используйте только фланцевые шайбы HUSQVARNA с минимальным диаметром 60 мм (2,36 дюйма).

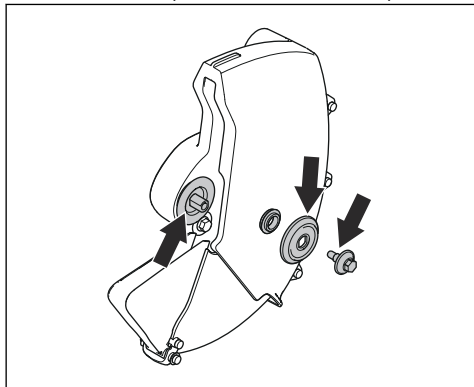


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование неподходящих фланцевых шайб может привести к повреждению или ослаблению режущего диска. Запрещается использовать поврежденные, изношенные или грязные фланцевые шайбы. Используйте фланцевые шайбы только одного размера.

При замене режущего диска осмотрите шпиндель и фланцевые шайбы. Замените поврежденные детали.

1. Убедитесь, что резьба шпинделя не повреждена.

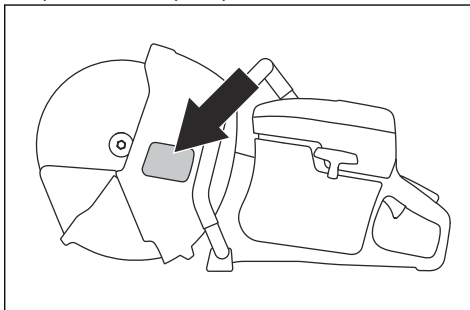


2. Убедитесь, что поверхности контакта режущего диска и фланцевых шайб не повреждены.
3. Убедитесь, что фланцевые шайбы чистые и имеют надлежащий размер.
4. Убедитесь, что фланцевые шайбы правильно перемещаются на шпинделе.

## Проверка посадочной втулки

Посадочные втулки позволяют закреплять режущие диски на изделии. Изделие поставляется с двусторонней втулкой, которую можно переворачивать и использовать с дисками с центральным отверстием 20 мм или 25,4 мм (1 дюйм), либо с фиксированной втулкой 20 мм.

- На наклейке кожуха диска указан тип установленной на заводе втулки, а также требования к характеристикам диска.

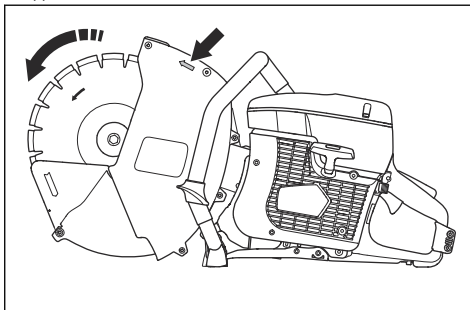


Используйте только посадочные втулки HUSQVARNA.

- Убедитесь, что размер посадочной втулки соответствует режущему диску. Размер указывается на режущем диске.

## Проверка направления вращения режущего диска

1. Найдите на защитном кожухе диска стрелку, указывающую направление вращения режущего диска.
2. Найдите на режущем диске стрелку, указывающую направление вращения режущего диска.



3. Убедитесь, что стрелки на кожухе диска и режущем диске указывают в одном направлении.

## Установка режущего диска



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

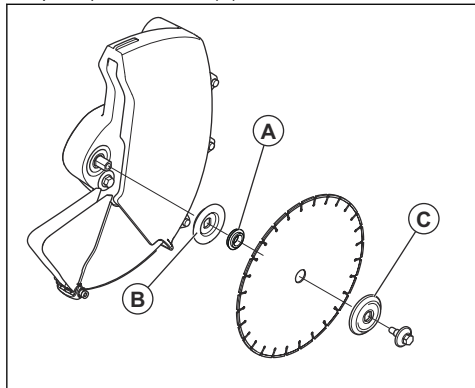
Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель находится в положении STOP (Стоп).



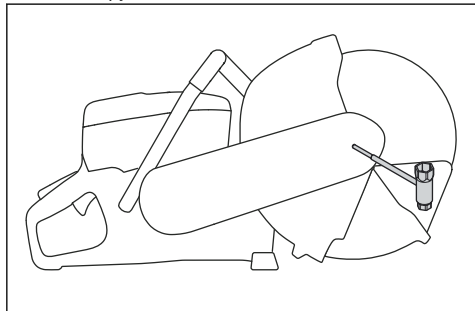
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во время сборки изделия обязательно используйте защитные перчатки.

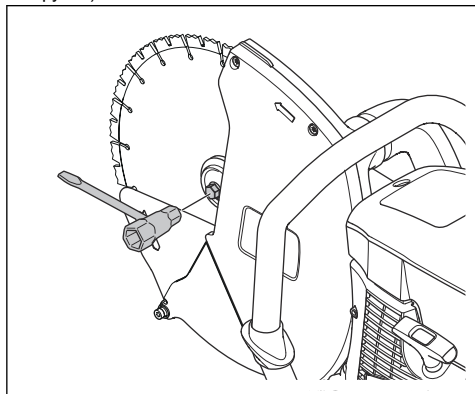
1. При установке режущего диска проверьте фланцевые шайбы и шпindel. См. *Проверка шпинделя и фланцевых шайб на стр. 116.*
2. Установите режущий диск на посадочную втулку (А) между внутренней фланцевой шайбой (В) и фланцевой шайбой (С).



3. Заблокируйте шкив.



4. Затяните болт моментом 30 Н·м (18,5 фут-фунта).



## Заточка режущего диска

**Примечание:** Для достижения наилучших результатов резки используйте острый режущий диск.

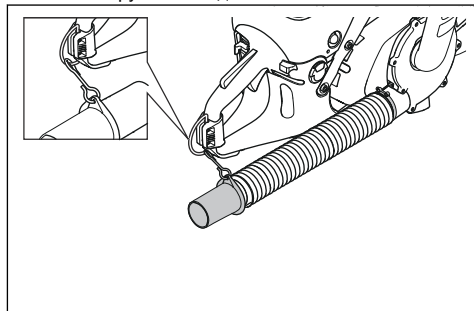
- Заточка режущих дисков выполняется резкой мягкого абразивного материала, например, песчаника или кирпича.

## Система сбора пыли

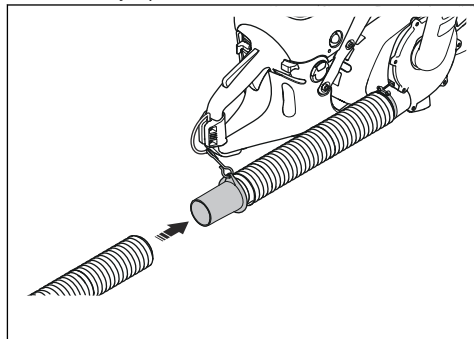
Изделие поставляется с защитным кожухом диска, дополнительной секцией защитного кожуха, пылезащитным щитком, встроенным вентилятором и мешком, в который собирается пыль во время работы.

### Установка мешка и шлангов системы сбора пыли

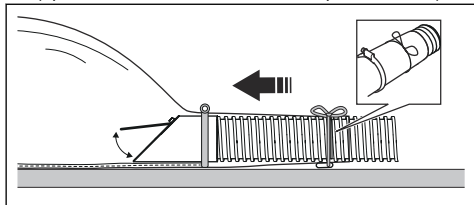
1. Прикрепите хомут на шланговом соединителе к петле на рукоятке изделия.



2. Вставьте открытый конец шлангового соединителя в удлинительный шланг. Вставляйте до тех пор, пока конец удлинительного шланга не коснется упора соединителя шланга.



3. Вставьте удлинительный шланг во впускное отверстие мешка для сбора пыли. Вставляйте до тех пор, пока удлинительный шланг не войдет во впускное отверстие обратного клапана и не достигнет нижнего упора обратного клапана (приблизительно на 45 мм в запорный клапан).



4. Завяжите веревку на удлинительном шланге около впускного отверстия мешка для сбора пыли.

### Проверка системы сбора пыли

1. Убедитесь, что системы сбора пыли правильно закреплена и не повреждена.
2. Убедитесь, что на шланге или мешке для сбора пыли нет отверстий.
3. Проверьте систему сбора пыли перед началом резки. При правильной работе системы мешок для сбора пыли надувается.

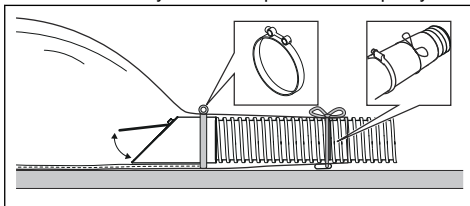
### Снятие мешка для сбора пыли



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Наденьте защитные очки, перчатки и одобренное средство защиты органов дыхания. Не открывайте мешок для сбора пыли, пока он не будет в мешке для мусора. Пыль

может попасть в воздух, когда оператор снимает и очищает мешок для пыли.

1. Ослабьте хомут шланга и развяжите веревку.



2. Отсоедините мешок для сбора пыли от шланга.
3. Завяжите мешок для сбора пыли веревкой, чтобы закрыть его.

### Проверка обратного клапана

1. Убедитесь, что крышка обратного клапана вставлена во впускное отверстие мешка для сбора пыли и полностью находится в мешке.
2. Убедитесь, что верхняя часть крышки обратного клапана направлена вверх. Верхняя часть крышки обратного клапана крепится 2 винтами.
3. Убедитесь, что нижняя часть обратного клапана выровнена по шву на впускном отверстии мешка для сбора пыли.

**Примечание:** Обратный клапан установлен правильно, если крышка обратного клапана открывается только при включенном вентиляторе. Когда вентилятор выключен, крышка обратного клапана закрывается под действием силы тяжести. Если обратный клапан установлен неправильно, он может открыться, когда вентилятор выключен.

## Работа

### Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием изделия ознакомьтесь с разделом по технике безопасности и инструкциями по эксплуатации.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не выполняйте шлифовку боковой поверхностью диска. Режущий диск может сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам. Используйте только режущую кромку.

### Основные принципы работы



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается тянуть изделие вбок. Это может помешать свободному движению режущего диска. Режущий диск может сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверьте правильность установки режущего диска и убедитесь в отсутствии его повреждений.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед запуском изделия убедитесь, что защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток установлены правильно. Дополнительная секция

защитного кожуха и пылезащитный щиток всегда должны свободно перемещаться. Не используйте изделие, если защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток отсутствуют или повреждены.

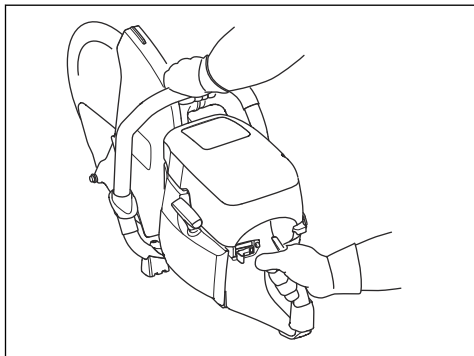


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прежде чем вводить диск в уже сделанный другим диском рез, убедитесь, что толщина реза не меньше толщины нового диска; в противном случае возникает риск застревания диска и отдачи.

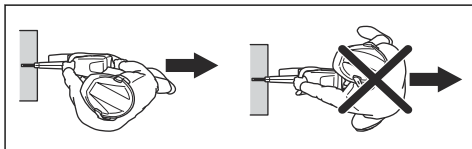


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время резки алмазный диск сильно нагревается. Во избежание перегрева диск должен регулярно охлаждаться. В случае перегрева повышается риск растрескивания сердечника, разрушения диска, нарушения линии реза и биения с вероятностью возникновения отдачи. Для воздушного охлаждения диска давайте ему поработать без нагрузки.

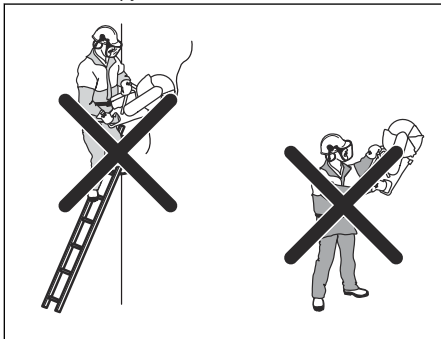
- Никогда не выполняйте резку зоной отдачи диска. См. *Зона отдачи на стр. 111.*
- Перед началом работы проверьте, соответствует ли установленный режущий диск конкретным условиям работы. См. инструкции в разделе *Подходящие режущие диски на стр. 114.*
- Во время работы двигателя сохраняйте безопасное расстояние между собой и режущим диском. Не пытайтесь остановить вращающийся диск руками и другими частями тела.
- Держите резчик обеими руками, закрытым хватом (большой палец обхватывает рукоятку с другой стороны от остальных). Правой рукой держитесь за заднюю рукоятку, левой рукой — за переднюю рукоятку. Так должны держать изделие все операторы, независимо от ведущей руки (левша или правша). Запрещается держать резчик только одной рукой во время работы.



- Стойте параллельно режущему диску. Старайтесь не стоять прямо позади изделия. В случае отдачи резчик сместится в плоскости режущего диска.

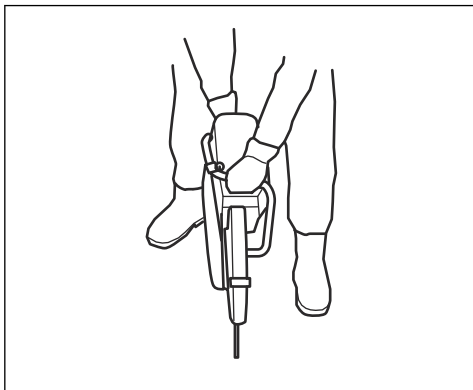


- Запрещается перемещать изделие, когда режущее оборудование вращается. Перед тем как положить изделие на землю, убедитесь, что диск полностью остановился.
- Ни в коем случае не оставляйте изделие с работающим двигателем без присмотра.
- Сохраняйте равновесие и устойчивое положение.
- Прежде чем вводить диск в уже сделанный другим диском рез, убедитесь, что толщина реза не меньше толщины нового диска; в противном случае возникает риск застревания диска и отдачи.
- Никогда не производите резку выше уровня плеч.
- Не работайте со стремянки. Если требуется выполнить работу на высоте выше уровня плеч, используйте платформу или леса. Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко.

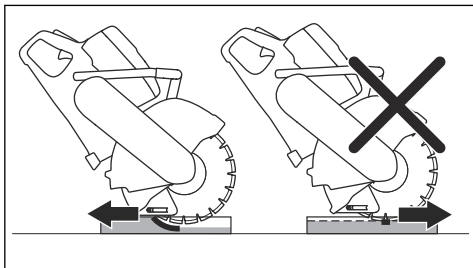


- Стойте на удобном расстоянии от обрабатываемой детали.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущий диск может свободно перемещаться и ни с чем не соприкасается.
- Всегда следите за изделием при работающем двигателе.
- Если режущий диск застревает в резе или если резка прерывается, отпустите курок и дождитесь остановки режущего диска. Запрещается извлекать режущий диск из реза, пока он не остановится, т. к. это может привести к отдаче.
- Осторожно подавайте режущий диск, вращающийся на высокой скорости (полная мощность). Поддерживайте максимальную частоту вращения до завершения резки.

- Не прикладывайте чрезмерного усилия к диску. Если диск начинает вибрировать, уменьшите давление и скорость подачи. Если диск продолжает вибрировать, прекратите резку и замените диск.
- Погружайте и продвигайте изделие строго в плоскости режущего диска. Не допускайте перекручивания в резе, так как боковое давление может привести к заклиниванию в резе, повреждению диска или отдаче.



- Во время резки всегда следите за тем, чтобы дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток были заподлицо с обрабатываемой деталью.



Вводите режущий диск на полную глубину реза в верхней/передней части запланированного реза, затем плавно ведите диск вниз/назад. Это позволяет снижать температуру режущего диска и лучше собирать пыль.

## Топливо

Данное изделие оборудовано двухтактным двигателем.



**ВНИМАНИЕ:** Заправка неподходящим типом топлива может привести к повреждению двигателя. Используйте смесь бензина и масла для двухтактных двигателей.

## Масло для двухтактных двигателей

- Для достижения оптимальных результатов и мощности пользуйтесь маслом HUSQVARNA для двухтактных двигателей.
- Если у вас нет масла HUSQVARNA для двухтактных двигателей, вы можете использовать высококачественное масло, предназначенное для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Для выбора правильного масла обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.



**ВНИМАНИЕ:** Запрещается использовать масло, предназначенное для двухтактных двигателей с внешним водяным охлаждением, т.н. "outboard oil". Использовать масло для четырехтактных двигателей запрещается.

## OilGuard

**Примечание:** Применимо только для K 770 Dry Cut II с установленным OilGuard (опционально) и заполненным смесью бензина и масла для двухтактных двигателей HUSQVARNA.

- OilGuard — это встроенная система, которая определяет неправильную топливную смесь.
- Во время работы изделия датчик считывает параметры топливной смеси в течение 10 секунд. Если используется правильная смесь, изделие будет работать с надлежащей скоростью. При использовании неподходящей смеси частота вращения двигателя снижается до 3800 об/мин, чтобы предотвратить выход двигателя из строя.
- Чтобы обеспечить надлежащую скорость работы изделия, слейте неподходящую топливную смесь. См. раздел *Смешивание бензина и масла для двухтактных двигателей на стр. 121*. Залейте в изделие подходящую топливную смесь.

## Масло OilGuard

При работе с системой OilGuard используйте масло HUSQVARNA OilGuard. Масло OilGuard имеет специальный цвет, необходимый для правильной работы системы OilGuard.

## Предварительно смешанное топливо

- Для обеспечения оптимальной производительности и продления срока службы двигателя используйте предварительно смешанное топливо-алкилат HUSQVARNA. Данный тип топлива содержит меньшее количество вредных веществ по сравнению с обычным топливом, что приводит к сокращению вредных выбросов. Такое топливо при сгорании образует меньшее количество

остатков, благодаря чему компоненты двигателя остаются более чистыми.

## Смешивание бензина и масла для двухтактных двигателей

| Бензин, л           | Масло для двухтактных двигателей, л |
|---------------------|-------------------------------------|
|                     | <b>2% (50:1)</b>                    |
| 5                   | 0,10                                |
| 10                  | 0,20                                |
| 15                  | 0,30                                |
| 20                  | 0,40                                |
| <b>амер. галлон</b> | <b>амер. жидкая унция</b>           |
| 1                   | 2 ½                                 |
| 2 1/2               | 6 ½                                 |
| 5                   | 12 ½                                |



**ВНИМАНИЕ:** Небольшие неточности при смешивании небольшого количества топлива могут значительно повлиять на соотношение компонентов в смеси. Внимательно измеряйте количество масла, чтобы обеспечить правильное соотношение компонентов.



1. Добавьте половину количества бензина в чистую емкость для топлива.
2. Добавьте все количество масла.
3. Взболтайте топливную смесь.
4. Добавьте оставшуюся часть бензина в емкость.
5. Осторожно взболтайте топливную смесь.



**ВНИМАНИЕ:** Срок хранения топливной смеси не должен превышать 1 месяца.

## Заправка топливом



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте бензин с октановым числом меньше 90 RON (87 AKI). Это может стать причиной повреждения изделия.



**ВНИМАНИЕ:** Запрещается использовать бензин с концентрацией этанола более 10% (E10). Это может стать причиной повреждения изделия.

**Примечание:** Регулировка карбюратора необходима при изменении типа топлива.

- Используйте бензин с более высоким октановым числом, если изделие часто используется с постоянно высокой частотой оборотов двигателя.
1. Медленно откройте крышку топливного бака, чтобы сбавить давление.
  2. Медленно залейте топливо из канистры. При проливе топлива протрите его тряпкой и дайте оставшемуся топливу высохнуть.
  3. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
  4. Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.
  5. Переместите изделие минимум на 3 м (10 футов) от места заправки топливом, прежде чем запустить его.

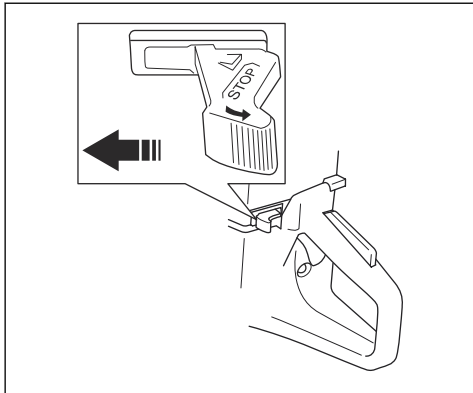
## Запуск изделия с холодным двигателем



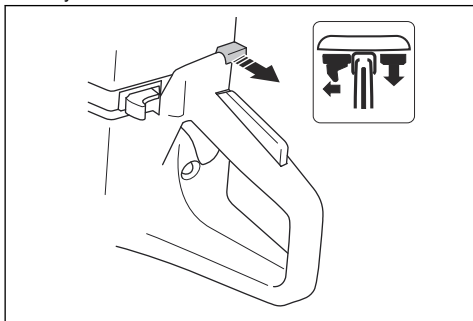
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что режущее оборудование свободно вращается. Она начинает вращаться при запуске двигателя.

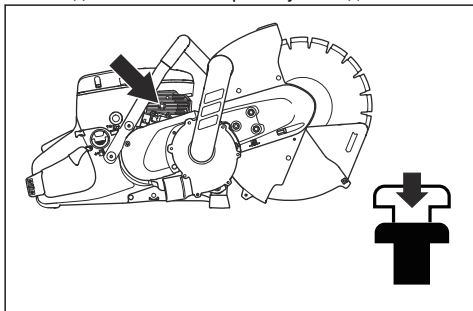
1. Убедитесь, что выключатель переведен влево.



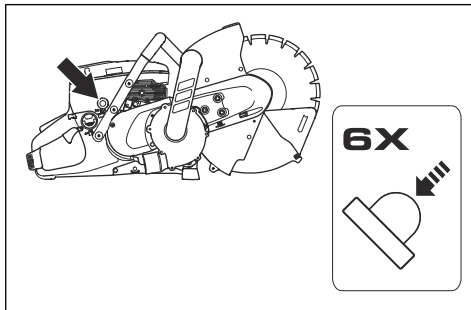
2. Полностью вытяните рычаг воздушной заслонки и установите пусковую заслонку в положение запуска.



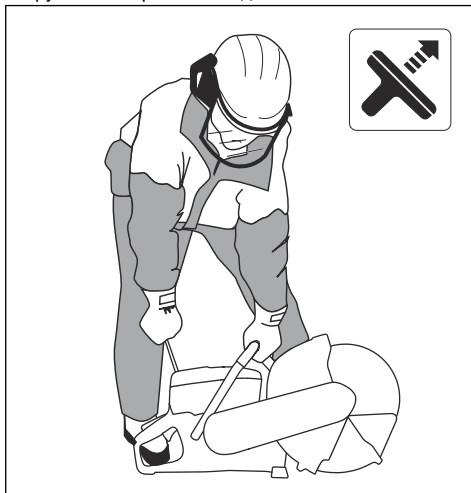
3. Нажмите на декомпрессионный клапан, чтобы уменьшить давление в цилиндре. Декомпрессионный клапан возвращается в исходное положение при запуске изделия.



4. Нажмите на праймер 6 раз, чтобы он полностью заполнился топливом.



5. Держите переднюю рукоятку левой рукой.  
6. Поставьте правую ногу на нижнюю часть задней рукоятки и прижмите изделие к земле.



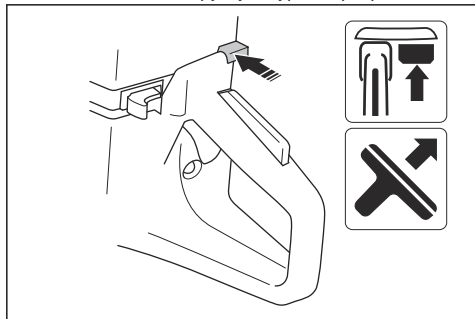
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не накручивайте шнур стартера на руку.

7. Правой рукой медленно потяните за ручку шнура стартера, пока не почувствуете сопротивление при зацеплении собачки маховика стартера. Затем плавно и быстро вытяните шнур.



**ВНИМАНИЕ:** Не вытягивайте шнур полностью и не отпускайте ручку шнура стартера при вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению изделия.

8. Когда двигатель запустится, задвиньте рычаг воздушной заслонки. Если воздушная заслонка будет вытянута, двигатель остановится через несколько секунд. Если двигатель остановился, снова потяните за ручку шнура стартера.



9. Нажмите на курок, чтобы отключить пусковую заслонку и перевести изделие на холостые обороты.

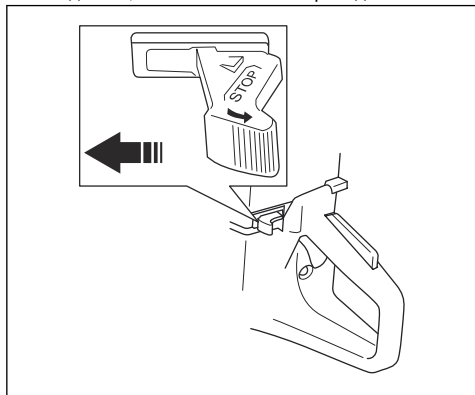
## Запуск изделия с прогретым двигателем



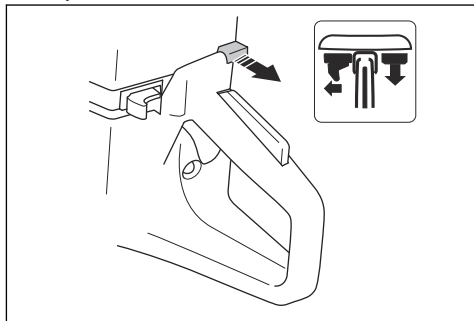
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что режущее оборудование свободно вращается. Она начинает вращаться при запуске двигателя.

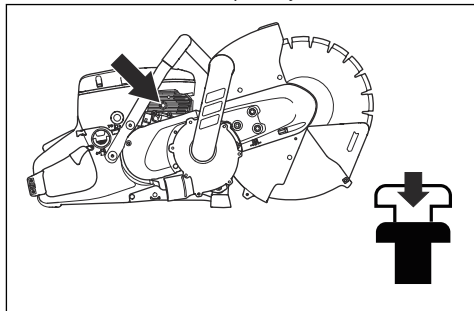
1. Убедитесь, что выключатель переведен влево.



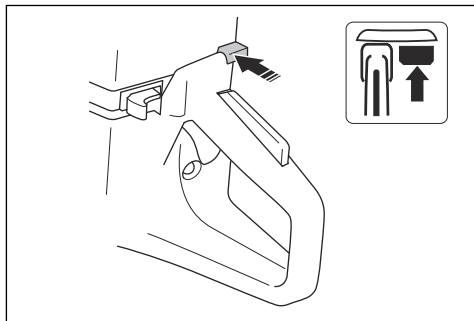
2. Полностью вытяните рычаг воздушной заслонки и установите пусковую заслонку в положение запуска.



3. Нажмите на декомпрессионный клапан, чтобы уменьшить давление в цилиндре. Декомпрессионный клапан возвращается в исходное положение при запуске изделия.

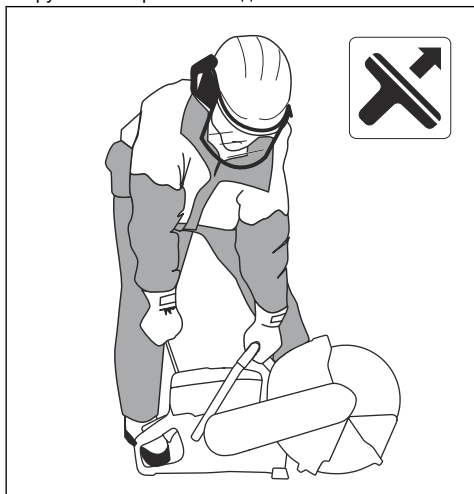


4. Задвиньте рычаг воздушной заслонки, чтобы прекратить подсос. Пусковая заслонка остается на месте.



5. Держите переднюю рукоятку левой рукой.

6. Поставьте правую ногу на нижнюю часть задней рукоятки и прижмите изделие к земле.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не накручивайте шнур стартера на руку.

7. Медленно потяните за ручку шнура стартера, пока не почувствуете сопротивление при зацеплении собачки маховика стартера. Затем плавно и быстро вытяните шнур.



**ВНИМАНИЕ:** Не вытягивайте шнур полностью и не отпускайте ручку шнура стартера при вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению изделия.

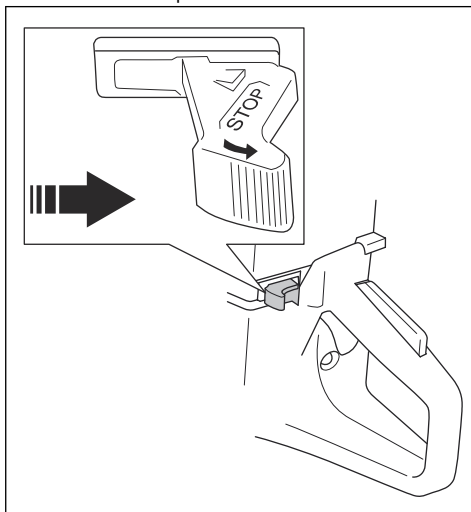
8. Нажмите на курок, чтобы отключить пусковую заслонку и перевести изделие на холостые обороты.

## Остановка изделия



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После выключения двигателя режущий диск продолжает вращаться по инерции еще около минуты. Подождите, пока диск остановится; не пытайтесь остановить его принудительно. Несоблюдение инструкций может привести к тяжелым травмам.

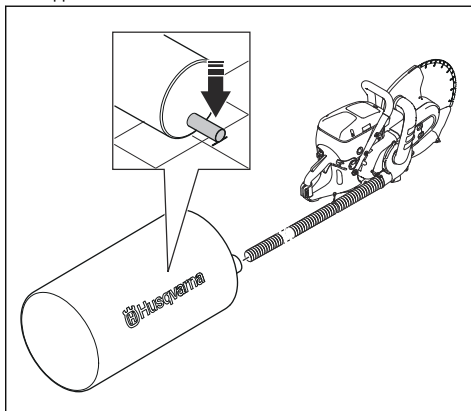
- Чтобы выключить двигатель, переведите выключатель вправо.



## Использование мешка для сбора пыли

Для данного изделия доступны мешки для сбора пыли 2 типов:

- Мешки для сбора пыли, которые используются один раз и после заполнения утилизируются.
  - Мешки для сбора пыли, которые можно использовать повторно после очистки.
1. Проверьте систему сбора пыли. См. *Проверка системы сбора пыли на стр. 118*.
  2. Во время работы следите за тем, чтобы впускное отверстие мешка для сбора пыли было ниже изделия.



3. Убедитесь, что мешок для сбора пыли не наклонен. Впускное отверстие мешка для сбора пыли должно находиться как можно ближе к полу.

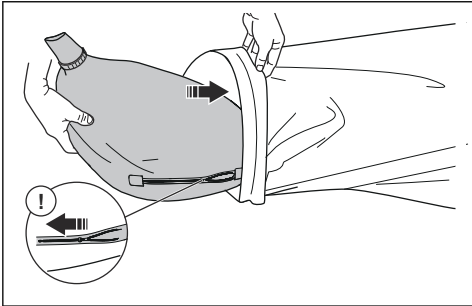
Очистка мешка для сбора пыли

**Примечание:** Относится только к мешкам для сбора пыли, которые предназначены для повторного использования.

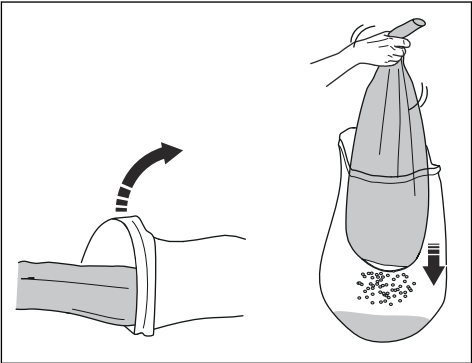


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Наденьте защитные очки, перчатки и одобренное средство защиты органов дыхания. Не открывайте мешок для сбора пыли, пока он не будет в мешке для мусора. Пыль может попасть в воздух, когда оператор снимает и очищает мешок для пыли. Пыль может попасть в воздух, когда оператор снимает и очищает мешок для пыли.

1. Поместите мешок для сбора пыли в мешок для мусора.



2. Откройте молнию на мешке для сбора пыли.  
3. Убедитесь, что мешок для сбора пыли полностью находится в мешке для мусора.



4. Удерживая мешок для сбора пыли, потрясите его, пока он не станет пустым.  
5. При необходимости постирайте пустой мешок для сбора пыли в соответствии с местными нормативными требованиями.

Утилизация мешка для сбора пыли

**Примечание:** Относится только к мешкам для сбора пыли, которые после заполнения подлежат утилизации.

1. Закройте мешок для сбора пыли с помощью веревки, завязанных рядом с впускным отверстием.  
2. Утилизируйте мешок для сбора пыли. Действуйте в соответствии с местным законодательством.

Техническое обслуживание

График технического обслуживания

В графике технического обслуживания указаны необходимые процедуры технического

обслуживания изделия. Интервалы рассчитаны на основе ежедневной эксплуатации изделия.

|         | Ежедневно                    | Еженедельно | Ежемесячно      | Ежегодно         |
|---------|------------------------------|-------------|-----------------|------------------|
| Очистка | Очистка внешних поверхностей |             | Свеча зажигания |                  |
|         | Воздухозаборник охлаждения   |             | Топливный бак   |                  |
| Замена  |                              |             |                 | Топливный фильтр |

|                                                   | Ежедневно                                                                          | Еженедельно               | Ежемесячно        | Ежегодно |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|----------|
| <b>Проверка работоспособности</b>                 | Общая проверка                                                                     | Система гашения вибраций* | Топливная система |          |
|                                                   | Предохранитель курка*                                                              | Глушитель*                | Воздушный фильтр  |          |
|                                                   | Выключатель*                                                                       | Приводной ремень          | Муфта сцепления   |          |
|                                                   | Защитный кожух диска, дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток* | Карбюратор                |                   |          |
|                                                   | Режущий диск*                                                                      | Корпус стартера           |                   |          |
|                                                   | **Система сбора пыли                                                               |                           |                   |          |
| * См. Защитные устройства на изделии на стр. 107. |                                                                                    |                           |                   |          |
| ** См. Система сбора пыли на стр. 117.            |                                                                                    |                           |                   |          |

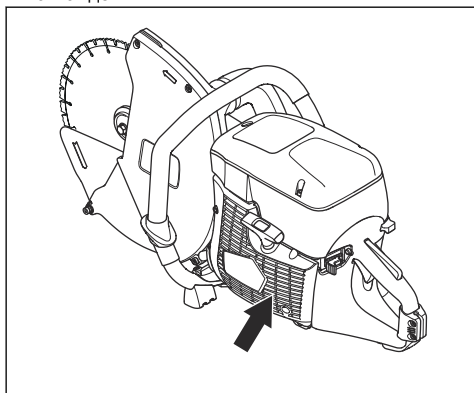
## Наружная очистка

- После каждого рабочего дня промывайте изделие чистой водой снаружи. При необходимости используйте щетку.

## Очистка воздухозаборника охлаждения

**Примечание:** Грязный или засоренный воздухозаборник приводит к перегреву изделия. Это может привести к повреждению поршня и цилиндра.

- При необходимости очистите воздухозаборник охлаждения.



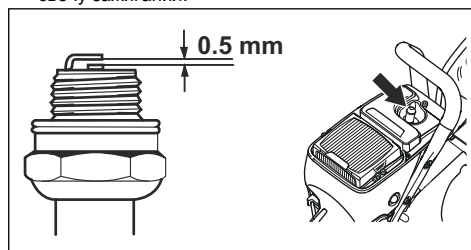
## Проверка свечи зажигания

**Примечание:** Всегда используйте свечи зажигания только рекомендованного типа. Использование неподходящей свечи зажигания может привести к повреждению поршня и цилиндра.

Рекомендуемые свечи зажигания см. в разделе *Технические данные* на стр. 135.

Частицы масла могут попасть на свечу зажигания, если используется неправильная топливная смесь или слишком много масла. Загрязненный воздушный фильтр также может стать причиной попадания частиц масла на свечу зажигания. Мелкие частицы на электродах свечи зажигания могут вызывать проблемы при запуске и эксплуатации изделия. Обязательно проверьте свечу зажигания, если изделие не набирает мощность, запускается с трудом или плохо работает на холостых оборотах.

1. Убедитесь, что колпачок свечи зажигания и провод зажигания не повреждены, чтобы исключить риск поражения электрическим током.
2. Очистите свечу зажигания, если она загрязнена.
3. Убедитесь, что зазор между электродами составляет 0,5 мм. При необходимости замените свечу зажигания.

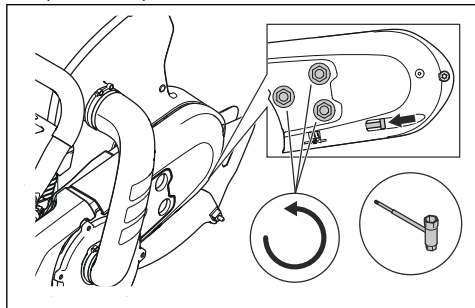


## Выполнение общего осмотра

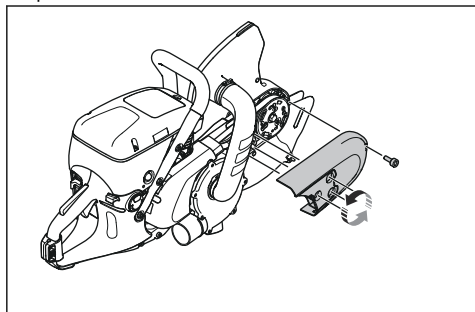
- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.

## Замена приводного ремня

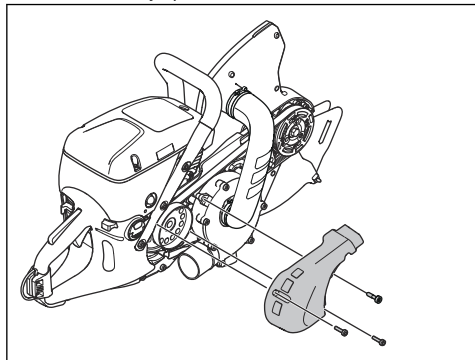
1. Снимите 3 гайки, которыми крепится передний кожух приводного ремня. С помощью регулировочного винта ослабьте натяжение приводного ремня.



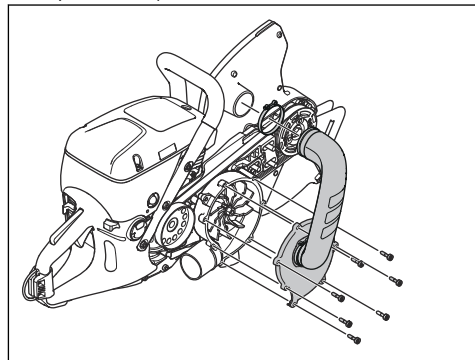
2. Снимите винт и гайки. Снимите передний кожух ремня.



3. Выверните 3 винта на заднем кожухе ремня. Снимите кожух ремня.

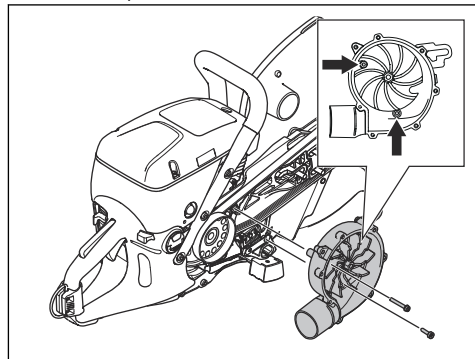


4. Полностью выверните 7 винтов на корпусе вентилятора и снимите корпус вентилятора и верхнюю секцию соединительного колена.



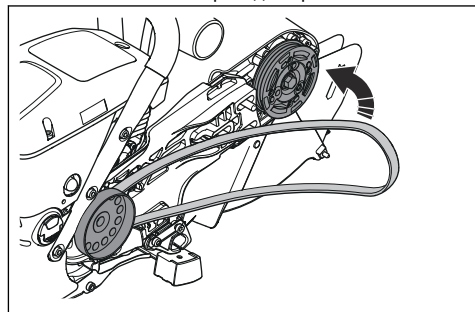
5. Поворачивайте вентилятор, пока не увидите 2 винта. Выверните 2 винта.

6. Снимите ремень с переднего шкива. Снимите вентилятор.

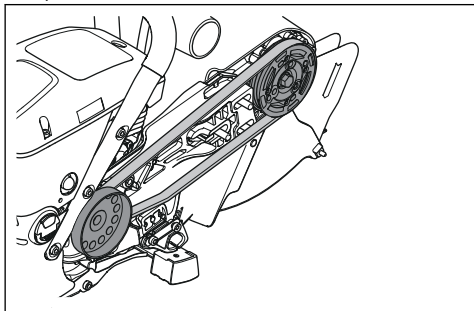


7. Снимите приводной ремень.

8. Установите новый приводной ремень.



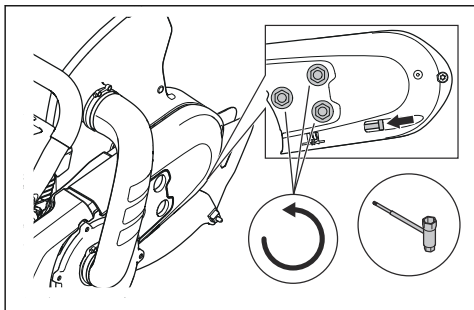
- Убедитесь, что приводной ремень установлен в правильное положение.



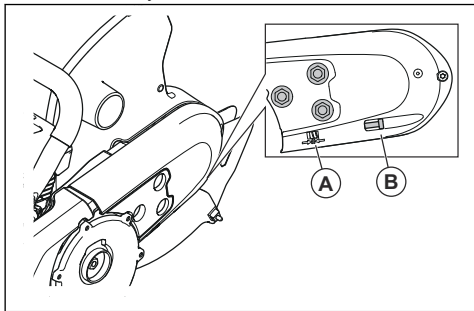
- Установите вентилятор, 2 кожуха ремня, корпус вентилятора и верхнюю секцию соединительного колена.
- Отрегулируйте натяжение приводного ремня. См. раздел *Регулировка натяжения приводного ремня* на стр. 128.

## Регулировка натяжения приводного ремня

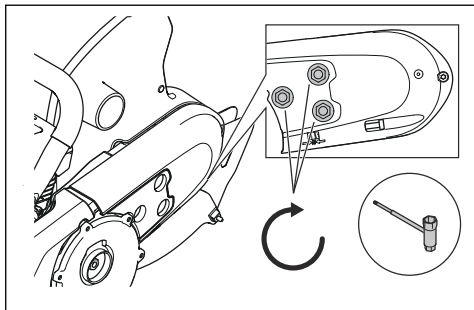
- Ослабьте болты.



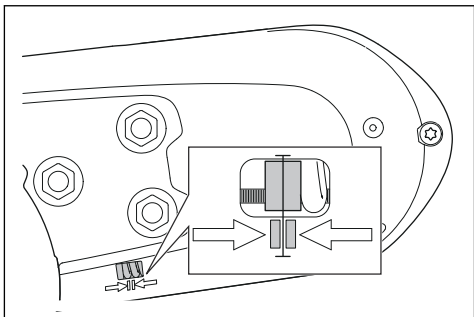
- Поворачивайте регулировочный винт (В), пока регулировочная гайка (А) не окажется напротив метки на кожухе.



- Затяните болты.



На рисунке показано правильное натяжение. Регулировочная гайка должна быть напротив метки на кожухе.



## Кожух стартера



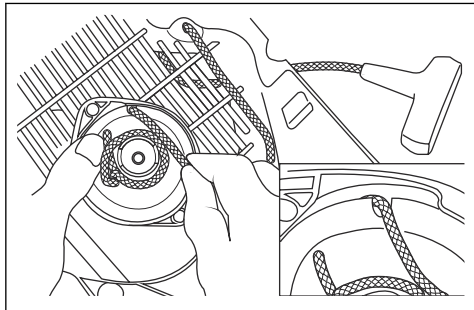
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При замене возвратной пружины или шнура стартера всегда соблюдайте осторожность и используйте средства защиты органов зрения. Возвратная пружина натянута, когда она намотана на корпус стартера. Возвратная пружина может выскочить и стать причиной травмы.

## Снятие корпуса стартера

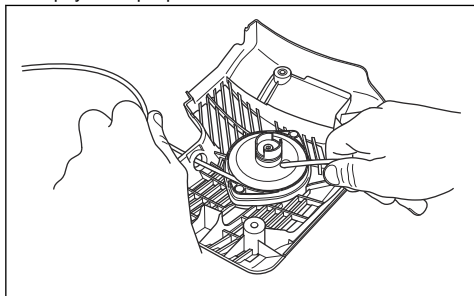
- Ослабьте 4 винта на корпусе стартера.
- Снимите корпус стартера.

## Замена поврежденного шнура стартера

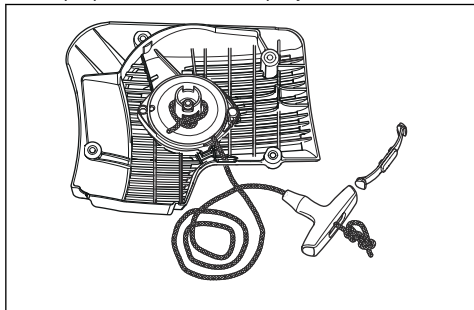
1. Удерживайте шкив шнура стартера большим пальцем. Вытяните шнур стартера приблизительно на 30 см и поместите его в паз на шкиве стартера.



2. Медленно отпускайте шкив, чтобы он вращался в противоположном направлении. Это позволит ослабить натяжение пружины.
3. Вытяните оставшуюся часть шнура стартера.
4. Убедитесь, что возвратная пружина работает надлежащим образом.
5. Вставьте новый шнур стартера через отверстие в корпусе стартера и в шкиве.

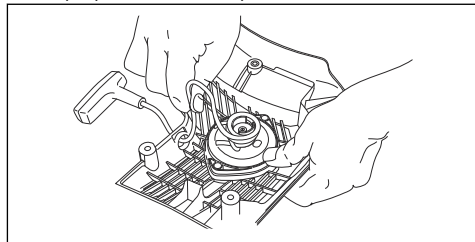


6. Закрепите шнур стартера на шкиве стартера.
7. Полностью затяните соединение. Свободный конец шнура стартера должен быть как можно короче.
8. Закрепите конец шнура стартера в ручке стартера, как показано на рисунке.

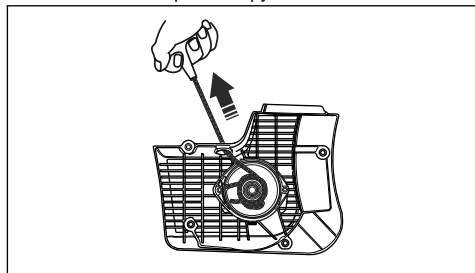


## Регулировка натяжения возвратной пружины

1. Вставьте шнур в паз в шкиве стартера. Намотайте 3 оборота шнура по центру шкива стартера по часовой стрелке.



2. Потяните ручку стартера, чтобы отрегулировать натяжение возвратной пружины.
3. Вставьте шнур в паз в шкиве стартера. Намотайте 4 оборота шнура по центру шкива стартера по часовой стрелке.
4. Потяните ручку стартера, чтобы отрегулировать натяжение возвратной пружины.



**Примечание:** После регулировки натяжения ручка стартера перемещается в исходное положение.

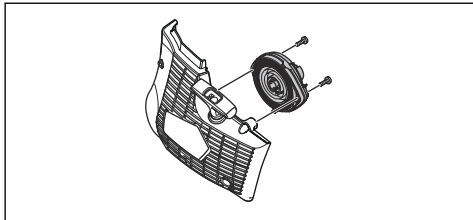
5. Полностью вытяните шнур стартера, чтобы убедиться, что возвратная пружина не находится в конечном положении. Медленно проверните шкив стартера большим пальцем.
6. Убедитесь, что шкив стартера можно повернуть на пол-оборота или более, прежде чем возвратная пружина прекратит движение.

## Снятие узла пружины



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При снятии узла пружины обязательно пользуйтесь средствами защиты органов зрения. Существует риск травмы глаз, особенно если пружина сломана.

1. Отверните 2 винта на пружине в сборе.



2. С помощью отвертки нажмите на 2 кронштейна на пружинных фиксаторах.

## Очистка пружины в сборе



**ВНИМАНИЕ:** Не снимайте пружину с узла.

1. Продувайте пружину сжатым воздухом, пока она не станет чистой.
2. Нанесите легкое масло на пружину.

## Крепление пружины в сборе

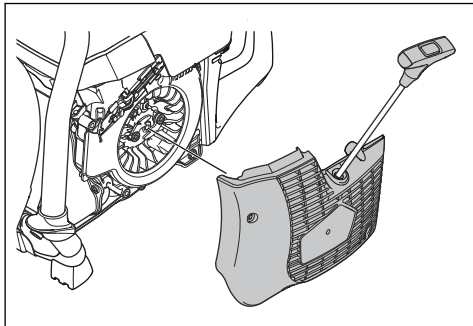
- Сборка выполняется в обратном порядке, см. раздел *Снятие узла пружины на стр. 129.*

## Установка корпуса стартера



**ВНИМАНИЕ:** Собачки маховика стартера должны находиться в правильном положении относительно муфты шкива стартера.

1. Вытяните шнур стартера приблизительно на 0,5 м.



2. Сохраняя положение шнура стартера, поместите стартер на изделие.
3. Медленно отпускайте шнур стартера, пока собачки маховика стартера не окажутся в правильном положении.
4. Затяните 4 винта на стартере.

## Проверка карбюратора

**Примечание:** Карбюратор оснащен жесткими иглами, которые обеспечивают подачу в изделие надлежащей смеси топлива и воздуха.

1. Проверьте воздушный фильтр. См. *Проверка воздушного фильтра на стр. 131*
2. При необходимости замените воздушный фильтр.
3. Если мощность или частота вращения двигателя продолжают снижаться, обратитесь к дилеру по обслуживанию HUSQVARNA.

## Проверка топливной системы

1. Убедитесь, что крышка топливного бака и уплотнение крышки не повреждены.
2. Осмотрите топливный шланг. При наличии повреждений замените топливный шланг.

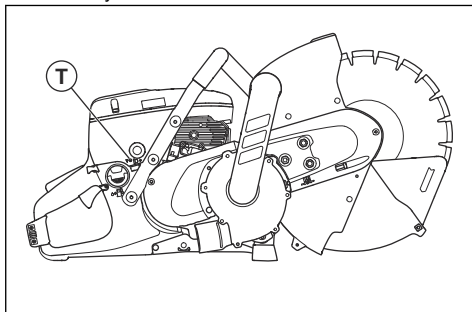
## Регулировка оборотов холостого хода



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если режущее оборудование вращается на холостом ходу, обратитесь в сервисный центр. Запрещается пользоваться изделием, пока не будет выполнена надлежащая регулировка оборотов холостого хода или ремонт.

**Примечание:** Рекомендуемая частота вращения на холостом ходу составляет 2700 об/мин.

1. Запустите двигатель.
2. Проверьте обороты холостого хода. При правильной регулировке карбюратора режущее оборудование остановлено, когда двигатель работает на холостом ходу.
3. Для регулировки оборотов холостого хода используйте винт Т.



- a) Поворачивайте винт по часовой стрелке до тех пор, пока режущий диск не начнет вращаться.
- b) Поворачивайте винт против часовой стрелки до тех пор, пока режущий диск не остановится.

## Топливный фильтр

Топливный фильтр установлен внутри топливного бака. Топливный фильтр предотвращает загрязнение топливного бака при его заполнении. Топливный фильтр необходимо заменять ежегодно или чаще, если он засорен.



**ВНИМАНИЕ:** Запрещается чистить топливный фильтр.

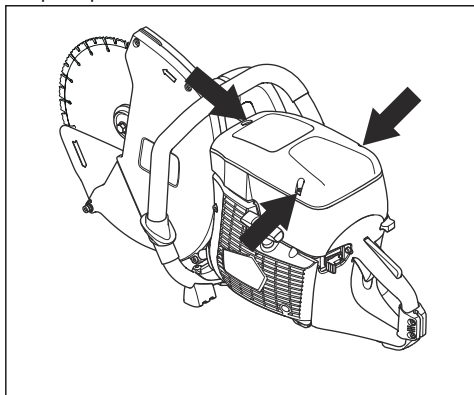
## Проверка воздушного фильтра



**ВНИМАНИЕ:** Соблюдайте осторожность при снятии воздушного фильтра. Частицы, попадающие во впускное отверстие карбюратора, могут стать причиной повреждений.

Проверьте воздушный фильтр, если мощность двигателя снижается.

1. Ослабьте 3 винта на крышке воздушного фильтра.



2. Снимите крышку воздушного фильтра.
3. Проверьте воздушный фильтр. При необходимости замените воздушный фильтр. См. *Замена воздушного фильтра на стр. 131.*
4. Установите на место крышку воздушного фильтра.
5. Затяните 3 винта.

## Замена воздушного фильтра



**ВНИМАНИЕ:** Запрещается очищать воздушный фильтр сжатым воздухом. Воздушный фильтр изготовлен из бумаги, и его очень легко повредить.

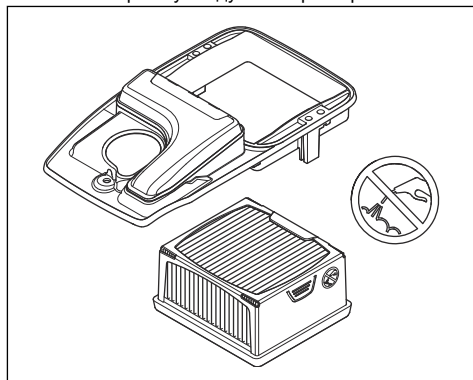


**ВНИМАНИЕ:** При замене фильтра возможно рассеивание опасной для здоровья пыли. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Утилизируйте фильтры надлежащим образом.

**Примечание:** Заменяйте фильтр, только если он поврежден.

**Примечание:** Воздушный фильтр нельзя чистить или продуть сжатым воздухом. Это приведет к повреждению фильтра.

1. Ослабьте 3 винта на крышке воздушного фильтра.
2. Снимите крышку воздушного фильтра.



3. Ослабьте 2 винта на корпусе воздушного фильтра и снимите его.
4. Снимите воздушный фильтр.
5. Установите новый воздушный фильтр.
6. Установите на место корпус воздушного фильтра.
7. Затяните 2 винта.
8. Установите на место крышку воздушного фильтра.
9. Затяните 3 винта.

## Поиск и устранение неисправностей

### График процедур по поиску и устранению неисправностей

и устранением неполадок убедитесь, что двигатель выключен и выключатель находится в положении STOP (Стоп), если в инструкциях не указано иное.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед проведением технического обслуживания

| Проблема                                                                               | Причина                                               | Возможные решения                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Изделие не запускается.                                                                | Процедура запуска выполнена неправильно.              | См. разделы <i>Запуск изделия с холодным двигателем на стр. 121</i> и <i>Запуск изделия с прогретым двигателем на стр. 123</i> . |
|                                                                                        | Выключатель переведен вправо в положение STOP (Стоп). | Убедитесь, что выключатель переведен влево.                                                                                      |
|                                                                                        | В топливном баке нет топлива.                         | Заполните бак топливом.                                                                                                          |
|                                                                                        | Свеча зажигания повреждена.                           | Замените свечу зажигания.                                                                                                        |
|                                                                                        | Неисправность сцепления.                              | Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                    |
| Режущий диск вращается на холостом ходу.                                               | Слишком высокие обороты холостого хода.               | Отрегулируйте обороты холостого хода.                                                                                            |
|                                                                                        | Неисправность сцепления.                              | Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                    |
| Режущий диск не вращается, когда оператор увеличивает частоту вращения.                | Ремень ослаблен или поврежден.                        | Натяните ремень или замените его новым.                                                                                          |
|                                                                                        | Неисправность сцепления.                              | Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                    |
|                                                                                        | Режущий диск установлен неправильно.                  | Установите режущий диск надлежащим образом.                                                                                      |
| Мощность изделия не увеличивается, когда оператор пытается увеличить частоту вращения. | Засорен воздушный фильтр.                             | Проверьте воздушный фильтр. При необходимости замените его.                                                                      |
|                                                                                        | Засорен топливный фильтр.                             | Замените топливный фильтр.                                                                                                       |
|                                                                                        | Нарушена подача топлива из бака.                      | Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                    |
| Слишком высокие уровни вибрации.                                                       | Режущий диск установлен неправильно.                  | Убедитесь, что режущий диск установлен надлежащим образом и не поврежден. См. <i>Подходящие режущие диски на стр. 114</i> .      |
|                                                                                        | Режущий диск поврежден.                               | Замените режущий диск и убедитесь, что он не поврежден.                                                                          |
|                                                                                        | Амортизатор поврежден.                                | Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                    |

| Проблема                                                                                                                              | Причина                                                                                              | Возможные решения                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Перегрев изделия.                                                                                                                     | Засорен воздухозаборник, или загрязнены фланцы системы охлаждения.                                   | Очистите воздухозаборник и фланцы системы охлаждения.                                                                                                                       |
|                                                                                                                                       | Ремень смещается.                                                                                    | Осмотрите ремень. Отрегулируйте натяжение.                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                       | Неисправность сцепления.                                                                             | Резка должна выполняться на полных оборотах.                                                                                                                                |
|                                                                                                                                       |                                                                                                      | Проверьте сцепление. Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                                          |
| Мощность или частота вращения двигателя снижаются.                                                                                    | Засорен воздушный фильтр.                                                                            | Проверьте карбюратор. См. <i>Проверка карбюратора на стр. 130</i>                                                                                                           |
| Во время резки пыль не собирается должным образом.                                                                                    | Неправильная техника резки                                                                           | См. <i>Основные принципы работы на стр. 118.</i>                                                                                                                            |
|                                                                                                                                       | Засорение шланга, блокировка вентилятора или переполнение мешка для сбора пыли.                      | Устраните засор, причину блокировки или очистите мешок. См. раздел <i>Использование мешка для сбора пыли на стр. 124</i> или пункт "Вентилятор не работает" в этой таблице. |
| Перемещение дополнительной секции защитного кожуха и пылезащитного щитка затруднено.                                                  | Подвижные части дополнительной секции защитного кожуха и пылезащитного щитка засорены.               | Очистите подвижные части.                                                                                                                                                   |
| Дополнительная секция защитного кожуха и пылезащитный щиток не возвращаются на место при извлечении изделия из обрабатываемой детали. | Пружины дополнительной секции защитного кожуха и пылезащитного щитка не работают надлежащим образом. | Проверьте пружины. Очистите пружины.                                                                                                                                        |
| Вентилятор не работает.                                                                                                               | Вентилятор заблокирован посторонним предметом.                                                       | Снимите крышку вентилятора и удалите посторонний предмет, который блокирует вентилятор.                                                                                     |
|                                                                                                                                       | Подшипники повреждены.                                                                               | Проверьте подшипники.                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                       | Натяжение ремня вентилятора не соответствует норме.                                                  | Проверьте ремень вентилятора.                                                                                                                                               |

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Транспортировка и хранение

- Надежно закрепите изделие на время транспортировки для предотвращения повреждений или аварий.
- Перед транспортировкой изделия или перед помещением его на хранение снимите режущий диск.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните режущие диски в сухом теплом помещении.
- Перед сборкой осмотрите все новые и использованные диски на предмет повреждений, полученных при транспортировке и хранении.

- Перед помещением изделия на хранение очистите его и проведите техническое обслуживание. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 125*.
- Перед помещением на длительное хранение слейте топливо из топливного бака.

## Утилизация

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Утилизируйте все химические вещества, такие как моторное масло или топливо, в сервисном центре или в специально предназначенном для этого месте.
- Если изделие больше не эксплуатируется, отправьте его дилеру HUSQVARNA или утилизируйте в пункте переработки.



## Технические данные

### Технические данные

|                                                                                            |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>К 770 Dry Cut II, К 770 Dry Cut OilGuard II</b>                                         |                    |
| Объем цилиндра, см <sup>3</sup> (куб. дюйм)                                                | 74 (4,5)           |
| Диаметр цилиндра, мм (дюйм)                                                                | 51 (2)             |
| Ход поршня, мм (дюйм)                                                                      | 36 (1,4)           |
| Обороты холостого хода, об/мин                                                             | 2700               |
| Полностью открытая дроссельная заслонка, без нагрузки, об/мин                              | 9300 (+/- 150)     |
| Мощность, кВт (л. с.) при об/мин                                                           | 3,9 (5,3) при 9000 |
| Свеча зажигания                                                                            | NGK BPMR 7A        |
| Зазор между электродами, мм (дюйм)                                                         | 0,5 (0,02)         |
| Емкость топливного бака, л (ам. жидк. унц.)                                                | 0,9 (30)           |
| Вес изделия без топлива и режущего диска, кг (фунт)                                        | 11,9 (26,2)        |
| <b>Шпиндель, выходной вал</b>                                                              |                    |
| Макс. частота вращения шпинделя, об/мин                                                    | 2600               |
| Макс. периферийная скорость, м/с (фут/мин)                                                 | 50 (10 000)        |
| <b>Излучение шума</b> <sup>13</sup>                                                        |                    |
| Уровень звуковой мощности, измеренный, дБ(А)                                               | 112                |
| Уровень звуковой мощности, гарантированный, L <sub>WA</sub> дБ(А)                          | 115                |
| <b>Уровни шума</b> <sup>14</sup>                                                           |                    |
| Эквивалентный уровень звукового давления, воздействующего на органы слуха оператора, дБ(А) | 98                 |
| <b>Эквивалентные уровни вибрации, a<sub>hveq</sub></b> <sup>15</sup>                       |                    |
| На передней рукоятке, м/с <sup>2</sup>                                                     | 3,3                |
| На задней рукоятке, м/с <sup>2</sup>                                                       | 4,4                |

<sup>13</sup> Излучение шума в окружающую среду, измеренное как звуковая мощность (L<sub>WA</sub>) в соответствии с директивой 2000/14/ЕС. Разница между гарантированной и измеренной звуковой мощностью заключается в том, что гарантированная звуковая мощность включает результаты измерений как диапазон и их отклонение для различных изделий одной и той же модели согласно директиве 2000/14/ЕС

<sup>14</sup> Эквивалентный уровень звукового давления согласно EN ISO 19432-1 вычисляется как взвешенная по времени сумма энергии для разных значений звукового давления в различных рабочих условиях. Полученные данные об эквивалентном уровне звукового давления для изделия имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 дБ(А).

<sup>15</sup> Эквивалентный уровень вибрации согласно EN ISO 19432-1 вычисляется как взвешенная по времени сумма энергии для разных уровней вибрации в различных рабочих условиях. Указанные данные об эквивалентном уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 м/с<sup>2</sup>

|                                                                       |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>К 770 Dry Cut II, К 770 Dry Cut OilGuard II</b>                    |             |
| <b>Выбросы отработавших газов (CO<sub>2</sub> EU V) <sup>16</sup></b> |             |
| 2-тактный двигатель                                                   | 711 г/кВт·ч |

## Рекомендуемые алмазные режущие диски (характеристики)

| Диаметр режущего диска, мм (дюйм) | Макс. глубина резки, мм (дюйм) | Номинальная частота вращения диска, об/мин | Макс. периферийная скорость, м/с (фут/мин) | Макс. толщина режущего диска, мм (дюйм) |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 300 (12)                          | 122 (4,8)                      | 6200                                       | 100 (19 600)                               | 4 (0,16)                                |

<sup>16</sup> Данные результаты измерений выбросов CO<sub>2</sub> получены в ходе стандартного цикла испытаний в лабораторных условиях (родительского) представителя типа двигателей (семейства двигателей) и не являются явной или косвенной гарантией производительности конкретного двигателя.

## Декларация о соответствии

### Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,  
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью  
заявляем, что изделие:

|               |                                             |
|---------------|---------------------------------------------|
| Описание      | Портативный резчик                          |
| Марка         | HUSQVARNA                                   |
| Тип/Модель    | K 770 Dry Cut II, K 770 Dry Cut OilGuard II |
| Идентификация | Серийные номера начиная с 2022 года и далее |

полностью соответствует следующим директивам и  
нормативам ЕС:

|                    |                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Директива/Норматив | Описание                                                        |
| 2006/42/EC         | "О механическом оборудовании"                                   |
| 2000/14/EC         | "Об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения" |
| 2014/30/EU         | "Об электромагнитной совместимости"                             |
| 2011/65/EU         | "Об ограничении содержания вредных веществ"                     |

а также требованиям следующих согласованных  
стандартов и/или технических регламентов:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN  
55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC  
63000:2018

Организация SMP Svensk Maskinprovning AB  
провела добровольную проверку в соответствии  
с приложением V Директивы совета 2000/14/EC.  
Информацию по излучению шума см. в разделе  
*Технические данные на стр. 135.*

Partille, 2026-02-18



Маттиас Холмдаль (Mattias Holmdahl)

Старший руководитель отдела разработок, легкое  
оборудование

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию









[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинальные инструкции  
1141099-40



2026-02-27